

# CHANTECLAIR

# 2002





# INDICE

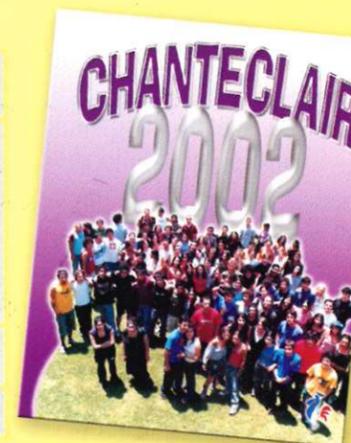
Editorial	2
Palabras del rector/Le mot du proviseur	4
Palabras del vicerrector/Le mot du proviseur adjoint	5
Corporación Educacional Alianza Francesa	6
Centro de padres/Association des parents d'élèves	8
École primaire Palabras del director/Le mot du directeur	14
Preescolar/École maternelle	15
Básica/École élémentaire	27
Secundaria/Secondaire	49
Deportes/EPS	82
Paseo Fotográfico/Promenade Photographique au Lycée	91
Cuartos medios/Terminales	95

Coordinación General	Colaboradores	Fotografías
----------------------	---------------	-------------

Paulina Leighton Jacqueline Picand Leonardo Cortés	Patricia Bruna Camila Salas Denise Schlesinger Mariela Mignot Raimundo Atal Diego Chomalí Jorge Ramírez	Rosario Castellano
--	---	--------------------

**Diseño e impresión**

Alfabetas Artes Gráficas • Carmen 1985 • Fono Fax: 5515657



# CHANTECLAIR 2002

# Editorial

Durante estos últimos años el Centro de Padres ha impulsado una serie de actividades, todas parte de un plan de trabajo trazado hace casi cuatro años. Este proyecto de trabajo tenía como objetivo principal aumentar la participación y la movilización de la mayor cantidad de padres y sus familias. El propósito, crear una atmósfera cálida y de confianza de manera tal que al conocernos e intercambiar experiencias, pudiésemos sentirnos parte de un mismo equipo. Esto, sin duda, beneficiaría la convivencia de nuestros hijos dentro del colegio. El sentido de pertenencia y la identidad con el lugar que los acoge día a día, parecen ser factores que cada vez toman más relevancia al momento de manejar la resolución de conflictos, no importando en qué etapa se encuentre el alumno.

Consideramos como una luz de alerta algunos hechos puntuales de violencia o consumo de sustancias ilícitas por parte de algunos alumnos de cursos superiores. Estos, a pesar de haber sido bien manejados por el Departamento de Orientación, preocupaban por el contexto en que se dieron y la recurrencia de los temas. Por otra parte, como resultado de los Consejos de Disciplina en los que participamos como Centro de Padres, concluimos que estas situaciones tenían impacto no solo en el alumno afectado y su familia, sino también en el curso al que pertenecían. El paso siguiente fue asistir a un seminario dictado por la Universidad de Chile: "Aplicación de Programas de Prevención en Establecimientos Educativos", en donde tuvimos la oportunidad de conocer la experiencia de otros colegios de la zona oriente similares al nuestro. Con sorpresa y preocupación observamos que no solo no estábamos al día en estos temas, sino que estos aún no formaban parte de las prioridades dentro del proyecto de establecimiento.

Como una forma de sensibilizar a los padres, organizamos las Charlas para Padres con temas abocados a la prevención y al mismo tiempo propusimos una línea de trabajo a la dirección.

La idea, no solo trabajar puntualmente caso a caso con los alumnos en problemas, sino implementar un plan más estructurado, que complementando el existente reforzara los factores de protección creando una red preventiva desde Petite Section hasta Cuarto Medio. Este no ha sido un camino expedito, y entre los hechos más sorprendentes y paradójicos está la dificultad de los mismos padres de reconocer hasta qué punto la exposición al riesgo es real; otros, con el problema ya encima, cierran los ojos y oídos ante la impotencia de no encontrar caminos de solución.

Afortunadamente hay esperanzas, el recién llegado rector, M. Christian Guyomard, ha tomado nuestra petición con gran interés, es así como ha creado una comisión que esperamos rinda frutos prontamente.

Como parte del directorio de este CPA termina su ciclo en mayo, y a modo de despedida, dejamos extendida la invitación de siempre: ¡súmense!, ¡participen!, cada uno de nosotros, más allá de las diferencias, tenemos mucho que aportar, la gran diversidad con que cuenta este colegio puede y debe ser una fortaleza. Dejamos este desafío en manos de todos, nosotros estaremos allí como siempre, desde donde nos toque ejercer esta increíble y maravillosa tarea: "la aventura de ser padres". Hasta Siempre.

## Direction Pédagogique et Vie Scolaire



● **CHRISTIAN GUYOMARD**  
Proviseur



● **CHRISTOPHE TROUCAT**  
Proviseur Adjoint



● **SERGE BRUEL**  
Directeur Primaire



● **NELIDA ALAMOS**  
Sous-Directrice  
Secondaire



● **SYLVIE TERROIRE**  
Conseillère Principale  
d'Education



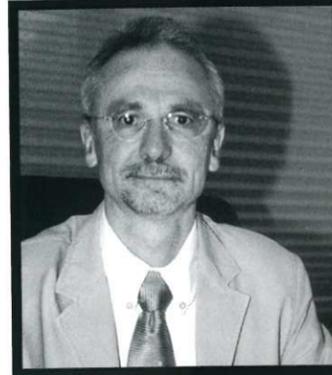
● **CHRISTINE BOSSONNEY**  
Directrice Adjointe Primaire



● **FRANÇOISE VAN GINDERTAELEN**  
Directrice Adjointe Maternelle



## Le Mot Du Proviseur Palabras del Rector



Cela fait maintenant six mois que j'occupe le poste de Proviseur au lycée Antoine de Saint-Exupéry et j'ai pourtant l'impression d'appartenir à son histoire.

L'accueil qui m'a été réservé a largement contribué à mon intégration. Je tiens à cet endroit à remercier toute la communauté scolaire.

Je reste encore pourtant parfois étonné devant des questions que je pensais entendues par tous.

- Est-ce un lycée français? Un lycée chilien?
- Quelles compétences respectives pour le Chef d'Établissement, la *Corporación*, le Conseil d'Établissement...?
- Quelle place pour la langue française, la langue espagnole?
- Quel rôle pour le centre des parents, le centre des élèves?
- Porter l'uniforme a-t-il encore du sens?

Il faudra donc sur ces questions communiquer à nouveau, redire que choisir le lycée Antoine de Saint-Exupéry, c'est faire le choix d'un système éducatif laïque, binational et biculturel; travailler encore et toujours au projet bilinguisme, sur les valeurs de tolérance, d'intégration, de respect mutuel.

Rien n'est jamais gagné et c'est ensemble, équipe de direction, équipes pédagogiques et éducatives, personnels administratifs, de service et de santé, parents et élèves qu'il nous appartient de faire vivre ce qui fait notre singularité et notre force.

Pour moi, Proviseur, j'essaierai d'être celui qui écoute, qui traduit en projet les volontés des équipes, qui donne du sens au projet collectif.

Je souhaite à chacun bonne chance et beaucoup de réussite dans vos parcours personnels et professionnels.

CHRISTIAN GUYOMARD

Hace seis meses que desempeño las funciones de rector del Lycée Antoine de Saint-Exupéry y, sin embargo, tengo la impresión de pertenecer a su historia.

La recepción de la gente contribuyó ampliamente a mi integración. Aprovecho esta oportunidad para agradecer a toda la comunidad escolar.

No obstante, a veces quedo asombrado ante temas que creía claros para todos.

- ¿Es un colegio francés o un colegio chileno?
- ¿Cuáles son las atribuciones correspondientes al jefe de establecimiento, Corporación, consejo de establecimiento...?
- ¿Cuál es la importancia del francés y del castellano?
- ¿Cuál es la función del Centro de Padres y del Centro de Alumnos?
- ¿Tiene sentido seguir usando uniforme?

Será necesario volver a comunicarnos sobre estos puntos. Volver a decir que elegir el Lycée Antoine de Saint-Exupéry significa optar por un sistema educativo laico, binacional y bicultural; trabajar más y en forma continua en el proyecto de bilingüismo, en los valores de tolerancia, integración y respeto mutuo.

Nada es definitivo. A todos –dirección, equipo pedagógico y educativo, personal administrativo, de servicio, de salud, padres y alumnos– nos corresponde dar vida a lo que constituye nuestra singularidad y nuestra fuerza.

Como rector, trataré siempre de ser aquel que escucha, que traduce en proyectos la voluntad de los equipos y da sentido al proyecto colectivo.

Les deseo a todos buena suerte y éxito en los caminos personales y profesionales.



## Merci au Centre des Parents

Cette année je voudrais tout d'abord rendre hommage au Proviseur, Hervé Magot, qui est arrivé au terme de sa mission en juillet 2002. Il a présidé aux destinées de cet établissement pendant quatre ans, et, cela fut un réel plaisir que de travailler avec lui deux années durant. Hervé Magot a mené des actions très importantes et fondamentales qui ont marqué la vie et la politique de l'établissement: suppression des classes francophones, indispensable pour engager une réelle réflexion sur le bilinguisme, rééquilibrage des horaires d'enseignement, développement des systèmes informatiques administratifs et pédagogiques, développement des relations de partenariat avec l'Académie de Bordeaux pour les actions de formation continue destinées à nos personnels, amélioration de la communication (site Internet, livret d'accueil...) gestion administrative du baccalauréat du cône sud, animation du réseau des établissements français implantés au Chili, mise en place systématique de toutes les réformes de notre Ministère...

Toutes ces actions n'auraient pu être menées à bien sans la collaboration des professeurs, de l'ensemble des personnels et de la Corporation, association gestionnaire de l'établissement.

Mon propos sera maintenant centré sur le rôle du Centre des Parents.

Depuis deux ans, j'ai appris à connaître le fonctionnement du Centre des Parents et j'ai apprécié, ô combien, la disponibilité, le courage et l'aide très précieuse de l'ensemble du directoire et plus particulièrement de Paulina Leighton, Yolanda León et Sarita Santelices.

Le Centre des Parents a toujours appuyé les décisions de la direction et s'implique activement dans la définition du programme de citoyenneté de l'établissement. D'ailleurs notre nouveau Proviseur, Christian Guyomard a décidé de renforcer ce programme en créant un comité d'éducation à la santé et à la citoyenneté, au sein duquel sera défini un plan d'actions pour l'année 2003.

Le Centre des Parents est un réel moteur au sein de notre établissement et j'apprécie également toutes les manifestations festives qu'il met en place et qui contribuent à une meilleure connaissance des uns et des autres.

Nos élèves de Terminale nous quittent. Ils vont entrer dans la vie adulte et citoyenne. Ils pourront s'inspirer du bel exemple donné par certains parents du Centre des Parents, qui ont toujours œuvré pour leur bien.

Chers élèves de Terminale, bonne chance à vous et que vos vœux professionnels et privés se réalisent.

Santiago, décembre 2002  
Christophe Troucat

CHANTECLAIR  
2002



## Alianza Francesa de Santiago



Directorio



Enfermería

Yves Besançon	Presidente	Representante de la Alianza Francesa de París
Javier Carvallo	Vicepresidente	Representante de la Alianza Francesa de Chile
Viviana Paredes	Secretaria	Representante de socios activos y cooperadores
Sergio Recart	Tesorero	Representante de la Alianza Francesa de París
José Moya	Protesorero	Representante de socios activos y cooperadores
Alain Le Gourrièrec	Embajador de Francia	Por derecho propio
Georges Couffignal	Consejero Cultural	Representante de la Alianza Francesa de París
Christian Guyomard	Rector	Por derecho propio
Xavier Jordana	Consejero	Representante de la Alianza Francesa de París
Philippe Leclerc	Consejero	Representante de la Alianza Francesa de Chile
Yolanda León, Paulina Leighton	Presidente Centro de Padres	
François Gueneau de Mussy	Presidente Honorario	Por derecho propio



Personal Administrativo



Portería



Nocheros



Departamento de Mantención

## Fiesta de Fin de Año

Como ya es tradicional, cuando el año está por llegar a su fin, la Corporación ofrece a su personal una velada bailable, a la que cada cual puede asistir acompañado de su pareja. Es la ocasión que elige la Corporación para agradecer el abnegado trabajo de todos sus colaboradores, premiar a quienes cumplen un significativo número de años trabajando en el establecimiento y despedir a quienes han decidido partir.

Este año la premiación tuvo un carácter bastante especial, ya que hubo una gran cantidad de gente a la cual rendir homenaje. Como lo recalqué en esa oportunidad, quienes ingresamos a este colegio hemos elegido libremente trabajar en él y es habitual que la decisión sea el permanecer en la institución durante muchos años... para algunos casi toda una vida, porque en ella encontramos lo que buscamos o necesitamos. Cuando decidimos venir aquí, tal vez inconscientemente estábamos considerando lo que dijo Charles Kittering: "Pienso pasar el resto de mi vida en el futuro, de tal manera que quiero tener cierta seguridad en la calidad del futuro que vendrá. Esta es mi razón para planificar mi vida".

Especial homenaje recibieron dos importantes trabajadores —porteros ambos—, que cumplieron 45 años de su vida dedicados a este establecimiento, desempeñándose en un principio en calle Pedro de Valdivia y luego aquí, en Luis Pasteur. Me parece de justicia plasmar dicho homenaje en *Chanteclair*, sobre todo que cuentan con el afecto y el reconocimiento de toda la comunidad escolar.

Sus temperamentos son diferentes; sin embargo, tienen mucho en común: su gran sentido de responsabilidad, su dedicación, su sentido del deber. Además, ambos tienen a uno de sus hijos trabajando en esta misma institución.

Alberto **MORGADO** es muy caballero, esforzado y amante de su familia. Gracias a su gran esmero, trabajando duro, desarrollando también el rol de padre y madre, ha logrado que sus hijos salgan adelante y sean personas con grandes valores. No cabe duda que están orgullosos de su padre y, a su vez, él siente que ellos no lo han defraudado. Hemos sido testigos de sus enfermedades, que por fortuna ha sabido vencer, de la transformación de su oscuro cabello en canas, que le dan un aire digno y mucha clase, pero hemos sido testigos, sobre todo, de su amabilidad, su entrega, su discreción, su rectitud.

Fernando **SALINAS**, que vela celosamente porque el establecimiento esté a resguardo, es un hombre simpático, respetuoso y bueno para la talla; es con humor que cumple eficientemente su trabajo. También ha sorteado enfermedades con valentía y siempre tiene una sonrisa aflorando tanto en sus labios como en sus hermosos y pícaros ojos verdes, lo que contribuye a hacernos la vida más placentera.

Estamos orgullosos de contar entre nuestros compañeros de trabajo a estos dos hombres de bien y es con emoción que, en nombre de todos, reitero: MUCHAS GRACIAS, ALBERTO Y FERNANDO

DANIELLE BORDAGORRY  
Gerente de Administración  
y Recursos Humanos



## Centro de Padres y Apoderados



PRESIDENTA  
Yolanda León

VICEPRESIDENTA  
Paulina Leighton

SECRETARIA  
Karin Esteulle

TESORERA  
Sarita Santelices

DIRECTORES  
Nehemías Arana  
Jorge Ehlers  
Alejandro López del Campo  
Gustavo Loyola  
Vivian Yáñez  
Sergio Vargas

## Academia Para Padres

El ciclo de conferencias efectuadas durante el año fueron programadas con temas solicitados por ustedes en la reunión de delegados y fueron los siguientes:

Primer Tema

¿QUE GANAMOS CON SABER MAS SOBRE LAS EMOCIONES?  
Carolina Celedón C., Psicóloga Educacional, Universidad Católica

Segundo Tema

FAMILIA, PROCESO DE CONFORMACION DE IDENTIDAD DE LOS HIJOS A TRAVES DEL DESARROLLO  
Marcela Herrera, Psicóloga, Clínica Universidad de Chile

Tercer Tema

LAS EMOCIONES POSITIVAS EN LA PREVENCIÓN DE ADICCIONES Y CONDUCTAS DE RIESGO  
Carolina Celedón C., Psicóloga Educacional, Universidad Católica

## Delegados de Curso

Durante el año 2002 se efectuaron dos importantes reuniones de delegados:

- 1. Mayo:** a la que asistieron más de 100 delegados y en la cual se trataron dos temas de gran importancia:
  - Dar a conocer el rol que juegan los delegados y el nexo que se crea entre su curso, el Centro de Padres y la Dirección del Colegio.
  - Formación de grupos de trabajo según el nivel y en los cuales se abordaron tres grandes temas: Inquietudes, sugerencias y temas de interés de los padres; Sugerencias para mejorar la participación de los padres, y Propuestas de temas para charlas de padres.
- 2. Julio:** se invitó a los delegados de cursos, a partir del CM2, a una clase-taller "Rol del Delegado", dictada por el Consejero de orientación francés Sr. Le Fournis.

## Fondo Solidario

Los dineros recaudados este año en la Cicletada y Kermesse fueron en ayuda de dos familias de nuestra comunidad.

Cicletada \$ 343.000.  
Kermesse \$ 3.544.000.-

## Otras Actividades del Centro de Padres

# Cicletada

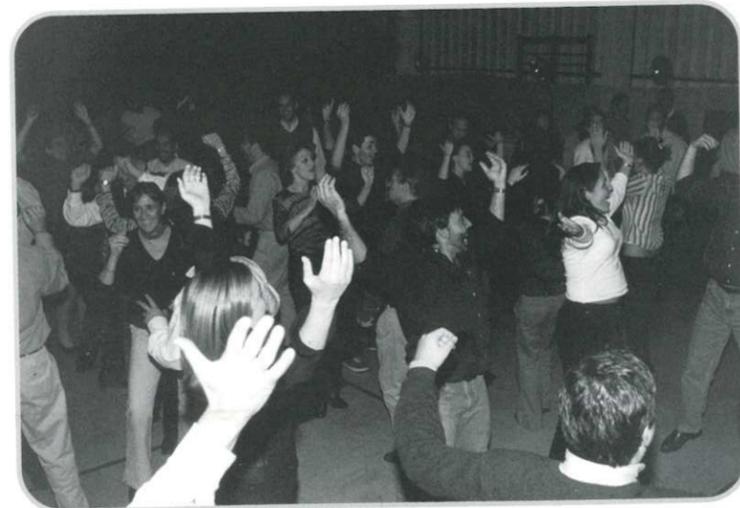
Como ya es tradicional, esta actividad demostró la solidaridad de nuestra comunidad, con la participación entusiasta de más de 300 personas.



# Cena de Camaradería



Esta actividad, tan esperada por los apoderados, contó este año con una gran asistencia, donde se disfrutó de una rica comida y de entretenidos concursos de bailes. Además, alumnos de Segundo y Tercero Medio se hicieron cargo de la guardarropía y efectuaron rifas pro fondos del Viaje de Estudios a Francia.

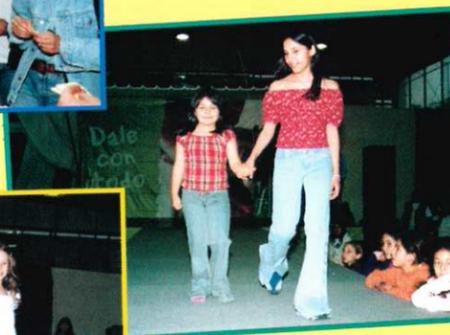
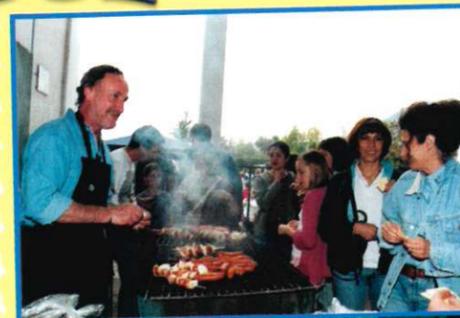


CHANTECLAIR 2002

# KERMESSE

Aunque este año el sol no asistió a nuestra invitación a la kermesse, tuvimos una gran y entusiasta asistencia, incluidos los futuros alumnos que se incorporarán a la Maternelle el año 2003. Disfrutamos de exquisitos platos nacionales e internacionales, destacándose especialmente el nuevo stand "La hora del té", con su fina repostería. Todo esto acompañado con la música y los bailes de los hermanos Axé. Agradecemos la participación de los 50 cursos que hicieron posible este evento, como asimismo a las alumnas que nos presentaron una hermoso desfile de modas. Brindamos un agradecimiento especial a nuestros auspiciadores:

- CARREFOUR
- CENTRAL DE RESTAURANTES
- DECAPACK
- UNIPACK
- ENMARCACIONES CLAUDIA LEVI
- HELMUT
- ENVASES EB Y B
- FINE THINGS LTDA.
- FALABELLA
- BORDADORAS ORIANA Y MARIA FLORES LAS LIRA
- INVERSIONES CORDELL
- HOTEL RIO BIDASOA
- LEGRAND
- L'OREAL
- LIDER VITACURA
- PANADERIA LO SALDES
- MARC PHILIPPE
- JORGE BARROS EDWARDS
- MARPAGGI
- COMPTOIR DU LIVRE
- ROSSIGNOL
- PANADERIA MALAGUEÑA
- SODEXHO
- TRAPIAL
- SOUTHWIND
- ONDEO DEGREMONT



CHANTECLAIR 2002



# Deportes para Padres



En el ámbito deportivo, este año los entrenamientos para los padres comenzaron en el mes de abril en atletismo, basquetbol, futbolito y voleibol, habiendo participado con gran éxito en diferentes torneos con apoderados de diferentes colegios. Por otro lado, y como lo informáramos en su oportunidad, este año no se efectuaron las Olimpiadas para Padres, ya que varios de los colegios participantes manifestaron su imposibilidad de concurrir a estos juegos por no estar en condiciones de financiar la cuota que estaba fijada como inscripción. Esta realidad, sumada a un análisis de cumplimiento de los objetivos planteados inicialmente en la organización de las Olimpiadas, llevó al Centro de Padres a decidir suspender este evento y recoger la inquietud planteada mayoritariamente por los padres en las reuniones de principio de año, organizando un nuevo tipo de evento que congregara a padres e hijos en una convivencia recreativa-deportiva en los Primeros Juegos Multi-deportivos, en los que se participó en ajedrez, badminton, basquetbol, voleibol y tenis de mesa, finalizando con un entretenido asado familiar.



CHANTECLAIR 2002

# Campeonato de Ski Padre-Hijo

El 4 de agosto se llevó a cabo la primera versión de nuestro "Campeonato de Ski Padre-Hijo". Principiantes, Intermedios y Avanzados se dieron cita en La Parva y compitieron con mucho entusiasmo y espíritu de sana entretención. Esperamos que este sea el primero de muchos años...



## École Primaire

## LE MOT DU DIRECTEUR



*Chers parents, chers élèves,*

Les quelques mots que vous allez découvrir sont directement inspirés des nouvelles instructions officielles du Ministère de l'Éducation Nationale français que nous appliquerons dès l'année prochaine.

"L'École primaire est la première étape d'un long parcours qui se poursuit sur de longues années. Elle est le socle sur lequel se construit une formation complexe menant chacun à une qualification devant être mise à jour tout au long de la vie. Pour prendre en compte cette finalité l'école primaire doit avoir des exigences qui mettent en jeu à la fois mémoire et faculté d'invention, rigueur et imagination, attention et apprentissage de l'autonomie.

Les défis que notre enseignement affronte sont de plus en plus complexes. Ils contraignent à élargir sans cesse l'horizon des objectifs tout en s'assurant de manière chaque fois plus vigilante, qu'aucun élève n'est laissé à l'écart.

La maîtrise du langage, l'apprentissage en langue française et en langue espagnole doivent nous permettre, dans notre contexte d'établissement bi-culturel et donc bilingue, de satisfaire à des exigences partagées par tous. Pour être efficace, ils doivent être entrepris dès le plus jeune âge et être articulés avec tous les autres domaines de l'École primaire.

Face à un public de plus en plus divers, l'école doit, très tôt, prendre en compte et développer la pluralité et la diversité des aptitudes chez chaque élève, lui permettant d'atteindre les objectifs communs fixés par les programmes. A côté du raisonnement et de la réflexion intellectuelle dont l'importance ne peut être minimisée, le sens de l'observation, le goût de l'expérimentation, la sensibilité et l'imagination créative doivent être développés. L'éducation artistique, l'éducation physique, l'éducation scientifique et technique sont ainsi des aspects irremplaçables de la formation scolaire.

Faire place à ces nécessaires avancées sans rien perdre des exigences permanentes de l'école en faveur de la réussite de tous les élèves suppose à la fois de nouveaux programmes et une certaine réorganisation des enseignements".

Nous nous sommes déjà engagés dans ce vaste chantier et l'année 2003 portera les fruits de nos premières réflexions et de nos premiers travaux.

Bonnes Fêtes à toutes et à tous.

Bonne Année 2003.

Serge BRUEL  
Directeur de l'École primaire  
Santiago, décembre 2002.

## ÉCOLE Maternelle

Comptoir du  
Livre Français

Céline Desramé / Maryline Noël

Luis Pasteur 5621  
Fono/Fax: 218 2735 - Vitacura  
Santiago - Chile  
Casilla 160 - Correo 55  
E-mail: [comptoir@netline.cl](mailto:comptoir@netline.cl)  
[www. francochilenos.com](http://www.francochilenos.com)

## Mise En Place Du Bilinguisme

## PROYECTO BILINGÜISMO



Le Lycée Antoine De Saint-Exupéry a pour vocation d'être un lycée bilingue et biculturel. C'est pour cette raison que l'école Maternelle, charpente de notre système éducatif, met en place les nouvelles modalités de fonctionnement suivantes:

- avoir une personne repère pour chaque langue, autant que faire se peut.
- Dans les niveaux PS et MS, les enseignantes travailleront donc en binôme (2 maîtresses pour 2 classes) pour:
  - en PS: structurer la langue maternelle et introduire petit à petit le français et atteindre ainsi en fin d'année 50% d'espagnol et 50% de français.  
A ce niveau, nous nous appuyons sur le projet mis en place cette année dans les classes de PS1 et PS2 avec deux enseignantes qui ont travaillé dans le sens d'un véritable bilinguisme.
  - en MS, les élèves auront une scolarité 50% en français, 50% en espagnol.

En GS, ils auront 75% de français et 25% d'espagnol.  
Dès la rentrée au mois de mars, tous les parents de chaque niveau seront invités à une réunion d'information où nous expliciterons ce sujet autant qu'il le faudra.

El Lycée Antoine De Saint-Exupéry es por vocación un colegio bilingüe y bicultural. Es por esta razón que el Preescolar, pilar de nuestro sistema educativo, aplicará las nuevas modalidades de funcionamiento siguientes:

- Identificar una persona de referencia para cada idioma, en la medida de lo posible.
- En los niveles de petite y moyenne section, las educadoras trabajarán, por lo tanto, en binomio (2 profesoras por 2 clases), para:
  - en PS, estructurar el idioma materno e introducir poco a poco el francés y llegar así al final del año con 50% de español y 50% de francés.  
En este nivel, nos apoyaremos en el proyecto que se puso en práctica este año en las clases PS1 y PS2 con las dos educadoras que trabajaron en el sentido de un verdadero bilinguismo.
  - en MS, los niños tendrán una escolaridad de 50% en francés y 50% en español.

En GS, tendrán 75% de francés y 25% de español.  
A la entrada en marzo, los padres de cada nivel serán invitados a una reunión de información, donde explicaremos este tema en profundidad.

SERGE BRUEL  
Directeur de l'École Primaire

Asegúrese, ahora nunca  
gastará más de UF 65<sup>(\*)</sup>  
en salud ante un  
evento catastrófico.



**VIVIR SEGURO**  
Doble Protección

Para mayor información llame al 800 46 20 20,  
visítenos en [www.alemana.cl](http://www.alemana.cl) o acuda al  
Hall Central de Clínica Alemana, Vitacura 5951.



CLINICA  
ALEMANA

Contrate el convenio Vivir Seguro Doble Protección de Clínica Alemana

(\*) Después de Isapre.

## Exposición MATERNELLE

# "Les enfants du monde"



CHANTECLAIR 2002

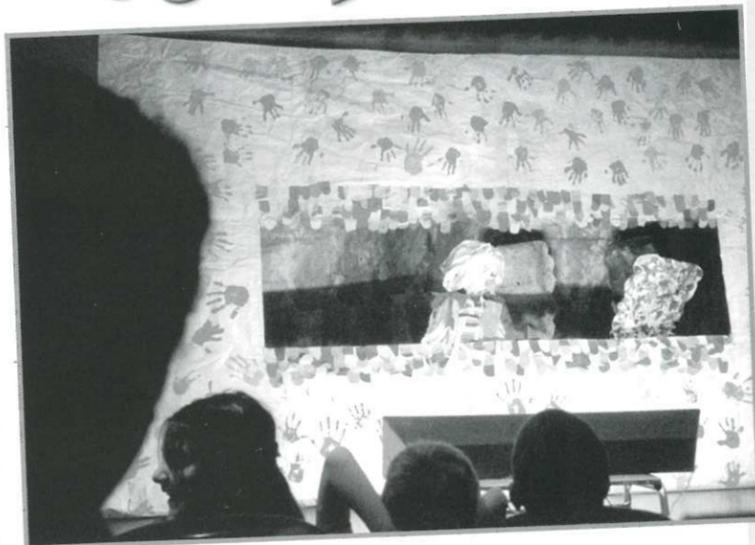


# “La Niña del Bosque”

## “Le Poisson Clic-clac”

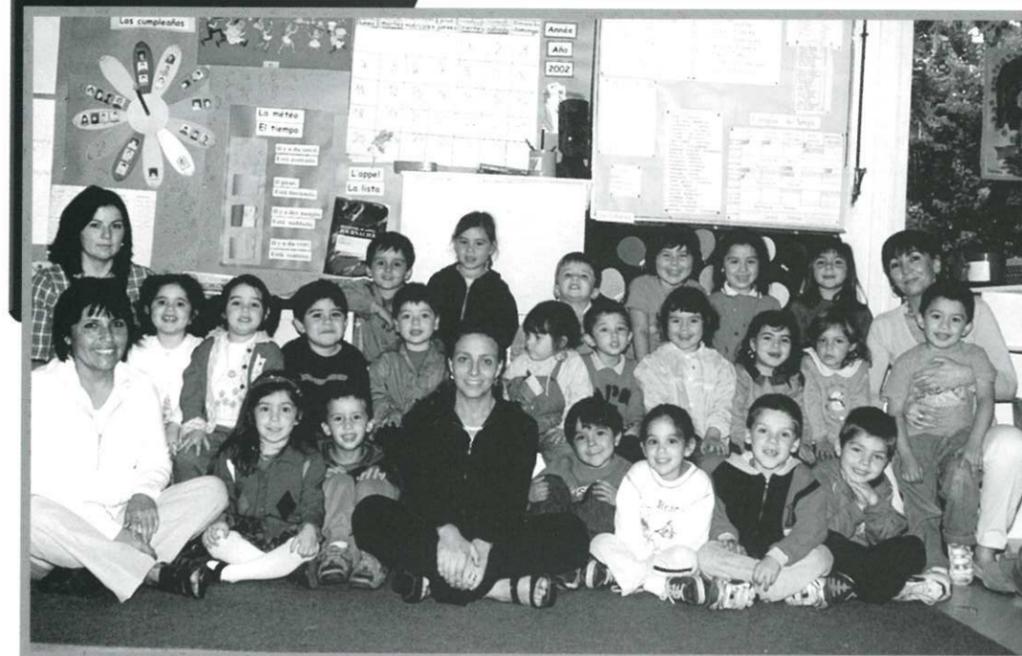
La création de deux contes, un en français et un en espagnol, a été le point de départ d'un projet bilingue mis en place par les élèves de la moyenne section 3, l'enseignante, María Paz Garreton et le professeur d'espagnol, Carolina Fuenzalida. Celui-ci a abouti à un spectacle de marionnettes présenté par les enfants à leurs parents et à quelques classes de l'école.

La creación de dos cuentos, uno en francés y uno en español, fue el punto de partida de un proyecto bilingüe realizado por los alumnos de la moyenne section 3, la educadora María Paz Garretón y la profesora de castellano Carolina Fuenzalida. Este proyecto culminó con un espectáculo de marionetas presentado por los niños a sus padres y apoderados y a algunos cursos del colegio.



• CARMEN GLORIA DE LASA

PS 1



ALEUANLLI VIDAL Alberto  
 APARICIO U. María Emilia  
 ARAYA PAQUAY Juan María  
 ARROYO RIOS Valentina  
 BROSSARD S. Jean-Christophe  
 CARDEMIL S. Franco  
 CARMONA TABJA Gabriel  
 CARVALLO G. María Elena  
 CASTRO MATUS Fernanda  
 DE ANDRADE U. Valeria  
 GONZALEZ JARA Catalina  
 JARAQUEMADA C. Fernanda  
 LARRAÍN MATTE Federica  
 LEMA GIL Sebastián  
 MASIELLO PLANELLS Inés  
 OLIVARES MARÍN Lucas  
 POTIN BOZA Sophie  
 RODRIGUEZ V. Antonia  
 ROMERO B. Carolina  
 RUDOLPHY P. Joaquín  
 SERRANO KEMPER Lua  
 TOMICIC MARTINEZ Drago  
 VAN G. LE C. Gaëlle  
 VERGARA B. Maximiliano  
 WHITEWAY James

PS 2

DOMINIQUE REVECO •



ASSAEL R. Pablo  
 BARRIGA M. Josefina  
 CAMUS B. Florencia  
 CASTRO M. Daniela  
 DE BIOLLEY S. Laura  
 DEYGOUT C. Claire  
 EHLERS M. Cristóbal  
 ESCOBEDO S. Emilia Paz  
 FIGUEROA O. Carmen Lucía  
 GARCIA C. Emilia  
 GOMEZ E. Natalia  
 GRACIA. Isidora  
 MASIELLO P. Cristina  
 NUÑEZ M. Jeremías  
 OPAZO MOLLAT DU J. Pauline  
 OYARZUN C. Benjamín  
 PAGUEGUY G. Jean Damian  
 PAPAN S. Lucas  
 PILLET Maylis  
 QUINTANA T. Felipe  
 RUEL B. Jérôme  
 SALAS M. Patricio  
 SANGUINETTI V. Sofía  
 SANZ V. Rafael  
 SEPULVEDA V. Consuelo

• PAULA GUIRALDES

**PS 3**



- BITRAN VIAL Samuel
- BOUCHET G. Etienne
- CRUZ B. Amalia
- EIJKMAN S. Roxane
- GONZALEZ C. Daniela
- HASSAM G. Sophie
- HERRERO L. Valentina
- IRARRAZAVAL G.-H. José
- LARRAGUIBEL S. Ignacio
- LEGARRAGA C. Begoña
- MARDONES A. Antonia
- MEYNIAL C. Sophie
- MUSA S. Andrés
- NICOLAIDES A. Aleks
- OYARCE P. Lourdes
- PAQUAY A. Juan Martín
- PIRAZZOLI L. Francisco
- PLA C. Isadora
- ROMERO-SYMENS M. Galo
- ROPERCH L. Maëllenn
- SEPULVEDA C. Julia
- TISI S. María Victoria
- TRUCHAT T. Clément
- VERACINI F. Vincent
- ZELAYA C. Pascale

MARGARITA ESPEJO •

**PS 5**



- ACUÑA A. Sebastián
- ALVAREZ M. María Laura
- AREVALO S. Ignacio
- AUVRAY Héloïse
- CASTRO M. Loreto
- CATALAN E. Rocío
- CHONCHOL VERA Lucas
- CUBILLOS A. María Ignacia
- DE BERNARD Clémentine
- DEPASSIER Y. Anastasia
- DU BOULLAY Juliette
- ESCOBAR B. Nicole
- FRANÇA C. Agustín
- GIRARDI E. Doménico
- HERNANDEZ C. Luis Felipe
- IRIARTE N. Amaïa
- MORALES O. Ismael
- OCHOA M. Bastián
- OLIVARES A. Antonia
- PEREDES D. Joëlle
- POTIN F. Christine
- RADIC C. Tristan
- RUIZ-TAGLE C. María José
- SANTIBAÑEZ M. Martín
- THIEBAUT C. Lucas

MARÍA INÉS MANDIOLA •

**PS 4**

- BALAZS T. Jean Paul
- BRAND B. Michele
- BRUNET M. Marie Sophie
- CARMONA J. Paz Andrea
- CASTRO M. Ignacia
- DELARD DE R. C. Michelle
- DIAZ T. Valentina
- DRAKOULAKIS P. Natalia
- FERNANDEZ K. Elisa
- GABLER P. Lucas
- GARRETON V. Renata
- GIRARDI D. Franco
- GONNET C. Nicolás
- GOULUT S. Charlotte
- GUZMAN C. Antonia
- HERRERA A. Roberto
- HIDALGO F. Sofía
- JALLOIS M. Xavier
- KAEMPFER C. Martín
- LAILHACAR H. Arianne
- MORIZON R. Nicolás
- POZO F. Camila
- SANCHEZ S. Bruno
- TORREALBA M. Pablo
- VALLS C. Climent



SANDRA MARTINEZ •

**MS 1**

- ABRAN BONNARD-F. Lucas
- ARANA T. Anne-Marie
- CAMPLÁ M. Isadora
- CERDA S. Joaquín
- DE OLIVEIRA C. Camila
- DO PATROCINIO C. Sarah
- EYZAGUIRRE V. Eugenia
- FIGUEROA H. María José
- GASTAUD Calvin
- GAVIGNAUD Mathilda
- GOUTELLE M. Thomas
- GSCHWENDER F. Karin
- JELDRES C. Federico
- LE RUZ Etienne
- LILLO M. Rodrigo
- MOLINARI M. Sofía
- ORTIZ T. María José
- OSSUL C. Josefina
- PAVESI R. Luciano
- PLANELLA D. Dominga
- REBUFEL E. Agustín
- SANDOVAL G. Lucas
- STRAUSZER C. Thomas
- URIBE H. Santiago
- VALDEBENITO P. Benjamín



• BERNARDITA RATY

**MS 2**

BARBILLON C. Etienne  
 BOUILLOT BUET Maxime  
 BRAVO MORAL Nicolás  
 CASTILLO M. Catalina  
 CHAURIYE C. Cristóbal  
 CHELLEW T. Emilia  
 FIGUEROA P. Alonso  
 GASSIBE B. Paul  
 GASTAUD Gabriel  
 GIRARDI E. Luciano  
 HUIART T. Tanya  
 JOFFROY A. Catherine  
 KREIMERMANN A. Bárbara  
 LAGOS LIHN Sofía  
 MAHNS C. Colomba  
 MELLADO M. Isabel  
 MIRANDA M. Valentina  
 OPORTUS J. Emilia  
 ORELLANA C. Tomás  
 PEYRE V. Chantal  
 REUTER V. Amanda  
 ROGALSKI H. Nina  
 ROJAS C. Benjamín  
 URIBE Bastien  
 VILLANUEVA B. Tomás



• MARÍA PAZ GARRETON •

**MS 3**

ALONSO J. Matías  
 ANTILLO H. Michele  
 BESAMAT G. Constanza  
 BESNIER G. Philippine  
 CIFUENTES B. Bernardo  
 CORTES L. Juan I.  
 CUMAR P. Felipe J.  
 DESCAZEUX A. Simone  
 GOMEZ P. Antonio  
 GONZALEZ G. Florencia  
 INCHAUSTE J. Octavio  
 KESTER Antoine  
 MORENO L. Francisca  
 MOSCIATTI R. Flavia  
 NILO C. Martín  
 PERNAU P. Pastora  
 PORTE L. Marguerite  
 RESTREPO S. Andrés  
 RIVEROS N. Florencia  
 RODRIGUEZ G. Andrea  
 SOTO N. Nicolás  
 SUAREZ P. Beatriz  
 TORRES A. Gonzalo  
 WEINBERGER S. Simón  
 WEIZS G. Valentina



• CLARY BENOIT

**MS 4**

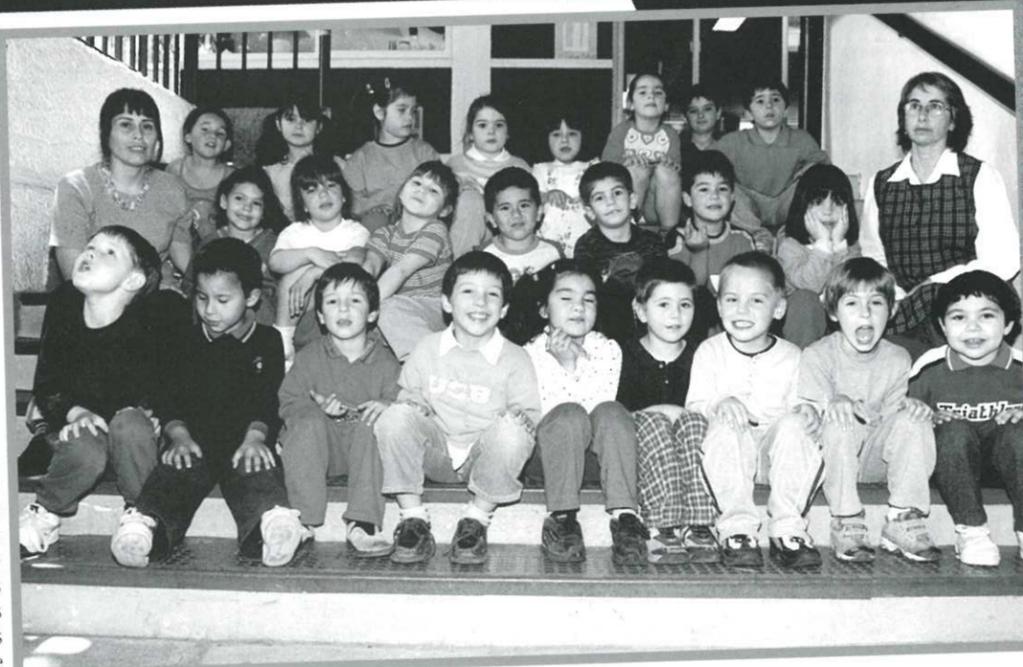
BARRIOS A. Florencia  
 BECERRA N. Joaquín  
 CASTILLO W. Diego  
 CHOPPLET Z. Anaïs  
 DAVEGGIO H. Luciano  
 DE LA CUADRA C. Juan C.  
 FARAGGI V. Stefano  
 GONZALEZ C. Dominga  
 GOTTELAND S. Emmanuelle  
 HUTTNER C. Paula  
 LOUISNARD Pablo  
 MALBRAN C. Mariana  
 MARECAUX L. Pauline  
 MOENS DE HASE M. Diego  
 MORELL S. Simone  
 OSSES F. Pablo  
 PAREDES D. Ian  
 PUEBLA S. Sergio  
 RAMIREZ C. Sofía  
 RIQUELME M. Valentina  
 RODRIGUEZ M. Sebastián  
 ROTSART DE H.A. Nicolás  
 RUIZ A. Francisco  
 SALVADOR Y. Gabriel  
 VILDOSOLA E. Trinidad



• PILAR MARÍN •

**MS 5**

ABARCA B. Juan A.  
 ANTILLO H. Piero  
 BELMAR F. Andrea  
 BERGOEING W. Francisco  
 CAÑAS V. M. de los Angeles  
 CARVALLO DEL V. Javier  
 CASTELLI A. Fiorenza  
 DESCAZEUX A. Nicolette  
 ETEROVIC R. Rodrigo  
 FUENTES M. M. Fernanda  
 GABLER P. Nicolás  
 JIMENEZ C. M. Ignacia  
 JOFFROY A. Amélie  
 JUILLERAT U. Francisca  
 MUÑOZ B. Amanda  
 OTTO P. Vicente  
 PATRI P. Philippe  
 PAVESI C. Camila  
 PERELLO L. Jorge  
 PIRAZZOLI B. Matías  
 PLASS C. Andrés  
 ROGERS P. Andrés  
 VARAS G. Crecente  
 VIDELA G. Macarena



• VERÓNICA GONZÁLEZ

**GS 1**



- ARAYA S. Belén
- BRICEÑO G. Joaquín
- BUROTTO C. Tomás
- CASAMAYOU Maëlys
- CERTANO B. Loe
- CONCHA F. Raimundo
- CONCHA V. Rodrigo
- CORTES C. María I.
- DEL POZO P. Mateo
- ESPINOZA P. Victor Ignacio
- ETCHEGARAY L. Vicente
- FERNANDEZ C. Diego
- ILABACA P. Pablo
- JARAQUEMADA C. María J.
- KREIMERMAN A. Daniela
- LAZCANO M. Leopoldo
- LEVET A. Cristóbal
- MALO C. Lucas
- MORENO P. Javier
- NISSIN TCHIMINO Michelle
- ORELLANA C. Sebastián
- PANTAROTTO S. Pierre-Clement
- PEREZ C. Sofía
- PIZARRO U. Cristóbal
- ROSSEL C. Macarena
- TAPIA CASALI Zoë

• NICOLE DESCAZEUX

**GS 3**



- ANTUNES H. Alienor
- ARANEDA P. Fernanda
- BAHAMONDES W. Javier
- BAUMELOU R. Vicente
- BERNARD ORTIZ DE R. Amaia
- CABRERA B. Sebastián
- CASTRO E. Damián
- DAVANZO G. Franco
- DE SAINT PIERRE C. Anaís
- DROUVAULT A. Ophélie
- EISSMANN P. Javier
- ETCHEGARAY L. Florencia
- GEORGES P. Lucas
- ISSAURAT F. Louis
- JEREZ B. Rudyard
- LEPORATI J. Daniela
- MOYA A. Maximiliano
- PAVESI R. Valentina
- POYER Paul
- ROSSEL C. Ricardo
- SANDOVAL G. Trinidad
- SANHUEZA S. Cristóbal
- VENEGAS L. José M.
- VERGARA L. Christian
- ZAMORANO Y. Francisca
- ZUÑIGA T. Manuel

**GS 2**

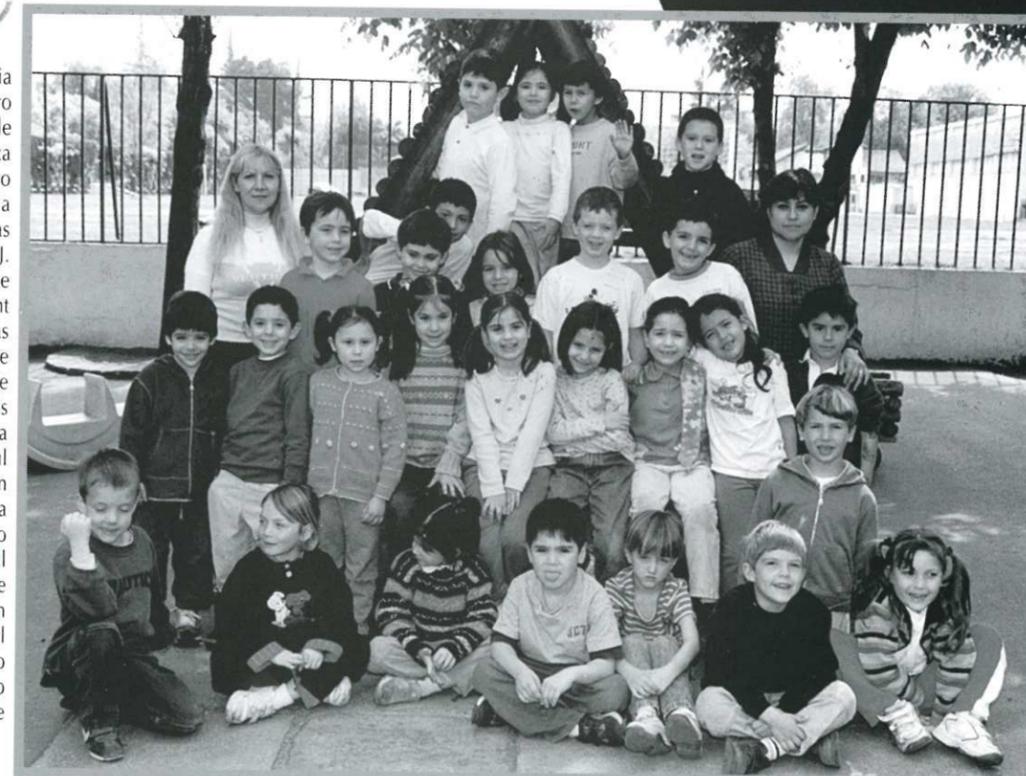
• MARCELA CRISTI •



- ARANEDA C. Ignacio
- ARRIAGADA R. Martín
- BRUNET T. Vincent
- BÜTIKOFER L. Raimundo
- CASSINELLI S. Sofía
- CASTELLI V. Andrés
- COURARD C. María
- DA COSTA E S. Miguel
- DE AGUIAR E S. B. João
- DROUILLY T. Sofía
- FIGUEROA O. Sofía
- FRIGOLETT C. Pascal
- GABALDA Bastien
- GRAND B. Véronique
- HERRERA G. Constanza
- JAAR L. Tomás
- JUPPET R. Daniel
- MELO S. Trinidad
- MUÑOZ A. Benjamín
- NAVEA A. Sebastián
- QUINTANA T. Gabriel
- RUIZ H. Floriane
- RUSSO B. Francisca
- SENECLAUZE Pauline
- SIRAMDANE Hichem
- ZIPPER A. Natalia

**GS 4**

• ANNIE FERNANDEZ •



- ALEUANLLI V. Florencia
- BELTRAN F. Pedro
- BURQ G. Emmanuelle
- CASTILLO M. Constanza
- CUNILL D. Pedro
- CHAPPAZ V. Mariela
- DE LA MAZA C. Lucas
- DE RAMON B. María J.
- DIAZ C. Mathilde
- DONOSO B. Clement
- DROSTE G. Matías
- FRANÇOIS R. Claire
- FUENTES R. Camille
- GARCIA O. Tomás
- GARRETON V. Rafaela
- GENELOT Paul
- IZURIETA C. Agustín
- LEROY Z. Natacha
- LOPEZ I. Francisco
- MONTECINOS N. Cristóbal
- PIRAZZOLI L. Vicente
- ROJAS C. Damián
- RUZ D. Daniel
- SALLABERRY S. Diego
- TISKA R. Juan Domingo
- VIEILLESCEZES M. Dominique

• JOSEFINA OPAZO

**GS 5**



- ARRIAGADA Q. Tamara
- CARMONA J. Claudia
- CASTRO M. Federico
- CHARNEAU Alexandre
- DRAKOULAKIS P. Flavia
- FAISANT L. Anne
- FLORES M. Gerardo
- HERREROS M. Felipe
- MIRANDA T. Jorge
- MORIZON R. Yves
- NEGUELOUART G. Patrick
- PARRAGUEZ A. Ignacia
- POTIN F. Philippe
- ROSSEL C. Francisco
- RUIZ M. Agustina
- SAEZ C. Daniela
- SALAS M. Alexandre
- SCHAAL Eric
- SERRANO K. Zoé
- SOTO GUILLON-V. Amaëlle
- TROMBEN S. Carla
- VALDES R. Ignacio
- VALLS C. Joaquim
- VERACINI F. Sébastien
- VERCELLINO B. Nicole
- VERGARA B. Francisca

ÉCOLE **ELEMENTAIRE** 



• Vida Escolar Primaria

**MS 6 / GS 6**

LAURENCE MALLET •

- CHOMALI K. Jorge
- CID E. Camila
- DEL REAL H. Catalina
- FIGUEROA O. Borja
- INOSTROZA N. Andrea
- MOUSSET C. Jean-Alexandre
- SALAS O. Rodrigo
- SANCHEZ A. Rocío
- THIBAUT M. Chantal
- ABARCA B. Constanza
- BOUGEARD M. Morgan
- BOULBEN M. Thomas
- GIRARDI D. Diego
- HELLOT P. Nicolás
- HERRERO L. Matías
- IRARRÁZVAL G.-H. María
- PERELLO Z. Antonia
- PIRAZZOLI L. Marcello
- SEIWERT Mónica
- SEPULVEDA V. Agustina
- VILLALOBOS C. Ximena



• Profesores Primaria

# ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE



• B.C.D.

CHANTECLAIR 2002



• Departamento de Sicología

## • NATHALIE BALMACEDA

### CP A



- ALFARO J. Michèle
- ANTILLO H. Chiara
- BLEUZEN B. Jérémie Paulin
- BOIZET T. Guillaume
- BOUCHET C. Nicole Andrea
- BURGUET M. Etienne G.
- CANESSA C. Fernanda
- CARPENTIER N. Sebastián A.
- CASADO W. Pablo
- DEL REAL H. Sergio Andrés
- EHLERS M. Josefa Avril
- HERRERA G. Daniel A. Stéphane
- JAAR L. Matías
- JAMARNE T. José Pedro
- MENDEZ Z. Franco Andrés
- MUÑOZ A. Andyara Odalha
- MUTLET M. Michelle María
- NISSIN T. Damián
- PATRI P. Emilie Denisse
- SEIWERT Arthur
- VALENZUELA A. Laura
- VIDELA S. Javiera Fernanda

### CP B

## CHRISTINE DESPLANQUE •



- ALAMOS S. Elisa
- ARZE E. Iván José
- ATAL C. Gabriela Jesús
- CAÑAS V. María Trinidad
- CASTELLI A. Daniela Paz
- CASTILLO B. Valentina
- CERDA S. Olivia
- DABED D'EIMAR DE J. Mathilde Marie
- DEL LAGO K. Tomás Eduardo
- DELPINO T. Benjamín
- DI BIASI R. Francisco Javier
- FUDYM M. Samuel
- IRARRAZAVAL G. H. Andrés
- LARRAIN M. Dominga Elvira
- LE CALVEZ A. Alexandre
- MITRANI C. Valentina
- NOËL B. Quentin
- RAAB M. José Antonio
- REUS C. José Tomás
- SAMOUELIAN Cynthia
- ULLOA B. Francisco Javier
- VIAL L. Thomas

• M. ANTONIETA BARROS

**CP C**



- ARAYA P. María Josefina
- AZOCAR R. Joaquín Esteban
- BRUEL B. Simón
- CASTRO P. Bruno Alberto
- CHAURIYE C. Javiera Paz
- CUBY M. Adrien
- DAVANZO G. Antonia
- DELLEUZE DE P. Bastien
- ELSNER A. Isabel Andrea
- GODOY B. Antonia Paz
- GRÉ V. Matías
- LEGARRAGA B. Martín
- NOÉL B. Chloé
- NUÑEZ M. Juan Santiago
- OPORTUS J. Manuela Andrea
- PICO M. Carla Layal
- PIQUER F. Cristóbal Esteban
- SOTO N. Florencia
- TAPIA DEL F. Sebastián
- TARUD P. Isidora Francisca
- VANIER J. Martin Dominique L.
- VIDELA G. Josefa Luz

INÉS SEPÚLVEDA •

**CPE**



- BAHAMONDE G. Bastián C.
- BENAVENTE R. Florencia S.
- BOULANGER H. Juliette M.
- BRIEN ZUÑIGA Jade
- COSTE B. Louis Clinton P.
- DE LA FUENTE P. Patricio E.
- DESCAZEUX A. Dominique
- DI FILIPPO B. Colomba
- EIJKMAN S. Alexander Johan
- ELGUETA P. María
- ISCH V. Matías Joseph
- JONES M. Cristóbal
- LOPEZ U. Raúl
- PAREDES V. Vicente Andrés
- PEYRÉ V. André Philippe
- RAMIREZ R. Gabriel Camilo
- RUEL B. Marianne
- SANZ V. Florencia
- SEPULVEDA V. Antonia
- TEKUNALI C. Deniz
- VERDEBOUT Serena
- VILLANUEVA B. Matías F.

M. CHRISTINE PARNIN •

**CP D**

- BECERRA N. Paz Belén
- BERNAL B. Lluís Xavier
- BIERS R. Damián
- BOUILLOT B. Roland
- CACERES C. Raimundo L.
- CANESSA C. Francisco
- DAGNINO T. Laura Gabriela
- DE SAINT PIERRE L. Tania
- GOUTELLE M. Nicolas Marie
- HIDALGO F. Diego Ignacio
- LEGARRAGA C. Ignacio
- MAHNS C. Ana
- MARCIA E. Timothy
- MOENS DE HASE M. Flavia
- MOSCIATTI R. Bruno Juan
- PORTE L. Antoine Didier M.
- RAMIREZ C. Javiera Andrea
- ROCHA K. Alexia Eliana
- RODRIGUEZ L. Carla Daniela
- ROMERO B. Francisca Inés
- VALLE B. Pablo
- VELASCO V. Cecilia



**CP F**

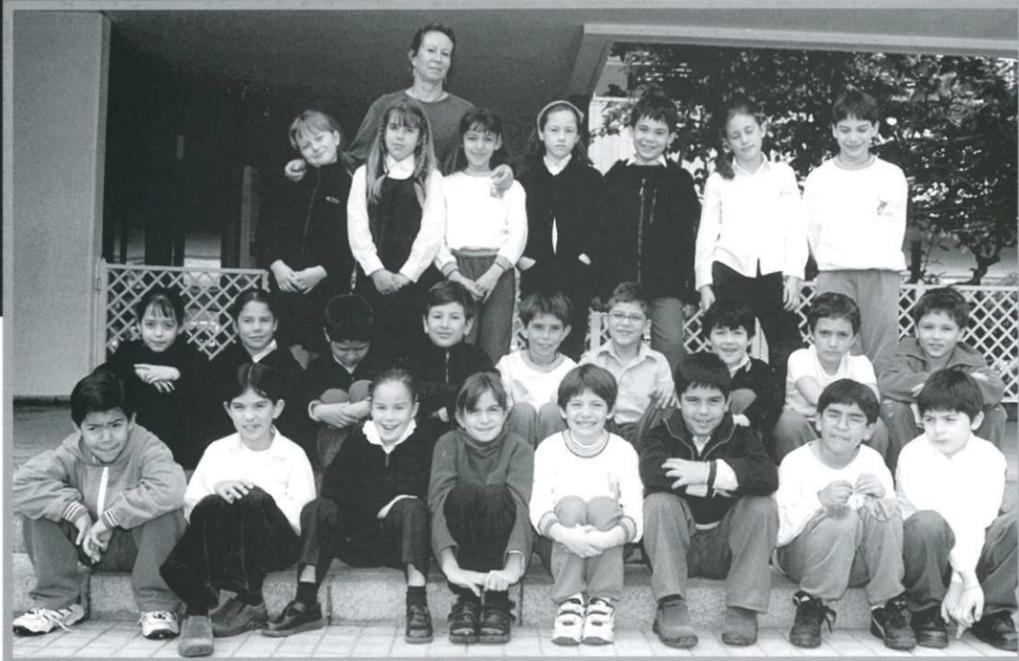
SYLVIE JESSET •

- BRUNET M. Philippe Henri
- CARREÑO R. Rémi
- CARRERE R. Sofía Valentina
- COLLIN S. Sébastien
- CONTARDO P. Felipe Nicolás
- FRANÇA C. Luna
- FRESARD PETIT-L. María Jesús
- GARCIA O. Vicente Matías
- GOMEZ P. Lorenzo Enrique
- LACOSTE K. Arnaud Agustín
- LOPEPE G. Chantal Sophie
- MARECAUX L. Jean Claude
- MEYNIAL C. Christopher
- MUZARD G. Marie Angelique
- NAVARRO C. Théo Thomas
- PAQUAY A. Daniela Andrea
- PERNAU P. Paloma
- POYER Matthieu
- PRADO M. Micaela
- PREECE C. Lucas Roy
- ROCA N. Pastora Javiera
- RUAH B. Clément



• CHRISTINE ZAROR

**CE1 A**



ARCOS H. Trinidad  
 DE LA MAZA C. Nicolás E.  
 DESCAZEUX A. Camille M.  
 DRAPELA E. Dominique  
 ESPEJO R. Roberto A.  
 FOLCHI P. Francisco J.  
 GOMEZ E. Leonora F.  
 HUREAU I. Gabriel A.  
 JARAQUEMADA C. Esteban  
 LEVET A. Daniel I.  
 MELO S. Joaquín I.  
 MOLINARI M. Andrea  
 MUZARD G. Camila  
 NICOLAIDES A. Emmanuel  
 POTIN F. Paulette C.  
 PUEBLA S. Sofía Paz  
 RAAB M. Juan Pablo  
 RODRIGUEZ G. Catalina I.  
 ROGERS G. Manuel  
 ROTSART DE HERTAING A.  
 Antoine  
 RUIZ P. Felipe G.  
 SOTO GUILLON-V. Gaiane M.  
 TORRES A. Pablo A.  
 TORRES S. Vicente I.  
 VANIER J. Jean B.

• CÉCILE LABARTHE

**CE1 C**



ALCAZAR R. Joaquín A.  
 BAQUEDANO J. María S.  
 BELTRAN F. Andrés  
 BEZAMAT K. Matías A.  
 BOVE S. Pauline  
 BRUNET T. Daniel S.  
 CASAMAYOU E. Maxime  
 DE OLIVEIRA C. Mathias  
 DESCAZEUX A. Bernard A.  
 ETCHEGARAY L. María V.  
 GEORGES P. Diego Esteban  
 GUARDIA M. Consuelo I.  
 IZURIETA C. Josefina  
 JOULLIE L. Lucile M.  
 KACHADOURIAN K. José M.  
 LAGARDE SILVA DO N. Louis  
 MORENO S. Lucas  
 PERELLO Z. Victoria  
 PIEL I. Arnaud  
 REMY C. Ornella  
 ROMERO B. Mariana  
 SALAS O. Mariana I.  
 SERVANT D. Antoine C.  
 VILLARROEL C. Maclovia I.  
 WEISZ G. Matías

• DIDIER GAULON •

**CE1 B**



BALESTRI F. Gabriel  
 BESAMAT G. Javier I.  
 BOBENRIETH C. Benjamín  
 BRICENO G. Raimundo C.  
 BÜTIKOFER L. Federico  
 DE POLIGNAC R. Michel J.  
 DI FILIPPO B. Antonia  
 DIAZ DE L. Joaquín J.  
 FIGUEROA D. Natalia S.  
 GENOT D. Valentina  
 GODOY B. Matías A.  
 GONZALEZ B. Javier I.  
 GUZMAN A. Arnaud  
 LENZ B. Vicente  
 NAVEA A. Daniela F.  
 NIETO G. Vicente  
 PETERS B. Valentín P.  
 PIRAUD M. Olivier P.  
 PORTUS M. Valeria C.  
 RAMIREZ M. Rodrigo A.  
 RODRIGUEZ S. Valeria M.  
 RUZ DUNIAU Camila  
 SALAS OSORIO Ximena A.  
 SILVA FITZ-J. Christian A.  
 TOMICIC M. Danica

• PAULA VERGARA •

**CE1 D**



ALDANA V. Camila A.  
 ARENAS F. Natalia  
 ARRIAGADA R. Manuela  
 BAFFICO C. Valentina M.  
 BAHAMONDES W. Pedro I.  
 CANDIA G. Esteban A.  
 CONTRERAS M. Paloma J.  
 COULOMB F. R. Paloma  
 DU BOULLAY M. Cyril  
 FICHET A. Dominique  
 FOLCHI P. Martín F.  
 GENELOT D. Valentine  
 HARITÇALDE G. Francisco M.  
 JELDRES C. Natalia A.  
 JUILLERAT U. Lucas R.  
 LOYOLA M. Gustavo A.  
 ORTIZ T. María J.  
 REBOLLEDO V. Santiago V.  
 RENARD C. Alexandre N.  
 RODRIGUEZ DUNNER Galo  
 SEPULVEDA VIAL Clemente  
 THENOT G. Philippe A.  
 VARGAS E. Felipe O.  
 VELASCO V. Javier  
 VILLANUEVA S. Isidora J.

• MONIQUE PEDRERO

**CE1 E**



AGUILAR G. Claudio  
 AHUMADA S. María I.  
 ARANCIBIA S. Andrea C.  
 ARAYA S. Benjamín H.  
 BERGOEING W. Rafael I.  
 CORTES C. Florencia A.  
 COSTABAL P. Laura  
 COURARD C. Sara  
 CUBILLOS A. María V.  
 DAVEGGIO H. Antonia  
 DE SAINT P.C. Gabriel R.  
 DUNIAU E. Chantal R.  
 FLORES B. Gabriel José M.  
 HEREU G. Adrián  
 LAGARDE SILVA DO N. Pierre  
 LEYTON B. Stephan M.  
 OULD-A. Malouine  
 PILLET L. Côme  
 RUDOLPHY P. Florencia  
 SANCHEZ S. Juan A.  
 STEMPEL N. Johann  
 TORESANO K. Ignacio J.  
 VALENZUELA J. Martín .A.  
 ZIPPER A. David A..

PATRICIA VIGOUROUX

**CE2 B**



CAPARROS B. Quentin  
 CARRASCO T. Mauricio G.  
 CASSINELLI S. Cristóbal F.  
 CHARAD A. Agustín I.  
 CHEHADE B. Daniel  
 CORTES HOMBO Camille N.  
 FAGALDE B. Pascale E.  
 FAISANT L. Anaïs M.  
 FIGUEROA P. Francisca R.  
 GIRARDI D. Dino  
 GRAND B. José Pablo  
 HUTTNER C. Matías  
 ILABACA P. Gabriel I.  
 JARA N. Sebastián F.  
 KACZOROWSKI P. Marie C.  
 LAVADOS S. Tomás I.  
 L'HUISSIER O. Camila I.  
 LOZANO O. Camila J.  
 MATURANA U. Ignacio A.  
 MUÑOZ N. Camila F.  
 PINEIRO L. Antonia  
 PIRAZZOLI P. María I.  
 PORTE L. Clémence  
 TORRES M. Sebastián A.

**CE2 A**

MARTHE ALLAMAND •



BASCUÑAN R. Tomás P.  
 BERARD G. Thomas  
 BRAVO M. José M.  
 CHAPERON G. Melissa M.  
 CIFUENTES O. Mónica A.  
 CROTTI Naïma  
 DI BIASE R. Camila A.  
 FREYMANN S. Emilie C.  
 FRIGOLETT C. Cristián A.  
 GONZALEZ A. Karina  
 GRACIA S. Andrés S.  
 LAILHACAR H. Agnès S.  
 MANSUY T. Nicole A.  
 MARTY T. Charlene  
 MUZARD G. Paulina M.  
 OYARZUN B. Nicolás I.  
 PIZARRO E. Sebastián A.  
 POTIN B. Denise F.  
 REUS CORDERO B.  
 REYNES M. Alphonse  
 ROSSELOT O. Enrique  
 SAN MARTIN G. Camilo  
 VELASCO F. Martín

**CE2 C**

ESTHER COSTA •



ALVAREZ G. Javiera F.  
 BRAVO B. Nicolás A.  
 BUNSTER M. Catalina T.  
 CANDIA G. Sebastián A.  
 CASTILLO W. Valentina A.  
 CHAUTARD S. Adrián J.  
 DE SAINT PIERRE L. Natacha  
 GSCHWENDER F. Alexa V.  
 IRARRAZAVAL G.H. Tomás  
 LEIVA A. Martín  
 LEON M. Camilo I.  
 LYARD S. Danielle  
 MESA L. Johanne  
 MONTEGU M. José Pablo  
 PAGUEGUY G. Marie Joelle  
 PAIVA R. Ignacio  
 PIRAZZOLI P. Macarena J.  
 POTIN F. Dominique H.  
 ROGERS G. Hugo  
 SFEIR G. Diego Alejandro  
 SILVA FITZ-J. Luis E.  
 TAUZIN S. Constance  
 UBILLA M. José Miguel  
 VIVES D. Daniel P.

• ARMELLE MONJARET

**CE2 D**



ABRAN B.F. Pablo M.  
 AZOCAR RIVAS Paula F.  
 BOUCETTA B. Ghali  
 CASTELLI V. María José  
 CLEMENT G. Jean Daniel  
 DE LA FUENTE P. Alenie N.  
 DE MEYER M. Charles A.  
 DIAZ T. Tomás A.  
 FRESARD PETIT-L. María E.  
 GRIÑO M. Philippe A.  
 GUIDI S. Sarah F.  
 HUNFAN B. Mélanie  
 KRALJEVIC L. Dominique  
 LACOSTE K. Bárbara A.  
 LOPEZ U. Joaquín  
 MALDONADO S. Laura B.  
 MERINO M. Martín  
 MORENO S. Pedro  
 OYARZUN C. Gabriel  
 PIERRE A. William  
 RAPAPORT B. Martín  
 RODRIGUEZ M. Esperanza M.  
 SPERAT-CZAR P. Pierre  
 SUAREZ O. Clara  
 TURENNE S. D. Alejandro

• SUSANA GARCIA

**CE2 F**



ALEUANLLI V. Isidora P.  
 ANTUNES H. Louis A.  
 BERTHON A. Mathieu  
 BRAVO COX Macarena  
 BRUNET B. Mathias P.  
 CONCHA F. María C.  
 EHLERS M. Martín R.  
 FUENTES M. Santiago I.  
 HAYVEL B. Marion M.  
 JAAR L. Antonia  
 MARABOLI-Q. C. Alejandro  
 MENTZER C. A. Yvonne  
 MEYNIAL C. Sara A.  
 MUTLET M. André F.E.  
 OPAZO MOLLAT DU J. Manon  
 PICO M. D. Amal  
 PINARD L. Erwann R.E.  
 REBORI S. Luca R.  
 REBUFEL E. Valentina A.  
 SAEZ C. Vicente R.  
 SALLABERRY S. Pascale S.  
 SALVO C. Verónica J.  
 VALENZUELA A. Daniel  
 VALLESPIN M. Fabián  
 VARGAS M. Lía G.

SOPHIE RUAH •

**CE2 E**



BAHAMONDES W. Francisca C.  
 BALAZS T. Kateline D.  
 BERRONE R. Olivier  
 CASTRO C. Felipe A.  
 COSTABAL P. Emilia  
 CUBY M. Alexandre  
 CUEVAS DE SAINT P. María I.  
 DE COSTA NORA D.C. N. Nicolás  
 DEMESSENCE O. Laetitia  
 DUNIAU E. Jean Claude  
 GUIDI B. Marianne  
 HARQUET O. Paloma Violette  
 HUNFAN P. Javiera F.  
 JEREZ B. Anaïs  
 LAGARDE SILVA DO N. Sandra  
 LOBO G. Vicente E.  
 LOUISNARD S. Fernand  
 MOSCIATTI R. Octavia  
 PORTUS M. Víctor E.  
 PUEBLA S. Lucas A.  
 REUS C. Juan P.  
 RIVAS E. María C.  
 SANHUEZA S. Camilo A.  
 UNDURRAGA N. R.

PATSY MUÑOZ •

**CM1 A**



AGUILERA M. Andrea I.  
 BORQUEZ P. Catalina  
 CALCAGNO M. Adriana  
 ESPINOZA C. Rodrigo E.  
 FOUQUE C. Béatrice L.  
 GILLIOTTE G. Fabien C.  
 GONZALEZ M. Macarena P.  
 INCHAUSTE J. Alejandro A.  
 JAILLET M. Thibaut  
 JALLOIS M. Alice  
 JIMENEZ P. Alvaro S.  
 MONTECINOS M. Carla A.  
 MONTECINOS N. Sofía  
 MONTESINOS A. Laura P.  
 PAQUAY A. Nicolás E.  
 PERASSO C. Laura  
 PETERS B. Adeline D.  
 PONCET B. Philippe  
 PRIETO S. Isidora  
 RUDOLPHY P. José A.  
 STUDART Camila  
 TAMBLAY V. Cristián F.  
 VERGARA S. Jaime A. B.

• SOLEDAD DONOSO

**CM1 B**



ALESSI REMEDI DU C. Lavinia  
 ALVAREZ S. Valentina  
 BARD UGARTE Alberto A.  
 BOIZET T. Mathilde  
 BURGUET M. Lucie M.  
 CARREÑO R. Claire  
 CRUZ B. Nicolás R.  
 DAGNINO T. Pablo F.  
 GEORGES P. Camilo A.  
 GONZALEZ H. Joaquín D.  
 LABORDE B. Manon C.  
 MERZISEN Y. Amandine  
 OPAZO P. Dominga  
 OTTO P. Camila  
 PARISOT A. Emmanuel  
 PERALTA G. Cassandra R.  
 POUPA Vanessa  
 REMY C. Luca  
 RUIZ H. Laetitia Françoise O.  
 TAPIA DEL F. Andrés  
 TREMBLAY R. Guillermo  
 UBILLA MONJE Roberto  
 VARGAS B. François X.

• MICHÈLE GOSSET

**CM1 D**



AGUILERA D. Sara E.  
 AYALA C. Mariana S.  
 BODET G. Elisa  
 BÜTIKOFER L. Gastón  
 DU BOULLAY M. Tristán  
 DURANDIN P. Philippe  
 ESCUDERO E. Constanza F.  
 GAJARDO C. Constanza D.  
 HUC M. Pierre Henri R.  
 LOZANO M. Juliana  
 LUDERITZ F. Pedro Angel  
 MANRIQUEZ M. Malulái  
 NAHUM C. Javiera C.  
 NICOLAIDES A. Dimitri  
 PICO M. Germán I.  
 PRIETO B. Josué E.  
 ROSAS P. Mikel J.  
 RUFF P. Catalina S.  
 SCHLESINGER G. Emilia D.  
 SPERAT-CZAR P. Léa  
 TEKTUNALI C. Cem  
 THENOT G. Jean-Jacques H.  
 VERGARA R. Nathalie A.

• CLAUDIA VIDAL •

**CM1 C**



ADRIAZOLA P. Nicolás A.  
 ARANDA J. Pablo I.  
 BENAVENTE R. Antonia B.  
 CACERES C. Héctor J.  
 CASTELLANO MELLA Sofía  
 CORTES M. María C.  
 DIAZ DE L. Raimundo J.  
 GASTAL F. Christine L.  
 GODOY D. Vicente  
 LAUREAU A. Dominique V.  
 MARIN R. Josefina  
 MICCO H. Fernanda A.  
 PEPE R. Cristián F.  
 PIEL I. Benoit  
 PIRAZZOLI L. María J.  
 READI P. Maureen J.  
 REISS B. Salvador  
 RIESCO O. Joaquín Blas P.  
 SOTO S. Isidora del P.  
 TISKA R. Amelia A.  
 WILKENS H. Florencia A.

• LAURA URIBE •

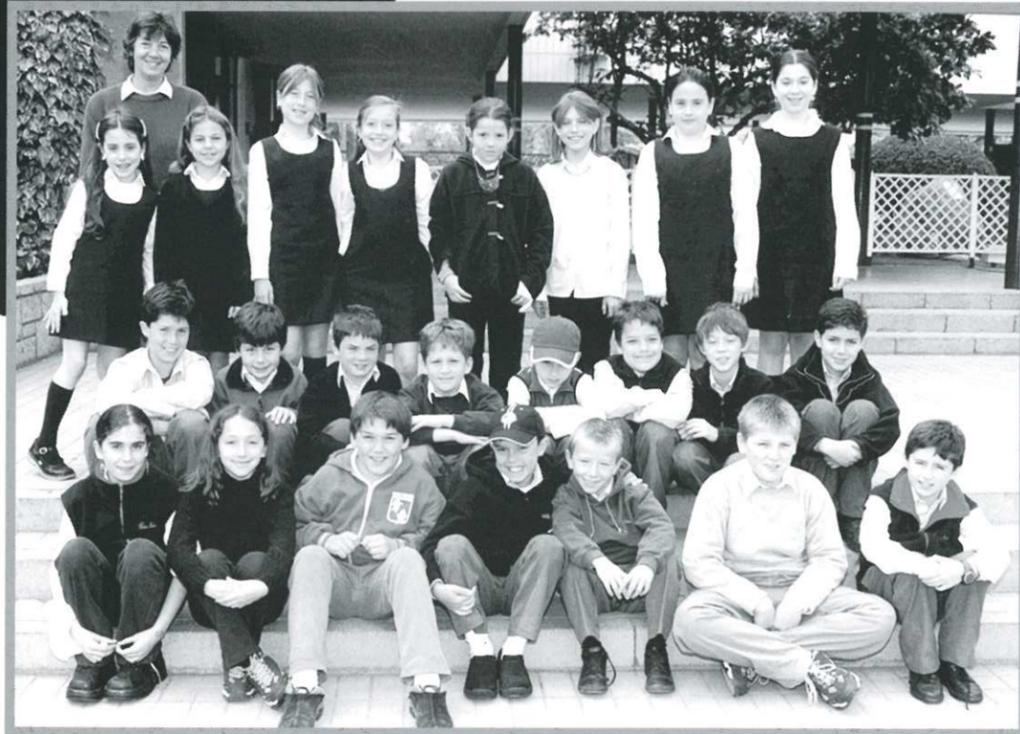
**CM1 E**



BANOVIEZ U. Claudio J.  
 BELMAR F. Florencia P.  
 BERARD G. Sophie  
 BITRAN DE LAS H. Paulina L.  
 COSTE B. Vincent  
 DECOLNET D. Gaëlle  
 DEL LAGO K. Sofía A.  
 DIAZ S. Darwin  
 DIB Z. Samuel  
 FERNANDEZ C. Virginia  
 GAJARDO V. María E.  
 GANASCIA M. Thibaut  
 GASSIBE B. Alberto J.  
 GOMEZ E. Matilde A.  
 GONZALEZ E. Vicente  
 GRE V. Vicente  
 LABIN A. Catalina F.  
 MUZARD G. Federico  
 NACHER C. Matthieu  
 POTIN B. Noëlle  
 ROGERS P. Ian  
 STEFANI S. Emil

• ALINE DELLA VIA

**CM1 F**



BUROTTO C. Mathias J.  
 DATTAS V. Jean P.  
 DUBOST D. Martín  
 DURAN C. Fernanda F.  
 EIJKMAN S. Maxine  
 FERRETI C. Shantal  
 FIGUEROA D. Gianina L.  
 GRIÑO M. Michelle  
 HEILENKOTTER R. Axel  
 KACHADOURIAN K. Anais R.  
 LAZCANO M. Juan F.  
 MAJLIS S. Martina  
 MARCIA E. Maxime  
 NACHER C. Jean-Baptiste  
 POLETTE Z. Jacques M.  
 POTIN F. Paul P.  
 RIQUELME M. Magdalena A.  
 SANGUINETTI V. Josefina M.  
 URIBE H. Justina  
 VEGA C. Oscar E.  
 VIDELA G. Rafael H.  
 VILLANUEVA S. Aldo S.  
 VINCO D. Thomas

• ALAIN MENTZER

**CM2 B**



ABED C. Alice  
 ABUMOHOR L. Maximiliano  
 BITRAN D. Dafna Simja  
 BURGUET M. Vincent Pierre  
 CHAUTARD S. Victor A.  
 DE LA MAZA C. Vicente A.  
 GUIDI B. Alexandra B.  
 HELD S. Alexandre  
 HUREAU I. Eva C.  
 LEUENBERGER P. Florence  
 MAJLIS S. Jorge A.  
 MERMET R. Laura  
 MONTOYA S. Magdalena P.  
 MORIZON R. Francine R.  
 NOULIBOS B. Sofía  
 PILLET L. Baptiste  
 PIRAUD M. Michel Y.  
 PLASS C. Carolina  
 REBOLLEDO V. Camila  
 REBRON A. Daniela  
 ROBA J. Damien M.  
 RODRIGUEZ S. Juan Pablo  
 SAEZ C. Camila Andrea  
 TREMBLAY R. Alejandra  
 VIDELA S. Juan Pablo  
 ZUÑIGA T. Antonio

• DANIÈLE FOURCADE •

**CM2 A**



AGUILO C. Anouk  
 ALAMOS S. Manuela V.  
 BARRIGA M. Catalina  
 BESNIER G. Barthelemy  
 BRAVO M. Francisca  
 CABRERA B. Carlos A.  
 CAMILLI S. Valentina A.  
 CARPENTIER N. Diego I.  
 CASTELLI V. Cristóbal  
 CUBILLOS A. Sofía María J.  
 ENCINA G. Solène G.  
 GODOY B. Javiera P.  
 GUTIERREZ B. José A.  
 HENRIQUEZ B. Joaquín I.  
 HERRERA G. Sarah E.  
 LARENAS S. Jorge  
 NUÑEZ G. Matilde P.  
 OLIVARI L. Bruno A.  
 OYARZUN B. Fernanda A.  
 PIQUER F. Matías  
 RAGOZIN U. Aymara A.  
 SANDOVAL C. Juan A.  
 SCAFF H. Camila C.  
 SLACHEVSKY A. Nicolás  
 VARGAS S. Felipe Andrés  
 VERHASSELT G.-H. Philippe  
 WEIGEL F. María José

• CECILIA SCHWERER •

**CM2 C**



ACUÑA M. Joaquín I.  
 BEDECARRATZ S. Eduardo A.  
 BERRONE R. Chantal  
 CARVALLO L. Isabel  
 CIFUENTES O. Nicolás A.  
 CONCHA F. Felipe I.  
 CORTES M. Angela M.  
 DE SAINT-PIERRE C. Thomas M.  
 DE SAINT-PIERRE L. Pascale  
 GENOT D. Antonia  
 GRAND B. Josefina  
 HARDY M. Béatrice P.  
 KACZOROWSKI P. Jean S.  
 MALBRAN C. Javier A.  
 MEIER G. Tabatha  
 MELNICK D. Gabriel  
 MERINO M. Clara  
 NUÑEZ G. Francisca L.  
 PACCOT B. Juan M.  
 PIQUER F. Michelle  
 RODRIGUEZ D. Pascuala  
 ROSSELOT O. Josefina  
 SOTO S. Pedro J.  
 TORRES S. José M.  
 VASQUEZ M. Luciano A.

• VICKY HERMOSILLA

**CM2 D**



ALCAZAR R. María F.  
BOULANGER H. Pierre  
CHAPERON G. Pascal N.  
DE BONA M. Sophie M.  
FRESARD PETIT-L. María F.  
GONZALEZ B. Emilio A.  
JOFFROY A. Stéphanie  
LACOSTE K. Antoine F.  
LLORCA R. Constanza M.  
MICCO H. Esteban J.  
MOSEY C. Christine  
NERVI F. Valeria E.  
PIERRE A. Laurène  
PIQUER F. Nicolás  
PIZARRO DE LA F. Daniela  
POINSOT C. Paul N.  
QUEZADA O. Ana M.  
SALAS C. Manuela S.  
SINN S. Pablo E.  
STEMPEL N. Cédric  
TAUZIN S. Pierre  
THIERCELIN M. Estelle  
TREMBLAY R. Carlos  
TRUDON P. Max C.  
YAÑEZ F. Karina P.



**CM2 E**

MARCELA FOESSEL •

ALDUNATE D. Rosario A.  
ARAYA P. Juan V.  
BAQUEDANO J. Cristián A.  
CARAVANTES M. Pamela  
CARMONA T. Miguel A.  
CARVALLO G. José A.  
CROTTI Maeva  
CUNILL D. Vicente A.  
DESORMEAUX R. Iván  
ESCAITH T. Mathilde  
FAGALDE B. Madeleine M.  
FERRETTI C. Dominique  
HUBERMAN M. Cristóbal  
JARA F. Carla  
MANRIQUEZ R. María T.  
NIETO G. Luis R.  
PATRI P. Christiane C.  
POTIN B. Nathalie J.  
RAAB R. Jérôme  
RENARD C. Christophe  
RIBBA R. Macarena Sofía  
RONDANELLI S. Pablo I.  
RUEL B. Jean-Christophe  
TORESANO K. Consuelo A.  
UNDURRAGA N. José M.  
VELASQUEZ M. Tomás I.



**PAC-Projet Action Culturelle avec intervenante-Niveau CP**

**L'ÉCOLE, LIEU DE RENCONTRES ET DE CRÉATIONS CULTURELLES**

Cinq classes de CP et une classe de Moyenne et Grande Section, ont décidé cette année de se lancer dans des projets artistiques et culturels. Ces projets permettent aux enfants de vivre une expérience de création culturelle ou artistique, sous la conduite de l'enseignant volontaire qui doit s'associer les compétences d'un praticien d'un art.

Cette année les domaines choisis ont été les Arts plastiques et le théâtre.

Chaque projet est doté d'un budget propre financé par l'Éducation Nationale Française et la Corporation.

Le bilan de ces projets étant très positifs, les enfants ayant pu développer leur émotion et leur intelligence sensible dans des démarches créatives, nous espérons qu'ils puissent se poursuivre et s'amplifier.

CPA	Nathalie Balmaceda
CPB	M. Christine Desplanque
CPD	M. Christine Parnin
CPE	Sylvie Jesset
CPF	Inés Sepúlveda
MS-GS	Laurence Mallet



# Visitas a Terreno del CM2A Año 2002

El CM2A, con su profesora Danièle Fourcade, realizó este año tres visitas a terreno, una al Museo de Bellas Artes y otra a la empresa Microsoft Chile.

## Museo de Bellas Artes, exposición Robert Doisneau

El día 10 de abril, con motivo de la exposición del famoso fotógrafo francés Robert Doisneau, los alumnos visitaron el museo. Fueron con su profesora y cinco mamás interesadas en acompañarlos. En el museo fueron recibidos por una guía que hizo una presentación del fotógrafo y luego visitaron la exposición. Danièle diseñó una interesante hoja de trabajo, para lo cual los dividió en grupos de cinco alumnos, y luego de recibir el tema asignado, cada grupo debió trabajar con un tema determinado de las fotografías, poniendo mucha atención en los detalles, lo que les permitió contestar las preguntas. Los demás visitantes se interesaron en el trabajo que realizaban los alumnos de la LAF.

Aprovechando la visita, los niños observaron también rápidamente la exposición del pintor ecuatoriano Guayasamín y otras obras que se encontraban en exposición en ese momento en el museo.

Los niños se portaron muy bien y les gustó mucho lo que vieron.



## Visita a la casa Editorial LOM

La tercera visita efectuada durante este año fue a la Editorial LOM, donde los alumnos quedaron muy impresionados al poder ver en "vivo y en directo" cómo se realiza la corrección de los libros y finalmente como estos son confeccionados. Fue un año interesante, les deseamos un feliz paso a 6ème y mucho éxito en secundaria.

LA DIRECTIVA DE PADRES

## Visita a Microsoft Chile

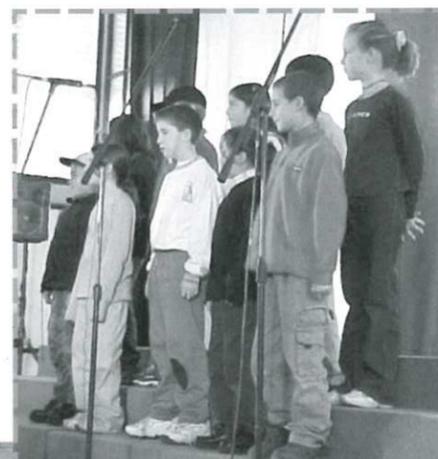
El día 10 de julio de 2002 los alumnos del CM2A hicieron una salida educativa a la empresa de software MICROSOFT CHILE.

La charla estuvo a cargo de Augusto Cubillos, Gerente de Servicios, papá de una de las alumnas. Se preparó para ese día un paseo por las oficinas, un computador desarmado para ver sus partes por dentro, una presentación de cómo se programan los computadores y una introducción a la empresa y su dueño Bill Gates. Finalizando esta, se contestó inquietudes que los niños previamente habían redactado en francés y se sortearon poleras, cuadernos, mouses y enciclopedias Encartas, previa respuesta correcta a preguntas sobre la presentación, además de recibir cada visitante una pelota y un lápiz de recuerdo.

La visita terminó con galletas, bebidas y una foto del curso junto a Danièle, la maîtresse y el expositor.



# Fête de la Musique



Fête de la Musique



CHANTECLAIR 2002

LA ESGRIMA DURANTE EL AÑO 2002 EN LA ALIANZA FRANCESA DE SANTIAGO

Resumen "Campeonato de Chile"

Categoría Pollitos:  
1º Martín Merino  
3º Vicente Torres  
6º Gabriel de Saint-Pierre  
8º Adrián Hereux

Categoría Penecas:  
1º Antonio Zúñiga  
2º Baptiste Pillet  
4º Tristán Du Boullay  
6º Joaquín Riesco  
7º Andrés Gracia  
8º Pedro Moreno  
13º Francisca Bahamondes

Categoría Cabritos:  
2º José Manuel Torres  
6º Nicolás Slachevsky  
8º Dominique Ferretti

Categoría Gallitos FLO:  
1º Jean Louis Azorin  
2º Daniel Halçartegaray

Categoría Gallitos ESP:  
3º Daniel Halçartegaray

En el presente año las actividades extraprogramáticas de esgrima han sido de excelentes resultados para nuestros deportistas, compitiendo en las categorías infantiles y cadetes a nivel nacional. Los resultados obtenidos son meritorios. Como club afiliado a la Federación Chilena de Esgrima, nos correspondió organizar la segunda prueba de ranking nacional en el mes de junio, el cual además fue ganado por nuestros representantes, contamos con la participación de 60 deportistas de: Antofagasta, Coihaique y de los diferentes clubes de Santiago. A los padres y apoderados que colaboraron activamente para lograr nuestros objetivos durante todo el año, les agradecemos su participación e instamos a seguir durante el próximo participando por nuestros excelentes deportistas. Resultados finales en el ranking nacional, en cada categoría:

INFANTIL

Categoría Pollitos Florete Mixto  
1º Vicente Torres Soza  
2º Martín Merino

Categoría Penecas Florete Mixto  
1º Baptiste Pillet  
2º Antonio Zúñiga  
3º Tristán Du Boullay

Categoría Cabritos Florete Mixto  
2º José Manuel Torres Soza  
3º Dominique Ferreti

Categoría Gallitos Florete Varones  
1º Jean Louis Azorin Flores  
2º Daniel Halçartegaray Moncayo

Categoría Gallitos Espada Mixta  
3º Daniel Halçartegaray Moncayo



Además, dos de nuestros esgrimistas fueron seleccionados nacionales participando a nivel sudamericano (en Cochabamba, Bolivia) en el mes de julio, donde Jean Louis Azorin obtuvo el segundo lugar. En el mes de octubre, en nuestro país se realizó por primera vez el Panamericano de Cadetes y Juveniles, en donde participaron Diego Alvarez y Jean Louis Azorin. Estos dos integrantes de la Rama de Esgrima cumplieron muy bien su papel representando a nuestro país y al Lycée Antoine de Saint-Exupéry.

Profesores Rudy Alarcón A., Orlando Saavedra G.

Alimentamos a sus hijos como si fueran nuestros



En Central de Restaurantes nos preocupamos que cientos de estudiantes coman tan bien como en su propia casa.

Por eso contamos con el mejor equipo de nutricionistas, chef y profesionales dedicados a entregar cada día una alimentación rica y científicamente balanceada, para que niños y jóvenes se desarrollen física e intelectualmente en plenitud.

CENTRAL DE RESTAURANTES  
Especialistas en Alimentación

# Actividades Extraprogramáticas

## Judo



## Taller de Teatro



# SECONDAIRE



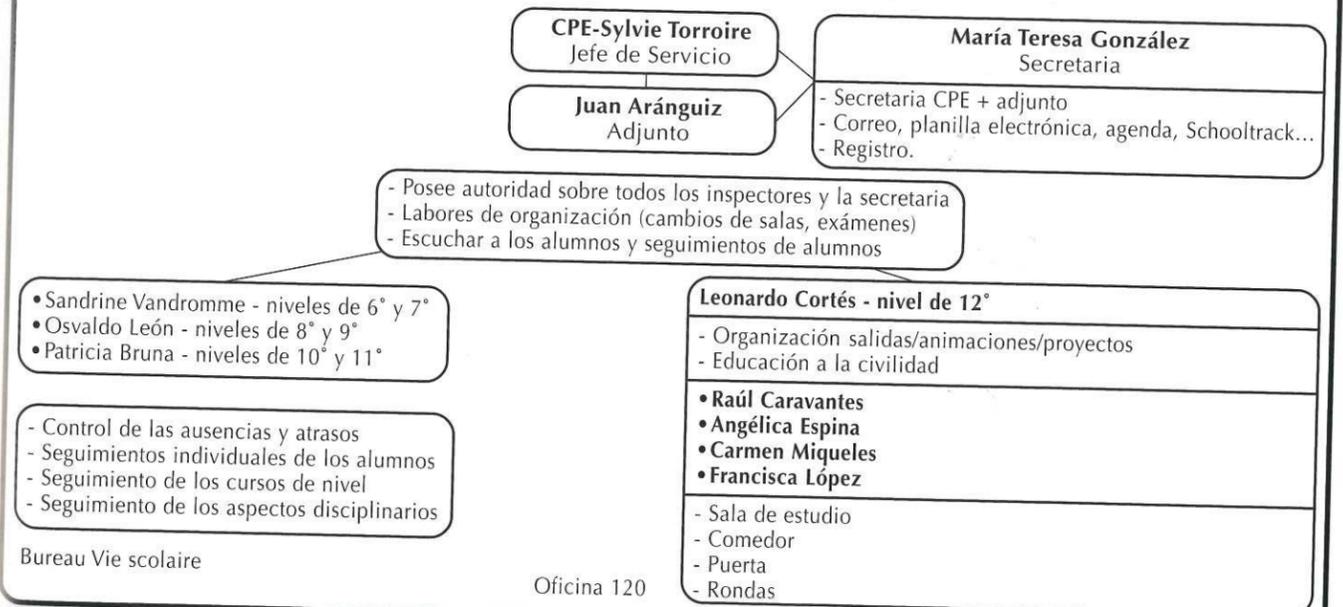
## La Vie Scolaire

Un lieu, un espace, un concept, un service... Chacun tient à sa définition selon qu'il soit parent, élève, enseignant, non-enseignant ... ou membre du service de Vie Scolaire. Les demandes, les reproches relèvent souvent de l'injonction paradoxale: plus de discipline, plus d'écoute, respecter le Règlement Intérieur, traiter chaque cas de manière individuelle... Pour tenter de répondre à vos questions, nous vous livrons le Power Point que nous avons utilisé lors d'une communication faite auprès des surveillants, des personnels du lycée et des délégués de parents d'élèves des classes de CM2 jusqu' à la classe de 1<sup>ère</sup>.

Il s'agissait pour nous de définir la Vie Scolaire et de différencier ce qui relevait du rôle des enseignants, des parents et ... du service de Vie Scolaire. A cette occasion, nous avons aussi présenté la restructuration du service de Vie Scolaire pour le rendre plus efficace au service des élèves, des familles et des personnels, en précisant bien que l'on ne pouvait pas tout attendre de l'école. Nous espérons que ce travail vous permettra de mieux comprendre ce qu'est la Vie Scolaire et d'y prendre toute votre place.

CHRISTIAN GUYOMARD Y SYLVIE TERROIRE  
Proviseur Conseillère Principale d'Education

### ORGANIGRAMA FUNCIONAL DEL SERVICIO DE VIDA ESCOLAR



### VIDA ESCOLAR

#### DEFINICIÓN

- Combinación de acciones pedagógicas y educativas que asocian a todos los miembros de la vida educativa (docentes, paradocentes, apoderados...)
- **Responsabilidad compartida**

### DISTINGUIR

- ◆ **misión del personal**
- ◆ **acciones pedagógicas y educativas**
- Los profesores son formadores y animadores que confieren, por lo tanto, a su misión pedagógica una dimensión educativa

### DIMENSION EDUCATIVA DOCENTES

- ◆ **A nivel de asignatura enseñada**
  - Método → CIVILIDAD
  - Rigor → CIVILIDAD
  - Apertura de espíritu → CIVILIDAD
- ◆ **Disciplina**
  - Procedimientos → CIVILIDAD
  - Reglamento Interno → CIVILIDAD
  - Sanciones / Educación → CIVILIDAD
- ◆ **Las relaciones**
  - **con los alumnos** → Autoridad
    - Escuchar CIVILIDAD
    - Aconsejar
  - **con la administración** → Vida Escolar
  - **con las familias** → Acoger / Escuchar / Aconsejar
- ◆ **La función del profesor jefe**
  - Interfase /coordinador
    - alumnos /docentes / administración /padres
    - consejo de clases / orientación
    - escuchar / aconsejar
- ◆ **Instancias del establecimiento**
  - **comisión permanente / consejo de establecimiento** → proyectos

### DISTINGUIR

- ◆ **misión del personal**
- ◆ **acciones pedagógicas y educativas**
- El jefe de establecimiento es:
  - animador pedagógico
  - responsable de la acción educadora
- CPE e inspectores conforman un equipo animador de la acción educativa
- Los apoderados forman parte de la comunidad educativa



### FUNCION EDUCATIVA DE LOS APODERADOS FRENTE AL COLEGIO

- **En el seno de la familia**
  - primeros educadores
- **En la casa**
  - seguimiento de las tareas
  - verificación del material escolar
  - verificación de la vestimenta
  - portador de opinión positiva sobre el colegio
- **En el colegio**
  - relación con los docentes
    - Profesor Jefe
    - Citas individuales
  - con la administración
    - Servicio de vida escolar
    - Dirección
  - en las instancias
    - Centro de Padres
    - Comisión Permanente / consejo de establecimiento / directivas
    - Consejos de clases
  - en los proyectos
    - Proyecto de establecimiento
    - Reglamento interior
    - Prevención salud / educación a la civilidad

### ORGANIGRAMA DE VIDA ESCOLAR



### Lo que se espera del inspector

- Sentido reforzado de las responsabilidades
  - ver
  - escuchar
  - rendir cuentas
- Disponibilidad permanente para escuchar
- Estado permanente de alerta
- Demostrar un comportamiento ejemplar
- Sacar provecho educativo a toda situación

### En su trabajo diario, el inspector se apoya en

- El proyecto educativo/el proyecto del servicio
- El reglamento interno



## Contrato REFLEXIONES PARA UN PROYECTO DE EDUCACIÓN PARA LA SALUD Y LA CIVILIDAD

La prevención es parte integrante de la misión educativa del colegio

En momentos en que los problemas económicos y sociales originan dificultades de todo tipo en la vida cotidiana de gran cantidad de alumnos, en que la tentación por consumir productos legales o ilegales se hace cada vez más frecuente entre los jóvenes que pasan cada vez más tiempo escolarizados, la función que desempeña el colegio en materia de prevención de conductas de riesgo es primordial, en particular en la adolescencia, época en que se va estructurando la personalidad.

Dicha prevención depende de un enfoque positivo que debe traducirse en una valoración de las capacidades de los alumnos y su participación activa en la vida del establecimiento. Se trata de permitirle a los alumnos adherir con toda libertad a reglas de moral colectiva que pasan por una reflexión sobre la imagen de ellos mismos, el conocimiento del prójimo y la apertura frente a las diferencias.

Este enfoque deberá permitirles optar por situaciones que favorezcan su salud, bienestar y realización personal y también permitirles tejer el lazo social necesario para el aprendizaje de la civilidad.

Las acciones de prevención se inscribirán naturalmente en un proyecto educativo integral coherente que considere la salud de los alumnos y desarrollo progresivo de su responsabilidad ciudadana. La totalidad de las actividades en las que participan los alumnos, comenzando por el quehacer de la enseñanza, ayudan a lograr los objetivos de este tipo de proyecto educativo, parte integrante del plan de un colegio o de escuela primaria.

El establecimiento escolar es uno de los lugares de convivencia de los alumnos y por lo tanto una instancia privilegiada para la prevención. **La responsabilidad de todo el personal se ve comprometida en este deber de prevención.** Sea cual fuere su función, todo adulto miembro de la comunidad educativa debe implicarse en esta responsabilidad colegial, respetando obviamente la competencia de cada uno, pero colaborando y solidarizando.

Es importante que a los padres se les comuniquen las acciones emprendidas y que se les asocie individualmente y a través del centro de padres.

La política del establecimiento escolar en materia de prevención se basa en la coherencia de los discursos, acciones y comportamientos de todos los que actúan en la comunidad escolar. Debe integrarse en una acción global de promoción de la salud y desarrollo del sentido de las responsabilidades de los alumnos frente a ellos mismos y también frente a los demás.

Se basa en una cantidad determinada de datos cuantificables e indicadores (ausentismo, frecuencia de sanciones, registro de fenómenos de violencia, tasa de visitas a la enfermería, etc.).

La atención particular que toda la comunidad escolar debe prestar para mejorar las condiciones de vida y trabajo de todos en el seno del establecimiento, va acompañada de espíritu de escucha, respeto y disponibilidad por parte de los adultos hacia los alumnos, de atención constante frente a señales susceptibles de traducir problemas de salud o de malestar, de preocupación por informar de inmediato a los responsables del establecimiento y personal especializado (psicólogas, enfermeras, orientadora, etc.).

Por último, se le asignará la mayor importancia, de todas las actividades que se organizan en el establecimiento, a todo lo que contribuya a valorar las iniciativas y éxitos de los alumnos y a todo aquello que colabore con el desarrollo de su autonomía y sentido de responsabilidad.

En la actualidad, parece entonces conveniente que la prevención de conductas de riesgo se organice a partir de un comité de educación para la salud y civilidad.

El consejo del establecimiento debe ratificar esta propuesta e integrarla en su proyecto de trabajo.

Este comité de educación para la salud y la civilidad podría organizarse en torno a 5 ejes:

- 1 Contribuir a la implementación de la educación para la civilidad en primaria o secundaria volviendo al alumno responsable, autónomo y encargado de acciones preventivas.
- 2 Organizar la prevención de dependencias, conductas de riesgo y violencia en el marco del proyecto del establecimiento.
- 3 Asegurar el seguimiento de los jóvenes dentro y fuera del colegio: el comité de educación para la salud y la civilidad permite a los miembros de la comunidad educativa encargarse de forma concertada de los problemas, apelar a la competencia del personal especializado interno (enfermeras, psicólogas) o ayuda externa.
- 4 Prestar ayuda a los alumnos que manifiesten signos inquietantes de malestar: uso de productos legales o ilegales, ausentismo, despreocupación escolar, retraimiento, conductas suicidas...
- 5 Reforzar los lazos con las familias.

En lo que respecta al año 2002/2003, hemos decidido:

- mantener los proyectos propuestos y las acciones existentes
- trabajar de manera prioritaria desde marzo 2003 en:
  - cursos de formación para delegados de alumnos
  - cursos de formación para delegados de apoderados
  - el lazo CM2 / 6°
  - la renovación y aplicación por parte de toda la comunidad escolar del reglamento interno.

El año 2003 nos brindará la oportunidad de promover un verdadero proyecto de educación para la salud y la civilidad en el marco de un proyecto del establecimiento renovado.



### Departamento de MATEMATICAS

Nicolás Bougeard  
Anthony Datil  
Graciela Frigolett  
Gabriela Garreaud  
Colette Hollemart  
Mónica Ibáñez  
Gloria Labbé  
Teresa Lagos  
Véronique Piél  
Patrick Artaud  
Alain Mazoyer

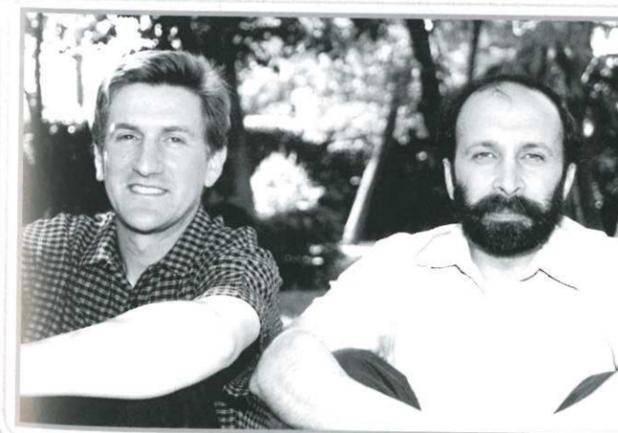
### Departamento de SCIENCES PHYSIQUES

Josefina Abarzúa  
Josiane Bogo  
Patrice Dabadie  
Alejandro Candia  
Jean-Michel Hureau  
William Fiol  
Alain Chaperon



### Departamento de FILOSOFIA

Gabriel Gasep  
Jean-Luc Puyjalón



CHANTECLAIR  
2002



**Departamento de ECONOMÍA**

Elsa Santander



**Departamento de TRABAJOS MANUALES**

Cecilia Caselli  
Fernando Miranda



**Departamento de INGLÉS**

Marie Claire Charo  
Virginia Correa  
Juanita Guerra  
Lison Rousseaux  
Beatriz Saelzer  
Glady Bustos



**Departamento de MÚSICA**

Patricio Peters



**Departamento de HISTORIA NACIONAL**

Felipe Arellano  
Marcela Espinoza  
Marina Donoso  
Eduardo Miguez  
Constancia Pavez  
Ida Sánchez  
Elisabeth Soto

**Departamento de FRANCÉS**

Gabriela Arévalo  
Gisèle Boisdron  
Sophie Sabatier  
Anne-Lise Desmoulins  
Céline Hardy  
Nelson Gutiérrez  
Yvan Kozak  
Eve-Laurence Pouille  
Antoine Piel  
Erik Pasquer  
Marcelle Soutif



**Departamento de S.V.T.**

Renaud Bertrand  
Eric Brunet  
Anne Le Ruz  
María Araya  
Gérard Castagnet  
Maryvonne Gaulon  
Sofía Vergara





**Departamento de EDUCACIÓN FÍSICA**

Eddie Arriarán  
 Patricia Caselli  
 Enrique Chiu  
 Nancy Gibert  
 Félix Hidalgo  
 Johana Hofstätter  
 M. Eugenia Oller  
 M. Cristina Ramella  
 Marcelo Chávez  
 Darwin Díaz  
 Jaime Pizarro  
 Claudia Uribe  
 Fabio Silva



**Departamento de CASTELLANO**

Claudio Bravo-Tirado  
 M. Angélica Cárdenas  
 Angela Donoso  
 Angélica Hinojosa  
 Domingo López  
 Gabriela Méndez  
 Jorge Navea  
 Judith Ortiz  
 Emmanuelle Combot  
 Mariana Pinto

**Departamento de HISTOIRE-GEOGRAPHIE**

Felipe Arellano  
 Marcela Espinoza  
 Kristell Rioual  
 Sylvie Massart  
 André Picher  
 Fabien Dziadek

**Departamento de ARTES PLASTICAS**

Marion Montes  
 Pilar Reyes

CHANTECLAIR  
 2002

**JUDITH ORTIZ**



**6 A**

AGUILERA D. Tomás  
 AZOCAR R. Rodrigo I.  
 CALCAGNO M. Leonardo E.  
 CAPDEPONT C. David E.  
 DE LA MAZA C. Macarena F.  
 DUEÑAS O. Benjamín  
 FREDERICKSEN K. María F.  
 GUTIERREZ E. Carmen E.  
 JAMARNE T. María C.  
 JIMENEZ P. Isabel M.  
 LE RUZ L. Robin  
 LOPEZ U. Sofía  
 MALO C. Alvaro  
 MORENO L. Valentina  
 PASSI DI F. Michela  
 PERASSO C. Diego  
 PETERS B. Etienne C.  
 PULIDO VE. Antonio J.  
 ROSAS P. Iñaki A.  
 SANGUINETTI V. Nicolás A.  
 SCHWARTZMANN F. Bernardo  
 STUDART Rafaela  
 TOUBLANC P. Margaux  
 VILDOSOLA E. Valentina  
 YANY A. Tomás A.

**6 B**

**ANGELA DONOSO**



BALAZS T. Jorge A.  
 BAO P. Tomás I.  
 BARCELO R. Alejandra  
 BRUEL B. Mathias  
 BRUNET B. Sébastien  
 CLINCHARD D. Antoine  
 DE RAUCOURT G. Alain A.  
 DUBOST A. Julien M.  
 ESPAÑA B. Santiago  
 FAISANT L. Mathieu  
 FOLCHI P. Camila I.  
 GARCIA C. Santiago J.  
 GIRARDI P. Michelle A.  
 HUTSEMEKERS G. Quentin  
 LAUREAU A. Juliette A.  
 LEYTON B. Melanie A.  
 MARCANTONI G. Mathilde  
 MONTEGU M. Roberto A.  
 MORAL M. Sebastián  
 PARISOT A. Philippe  
 PERALTA H. Francisca C.  
 PINTO D'AGUIAR B. María  
 RAAB MEZA Cristian E.  
 SOTO G. Daniela P.  
 ZELADA C. Lea Theodora

• TERESA LAGOS

6 C



- ACUÑA M. Diego Xavier
- CALPE A. Luis
- CASTRO C. Juan Andrés
- CORDERO Francesca
- COSTE B. Julie
- DE POLIGNAC R. Christian
- EJSMTEWICZ C. Matilde
- FRANÇOIS R. Emilia
- GARCIA C. José Pedro
- GASSIBE B. Arlette A.
- GODOY D. Ignacio
- Hernández V. Tomás E.
- HOPE M. Alejandro A.
- KAWAS G. Nebil A.
- LAZCANO M. Hernán F.
- LEAL M. Karina
- MARQUEZ L. Javiera F.
- MARTY T. Cyrielle
- MOHOR C. Maximiliano H.
- MUÑOZ P. José M.
- OPAZO M. Josefina
- RIESCO O. Carlos E.
- SEPULVEDA B. Mauricio A.
- STOCK C. Caroline
- VEGA M. Milenita

CÉLINE HARDY •

6 E



- AGAR L. Olivier
- ARAYA G. Demian T.
- BARRIOS A. María J.
- BARROUX E. Marie I.
- BASAY L. Ornella C.
- BOUCETTA Mohamed O.
- CAMPLA M. Francisco J.
- CAPARROS B. Jeremy
- CARTALLIER C. Autonne
- CHABOIAN M. Avik
- DAVIDOFF D. Javiera
- DEL REAL H. Sofía
- FERRER C. José A.
- FLORES B. Ignacio
- FUENTES M. Camilo A.
- LEON M. Rodrigo O.
- MARTINEZ C. Catalina A.
- PACHECO E. Sofía E.
- REYNES M. León
- SAFFIE K. Rodrigo A.
- SAUTEJEAU F. Sandrine
- SCHLESINGER G. Tomás E.
- SOBARZO C. Daniela V.
- VERDEBOUT L. Agathe
- VINCO D. Nicolás

MÓNICA IBÁÑEZ •

6 D



- ALCAZAR R. Sofía P.
- ASPILLAGA S. Benjamín F.
- BORQUEZ P. Valentina
- CHEHADE B. Andrea G.
- CLEMENT G. Nicolás A.
- CORTES L. Rocío
- DAGNINO T. Nicolás J.
- DAIBER V. Emilia
- DARZENS A. Anaïs A.
- DROUAULT A. Eugenia L.
- DU BELLOY K. Thomas D.
- ESPINOZA P. Paulina A.
- FLORES M. Sebastián
- GONZALEZ E. Ignacio P.
- GUERRERO P. Tomás J.
- GUIDI S. Philippe V.
- LIPPENS F. Jovana
- MORELL C. Stephane
- NILO C. Daniel
- PAREDES V. Diego E.
- PATRI A. Dominique P.
- QUEZADA O. Joaquín
- RIQUELME M. Santiago A.
- TEILLERY B. Nathalie A.
- TERC T. Nicolás

MARION MONTES •

7 A



- ALDUNATE M. José I.
- CASTRO DU P. Marta S.
- CORTES L. José M.
- CUNILL D. Tomás E.
- DATTAS V. Catalina
- DE COSTA-N. DE C. N. Carlos
- EBERHARD B. María P.
- ELSNER A. Mariana
- GRAU M. Gilberto V.
- HERRERA G. David J.
- MARQUER G. Celine
- MICCO H. Sebastián A.
- MOHOR C. Gastón
- NOULIBOS B. Maria del C.
- OBELIANNE Louella
- RAMIREZ A. Camila D.
- RANIEWICZ N. Hélène D.
- ROJAS M. Paula
- SUAREZ Z. Nicolás
- VELASCO V. Diego
- VERGARA S. Pedro P.
- ZUÑIGA T. Rodrigo

• GLORIA LABBE

7 B



ATAL C. Ignacio  
 BARRIGA M. Pablo José  
 BRAVO C. Sebastián  
 CACERES M. Constanza A.  
 DE BONA M. Elodie C.  
 DESCAZEUX A. Pascale M.  
 DUBOST A. Nicolás S.  
 DUEÑAS O. Paula C.  
 FIGUEROA D. Francisco J.  
 GARCIA R. Cristóbal  
 GARDERES R. María B.  
 GIRARDI P. María G.  
 GONZALEZ M. Joaquín V.  
 LE-BERT R. Pedro G.  
 MANAS M. Mathieu  
 ORELLANA L. María J.  
 PEIRANO O. Juan Ignacio  
 PEIRCE Antoine  
 PIRAZZOLI L. Alberto J.  
 RIBBA R. Daniela F.  
 SABOURAULT C. Philippe A.  
 SANDOVAL C. Jessica  
 SOULIER Morgane  
 TORRES S. Francisco J.

• PATRICE DABADIE

7 D



ARANDA J. Gabriel  
 BELMAR F. Daniela  
 BELTRAN C. Pablo I.  
 BENEDETTO C. José I.  
 BERGER S. Alexandra  
 CARMONA J. Benjamín I.  
 CURIAL S. Stephanie  
 DELANNOY G. Marie C.  
 DUROT R. Claire A.  
 EMONET B. Yves Nicolás G.  
 ESGUEP H. María B.  
 HARITÇALDE R. Benjamín  
 JACQUEMIN H. Thibaut  
 JOFFROY A. Yasmina  
 LAGOS L. Enrique  
 LIZAMA V. Cecilia G.  
 MARIN I. Diego  
 PRIETO V. Natalia P.  
 RANIEWICZ N. Isabelle  
 REBRON A. Natalia  
 TAY L. Laetitia M.  
 VALENZUELA J. Bruno  
 VASQUEZ L. Natalia

7 C

• PILAR REYES •

AEDO A. Macarena  
 ARCUCH B. Constanza  
 ARENAS F. Valeria I.  
 BARROILHET L. Nicolás  
 BORDACHAR A. Trinidad  
 BUROTTO C. Colette C.  
 CONCHA V. Paulina  
 FORNÉS L. Arthur  
 FUDYM M. Amanda  
 GALLETI M. Valentina  
 HALÇARTÉGARAY M. Daniel  
 LEON O. Jacinta  
 LOBO G. María J.  
 PANTAROTTO S. Sophie  
 PINOCHET B. Jonathan A.  
 PIRAZZOLI B. Roberto A.  
 POLETTE M. Vincent  
 SALLABERRY S. Chantal L.  
 VALDEAVELLANO C.  
 Sebastián  
 VASQUEZ M. Javiera P.  
 VON FACH B. Joan  
 ZAMORANO R. Giovanna



7 E

• ERIK PASQUER •

ALAMOS S. Vicente  
 AZORIN F. Jean L.  
 BARROS E. María de Los A.  
 CALCAGNO M. Sofía  
 CONTENT Stephen  
 DAVIDOFF D. Tomás  
 ESTAY M. Matías  
 FLORES M. Martina  
 FOUQUÉ C. Pablo  
 MERINO M. Tomás  
 MUSCHKIN Z. Adrián C.  
 NAHUM C. Paula  
 PEIRANO O. José P.  
 PLOURDE Roby  
 PORTE DU C. Marie-Héloïse  
 RAMIREZ M. Camila G.  
 RAMMSY S. Natalia S.  
 THIERCELIN M. Hélène  
 UGARTE V. Steffany A.  
 ULLOA B. Ignacio A.  
 VALDERRAMA P. Lara  
 VITTORI A. María C. I.



• ANGÉLICA HINOJOSA

8 A



ALEMPARTE R. Catalina  
 ARANEDA P. Francisca  
 AYALA C. Tomás  
 BARCELO R. José I.  
 BARROUX E. Robert  
 BECQUART T. Lucienne  
 BORDACHAR B. Michelle  
 CARVALLO L. Carolina  
 CHOMALI K. Juan L.  
 CLEMENT G. André  
 COFRE R. Sarah  
 DESORMEAUX R. Daniel  
 DUROT R. Damián  
 GAME H. Francisco J.  
 GARCIA C. Sebastián A.  
 HEILENKOTTER R. Magdalena  
 MARTINEZ C. Rodrigo  
 PIRAZZOLI L. Vittorio  
 PLAZA DE LOS REYES O. Felipe  
 SALAS A. Cristóbal  
 SANDOVAL S. Valeska R.  
 VALDEBENITO P. Sebastián  
 VERGARA L. Melanie  
 WILENMANN VON B. Mathias

• GRACIELA FRIGOLETT

8 C



ARANDA J. Javiera P.  
 BENAVENTE R. Almendra  
 BOULANGER Juan  
 BRUEL Hugo  
 CASSIGNAC-L. Jordi  
 CHAVEYRIAT E. Andrés  
 CHEHADE B. Cristian  
 CONTENT Jennifer  
 DROUULT Inés  
 ESBER M. Nissrin  
 ESCAITH T. Clemence  
 GODOY B. Isabel  
 LYARD Mariane J.  
 MALBRAN C. Nicolás  
 MAS A. Rosario  
 MUÑOZ P. Valentina  
 OPORTOT F. María J.  
 OULD A. Tristán  
 PLA G. François  
 SANZ R. Camila  
 VELASQUEZ B. Stephane  
 VERGARA E. Cristóbal  
 WEIGEL F. Daniel

BETRIZ SÆLZER •

8 B



ARAYA P. Ignacio Andrés  
 BERTRAND D. Adele  
 CORTES C. Leonardo  
 DE TRENQUALYE M. André  
 DEMESSENCE Oriane  
 ESPEJO R. Catalina  
 FLORES B. Matias  
 GASEP W. Brigitte  
 GAULON V. Coline  
 GUIBERT Maximilien  
 HASSMANN H. Francisco  
 JAMARNE T. Juan I.  
 MONTES B. Nicolás  
 MORENO L. Cristóbal I.  
 MORIZON R. Sophie  
 MUJICA SANTA C. Valentina  
 PANTOJA B. Davor  
 PLASS C. Felipe  
 SALVO C. Magdalena  
 SANZ R. Andrea  
 SOULIER Jordi  
 UGARTE V. Christopher  
 VILDOSOLA E. Javiera C.

ANNE LISE DESMOULINS •

8 D



ALCAZAR R. María J.  
 ARAYA N. Camilo I.  
 CALPE A. Sonia D.  
 CAMPLA M. Josefa  
 CORREA D. Nathalie  
 CORTES H. Aiko J.  
 FIGUEROA H. Carlos A.  
 GANASCIA Fabien  
 GARCIA B. Federico  
 HUREAU Amanda  
 LAMA C. Sebastián  
 LIZAMA V. Lea  
 LUCERO M. Pedro  
 MANRIQUEZ M. Mayari  
 MARIN R. Remi  
 MERZISEN Y. Stefanie  
 MONTEGU C. Michel  
 MOREL P. Valentina  
 NUN B. Isadora  
 PADILLA S. Manuel  
 PATRI P. Noelle  
 RACCOURSIER O. Philippe E.  
 RONDANELLI S. Rafael  
 TAUZIN Camille F.

• COLETTE HOLLEMART

8 E



ALIANA S. Manuel F.  
 BERRONE R. Matthieu  
 CACERES M. Alejandro  
 CARPENTIER N. Nicole  
 FERRER C. Macarena  
 GARCIA B. Constanza  
 GOMEZ G. DE M. Felipe  
 HARQUET O. Enzo  
 HERRERA Y. Romina  
 HIERNAUX E. Lola  
 HOTT R. Benjamín  
 HUBERMANN M. Diego  
 ISLA M. Sebastián A.  
 KRALJEVIC L. Nicole  
 L'HUISSIER V. Alfredo  
 MORDOJOVICH R. Alvaro  
 MUÑOZ Q. Magdalena  
 NEUMANN H. Nicole  
 OYARZUN B. Daniela  
 PACCOT B. Daniel  
 RODRIGUEZ M. Constanza  
 VAN-HEMELRYCK K. Milenka  
 VEGA C. Catalina

• ALAIN CHAPERON

9 A



AGUILERA M. Claudia A.  
 BROUSSAIN G. Florencia  
 BUNSTER M. María J.  
 CLINCHARD Geoffrey  
 DE MEYER M. Nastassja  
 EDWARDS A. Philippe  
 FUENTES F. Josefina  
 GOYA H. Maira C.  
 GUTIERREZ E. Marta D.  
 HELD Charles-Guillaume  
 JAILLET Lucie  
 LAZCANO M. Magdalena  
 LESTY Anaïs  
 MARIN R. Felipe  
 MARTINIC A. María J.  
 MURE Sébastien  
 NIELSEN P. Josefa  
 PARROCHIA R. Xaviera T.  
 POLETTE Z. Tomás  
 RUFF P. Nicolás A.  
 SPERAT-CZAR David  
 ZERENE T. Felipe A.

JOSEFINA ABAZUA •

8 F



AGUILO C. Cristelle  
 BANOVIEZ U. Valentina  
 BARD U. Claudia  
 BELTRAN C. Macarena  
 BITRAN DE LAS H. Nicolás  
 CAMILLI S. Nicole  
 CESPEDAS B. Diego  
 CONCHA V. Paz  
 CORTES A. Mario A.  
 CORTES-M. S. Ricardo M.  
 CUBILLOS C. Elodie  
 DE RAMON B. José  
 DEL CANTO P. Manuela A.  
 DINATOR S. Pedro G.  
 FONT B. Alex  
 GUIDI S. André  
 JACQUEMIN H. Sandra  
 JIMENEZ P. Nicolás J.  
 JUANCHICH M. Isabelle  
 LOPEZ F. Pascale A.  
 MOYA A. Bernardita  
 TERC T. Florencia  
 ZENTENO S. Ignacio

9 B

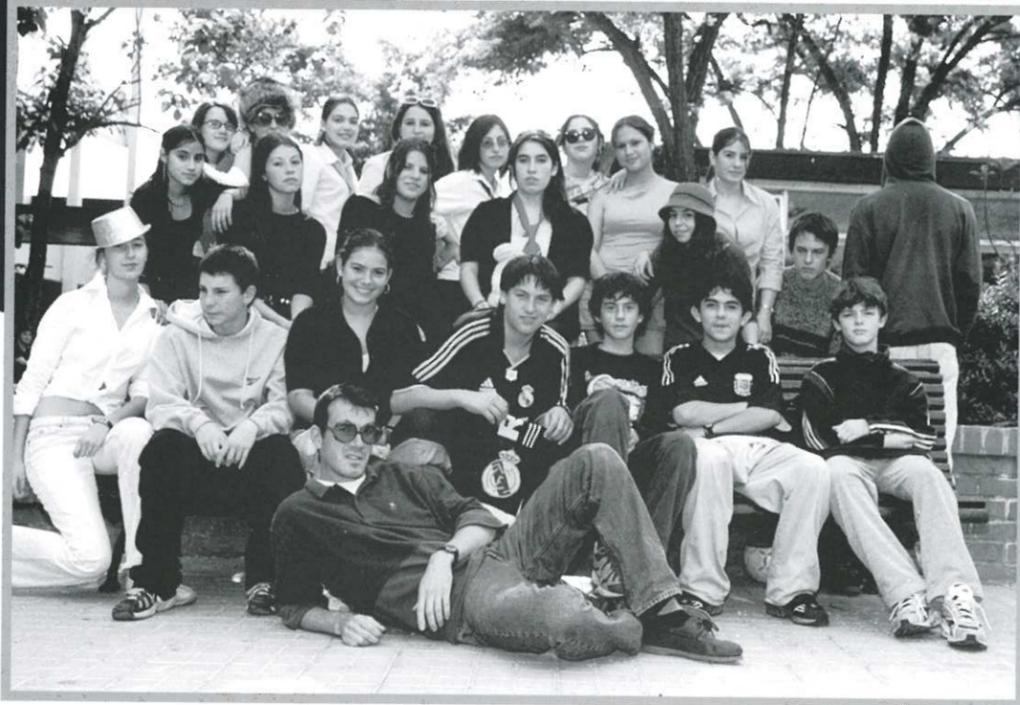
ANNE LE RUZ •



ALARCON A. Juan Pablo  
 ALVAREZ C. Germaine N.  
 APPARCEL C. Juan F.  
 BARRIOS A. Diego  
 BASSO S. Franco F.  
 CARVAJAL A. Sebastián A.  
 DUENAS O. Alberto A.  
 EBERHARD B. María J.  
 ENCINA G. Emily C.  
 FIGUEROA D. Carolina P.  
 HERRERA G. Rebeca E.  
 HUC M. Anne C.  
 HYLTON Laura Audrey M.  
 MANAS M. Aurelie Yelma N.  
 MORIZON R. Aline Marie D.  
 PIRAZZOLI P. Marco A.  
 PORTE DU C. Clementine-G.  
 ROJAS S. Francisca  
 SANCHEZ Z. Rodrigo A.  
 TOUBLANC P. Sophie D. M.  
 VASQUEZ L. Thomas C.

• FABIEN DZIADK

9 C



BUROTTO C. César A.  
 CAMILLI S. Francesca  
 CARTALLIER Quentin  
 CASTRO DU P. José P.  
 CORTES M. Julián  
 DESCAZEUX A. Françoise M.J.  
 ESPAÑA B. Gabriela  
 FEDDERSEN M. Andrés N.  
 GARCIA C. María I.  
 GONZALEZ H. Tamara M.  
 KUNSTMANN P. Johann P.  
 LETELIER E. Martín J.  
 MADRID T. Mariela P.  
 PORTUS T. Carolina  
 RIVERA A. Bárbara  
 THIBAUT G. Dominique  
 TORRES DE LA L. Paloma  
 VEGA R. María de los A.  
 VELASQUEZ Stephanie  
 VERHASSELT G.-H. Pascale

• ALAIN MAZOYER

9 E



AGAR L. Aline  
 ARAYA M. Isabel M.  
 CARVAJAL L. Gonzalo N.  
 CARVALLO L. Nicolás E.  
 CARVALLO P. Camila F.  
 CHAVEYRIAT E. Stephanie  
 CUBILLOS C. Alexandra  
 GARCIA C. Magdalena M. de L.  
 GUTIERREZ B. Hernán A.  
 HARITÇALDE R. Francisca  
 JORY B. Camila P.  
 LE G. Marie-Eugénie  
 LEROUX I. Jonathan P.  
 MARTY T. Sébastien  
 MAZOYER R. François P.  
 MORELL C. Lisette D.  
 MOYA A. Sebastián  
 NILO C. Juan I.  
 PIFFAUT C. Catalina J.  
 PIZARRO DE LA F. Nicolás J.  
 RIBBA R. Francisca J.  
 YANY S. Ennia J.  
 ZENTENO R. Patricia

9 D

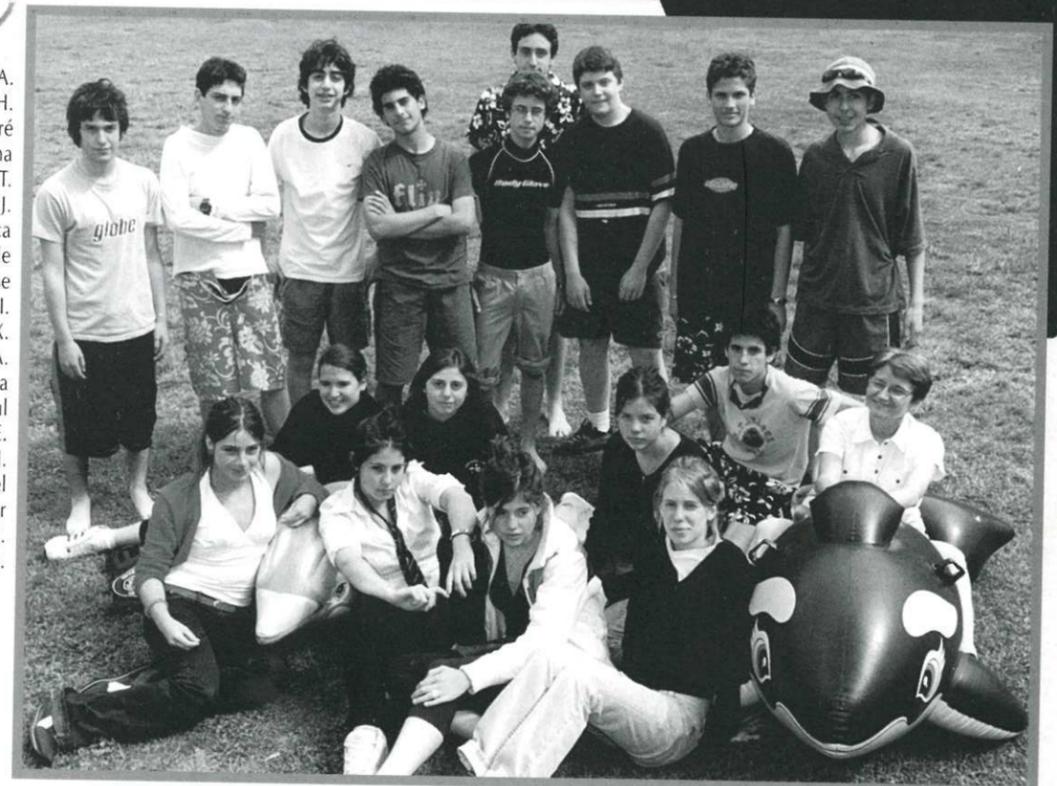
• SOFÍA VERGARA •



BESNIER G. Elisa  
 AVILA S. Nicole  
 DE LA FUENTE Mathias  
 DU BELLOY C. Raoul R.  
 FAISANT L. Nicolás Y.  
 GARCIA R. José M.  
 JUPPET R. Claude  
 LAVADOS S. Eduardo J.  
 LE RUZ L. Gabrielle  
 LEICHTNAM J. Chantal  
 LEIVA F. Juan Pablo  
 MOHOR C. Constantino B.  
 PACCOT B. María L.  
 PATRI F. Thierry C.  
 PIZARRO G. Celine  
 PIZARRO G. José L.  
 PORTE DU C. Melodie-J. E.  
 RIVERA R. Macarena I.  
 SALINAS L. Catalina F.  
 SCHLESINGER M. Dominique  
 SIPAHI Nathalie  
 SOTO G. Roberto A.

9 F

• MARCELLE SOUTIF •



AGUILERA D. Simón A.  
 ALAMOS S. José H.  
 ALVAREZ V. André  
 AMSTEIN D. Samantha  
 CABALLERO B. José T.  
 CARLIN N. Fernando J.  
 CORDERO DI M. Lodovica  
 DE LAIRE B. Michelle  
 DUFEU A. Denise  
 GARCIA M. Rodrigo I.  
 GARCIA U. María X.  
 GONZALEZ M. Ignacio A.  
 HUBERMANN M. Bárbara  
 MONTEGU C. Jean-Paul  
 MONTERO E. Jorge E.  
 ORTIZ J. Catalina De J.  
 RAGOZIN Ilan Michel  
 STEFANI S. Pilar  
 YANY A. Andrés J.  
 ZELADA C. Alma-Victoria M.

• JEAN -MICHEL HUREAU

10 A



ARAMA B. Valeria  
 BENAVENTE R. Camila José  
 BITRAN DE LAS H. Claudia M.  
 GALVEZ C. Tomás  
 GANDARA E. Cristian A.  
 GARCIA G. Francisco  
 GARRETON DE LA M. Lucía A.  
 GUIBERT Alexandre  
 HELAL R. Ira Melanie  
 LALLART-C. Anne-Laure  
 LAVADOS S. Sebastián  
 LE SAUX S. Iara A.  
 LETELIER E. Matías A.  
 LIRA M. Nicolás F.  
 MARQUEZ A. Sandra  
 MARRAS B. Isidora  
 MELNICK D. Sol  
 PATRI A. Pascale  
 POBLETE E. Javier I.  
 QUEZADA O. Josefina  
 ROMERO Z. Catalina  
 RUAH Jeremy  
 SCAFF H. Alejandro E.  
 VALDEAVELLANO C. Andrea C.

GABRIELA GARREAUD •

10 C



AHUMADA S. Nicolás  
 APPARCEL C. Matías  
 BARRIGA M. Trinidad F.  
 BRAVO B. José Pablo  
 CARTAGENA C. Daniela A.  
 GARCIA B. Alejandra  
 LEROUX I. Sébastien  
 LHOTELIN P. Inti  
 LUND VERA-P. Francisca M.  
 MATTÁ M. Luis D.  
 MOLINA S. Paloma F.  
 NASI C. Giancarlo  
 NILO C. Federico  
 POBLETE H. Alejandra P.  
 RAAB R. Nicolás  
 RAMIREZ R. María J.  
 RUIZ P. Marcelo A.  
 SALAS A. Claudia P.  
 SCHLESINGER G. Antonia  
 SEPULVEDA B. Verónica  
 SOULIER Enora  
 TESTART D. Nicole M.  
 VALENCIA M. Camila  
 VAN HEMELRYCK K. Tamara L.  
 WHELAN S. Patrick

10 B

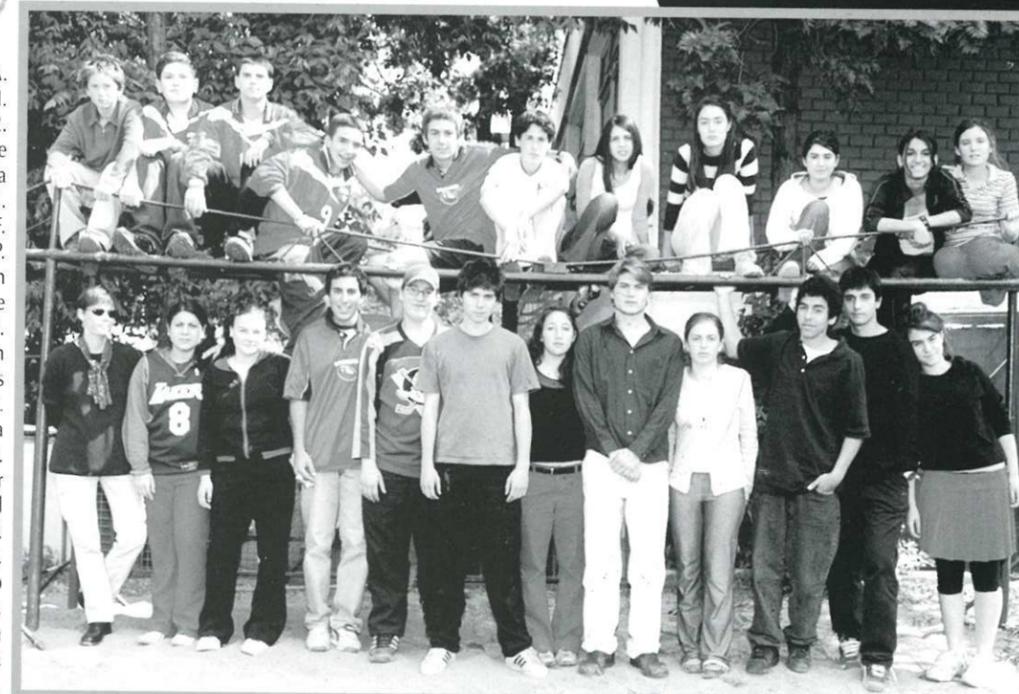
ANTOINE PIEL •



ABED C. Antoine  
 ATAL C. Vicente  
 CAMPAÑA Z. Bárbara R.  
 CASTRO C. Sebastián  
 CORREA D. Monique  
 DE RAMON B. María C.  
 ESPEJO R. Josefina  
 FERNANDEZ B. Paloma F.  
 LECLERC M. Sandra I.  
 LESCORNEZ R. Matías  
 LIZANA A. Carlos  
 MARAMBIO B. Bernardita M.  
 MATTÁ M. Natalia  
 MIYAKE R. Rodrigo E.  
 MORDOJOVICH R. Tomás E.  
 MUÑOZ Q. María P.  
 PERASSO C. Paolo E.  
 PINO M. Ilonka A.  
 POTIN B. Marie C.  
 ROJAS G. Matías R.  
 SANCHEZ V. Florencia R.  
 SANTIS P. Daniela J.  
 SEPULVEDA L. Silvana  
 SLACHEVSKY A. Esteli  
 ZORDAN L. Martin

10 D

MARYVONNE GAULON •



ARAVENA O. Paula A.  
 BERRIOS C. Francisca I.  
 BRAVO S.L. Davy R.  
 CHARAD A. Jaime  
 DEL REAL H. Paula  
 ESCUDERO E. Florencia J.  
 ESPINOSA B. Carlos F.  
 FIGUEROA H. Macarena del P.  
 FUENTES Cristian  
 GAME H. Philippe  
 HERAN C. Darinka M.  
 HOYOS Sebastián  
 HUTSEMEKERS Nicolás  
 JAQUE S. Pedro J.  
 JARA F. Micaela  
 JUFFE D. Martín N.  
 KRALJEVIC L. Aleksandar  
 MASSENEZ V. Emmanuel  
 MORALES F. Juan P.  
 OCARANZA M. Valeria N.  
 PIRAZZOLI L. Niccolo  
 ROBA J. Sebastián C.  
 SAMPIERI DI C. Mónica  
 UNDURRAGA N. Catalina  
 ZAMORANO Y. Gabriel M.

• GÉRARD CASTAGNET

10 E



- DE COSTA N. DE C. Luz M.
- GANASCIA Tanguy
- GAULON Julia
- GUARDIA P. Víctor M.
- HUNFAN B. Nicolás
- JAILLET Marie
- KOLESNIKOV R. Xenia C.
- LACAMARA B. Felipe
- LEON O. Martin
- MARQUER G. Nicolás
- MONTOYA S. Cristian J.
- MUCIENTES C. John P.
- OJEDA L. Christel S.
- PANTAROTTO S. David
- PILORGET S. Benedicte
- PIZARRO E. Tomás S.
- POLETTE Michel
- RUZ H. Andrea M.
- SALZMANN C. Federico S.
- SLACHEVSKY A. Natalia
- THEVENOT S. Marcel A.
- TORO F. Irina
- VARGAS M. Daniela
- VERGARA R. Sebastian I.

• GLADYS BUSTOS

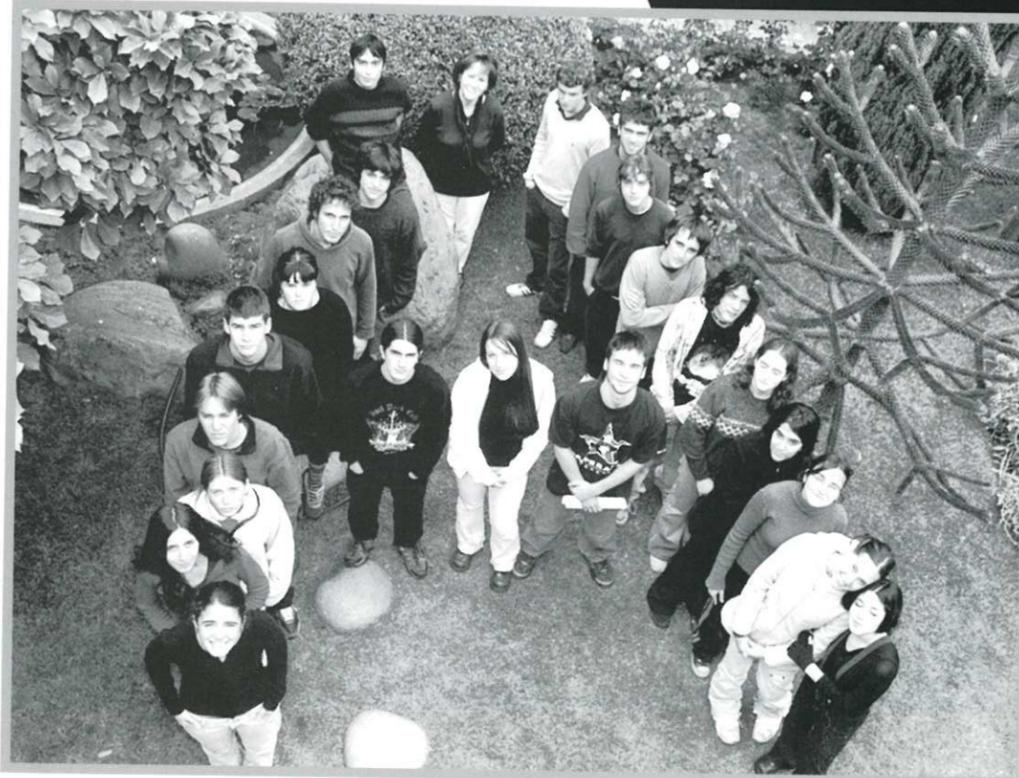
11 B



- ALEMPARTE R. Juan L.
- ARCUCH B. Matías E.
- BAHAMONDE G. Daniela C.
- BORDACHAR B. Elizabeth M.
- CARMONA I. María J.
- CORTES C. Nadia M.
- COURARD M. Juan M.
- DIAZ G. Felipe C.
- ESBER M. Wissan P.
- FREDERICKSEN K. Isabel M.
- GARCIA J. María F.
- HOPE M. Claudio A.
- ISLA M. Francisca J.
- JUPPET R. Valerie L.
- LEWIT R. Rodrigo D.
- MAHANA R. Daniela A.
- PIQUER F. Beatriz G.
- READI P. Dominique G.
- SCHWARTZMANN Alejandro
- TERC T. Carolina A.
- URCELAY V. Felipe
- VARGAS S. Sergio N.

11 A

• CONSTANCIA PAVEZ •



- AMSTEIN D. Damien
- ARAMA B. Paula
- ARELLANO E. Alexandra
- BERNALES J. Antonia C.
- BOBENRIETH C. Stephane A.
- CORTEZ C. Pedro M.
- DELILLE S. Edna G.
- DU BELLOY K. Valerie F.
- GABARRO M. María G.
- GILLIOTTE G. Claire C.
- HERAN C. Jan L.
- LAMA E. Juan Pablo
- LUCERO M. Nicolás E.
- MENDOZA R. Francisca J.
- MUÑOZ P. Camila S.
- PARROCHIA R. Juan F. E.
- PIRAZZOLI P. Marisol M.
- PLAZA DE LOS R. O. José M.
- POLETTE Z. Alberto
- RAMIREZ A. Nicolás Ernesto
- ROJAS B. Daniela Paz
- ROJAS V. Matías S.
- SHOMALY VAN G. Alex N.

11 ES

• ELSA SANTANDER •



- CESPEDES B. Javiera A.
- DINTRANS S. Bárbara S.
- HERRERA Y. Paula J.
- MORIZON R. Philippe
- QUINTANA O. Magdalena
- ROJAS S. Nicolás
- ROBERT L. María T.
- SANCHEZ V. Gonzalo J.
- VEGA R. Bernardita M.
- ZAPATA E. Isidora E.

• YVAN KOZAK

11 L



ARAYA G. Valentina A.  
 BACHLER-K. Mathilde  
 BALDRICH A. María F.  
 BERTRAND Cecile  
 CABALLERO Lina  
 COQUELET F. Yann  
 CORDERO DI M. Allegra  
 DAGNINO T. Francisco F.  
 DEL REAL H. Bernardita  
 HELD Pauline  
 LESTY Tania  
 LIGUEROS P. Francisca  
 LIVENAIS Cecile C.  
 LUDERITZ F. Ana J.  
 MARQUEZ-B. Amanda  
 NILO C. Valentina  
 ORTEGA H. Camila A.  
 PARRA V. Daniel A.  
 PETITPAS D. Françoise  
 RODRIGUEZ M. Daniel E.  
 RUIZ P. Viviana C.  
 SALAS V. Mauricio  
 TEJERINA Antonia  
 VERHASSELT G.-H. Sébastien  
 WETTLIN P. Laura

• PATRICK ARTAUD

11 S2



ALVAREZ C. Diego R.  
 AYALA C. Javier M.  
 ESCAITH Noemie C.  
 ESTEULLE Thomas  
 FOUQUE C. Tania E.  
 HAYVEL B. Sandra  
 LARENAS W. María T.  
 MARIN R. Juliette C.  
 MARTINEZ C. Francisco A.  
 MARTINEZ R. Leticia  
 MATHYS M. Aurore C. M.  
 MIRANDA Adrian Paul  
 PACCOT B. Celine M.  
 PEIRANO O. Marco A.  
 PORTUS T. Constanza  
 SUAREZ Z. Lautaro A.  
 TESTART P. Cecilia A.  
 UNDURRAGA R. Cristóbal A.  
 VALENZUELA J. Adrien N.  
 VELASQUEZ Catherine

• VERONIQUE PIEL •

11 S1

BOUCHET E. Pierre M.  
 COMPAGNON N. Javier A.  
 FIGUEROA C. María B.  
 HALCARTEGARAY M. Pedro  
 LE MASSON Fanny H.  
 LE RUZ L. Clementine  
 ROSENBERG C. Karen  
 SAUTEJEAU Christophe M.  
 SERVANT D. Dorothee C.  
 UNDURRAGA N. José T.  
 WEINSTEIN B. Tomás



# FERRETERIA LA CORDILLERA

FELIPE MARTINEZ LEON

*Materiales de Construcción, Ferretería, Artículos Eléctricos  
 Maderas y Sanitarios*

Vitacura 5374  
 Fono: 218 3259 - Fono/Fax: 218 3315

Manquehue Norte 1968  
 Fono: 218 5655 - Fono/Fax: 218 6755

Pauline - Katka / Pachibaby - Karen / Lina - Veronika - Martin - Carine / Amanda - Jara / Cecilko - Pavla / Mariela -

BUDE ŠVEJK PREMIÉREM?



# Praga



## I. Partie: Le voyage à Prague

Introduction partielle: Good Flight!

1) Bienvenidos en Praha.

**Pivi:** Un château dans la ville, je peux pas le croire!

**Checos:** Sácate los zapatos, es una orden!

**Chileno:** Cómo xuxa me ducho!

Renaissance à la Hospoda.

2) "Mañana os podéis levantaros tarde: a las 6:30 am, para que podáis caminar por Praga".

Vivi court pour voir les fontaines baroques.

**Eli:** Sácame una foto fashion, porfi.

**Pachi:** Praga es bombi

**Mariela:** Je suis contente!

**Carine:** Oye, ce mec i s'douche jamais!

Ceské Budejovice "Ce fut comme une apparition, je rêve ou j'hallucine?"

Prague, magie du Pont Charles, quartier juif et son guide, dessins des enfants de Terezín, les rues de tombes juives, hospoda, hospoda, hospoda, pizza, hospoda y mucho pivo.

Na zdraví!

3) Cremación de las brujas v/s quemación chez Michal.

16:00 pm-8:00 am, tecno parade... Parallèlement 9:00 pm "Estamos perdidos en el bosque" Vivi-Papi Koki...

13:00 pm "Seguimos perdidos..."

14:00 pm Las chilenas caminan lentamente y la cristalería está cerrada.

16:00 pm "¿Queréis comer pizza?"

Sortie de Turandot, llega Care de Pote "J'aime pas les villes de l'est". Pendant

ce temps, 50 personnes se suicidaient dans le métro.

Tania: Je connais pas encore les parents de Susha...

La mère de Zubicko prend 40 photos, Pavla pleure à quatre pattes, GOOD FLIGHT!

Transition: ¿En qué casa nos juntamos para hacer el programa?... 2:00 am, entonces ¿qué hacemos el primer día? Flaquito: (discreètement) "Dimanche chez Alle sans les parents".

Mails aux correspondants "TODO ESTÁ LISTO..." Marise prépare la 1<sup>ère</sup> L pour la représentation surréaliste pour les Tchèques.

## II. Partie: Bienvenidos à Chile (y Karel ?)

1) Eli: Ese siux va a comer puros sandwichs!

"Está muy mal organizado", "no quiero ir a La Moneda, quiero ir a San Diego".



"¿Podemos subir al cerro donde está esa Virgen?"

Jana: Quiero un café con leche, ahora, caliente.

**Jitka y Luka:** ¿Dónde hay artesanías?

**Cecilia:** (celular) Koko, ¿dónde estái?

**Checos:** ¿Por qué no paran los buses?

**Carine:** Oye, c'mec ichange jamais de pantalón! J'te jure, c'est dégueulasse!

**Martin:** Estamos en Valparaíso, yo voy en bus esta tarde a Laguna Verde (Bolivia !!!)

2) Está muy mal organizado... Feliz cumpleaños Piviana... Lluvia en Valpo.

**Checos:** ¿Otra vez colapsó la cocina? Pero da igual, vamos a cenar juntos esta noche? ¿Qué vamos a hacer mañana?

**Chilenas:....**

18 de septiembre en Pisco Elqui: -30° sous la tente.

Karen, champion de cueca

**Checos:** ¿Podemos andar en caballo?

LE MUR DES ODEURS FAIT BLOCK...

**Susha l'astronoute:** ¿A cuántos metros está esa estrella?

Dense leyendo sus facsímiles de matemáticas.

Fogatas en Tongoy... Censuré

**Jana:** Me tengo que cambiar de carpa, pero no me gustan los mariscos, solamente los fideos.

Katia y Zubico durmiendo en la arena, Pavla y Daniela (llorando): "No somos anoréxicas!".

**Checos:** ¿Se come el manjar?

**En el bus:** Madonna y la garota de Ipanema mueve su cucu.

3) Estuvo muy bien organizado (Copec)

**Chilenas:** No los soportamos más. Se van: Feña, Coti, Pachi, Mariela... Despedida chez Pauline "Où sont les tchèques?". Eli et Alle conversando fashion.

**Aéroport:** Checas llorando (à quatre pattes)

- Chilenas: Good flight!

- Vivi enyesada, maltratada por Cécile. Papi Koki se quedó durmiendo.

- ¡Necesitamos vacaciones!

**Conclusion partielle:** Todas las promesas de mi amor se irán contigo, me olvidarás, me olvidarás... ¿Por qué te vas?

**Conclusion générale:**

**Eli photo fashion:** "yo en el Castillo de Praga, yo y abajo a la izquierda el Puente Carlos..."

**Carine:** Eh, huevón, qu'est-ce qui faut réviser pour le bac?

**Cecilia:** ¿Koko, no queda nada en el fondo común?

**Vivi:** ¡Daniel me escribió!

**Cécile:** La Pavla me hante!

**Amanda:** No imiten el acento checo, por favor!

**Expérience:** ¡DA IGUAL!

Los de siempre en el Atelier (¿clases de checo?).

### Vers Apollinaire

Tu es dans le jardin d'une auberge  
aux environs de Prague

Tu te sens tout heureux une rose  
est sur la table

Et tu observes au lieu d'écrire ton  
conte en prose

La cétoine qui dort dans le coeur  
de la rose.

Piviana - Zubicko / Eli Fashion - Tomasonic / Lucka - Denise / Tania - Susha /

Llavorana / Cecilia - Marushka / Alle - Michal / Coti - Jitka / Papi Koki

# Concurso de Video

## LE CINÉMA À L'ÉCOLE

(Seconde et Première)

en partenariat avec la Escuela de Cine de Chile ou  
Comment se faire son cinéma



### ESCOLARES USAN LA IMAGEN PARA MOSTRAR SUS INTERESES

El cuestionamiento y la búsqueda de respuestas que caracterizan a los adolescentes son recurrentes en los trabajos presentados.

La evolución de la vida, la muerte, la discapacidad y los skaters. Cuatro temas escogidos por estudiantes secundarios de 10 colegios capitalinos para participar en el Primer Encuentro de Video Interescolar, organizado por la Universidad Andrés Bello. Se trata de temáticas elegidas después de largas conversaciones con amigos, en algunos casos sin intención de enviar un mensaje en particular y en otros con la meta clara de lograr una reflexión acerca de su propuesta.

Greter Macuran, psicóloga infanto-juvenil y académica de la Escuela de Psicología de la Universidad Andrés Bello, explica que las temáticas elegidas por estos prometedores videístas se pueden analizar a partir de varios aspectos.

Uno de ellos es su postura cuestionadora frente a las contradicciones del mundo de los adultos: tema tratado por alumnos del Liceo José Victorino Lastarria.

Los adolescentes de hoy, añade la psicóloga, están más expuestos a la información, y de esa manera a temas de relevancia social, como el de la discapacidad y su integración: tema tratado por alumnos del Instituto Pablo Neruda y las alumnas del Colegio Santa Ursula.

A esto se agrega que, desde el punto de vista psicológico, los adolescentes están en una edad de apertura hacia los otros, en la que les inquieta cómo piensan, sienten y se explican la vida sus amigos.

En esta búsqueda se encuentran con inquietudes más espirituales, como la que plantean los estudiantes del Liceo Lastarria. "Estos temas más existenciales tienen que ver con preguntas acerca de la propia identidad".

También hay un deseo de hacerse notar. Un rasgo propio de los adolescentes, que algunos toman por el lado de la rebeldía y otros por el de aprovechar algún talento que les da ventaja. Es el caso de Alejandro Scaff y Francisco García, alumnos de Segundo Medio del colegio Alianza Francesa, que ganaron la categoría de videos de 10 minutos con un trabajo de animación: "Sabíamos que todos iban a hacer lo mismo, por eso hicimos una animación con muñecos de plastilina, porque iba a tener una mejor llegada que un video común y corriente", dice Alejandro.

Extraído de *El Mercurio*.



## LAS MAS TINCUDAS...

### Primer Lugar: Dominique Farre (Escorpión, 19 Años)

- ¿Cómo te gustan los hombres?  
... como el Coke...
- ¿Cómo conquistas?  
Con un ósculo...
- ¿Algún hobby?  
Las fotos.
- ¿Qué música te gusta?  
Dave Matthews.
- Tres objetivos tuyos  
Matar a la C.Ch. - Que D.Duo encuentre pololo.
- Frase típica.  
...cáchate este...
- ¿Color de ropa interior preferida?  
Negro, rojo, blanco.
- ¿Qué te gusta que te regalen los hombres?  
Agua bendita.
- ¿Cuál es tu amor platónico?  
Bechara Baroudi y el Choma.
- ¿Con quién del colegio pasarías un fin de semana en la playa?  
Con el Robertito.
- ¿Sueño prohibido?  
Que se aparezca el hijo de la Pavez en clases.
- ¿Qué parte de tu cuerpo te gusta más?  
Todo.
- Sugiere un afrodisíaco.  
Mi shampoo.
- Un piropo ¿y a quién?  
No sé ninguno.
- Obligada a escoger, elija y fundamente su opción: flaco enigmático, guatón calentito, mijito rico, con voz de pito o bajito y empeñoso.  
Guatón calentito.



### Segundo Lugar: Bernardita del Real

- De 1.56 m de altura, pelo café desordenado, ojos café chicos, sonrisa apenada, con uniforme y zapatillas Adidas con dos rayas azules y una negra estilo Roberto Pirazzoli.
- Comiendo un Koyac con los ojos en blanco.
- Jugar StarCraft.
- Boleros
- El próximo año ser la más tincuda - Casarme con Roberto Pirazzoli - Ser millonaria.
- Silencio.
- Verde limón con puntitos fucsia.
- Autos.
- Joan Von Fach.
- Con Paula Arama y Marisol Pirazzoli.
- Quedarme atrapada en el mall y probarme toda la ropa.
- Todas.
- Chester de maní.
- ...
- Guatón calentito, ta claro.



### Tercer Lugar: Denise Dufeu

- Morenos, sonrisa bonita y sencillos.
- Con la mirada.
- Salir, estar con mi pololo y con mis amigas.
- De todo un poco.
- Seguir con mi pololo - Estar siempre con mis mejores amigas - Salir bien de Cuarto Medio.
- ¿En verdad? Ay Nico, me fue pésimo.
- Negra.
- Cartas.
- Eso es secreto.
- Con mi Nico.
- Estar en la playa con cierta persona.
- Mis ojos.
- Cereza.
- No te pongas al sol, que los bombones se derriten, a J.
- Flaco enigmático sería un buen acompañante.



## LOS MAS TINCUDOS...

### Primer Lugar: Bernardo Guerrero (18 Años)

- ¿Con qué duermes?  
Con mi pijama (de rana) en invierno y en verano lo menos posible.
- ¿Cómo te gustaría ser seducido?  
De alguna forma especial.
- ¿Qué recomendarías para ser así?  
Ser uno mismo.
- ¿Qué música te gusta?  
El HcX, pero de todo en general (excepto metal y techno)
- ¿Qué le dirías a las que votaron por ti?  
Lo mismo que el año anterior: "GRACIAS".
- ¿Algún hobby?  
Mi CMX
- Frase típica.  
Bakán po lokito.
- ¿Cómo te gustan las mujeres?  
Simple, cariñosa, tierna (lo más parecido a la Matilde).
- ¿Cuál es tu amor platónico?  
No tengo.
- ¿Con quién del colegio pasarías un fin de semana en la playa?  
Como amigo, con cualquiera.
- ¿Sueño prohibido?  
Todo lo que puedo, lo hago.
- ¿Qué parte de tu cuerpo te gusta?  
Mmmm... no sé, podrían ser mis brazos.
- Sugiere un afrodisíaco.  
El toch.
- Un piropo ¿y a quién?  
No sé ninguno.
- Obligado a escoger, elija y fundamente su opción: flaca ansiosa, gorda cariñosa, bigotuda apasionada.  
Bigotuda apasionada, porque la pasión en una relación es lo más importante, si no hay pasión no hay nada.



### Segundo Lugar: Andrés Barriga (18 Años)

- Boxer y polera.
- Con una mina linda en un mirador...
- Comer puré con huevo.
- La alternativa como Britney Spears.
- Que en gustos no hay nada escrito.
- Manejar el pitucar.
- ¿Viste a esa mina?
- Con lindos ojos.
- Tu vieja.
- ¿Cuál es la más generosa?
- Tener corazón...
- Cual no...
- ...
- ...
- Una gordita cariñosa.



### Tercer Lugar: Jorge Ramírez (19 Años)

- Con mi pijama de Aquaman.
- Con un masaje libanés.
- No imiten al Perno.
- Obviamente k KoRn.
- Que no sean tímidas.
- Systemiar en las tacas.
- Te pusiste...
- Ingenuas.
- Daniela Mahana, por ejemplo.
- Mmmm... buena pregunta.
- Encontrarme con cierta prof. de gimnasia.
- Mmmm... mis brazos.
- Un rico cebiche preparado por mí.
- Eso de "bigotuda apasionada" debe dar bastante cosquilla.



# Centro de Alumnos



## C.D.I.



# VIAJE AL Norte - 2002

Como ya se ha hecho una costumbre, los 11° realizamos un viaje a la zona norte del país para conocer y complementar en terreno lo estudiado en la asignatura de Historia y Geografía Nacional. Acompañados por nuestra profesora Sra. Constanza Pavez, el Sr. Leonardo Cortés y la Sra. Erika Martínez, nos embarcamos con seis horas de atraso hacia la ciudad de Calama, donde sin saberlo fuimos recibidos con un pie de cueca en el pequeño aeropuerto de dicha localidad, transformando el atraso en una anécdota. Aquel 11 de julio iniciamos un periplo que contemplaba múltiples actividades en tan solo seis días.

El despertar en las dependencias de la ENAEX (Empresa Nacional de Explosivos) al borde del río Loa nos hizo entender que la tranquilidad y mutismo del lugar era ideal para albergarnos durante cinco de las seis jornadas. Luego de un desayuno con características de banquete, conocimos a los dos choferes que nos trasladarían de un lugar a otro, estos serían dos integrantes más del grupo. Nuestro primer destino fue Chiu-Chiu, donde está ubicada la iglesia más antigua de Chile y la laguna que lleva el mismo nombre, la cual está entrampada en medio del desierto. Después de las primeras fotos nos encontrábamos en el Pucará de Lasana, constatando en terreno las fortificaciones pertenecientes a los atacameños. A esa hora los tenues rayos del sol del amanecer se habían transformado en intensos y ya teníamos al primer y único enfermo. Dado el estado en que se encontraba el narrador, no podría describir con exactitud el recorrido que hicimos por el mineral de Chuquicamata, donde se encuentra la mina a tajo abierta más grande del orbe. Es más, recuerdo que algunos la llamaron ciudad gigante, debido a que todo era de enormes proporciones: los camiones, las instalaciones, los gastos, las ganancias y por supuesto la mina.

Armados de huevos duros, el sábado 13 partimos al Salar de Atacama que nos brindó una prodigiosa vista compuesta de flamencos y montañas nevadas bajo un intenso calor. Los huevos duros fueron ocupados para el picnic en Toconao. No había tiempo que perder y después de un fugaz paso por San Pedro de Atacama llegamos al Valle de la Luna, lugar que para muchos era la visita más esperada. Tranquilamente subimos la colina para llegar al mirador y esperar la puesta del sol. Durante el transcurso de esta, observamos un espectáculo sin igual, los cerros, las rocas y el cielo se fueron tiñendo lentamente de variados colores, momento irremplazable para evadirse y contemplar el paisaje. Cuando todo había terminado y ya nos retirábamos del lugar, nos percatamos que faltaba Parrochia. Ni tonto ni perezoso, la demora de Juan Francisco se debía a la ayuda que le proporcionó a un grupo de niñas para bajar las rocas que conducían al mirador. A esa altura el frío decía presente y parecía que las estrellas se nos venían encima con un intenso brillo.

El despertar del cuarto día fue alrededor de las 4:30 y no nos dio tiempo para desayunar, teníamos prisa y debíamos llegar a los géiseres del Tatio durante el amanecer, cosa que nunca ocurrió a causa del corte del camino producido por las nevazones. Sin embargo, el paisaje donde nos detuvimos merece todo tipo de elogios, nos encontrábamos a más de 5.000 metros de altura, las montañas bañadas por los primeros rayos de sol eran de un blanco radiante, el cielo pasaba de violeta a un energético azul y la temperatura oscilaba los 10 grados bajo cero. Más tarde visitamos el pueblo de Caspana, de gran tradición histórica, donde habita una importante cantidad de indígenas que continúan con tradiciones de sus antepasados y tratan de conservar su cultura. En aquel lugar, en pleno altiplano, hicimos nuestro picnic observando las terrazas en las laderas ocupadas para el cultivo que allí se encuentran. A las 17:30 estábamos de regreso en las instalaciones de la ENAEX; este fue nuestro primer y último instante de recreación. Como era entendible, muchos prefirieron descansar. Otros querían sentir cómo era jugar en la altura y organizaron un partido que jamás se concretó, dado el temor de nuestro rival a ser vencido; el tenis de mesa y el pool fueron el consuelo.

El día de regreso, muy temprano en la mañana, como siempre, nos despedimos y vimos por última vez el oasis de ENAEX. El destino ahora era Pica, pero no podíamos irnos de Calama sin antes pisar el césped del estadio municipal que alberga al prestigioso club Cobrelao. Nos dimos el lujo de tocar la mítica sirena del recinto y compartir con algunos jugadores. Si para las mujeres del grupo esto no significó mucho, para los más futbolizados era algo tal vez irrepetible. Abandonamos el lugar con dirección norte, el desértico y árido camino acompañado de un llamativo oasis nos hizo sentir muy lejos de casa, más todavía cuando cruzamos la frontera hacia la Primera Región de Tarapacá. Nos detuvimos unos instantes en los geoglifos pintados que se encuentran en la Reserva Nacional Pampa del Tamarugal. Almorzamos en Pica y aprovechamos de adquirir algunos limones conocidos de la zona para posteriormente establecernos en La Tirana para presenciar la fiesta de la Virgen del Carmen que alcanza su punto cúlmine a las 00:00 hrs.

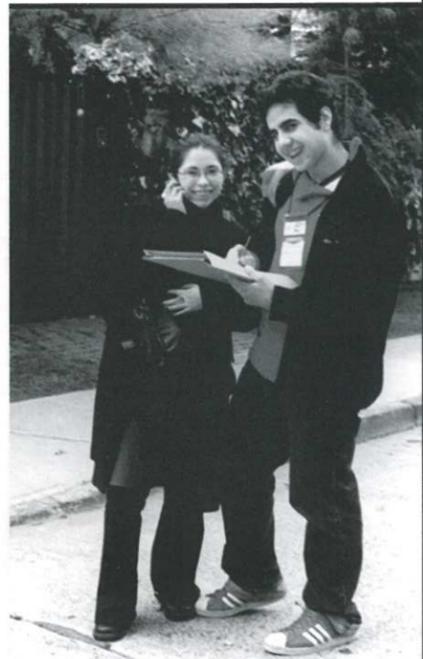
A esas alturas el conjunto ya estaba afianzado y se dispusieron grupos para recorrer el pueblo debido al mar de gente que se había desplazado para la tradicional fiesta de La Tirana. Los folclóricos bailes más los llamativos trajes son dignos de presenciar y admirar; los extranjeros también lo creen, pues llegaron en forma considerable. Los problemas comenzaron cerca de las doce de la noche cuando se dio el inicio oficial de la fiesta religiosa. Si ya existía un grado de cansancio, a esa hora estaban todos absolutamente agotados y por fin llegó el momento de partir, pero, ¿por dónde saldríamos? Estábamos rodeados de 200.000 personas que al igual que nosotros deseaban abandonar el lugar; entonces comenzó el caos. Se produjo un forcejeo de la multitud estando nosotros al centro. Fueron diez minutos de incertidumbre. Hasta que salimos del centro de la confusión con una que otra pérdida de celular y cámara fotográfica. Un confortable hotel de la bella ciudad de Iquique nos cobijó durante la noche y a la mañana siguiente alcanzamos a recorrer algunas calles que son monumentos nacionales, y un rápido vistazo a la Zofri, para embarcarnos de vuelta a Santiago alrededor de las 14:00 hrs.

Esta travesía tuvo muchos momentos especiales que van desde el contemplar los paisajes hasta la interacción que tuvimos con comunidades indígenas en diversos lugares. Nos sirvió, claro está, para forjar nuevas relaciones entre nosotros y descubrir los lugares más ocultos de nuestro país. Así finaliza un viaje más, que quedará en la memoria por mucho tiempo, ya que ha sido hasta el momento el único viaje de esta generación.

CRISTÓBAL DÍAZ - 11B  
En representación del grupo de viaje



## Una cruzada **cívica** Censo 2002 en la Alianza Francesa



**7** de la mañana de un día 24 de abril del año 2002, gran parte de la población chilena duerme, aprovechando el rico feriado. Sin embargo, este feriado tiene una sola razón: el XVII Censo de Población y VI Censo de Vivienda 2002.

Pero ¿quien cumplirá con la misión? Nada más y nada menos que una comunidad de superhéroes llamados Censistas. Pero ¿quienes son ellos? Ellos son personas comunes y corrientes, sin ningún poder en especial, residentes en Chile, y tienen una sola misión: emprender una cruzada cívica para así ayudar y apoyar a Chile en su desarrollo personal, y lo más importante es que son voluntarios. Empezaron la cruzada por todo el país de Arica a Punta Arenas, desde el lugar más remoto hasta la avenida más poblada, de costa a cordillera, etc. También pasó por Vitacura, donde una pequeña parte de alumnos y ex alumnos de la Alianza Francesa se reunieron a las 7:30 de la mañana para así reconocer el territorio en el cual iban a rondar y recorrer durante toda una jornada. Unos llegaron acompañados en su misión, otros solos y otros simplemente no llegaron, pero la misión debía cumplirse, por lo que nos apuramos, agarramos nuestra bolsita de cocaví, las carpetas, los cuestionarios y las famosas calcomanías que aún siguen pegadas en algunas puertas del país. La lluvia se apoderó de la mañana, pero concluimos con nuestras casas, entrábamos, hablábamos con los residentes, nos reíamos, tomábamos ricos jugos, ricas galletas, o incluso nos sentábamos a la mesa a comer ricos platos de tallarines o carne con puré, claro no todos tuvimos la misma suerte, unos tuvieron que esperar debajo de la lluvia, otros no fueron recibidos, otros tuvieron que conformarse con el agua del baño y el cocaví otorgado, etc. En fin, los recorridos se nos terminaban y las piernas nos aniquilaban, pero la voluntad y el entusiasmo se sentían fuertemente, como si fuera el primer Censo nacional de la historia bajo el mandato del gobernador español Agustín de Jáuregui, entre 1778 y 1779. La hora de finalización se acercaba, y muchos aún no habían sido censados; sin embargo, los que llegaron a la base de la Alianza Francesa revisaron los cuestionarios contestados, los entregaron y felizmente se fueron a sus casas, orgullosos de concluir con su misión. No hubo una recompensa ni un pago por tal aventura, pero sí hubo un premio personal a la moral, saber que todos contamos para el desarrollo de este país y también haber ayudado al país a saber cuántos somos y cuánto hemos evolucionado en nuestro crecimiento poblacional. Finalmente, somos 15.050.341.

Por el grupo de censistas  
Carolina Cartagena y Bechara Baroudi - 12B



Homère,  
Virgile,  
Ovide,

## Jean de La Fontaine Les élèves de 6ème vous saluent...



**C**e matin, j'ai demandé à mes élèves de me donner leur avis sur le projet de théâtre mis en place cette année dans les classes de 6ème. Les réponses n'ont pas été très variées: "Ça a été génial, il faudrait continuer en 5ème, on a fait du français autrement, le contact avec les acteurs a été très enrichissant pour nous, etc"

Pour ceux qui ont eu la chance d'assister aux différentes représentations cela a été un vrai plaisir de voir ces jeunes élèves jouer "en petits professionnels" des adaptations de la bible, de textes antiques et de fables.

Mais il faudrait signaler aussi qu'au cours des répétitions et après les représentations, beaucoup de changements se sont produits aussi bien au niveau du comportement des élèves qu'au niveau de l'expression orale. Ceci a été constaté dans tout le niveau de 6ème et les professeurs de français Mme Soutif, Mme Hardy, M Gutiérrez et moi nous en sommes témoins. En effet, après cette expérience, ces enfants, qui venaient de faire leur entrée en secondaire, ont développé davantage leur personnalité, ont appris à mieux travailler en groupe et ont acquis une maîtrise du français oral qui leur a permis à la plupart d'entre eux, d'être plus à l'aise dans les cours et de participer davantage dans les différentes activités de production orale.

Félicitations donc aux jeunes acteurs. Vos parents, vos professeurs et vos amis sont très fiers de vous.

Merci Nathalie, Benjamin et Olivier. Bon travail et à l'année prochaine!

Gabriela Arévalo  
Professeur de français



CHANTECLAIR 2002

# Deportes XVIII Jeux Inter-Réseau, algo más que deportes

9 al 12 de octubre, fecha memorable para algunos, importante para otros, fecha que de una u otra forma remeció los cimientos de nuestro establecimiento, la causa, nuevamente los tradicionales juegos se realizaban en Santiago. Nuevamente acogimos a delegaciones de los colegios de la red: Viña del Mar, Curicó, Concepción y Osorno, unidos bajo un solo objetivo, competir y compartir durante 4 frenéticos días. Miércoles, arribo de los equipos, 120 rostros, mochilas y bolsos, unos más ansiosos que otros por conocer su casa y familia de "adopción", rostros que se encuentran, se saludan y se aprestan a vivir la grata sensación que el entorno del deporte suele entregar.

Miércoles por la tarde, el escenario monumental ya está instalado, la tarde refresca y se siente en el ambiente la tensión de la partida, las luces se encienden, los animadores dan la bienvenida, ingresan los equipos con la alegría y la esperanza de alcanzar sus mejores performances, todo está dado, vienen los discursos de rigor, saludos, premiaciones a los artistas que con lápiz, color y mucha imaginación quisieron reflejar este momento. La llama se enciende, los juegos están oficialmente iniciados, una canción suena, voces que se agitan y tratan de seguirla, todo se vuelve un ruedo, el espíritu de fraternidad se posesiona de todos, la noche definitivamente cayó, miles de globos se elevan al cielo.

Jueves, es temprano, el sol ilumina la pista atlética, muchos ya están preparando sus clavos; en las tribunas, jóvenes voces alientan a los deportistas, y ellas no saben de rivalidad, solo saben que están apoyando a quienes corren.

El esfuerzo y el sudor se transforman en uno, hay marcas por vencer, rival por superar, tiempo que derrotar, el sol ya no entibia, es tarde y ya quema, sin embargo, nadie afloja, nadie desmaya, todos allí dispuestos a entregar lo mejor de sí, las medallas logradas empiezan lucir. Los competidores, unos están felices, otros ya pensando en el próximo año...

Un rápido almuerzo, gimnasios N° 1 y 2 reciben a los primeros competidores del basquetbol y voleibol; esto aquí comienza, los partidos se sucederán uno tras otro, el apoyo de los pequeños de básica no cesa, también junto a sus profesores están involucrados, participan apoyando incondicionalmente a su equipo, un remache y un grupo que se abraza y grita, una canasta y un equipo que retorna a su zona, y es que así, punto a punto, se va logrando un triunfo, un sentimiento que se ancla y cala en lo más profundo del corazón. La tarde cae, todos sacan las primeras cuentas y se hacen los sabidos cálculos deportivos, mañana vendrá un nuevo día y de la teoría se pasará a la práctica. Aún resta el grupo "Jazz-fusión" se presenta y hace furor en su terreno. Nuestra sala de teatro se viste de gala.

Viernes, nuevos bríos para continuar, partidos decisivos, cálculos y probabilidades, todos dispuestos a dar todo en la cancha, el día es un torbellino que avanza entre redes y tableros, entre alegría y esperanza, entre amargo sabor a derrota. Una jornada más va a concluir, no es solo deporte, llega un momento esperado, café "concert", la veta artística de las cinco delegaciones debe aflorar. Los centros de alumnos deliberan, participan y tejen sueños, llega el momento y todos a escena, la tensión y la adrenalina aumenta. Concepción impacta con su grupo de "Jazz Habano", muchos ya no quieren salir, pero mas vale: "pintarse la cara, color esperanza, besar al futuro con el corazón, saber que se puede..."

Sábado, hay cansancio, mas no decae el entusiasmo, son las finales, partidos que permitirán levantar una copa o esperar un año más, la preparación es para el esfuerzo final, solo los mejores lo lograrán, y quienes no, estarán satisfechos de haber entregado lo mejor de sí en pos de un triunfo que no se dio, pero que algún día vendrá.

La tarde cae, el sol se oculta, como también el telón está por caer, llega el momento de despedir, decir adiós o para algunos hasta pronto. El gimnasio rebasa de energía, el escenario enciende sus luces para la premiación final, todos quieren aportar. Se inicia la fiesta, la gimnasia rítmica irrumpe en el tapete con sus cintas, aros y balones... la gimnasia artística dibuja piruetas y vuelos en el aire, desafiando las leyes de la gravedad a modo de juego. Ya se bajan las luces, se viene el final, la llama de los juegos es entregada en relevo al Lycée Jean D'Alembert de Viña del Mar, se va la luz, se van los juegos.

...Y nuevamente solos, saludamos y agradecemos a quienes contribuyeron al éxito de estos Juegos, logro de todos y cada uno de ustedes, que desde algún punto o lugar del Lycée hicieron su aporte, a todos aquellos que de modo imperceptible empujaron este carro que avanzó con fuerza y energía, creando un espacio de encuentro y unión.

ENRIQUE CHIU ALVAREZ  
Prof. Educ. Física



## INTERALIANZAS



## Copa Centro de Padres...

## Gimnasia Rítmica



CHANTECLAIR 2002

CHANTECLAIR 2002

## Badminton, Un Deporte Que Avanza



Por Enrique Chiu Alvarez  
Prof. Educ. Física



El badminton es uno de los deportes más recientes en nuestro Lycée. En su segundo año como selección oficial, incorporó a alumnos de 6ème en adelante, damas y varones, a fin de crear una base que permita tener instancias de competición y encuentros deportivos en las diferentes categorías.

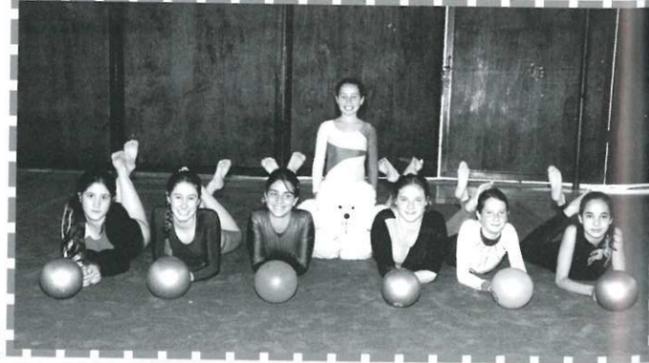
Es un deporte que requiere condiciones tales como: agilidad, velocidad de reacción, resistencia y precisión, como también capacidad de análisis del rival y planteamiento de una estrategia de juego, capaz de revertir un partido. Pese al horario, después de las 18:00 hrs., duro en el periodo de invierno, el número de participantes no disminuyó y diariamente se dieron cita entusiastas alumnos dispuestos a avanzar en el deporte, y así lo pudieron comprobar en la medida que transcurrió el tiempo.

El intercambio con otros colegios es escaso, muy pocos lo tienen incorporado en sus programas curriculares; sin embargo, en la oportunidad que enfrentamos a nuestros amigos del Colegio Alemán de Santiago y su red del sur, junto al centro de Badminton de Antofagasta, pudimos comprobar con alegría nuestra capacidad potencial.

Para el año 2003 esperamos aumentar el intercambio deportivo interno, a través de competencias y actividades por niveles, como así también con encuentros con colegios de la zona sur y norte. Una expresión que nos reconfortó fue a través del encuentro padres e hijos, donde muchos se esforzaron por aprender y practicar juntos. Ya lo saben, a prepararse para el inicio de la temporada 2003.

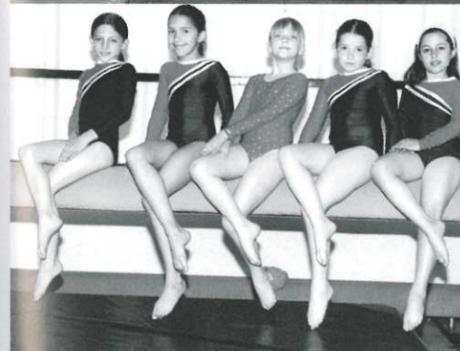
CHANTECLAIR 2002

## Gimnasia Rítmica



## Gimnasia Artística

Por Enrique Chiu Alvarez  
Prof. Educ. Física

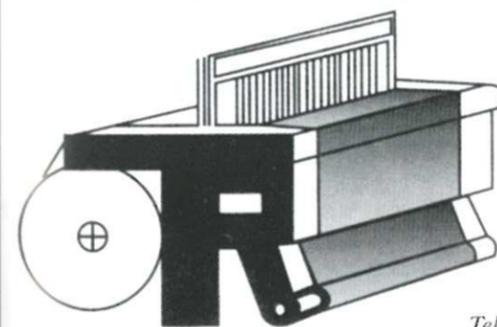


Resulta difícil abstraerse de una gimnasta en movimiento, cada paso, cada desplazamiento marca una rutina aprendida con precisión. La rama, integrada por entusiastas pequeñas que día a día tratan de alcanzar nuevos ejercicios, participó activamente durante el 2002 a través de la Asociación Escolar de Gimnasia Artística de Las Condes, agrupación que reúne a 19 colegios y que desarrolla a lo largo del año un extenso programa de competencias y actividades.

Las competencias están organizadas por niveles de ejecución o dificultad, y a su vez divididas por franjas de edad, para favorecer la igualdad de condiciones entre las competidoras. Cada competencia arroja un puntaje, acumulativo para el fin del campeonato, el cual determina el lugar general por Colegio. Este año clasificamos en cuarto lugar, un puesto más abajo que el año anterior; sin embargo, por entusiasmo y ganas de avanzar no nos vamos a quedar.

Un saludo por medio de estas líneas a todas las gimnastas que asistieron de modo regular a entrenamientos, a quienes ganaron en su desarrollo personal, hicieron nuevas amigas y entregaron puntaje al equipo, a quienes aprendieron que la constancia, paciencia y dedicación rinde frutos agradables de saborear.

CHANTECLAIR 2002



## TEXTILES RALUN LIMITADA

Profesionales al servicio  
de la Moda y el Diseño

Telas para Decoración: Chintz - Rasos •  
Telas para Vestir: Treviras - Casimires - Viscosas •  
Telas para Industria del Calzado: Lonas - Lonetas - Tocuyos - Creas- Mezclillas •

SUS INQUIETUDES EN TELAS NOSOTROS LAS RESOLVEMOS

LAS DALIAS 3249 - FONO FAX: 238 2355 - 239 3467 - MACUL - SANTIAGO - CHILE

# Fiesta de los Deportistas 2002

Por Enrique Chiu Alvarez  
Prof. Educ. Física

CHANTECLAIR 2002

Cómo no escribir algunas líneas, y es que la "fiesta de los deportistas" ya tiene ganado un espacio en el calendario de actividades del Lycée, es un día importante para todos los deportistas, un momento para hacer un alto, un recuento de lo realizado y lo por realizar, un encuentro de alumnos que brindan y destinan parte importante de su tiempo para hacer deportes, y a la vez son quienes nos representan fuera de él.

Ocasión en la cual muchos aspiran a ser nominados como los mejores deportistas, pero solo debe ser elegido uno; hay espacio y lugar para todos los deportistas en sus distintas categorías. Un conjunto de animadores van presentando a sus compañeros, y las imágenes en el panel del proyector se suceden una a otra. Gratos momentos, qué emoción volver a recordar instantes de gloria. Al final todos contentos, dispuestos a compartir una colación para luego dejarse llevar por el ritmo de la música.

La receta para tener opciones a estas distinciones, entre otras, son: buen rendimiento académico, regularidad a los entrenamientos y citaciones a partidos, antigüedad en la selección, conducta deportiva intachable (*fair-play*) y otras más. Infórmate con tu respectivo profesor... y a hacer méritos para optar a esta distinción.



## Grandes logros al más alto nivel

Cabal demostración de lo que se logra con esfuerzo y disciplina, sacrificando su tiempo libre, fiestas y todo tipo de panoramas. Pero ellos quisieron ser los mejores y lo lograron; superando todo tipo de escollos y rivales vistieron el uniforme de Seleccionados Nacionales y fueron a un Campeonato Sudamericano donde demostraron su valía.

Con afecto y legítimo orgullo los saludan sus Profesores Claudia y Eddie, instándolos a seguir en la senda del éxito en todos los aspectos de su vida.

EDDIE ARRIARÁN



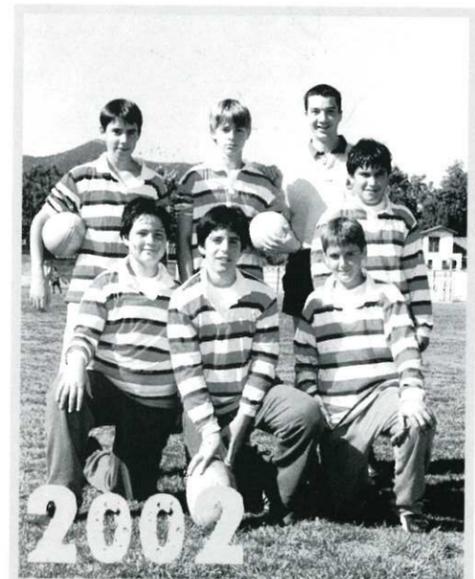
MARCELO RUIZ PAREDES Y JOSEFINA FUENTES FLORIN

CHANTECLAIR 2002

Atletismo...



Rugby...



CHANTECLAIR 2002

**Basquetbol Damas**



**Basquetbol Varones**



CHANTECLAIR 2002

**Voleibol Damas**



**Voleibol Varones**



CHANTECLAIR 2002

Fútbol...



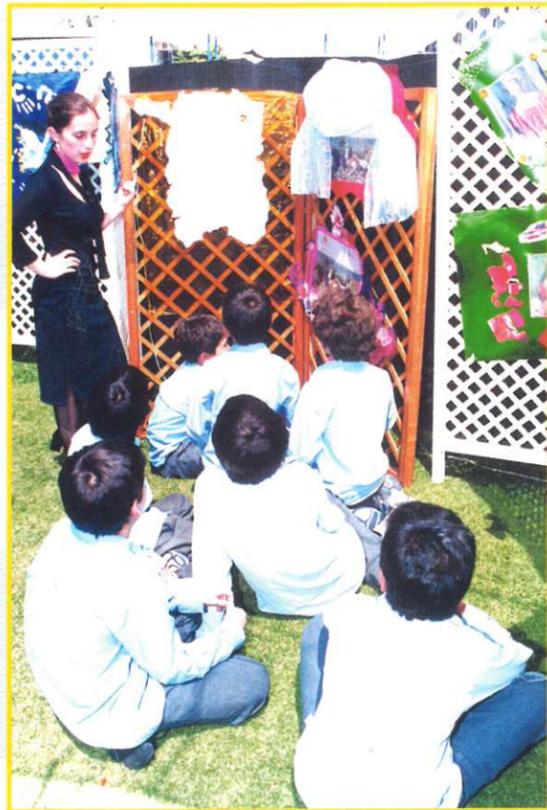
CHANTECLAIR 2002

# Photographique au lycée

PROMENADE



CHANTECLAIR



Promenade Photographique au lycée

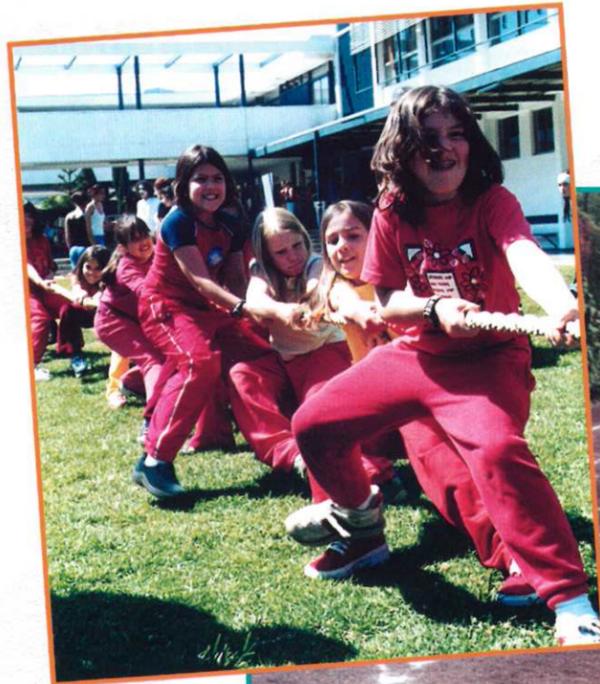
CHANTECLAIR 2002

Promenade Photographique au lycée



CHANTECLAIR 2002

### Promenade Photographique au lycée



## Cuartos Medios

cuando yo era chica,  
los 4ºs eran vistos  
con sumo respeto



eran grandotes  
y ensimes  
y daban  
susto

y mejor nite  
cruzabas en su  
camino...



ABUSO ABSOLUTO!



Respeto  
absoluto



EN CAMBIO AHORA,  
que nosotros  
somos los  
cuartos...



LA LALA...  
¡¡¡ ven maldito!



3333  
Idolatria  
y Adoración...



?! Hey!  
¡¡¡ Kupa  
natur!



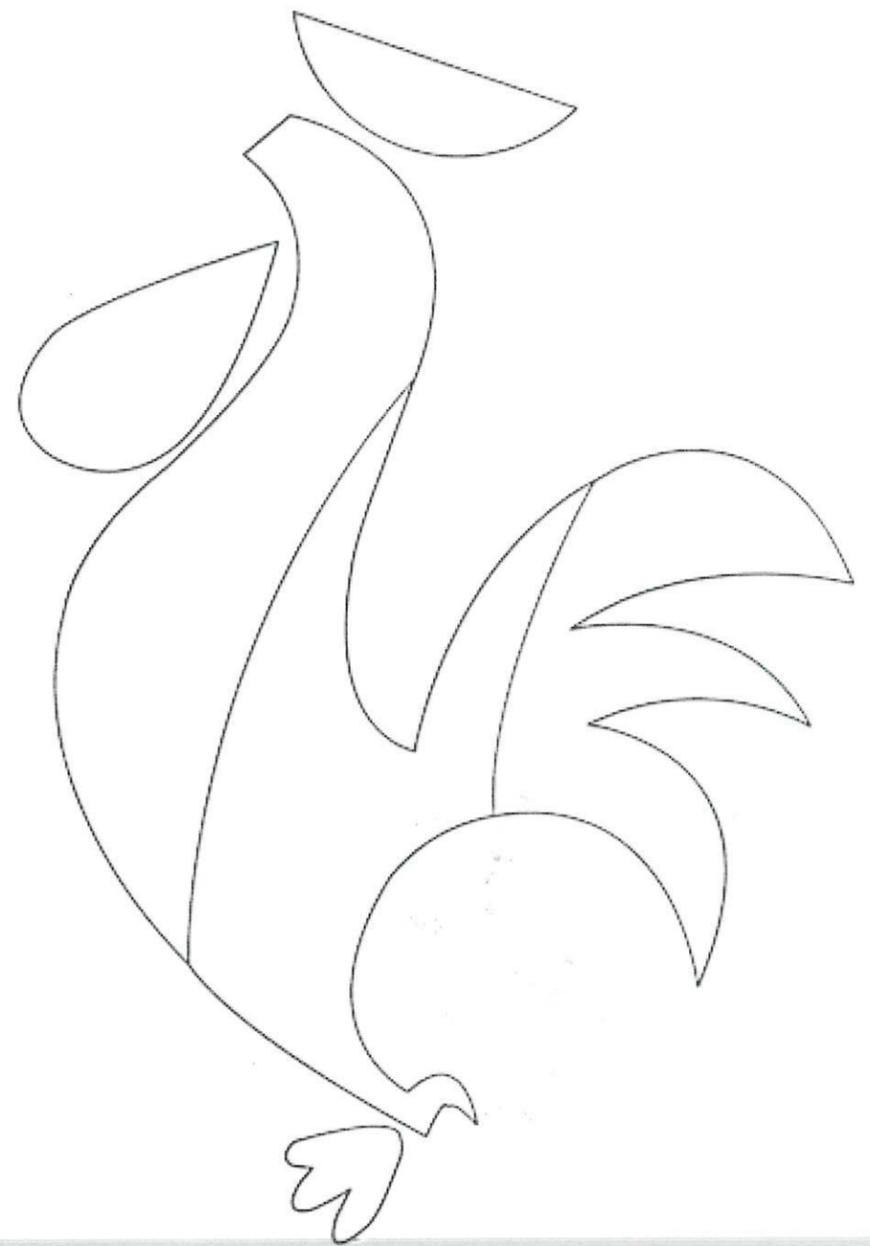
*¡Siente el Sabor de Vivir!*





Florencia Bunster, 12A

# Generación 2002





# CHANTECLAIR 2002

Cuartos Medios

CHANTECLAIR 2002



TERMINALES 2002



## **S** TÉFANIE AGAR LOUPY (STEF)

(Stef, Stefi, Stefi Love, Negra, Mama Soul, Wally, Vengaboy, Flaite, Morena Pincel, Lauryn, Chuchuca, Morocha, Jefecita).

"No camine por el sol que no ve que se me puede derretir". Esta es nuestra negrita sabrosa, tantas noches que se nos quiso derretir, potra indomable...tanto jefecito que tenía, pero ninguno pudo con ella. Demasiado salvaje!!!. I'm flying!!!, esto es real o solo una ilusión?? En un principio pasó desapercibida. Pero...quien la vio y quien la viera!!!

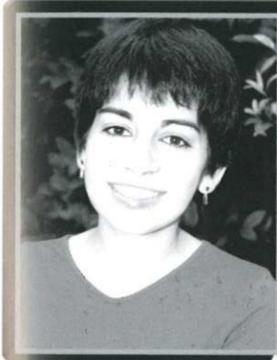
La reconocen?? Sí, aquí está acompañándonos, jaluleando y preparándose (junto a C.L, J.R y otras) para las que serían nuestras noches de colegiala. Por otra parte, se destacó por su estilo que llegó a influir hasta en sus gustos por los hombres... Pero, pese a los km, nunca logró olvidar a su negrito regalón. Se caracterizó por sus repetidos cambios de look y no está de más resaltar la presencia de un tarro de vaselina capilar en su casa, crema y otros. Quién lo diría entre ella y su hermana de allá pa acá, pa ti pa mí (M.A, P.A) Uiiiiii!!!!!! Pero más de algún condoro!!! Hay que aprender a controlarse. Pero ahora

sabemos que no hay que ponerse cerca de las barandas. Tantos viajes memorables... cómo quedan!! El norte donde conociste a tu yunta C.L con tanto "Like a Prayer" y Viña!! Las peleas (D.M, N.S, P.B), las tardes en el departamento (S.A, C.L, L.J, D.F), junto a todas la gozamos bien goza. Tantos recuerdos quedan en nuestra memoria. Inolvidables momentos en que esta muchacha de ojos soñadores nos esperó con los brazos abiertos y nos entregó su apoyo. Pero no es una despedida... No lo será.

FT: Ah si pero..., Heilin!!, Vamos jalalala..., Sí jefecito ..., Me entendí??, Verdad??, tú decí??.

RU: Cirugía capilar, un pololo peluquero o cosmetólogo, crema eterna.

DF: Que Martinica quede en la esquina, bailar árabe, tener el pelo liso, que no se le caigan las trenzas.



## **M** ACARENA ÁLVAREZ MIRANDA (MACA)

Maquita, Maquilla.

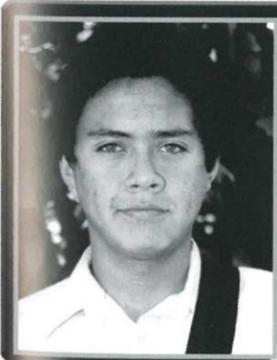
Con tímida fachada y gran personalidad, la Maca ingresó a la maternelle de nuestro colegio con un gran desplante. Cierta que no todo fue color de rosa en su vida estudiantil, pero la Maquita supo ganarse en el 11 A el cariño de algunos, formando así su gran grupo de los 3 mosqueteros y compañía, que siempre la apoyó incondicionalmente (todos para uno y uno para todos). Muchas cosas la hicieron destacarse entre sus amigas, tales como su gran deseo de participar en cuanto actividad surgía en el colegio, siendo la cabecera y dejando bien en claro su poder de participación innato. También esa solidaridad desbordante, que nos llevó a verla metida en la Cruz Roja, Ayuda social, etc. Nuestra Maca es también una excelente cantante (aunque muchos digan lo contrario) y bailarina de todo tipo de música, en especial de flamenco. Esta chica tuvo un gran trauma en este tiempo: ser tan chica, suerte que la llevó a sufrir embarazosas situaciones, donde le echaron a lo más 15 años. La Maquilla siempre nos habla de su amado Toby y de su media naranja (F.O.) con el cual

fácilmente podemos imaginarla casada. Maquita, sabemos que tu deseo de ayudar, tu talento, cariño y entusiasmo te llevarán muy lejos en la vida y serás una excelente matrona. Suerte en todo, tus amigas.

F.T.: Mi perro...; me duele (cualquier cosa). Mis papás son mis ídolos. Estoy tan enamorada (suspiro).

D.F.: Ser más alta, poner una bomba en el colegio, que la Isa no la calle cuando canta.

R.U.: Un remedio multiuso, un Karaoke en su casa, que la beatifiquen como Sor Macarena de Calcutta, un chocolate eterno.



## **A** RMANDO ANGULO HUMERES (ARMANDUCO)

Nano, Dj Armand, Waldo Marambio, Rappers Delight.

Este huaso del nuevo milenio, llegó desde Osorno a Santiago en primero básico. En vez de escuchar cueca, escucha ji-jo, y en vez de ordeñar vacas, ama los autos. Así se presenta el Armanduco, como un amante de la "buena" música, los autos sofisticados y... de la Sofía.

Bailarín empedernido, siempre destaca con sus nuevos pasos de b-boy en potencia y con su infaltable cigarro en la mano. En materia de estudios, siempre destacó en el área humanista con sus inagotables conocimientos, y en física, con sus ecuaciones de la vida.

Otro rasgo único de este individuo es su gran sentido del humor, el cual se caracteriza por tirar la talla perfecta en el momento adecuado.

Bueno, mi amor, gracias por ser mi amigo por tantos años, y muchas gracias por ser mi pololo... gracias por cuidarme y entenderme. Sabes que te amo infinitamente, y que siempre voy a estar a tu lado para ayudarte y cuidarte. Acuérdate siempre del viaje a Francia, de Algarrobo y de todos los "momentos kodak"

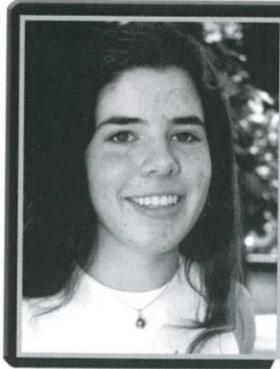
que tenemos juntos. Sé que vas a ser el mejor abogado y que antes de lo que pensabas vas a tener tu Porshe (jaja). Muchos besos y abrazos de tu polola que te ama mucho.

F.T.: Jajajajaja - te estoy molestando - ¡qué rico! (Irónico) - cacha esta canción - grabé un cd bakán - estoy donde la Sofía - tengo que pedir permiso.

D.F.: Ser un nigga y vivir en el ghetto - que no se le rayen o pierdan los cds - que la Sofía viva cerca de su casa - tener un chancho de mascota - conocer a J.Lo. - ser un b-boy.

R.U.: Audífonos irrompibles - un cigarro eterno - un pasaje a Barcelona (con S.L.) - un Depto. en N.Y. - un concierto de method man con redman - un tornamesa - cualquier cosa de frambuesa - un estuche completo.





**ATHALIA ARCOS FUENTES (BAILARINUS)**

Fanaticus, Natuli, Nathi, Nathit'z, Nat'hi Nat's, Nathinats, Nafnaf, Cambonathi, La niña de los Pájaros. Esta shiquilla llegó a lafcatraz desde Osorno en el '93', se vino con su family, muebles, pájaros, patines y todo. Fue en el '98' cuando quedó nuevamente con F.B y K.R, así se formó *El trío dinámico*, con quienes perseguirían a ciertos personajes en los recreos. ¡Juy! La Nat's es la niña de los pájaros ¿pq?...llegó a tener 40 catitas!...y realmente convivía con ellas, si hasta hace ruidos de catas... cuando la palabra no está a mano. Nuestra Natitz, a simple vista, parece una chiquilla tranquila, pero ¡jojo! ¡No es así! Bastaría con verla en el concierto de "5" junto a F.B, o tirándose por una de las bajadas más empinadas de Santiago con sus flamantes rollers, luciéndose en el viaje de estudios en las pistas de hielo al ritmo de "ces soirées là"... más loca aún quedó cuando fue a "probar" cómo era ti5, ahí descubrió un mundo totalmente nuevo: el del *dance*. Así, esta amante de la música pop y R&B, descubrió las clases de hop, donde le hacen todo tipo de *dancing*... lo que le provocó fanatismo agudo y su presencia en sus clases todos los lunes mágicos y "si es posible" cualquier otro día de la semana... ahora con su oculto talento para el baile puesto ante sus ojos, nos salvó el precalentamiento en gym, aplicando "transistor" y la coreografía del lunes. Finalmente NathiNatz conoció a C.D. y parece que cupido estaba inspirado, basta con ver el encuentro de estos dos tórtolos...

parece de película romántica... aaah!

Nathi, eres supermaxi buena amiga y te queremos mucho, esperamos que seas la mejor arquitecta y sigas en compañía de tu chiquillo. Your friends...

**F.T.:** AH?? ¡no el lunes noo!, (Toda clase de sonidos extraños: *Nathi's special effects*), putcha, no cantes eso que me recuerda a ti5, sniff, "yo me kero ir pa mi casa".

**R.U.:** Maxiticketera pa baile ti5 a todo chanco, un superCD con toda su música, frenos pa sus rollers, banda ancha.

**D.F.:** Haber ido a Cancún a conocer a sus mexicanitos, que SL no la hubiese dejado sola en ESP. de física, que no la hagan escuchar Deportes en Agricultura todas las mañanas, no parecer hermana gemela de F.B (por la ropa).



**HILIPPINE BAMBERGER FLINDT (PHILI)**

Phili, Philipene, Princesa, Zelda, Penélope glamour, la Phili es...(omd), Filipina, Chica rammstein. ¿Represento 14? ¿Esas fueron palabras de Penélope glamour?, Así bajo su fiel acompañante (M.M), hagamos alguna apuesta, véase fiesta (J.T). Alabaciones a colores adrenalinicos quedan en este iluminado pasado de la Phili, la chica codiciada del barrio, the first en la disco con (M.M y D.C). Una especie de confidente apareció en la vida de Zelda (D.M), oye Dani ¿tomemos un taxi? Princesas!!!, pero además se integra (L.J), con quien pasaría las interminables horas de math conversando acerca de sus caóticas vidas. Pero luego todo tornó a ser diferente, después de pasar por los destructivos carretes donde la Jennifer se estabilizó en Blondie junto a su mejor amiga, Nata, lugar donde se consagró como una verdadera Diva con su singular "send me an angel uuuuuuhh", ya mira como yo bailo". En este recóndito lugar conoció a los amores que marcaron su vida (Enzo, Cadillac, Tatio y Luis placebo), y después de pasar por diversas ambigüedades se estabilizó emocionalmente en bal-le-duc (Mauro), convirtiéndose en la sensación de Blondie y el bal-le. Cómo olvidar Valpo. ¿vamos a pagano o al Mauri?, pero love song retumbaba en sus oídos y se le paralizaba el corazón ¡Metal MICKEY! Te ultradoramos (Nati, Mari, Dani y Lore). También siempre están sus amigas de infancia... Mpz, Cl, Mjc.

**F.T.:** Este artefacto del demonio, se requiere info adicional, es tan mino!! Vamos a tomarnos un juguito al Tavelli (urbanos), ya no quiero caminar más, estoy tan arriba de la pelota.

**D.F.:** Que no vayan ex alumnos a Blondie, que las piscolas sean más baratas, que no la imiten bailando, ser hermana de la Nati, tener una vida normal, que se repita el Elqui.

**R.U.:** Más minutos en el cel, internet banda ancha, accesorios glam, cd's de NIN, conocer a Bret Anderson o Brian Molko, un pasaje a Londres.



**LORENCIA BUNSTER MORENO (FLACUS-ELEMENTUS)**

Fleur, Fleurcite, Flower'site, Flower, Cambo-Flower, Flo, Flor, Flopi, Florshita, Gaya!, Flor-teñe. Proveniente del tercer planeta de un universo paralelo llegó en el '87 al LAFicomicio donde conoció a su amiga IM. Esta loquilla extraterrestre sacada del más absurdo cómic japonés es buscada por el delito de dedicarse 100% a dibujar y perfeccionar sus cómics dejando de lado sus deberes e intereses personales. Aun así, siempre ha tenido tiempo para acudir al llamado de sus maxifriends bajo la identidad secreta de superfleurcite. Si la buscas, la puedes encontrar riendo y haciendo reír a sus amigos NA, KR,SG, BO, con sus expresiones (raras), gestos (raros también), sonidos (aún más raros) y por su puesto con su extraña fisonomía de mono japonés, la que al parecer causó gran sensación en su fan-club 2000, ¿o no "Chini"? También la puedes encontrar sentada junto a su amigote SG. sacándolo de sus numerosos rollos y a la vez resistiendo a los catetes de JP y FF. Y por supuesto con su flaco IC y Cia. Ltda. En algún karaoke de Santiago o muriéndose de la risa junto a su amiga KQ, ya que ella es la única capaz de comprender su maxiimaginación y reirse hasta que le dé hipo (véase chiste del elefante en moto, bien raro). Pero bueno, aunque no lo creas esta maxiimaginación tuya nos es una enfermedad, más bien eres demasiado imaginativa para los habitantes de este planeta. Bueno, Fleur, ya lo sabes, no cambies nunca porque hay poca gente que pueda entregar tanta alegría como tú, te deseamos lo mejor y ojalá que te vaya muy bien con tus monos en diseño.

**F.T.:** Q'chori, q'entrete, Muy nooooo!, gayaaaa!, qué miedo, qué mal, ¡gusano!, Qué emoción, ¡quiero ver a mi flaco!, ¡Yupi!

**R.U.:** Un rapidograph 0,0001 (¡y que no se seque!), un super...

**D.F.:** Que su flaco maneje, que le entiendan sus gestos animé, más karaoke junto a BO y compact de Los Beatles.

**QK.:** más tiempo para dibujar.



**DOMINIQUE FARRÉ MERCANDINO (DOMI)**

(Dom Dom, Dosmi, D Duo Ethnik, Dominica, Rucia, Jalala, Britney de la pobla, Miss Peñaflower, Domitila, Caldo de pollo)

Vemos de lejos una silueta con movimientos expresivos y cuando llega escuchamos: "...escucha esto, te vai a morir!!" y predecimos: ¿Cuál será el privilegiado de su habla? Será Juano, será Felipe, será Lutalo o será algún músico... Siempre con tus enredos amorosos que parecían no tener un fin seguro, pero para resumir se podría decir que Dom Dom formó su propio grupo de música con un guitarrista, un bajista y un baterista. ¡Las cosas que hiciste para "subir el promedio", ¿o no? prof. Pavez (N.M.). Bueno, la Domi no solo es enredos amorosos porque detrás de todo eso encontramos a una excelente amiga que desde principios nos quiso imponer su buena música y su razón de vivir... Dave Matthews Band. Britney de la pobla, Shakira de la pobla y Bacardi Limón. (Domi, Dani, Lore) lograron consolidar una gran amistad en el año '98 aún latente (Plaza colegio, donde inició sus dotes fotográficas, C.Z) y fiestas en casa de Jennifer en dónde aún no logramos saber qué pasó detrás de los matorrales. No podemos dejar de mencionar el sol, su mejor complemento, este año compartió de su calor en Cachagua (D.M; R.R), Viña (P.B; N.S; C.L;

S.A; L.J; D.M), Las Tacas junto a tu Bro y ahí te encontraste rodeada de amigos (S.A; J.R, S.N; J.L) y La Serena (L.J; D.F) en donde su antro de mayor vicio fue cierta discoteque en vuelo... Gracias Domi, por todos los copetes gratis, ¿Lo recuerdas?...Huguito (Lore). Gracias D Duo Ethnik por tu fiel compañía en el 2001, ¿Qué año!... ¿Domi, recemos?... (Dani). Aunque cada una tomará distintos caminos, en el fondo sabemos que siempre permaneceremos juntas y la amistad seguirá creciendo (L.J; D.M; A.H).

**F.T.:** ... Escucha esto... te vai a morir... XXX me dijo: BlaBlaBla, ¡Linda!, No, no, no estudié, no cacho una.

**D.F.:** Cierta familiar, el hombre 10, encontrar al vocalista del "grupo", sol eterno, un concierto de Dave Matthews Band, no haberse ido a vivir a Peñaflo, una relación seria con el Coke

**R.U.:** Un Flashback Peñaflo, un hostel definitivo en Santiago, una mesada, un estudio de fotos, rollos.



**AURICIO FREIG LAMA (MAFIA)**

(Watón, Il padrino, Meniuk, American pie, Merveille, Maurice).

Este insigne personaje siempre será recordado por todos los funcionarios de LAF por su extrovertida personalidad. La Mafia se caracterizó desde pequeño, saliendo en la revista Caras sin tener ninguna aptitud para el golf, también por sus destacados calcetines (con sus dibujitos de la Warner) y sus tics nerviosos, los cuales impactan a toda persona ajena a sus amistades más cercanas. Maurice impresionó también con su estulticia al cruzar la rotonda de 7 pistas hacia el A.

Del T., por solo \$800 (las cuales no recibió), como en un "paseo personal" con el I.Y. en Francia. Los profes siempre quedaron anonadados por sus energías inagotables y su caballerosidad, aparte del arte "chupamedia" que este Maestro impuso. Merveille se encargó de cultivarnos con el vocabulario árabe, y el mundo automotriz, especialmente de esos autos que nadie conocía, solo él y su hermano. Pero este personaje no solo se caracterizó en el plano nacional sino que en el internacional participando y siendo protagonista de American Pie, llegando a ser acosado hasta en los aeropuertos. Su pasado por los deportes fue efímero, practicando todos los viernes sin tener preponderante participación en el team (voley). Conocido en todas las casas de Wifas o Sharamid, llegando en el BWM deportivo, causando revolución entre las "señoritas". Tus amigos de siempre te desean lo mejor en civil y algún día te encontraremos en Sicilia con el Padrino.

**F.T.:** Zibe en el ojo, Mañuk, Sharmuta, Sr., disculpe, le puedo hacer una pregunta, Cozocoto, Cuzemak, Buenos días, ábreveme 'toy afuera, k'es merengue!!

**R.U.:** Ubicatex, Ritalin, Ferrari, Casa de sharamid en el subterráneo, sesión de exorcismo.

**D.F.:** Auto para los 18, copiador de cd, no ser chamuyento, no tener el tic intimidador, ser bueno pal golf, voley y ski, no ser abstemio, no creerse el cuento, un Dtpo. más grande.



**ELIPE FUENZALIDA CISTERNA (PIPE)**

(Pipo, Piposo, Pipene, Pirulin, Pipsildri, Epipo Rey, Loco, Fuenzalida, Fuenentrada.)

El Loco llega a la Alianza cuando sus huesos todavía estaban firmes y sus poleras tenían colores. El tiempo pasó. Piposo cambió y sus hormonas empezaron a manifestarse. Un día una Groni llegó del viejo continente y se convirtió en el amor platónico del Pipo. En el V.F. Pipe se volvió LOCO buscando a su franchutita parisina pero al parecer no la encontró. Luego en el V.N. nuestro protagonista quedó atraído por la anatomía de la norña, lo que causó que volviera posteriormente junto a su valiente amigo Munrra a esa zona a causar conmoción en ciertas señoritas.

Sus experiencias con el deporte no fueron muy afortunadas. Ya perdimos la cuenta de las pichangas donde Piposo terminó gritando el gol en la clínica, con la rodilla en la mano, llegando a conocer a todos los médicos de urgencia. O la vez en que trató de probar sus destrezas para saltar en el metro y un mal cálculo le valió un TEC y una noche en la clínica. O por último, cuando cierto paseo en bici terminó con el Pipo delirando por la morfina con una cierta salvavidas rubia...

Cuando Felipe no está en su casa o en el colegio trabajando arduamente, es casi seguro poder encontrarlo donde Munrra, disfrutando de su hospitalidad (a pesar de los tallarines y el vidrio) y dejándole siempre muchos "regalitos".

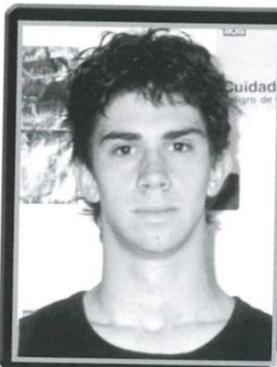
Pipene, espero que te vaya bien en ingeniería. Pero si algún día me subo a un avión y empiezo a escuchar extraños sonidos por los parlantes, sabré que no eres ingeniero sino que todo un piloto. Si algún día alguien lo ve aunque sea un poco serio o triste, no se preocupen, es que tiene un regalito atravesado. Y si algún día alguien lo ve hablando de Moisés y las aguas, jajaja, entonces mejor arrancar porque un diluvio está cerca...

**F.T.:** Préstame plata pa la micro. Tío me lleva por 30 pesos (al micrero y con su polera y su voz flaité)? Tengo sueño!! Viste a la Groni? Tiquitiquiti (apretando cierto botón). Ah, mi rodilla!! Ya po, apura el tranco.

**D.F.:** Que le den plata para la micro. Una Rusa. Una franchutita parisina. Un saludo más corto. Un poco de calcio en los huesos.

**R.U.:** Cojines. Una rodilla biónica. Un seguro vitalicio en la clínica. Una casa para invitar a sus amigos. Lentos oscuros.





**E** **EBASTIÁN GARDERES (GARDERES)**

(Bob Esponja, Sebi-seb, Uruguasho, Camarón, Yorugua, Woobay, Gar-teñe, Tribilin, Goofy, Pinky, Tatán, Langosta)  
 Garderes o garganta de lata. El gran Garderes, una franja larga y angosta de pura buena onda, porque Garderes hay para todos y sobre todo para todas. Este amigo largo y flaco con su maxipinta de jugador de waterpolo, cara stretch, "chocos rubios", weno pal dancing y p'al huen carrete forma parte del grandioso 12° A donde se ve llegar en las mañanas medio zombi con cara de sueño, en la clase está medio acostado sobre la mesa dormitando cuando de repente abre los ojos, y en un momento de lucidez participa en la clase con un aporte brillante, y sigue durmiendo. Así eran los días de este compañero, hasta que por un pequeño inconveniente tuvo que olvidar el "wen carrete" y su waterpolo. Ahora, está más despierto y se ha convertido en el "pololo del año" aconsejado por su diario de vida F.B. Ahora ya ha recuperado su libertad y poco a poco vuelve a las pistas de baile junto a su querida J.N. y las chicas de 9 demostrando su capacidad para saberse las coreografías de las canciones más desconocidas, que aprende anticipadamente en sus veranos en Uruguay. Una pendeja en una fiesta puede distinguir de entre la masa a Garderes bailando cualquier cumbia o cosa que se le parezca con sus infaltables giros y vueltas que complicaron a muchas y por supuesto su inseparable amiga piscola. Así, nuestro "uruguasho" se ha encargado de entregarnos su maxiamistad, buena onda y excelente compañía, no cambies nunca, gusano, porque tus cualidades y el poder de seguir una clase durmiendo son únicas!!



**F.T.:** El tuzón... préstame gamba... préstame el cel... tengo sueño... tengo hambre y tengo frío...uuu.  
**D.F.:** Tener un fans club, ser rubio, no ser tan alto, no ser alérgico al blondor, no tener cara de volao  
**R.U.:** Una carrera sin puntaje, algo pa llegar más despierto a clases...



**Q** **UEISHA KAWAS OBOVA (QUEISHA)**

(Queichus, Queichup, Cambo Queisha, Queishita)  
 Hemos llegado a una conclusión. Queisha es una extraterrestre llegada de golpe y porrazo a nuestro "queridísimo" colegio L.A.F. para analizarnos y escribir un detallado informe sobre nosotros bajo el nombre de "diario de vida". No sigamos sembrando la (real) duda sobre esta niña "normal"... Esta loquilla que llegó de su querida África en tercero básico nos contó (y sigue contando) sus experiencias supermaxiinteresantes acompañadas de gestos, caras, expresiones y sonidos al más puro estilo "animé". Con una imaginación increíble hace de cualquier relato la cosa más divertida que hayas escuchado. Sus locos bailes frente al espejo "respect" (Areta Franklin), y ese del cual se encargó de animarnos a todas a mover el queque (como nunca lo haríamos en otra situación) "I like big butts and i cannot lie!" (nunca pierdas tu pasión por el baile, el canto y la escritura).



También nuestra Queisha tiene un poder analítico maxipersuasivo, ve mucho más allá que el resto de los mortales. La ves riéndose sola pensando en alguna creación, o una de sus locas voladas, un malvado plan que tiene entre sus heladas manos (lagartija!!), el cual quiere que resulte a la perfección con una expresión de "ñaca ñaca". Bueno, chiquilla, serás un éxito en lo que elijas con esa imaginación y el deseo de ser única, nunca mueras, nos vemos en el Purgatorio, tus amigas.  
**R.U.:** Una cámara full equipo, un sunday de chocolate infinito. Pasajes a África  
**F.T.:** ¿Es que acaso...? (Confundiéndolo con el francés) (todo tipo de insultos y golpes al Perno). Mi viejo blablabla. Te imaginái si ... todos los hombres son iguales.  
**D.F.:** California, jugar con la mente de las personas y dominar así el mundo!, enamorarse de gente normal, que su viejo no hubiera regalado su colección de videos de Bugs Bunny, mirar mientras matan al Perno, ser la resurrección del Padrino, que le tengan miedo.

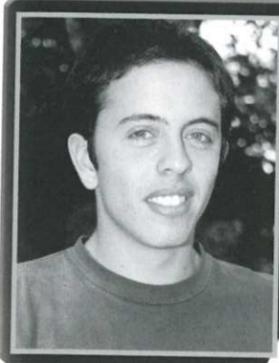


**B** **BERNADITA OPAZO MOLINA (BERNI)**

(Berni-o, Bernibear, Bernarda, B-larga, Perni, Pernulia, Nerdis, Gaya)  
 Esta chiquilla a primera vista se ve un tanto tranquila, pero cuando sus chispas hacen contacto, se transforma en esa cabra que nosotros conocemos; y con su sonrisa de oreja a oreja, surge su divertida personalidad. Es la de la carcajada fuerte y chistosa, pero que hace reír a todos, y que inevitablemente hace que el chiste se haga diez veces más entretenido. Pero ella siempre en el fondo es la misma. Y así se demostró en los diferentes momentos y lugares con sus amigas; fue inolvidable el audaz viaje al Elqui 2000 con JJ, MJC, NS y PB; también el viaje al norte 2001; y los innumerables veranos en Viña con su deseado BH, su amiga supernova y sus fieles yuntas de infancia. Pero el viaje al norte 2001 fue el que más la marcó, ya que conoció a gran parte de sus amigas actuales y es recordada por sus "hácelo, pónetelo, sálete y otras rarezas berni's". Nuestra viajera Perni, luego de sus numerosos veraneos en USA, nos presentó finalmente a la "American Buitre" que dejó huellas imborrables (¿cierto MF?). No se nos puede olvidar tampoco lo importante que fue el 12° A para nuestra cabra,



puesto que tuvo la suerte de conocer a sus primeros mejores amigos masculinos como FV y MF, junto a los cuales haría de seguro un peligro público, en clases y fuera. Sin lugar a dudas, esta chiquilla, con su increíble forma de ser, logró ganarse un rincón en nuestros corazones. Te quieren mucho tus incondicionales amigas.  
**F.T.:** Hola amiga!!, pelo champi?, me veo linda?, Ponlo en mi Bio!! Toy indignada!  
**D.F.:** Tener el pelo liso, saber silbar, cierto(s) vecino(s), ser menos cosquillosa, que el Lipi no se ría de su risa, tener un fans-club, poder abrir su termo.  
**R.U.:** Nutela y chocolate infinito, un chiquillo...



**J** **JEAN-PAUL PERNAU VILLAGRÁN (PERNO)**

(Jp, Jpp, Perna, Polilla, Polipernau, Chiri, "Mostro, Bestia", Juan Pollo, Pelao Gniecco)  
 Lo lograste, por fin saliste "mostro", tu mayor anhelo se hecho realidad, viva!!!!!!  
 Este revoltoso muchacho se ha caracterizado desde su más tierna infancia por su vocación al deporte más que al estudio o no?... Sin embargo su vida se mantuvo "normal" pero solo en segundo se afianzó la relación con los futuros TENES, adictos al jugo y al buen vivir (JR, DV, BG, DC), aunque las pelotas y las clavas siempre, en todo momento, vuelven al presente de las discos, pubs, minas, noches lujuriosas, carretes, etc. Pese a la redundancia de su sobrenombre, este "tranquilo" muchacho requirió de ritalin por mucho tiempo (todavía le hace falta) molestando a quien se le cruce por delante y haciendo reír a un curso entero a cada momento. El Perno a puesto alegría y penas con sus chistosas, hirientes y buenas tallas, querido por muchos y odiado por los mismos a veces. Pero dentro de este personaje que todos creen conocer, algunos conocemos a una especie de otro yo, algo tímido que le cuesta expresarse AUNQUE USTEDES NO LO CREAN, sin embargo su fuerte poder de herir, hacer reír y su apariencia nos deja ver en toda su magnitud a este rudo muchacho... nos vemos en la playa matizando con las chiquillas, hasta un rato...



**F.T.:** "Q' hacés mostro, bestia" Matizando, Ahora juegue, palabras con terminación oso- Sildry-eñe, sácate un pedazo!, vamos por jugo, tacañ-oso, a las .., siempre ganando, Vamos al Pussy club, o al Rapa-Nui, Asqueroso, Cokeeeeeee!!!!!!  
**D.F.:** Vivir cerca, tener auto, no tener pasado lana, saber inglés, quedarse tranquilo, saber escribir.  
**R.U.:** Eltrudeplazasésamo, una prestobarba, mucha comida o no Bech jaja.



**J** **JORGE ANDRÉS RAMÍREZ ROCA (COKE)**

(Coske, Cocoto, CoKoRn, Giorgio Armani, Rambito, Asesino, Charly, Jorgito Andrés, Coke 3, George of the Jungle)  
 Por fin saliste!!! cuanto esfuerzo y dedicación fue necesario para lograrlo. El pasado de este muchacho es un tanto desconocido para nosotros. Las grandes Autoridades lo hicieron profundizar a muy temprana edad, sin embargo ahí empezaría otro camino por recorrer. Los conocidos (sácate uno) se irían acrecentando a medida que pasaban los años y lo iban cambiando una y otra vez de curso. Craneando maldades, enseñando juegos peligrosos fue como llegó o a sus infaltables e indispensables anteojos (si no veo nada) debido a un grave accidente. A nivel académico un sorpresivo repunte en sus calificaciones lo hizo caer en el curso de los franchutes junto a JT. Tiempo después este personaje dejó de lado sus guantes, pero no las pelotas!! ...para entrar al mundo inexplorado del carrete brígido, hasta hoy lleno de episodios que más de alguno ocasiona alteraciones en la personalidad de este ser...si no, pregúntenle a Ursus Orange. También podemos decir que fans no le faltan, en los amores quinceañeros, sobre todo proviniendo del viejo continente. El ser sociable lo llevó a conocer a sus inseparables amigos SA, DA y sus 2 modelos AH y DF quienes lo mimaban, perseguían y lo hacían escapar de su ambiente colegial. Paralelamente era exiliado de su curso, el cual se consideraban por tener minas ricas en ese entonces. Llegó a un extraño 9ºB, el cual lo uniría con su futuro grupo adicto al jugo y al placer, los TENES (DV, JPP, BG, DC). Más conocidos y amistades se irían uniendo en su recorrido (BB, DV). Finalmente conocemos, tras leer estas líneas, a un deportista aventurero bohemio, pero no podemos ignorar que su compañerismo, afecto, honestidad y sensibilidad lo convierten en una persona muy especial para sus compañeros y amigos que lo queremos mucho. Vamos a sistemiarnos!!!!



**F.T.:** Éxito, a las 6, tráiganme un pancito, Matanza, juegue, teñe, eh eh eh... no se, ahhhh, Pernoooo!!!!, de lujo, Domi, córtame el pelo, ¿...o no? "Hola" (a todo el colegio)  
**D.F.:** Una moto, por el trualakiller, gozarse a la tía, truco en la cleta, buenas notas, saber inglés, un pearcing en la lengua, ser delantero, que no lo molesten por el pearcing en la teta  
**R.U.:** el trudelakiller, unas tillas, otro pearcing, Free pass las Tacas- Stgo. Visibilidad.



**K** **ATHLEEN RAMÍREZ TUCAS (KAKE)**

(Canelón, Canelao, Kat, Kathy, Kath'lin, Caklin, Brasileirus-esotericus)  
 Cuando se creó el universo, quedó escrito en las estrellas qué cuando la tierra se encontrara en la quinta casa de cáncer, en el país más grande do mundo, Brasil, naciera esta garotinha, la que se vino a Chile en el 93. Se volvió a su tierra natal, y regresó para quedarse en el 95. Así conoció a N.A y F.B, quienes forman el trío dinámico inseparable, donde se establece una fuerte amistad hasta hoy. Pero también infaltable sus comadres A.H y E.H que la acompañan en las eternas horas de biología y en las salidas fuera del cole!  
 Nuestra Kake siempre nos ha sorprendido con su gran conocimiento en las artes esotéricas, las constelaciones, los signos, la kabbalah ...también su avanzada tecnología, y esa vocación de científica loca que se encargará de examinar a aquellos del más acá que ya pertenecen al más allá (forense) para así investigar sobre enfermedades y quizás encontrar alguna cura!



Y ese amor incondicional por el yoga, las civilizaciones antiguas (mayas, aztecas), el kabbalah y todas esas cosas orientales místicas que la caracterizan. Un misterioso mundo oculto tras una personalidad aparentemente tímida y reservada, jaja, pero ya la veremos celebrando un nuevo triunfo del mejor equipo mundial de fútbol: nada más y nada menos que su Brasil! o si no bailando samba, disfrutando una caipirinha en alguna playa paradisíaca, o en alguno de sus cuantos viajes increíbles y of course también en la luna!  
 Te queremos Kake, eres una amiga ejemplar!! No cambies nunca, ok? Y esperamos que seas esa superdoctora que siempre has querido ser!!!! -Your friends-

**F.T.:** "No puedo, tengo preu...(snif)", "y de ahí bacán po!", "no q' lata", "es que puchaaa.."  
**D.F.:** Que medicin\_



### B ERNARDITA ROSAS BAEZA (BERNI)

(Barney, Bernuca, Bernu, Burn, Clé, Flaca)

Hola, como te llamái? Bernardita... Bernarda? NO, Bernardita... Una de las cosas que molesta a la Berni es que le digan Bernarda, porque ese no es su nombre!! También se puede molestar si no la dejan concentrarse cuando quiere (AA), pero a parte de eso la Barney es superamigable. Siempre llega con algo para contarnos y si no siempre informándose de lo que ha pasado. "¿Tení una copucha?" (con SL) y más de una vez esas copuchas nos han dado ataques de risas.

Cómo olvidar los enamoramientos de la Berni, acompañados de sus repentinos y drásticos desencantamientos. Si hablamos de la Burn no podemos dejar pasar el deporte, aunque este año no haya podido seguir haciendo por preu... pero eso sí siempre con intenciones de retomarlo... es por eso que en ciertas vacaciones venció al sueño, para salir a trotar y jugar fútbol en las mañanas junto a CS. Este año lo ha dedicado más a sus estudios, y como no? Si la Clé quiere ser una futura doctora... y sabemos que lo va a ser! Pero por más que haya que estudiar siempre ha dejado tiempo

para nosotros, sus amigos, para ir a bailar de vez en cuando, para ir al cine, a fiestas, para las aventuras en Algarrobo, o simplemente para juntarnos. Bueno, Berni, esperamos verte en tu consulta en algunos años más y rérnos igual como lo hacemos ahora.

**F.T.:** No soy tierna ya!.. son todos iguales!... estoy roja?... odio química!... Me voy a enojar.. te juro que es verdad!, estoy con alergia...

**D.F.:** Que no la tengan tan traumada en su casa, que no crean que es teñida, no ponerse roja por todo, conocer a Fabrizio (con CS), no ser tan susceptible al sol, ser ruda.

**R.U.:** Esas Nike verdes, Blistick, pañuelos, ropa, ropa y más ropa.



### SABEL ROSEBLATT BONO (ISA)

(Chabeli, Gorda, Rasta-woman, Cambo-rasta, Isabel de la selva, Punga, Mow)

¿Que cuál es la receta para ser como la Isabel? Mmm... no creo que la haya, pero quizás revisando sus expedientes clínicos, encontremos algo (aunque no se puede asegurar). Esta paciente llegó a Chile en CP hablando solo francés, tímida, pero ruda, esta chica pasó su primera infancia como la niña que jugaba football, coleccionando pobres chinitas en un estuche o jugando a las bolitas. ¿Te acuerdas Isabel del incidente de los tazos? Y así fue como apareció el primer clan (IL, SB, DS, AS). Qué manera de pasarla bien, si hasta creamos nuestra propia radio, con periodistas, comerciales y entrevistados. Pasamos a Secundaria casi todas juntas y aquí empezaron los cambios para Isabel, NO MORE MISTER NICEGUY, no más atropellos para la tímida niña (porque antes nos tocaba a nosotras defenderte o no!).

Cada vez más ruda, cada vez más estilo. Ah sí, reina de la noche junto a VH y MdeT. Horas libres = casa de Isabel: juegos, piscina, piezas oscuras, sillas giratorias, chocapic, bolitas, segundo piso, bodega, almuerzos detrás de la biblioteca, alergia a la biblioteca. ¿Cuántos colores pasaron por tu pelo mi niña hermosa? Y ahora, esta rasta, patas de elefante llega todas las mañanas con una mirada soñadora (y dormida), "¿qué tenemos?" pregunta de todos los días. Llegada de otro planeta, al igual que sus amigas, esta niña vive su mundo Bilz y Pap, sin importar lo que pase fuera de él. Su extraña personalidad y su delgada apariencia han hecho sucumbir al sexo opuesto, y la han llevado a su feliz pololeo de hoy. Más de alguna vez la vimos concentrada e inspiradísima en clases de física (¿¿Qué??) escribiendo canciones o poemas (aahh!), hobby favorito de esta flaca. Pero esta es un tanto peligrosa cuando tiene hambre, así que: cuiden sus almuerzos! Aun frente a todos tus cambios, tu fatal atracción por los almuerzos ajenos nunca desapareció. ¿Cómo se explica que te queramos tanto, de dónde se explica la fuerza de tu frágil corazón?

**F.T.:** ¡Qué te pasa enferma!, ¡Cállate, Perra! Tengo hambre (con desesperación), Dame (o a veces simplemente saca sin preguntar).

**R.U.:** Un ticket de almuerzo eterno, hojas de cuaderno infinitas, una caja de chocapic portátil.

**D.F.:** Ser vegetariana, que exista una carrera en la que no tenga que ejercer (vagología), perder el pánico escénico, publicar un libro de poesías, grabar sus canciones, ser hija única.



### ATALIA SÁNCHEZ ZÚÑIGA (CHICA PULP)

(Platon, Nata, Teletubbi, Luz Divina, Terminator, Parner, La Nata es.... (omd))

Esta noche con ustedes la fabulosa Nati ehehehe... ¡¡Parner te podí apurar!! ¡¡Lore para!! 1,2,3 pa' dentro. ¡¡Nati los ceniceros son pa' las cenizas!! Parner ¿vamos al estadio?, eso Dani (la U pasión de multitudes), pero una llamada tornó su vida (vease casa lore) "hola Phili!", desde entonces hasta ahora la Nata crea una instalación perpetua en Bld junto a P.B. los recuerdos no se olvidan y menos a la Natu (casa A.H, piscina 5am en pleno invierno junto a L.J), "when you call my name" (D.M, P.B, L.J). La Nati de la noche a la mañana pasó a ser la Nata para la Phili y mucha gente más, un repertorio de "send me an angel" llegaron a su vida, tantas veces arriba de la pelota, ¿cuál prefiero just like a heaven o peter murphy? No importa si al día siguiente no te vas a acordar, película ¿carretera perdida o naranja mecánica?, ¿no eres alternativa eres underground! Desde la primera vez hasta ahora te quedaste pegada en un mundo disímil a todo el resto que tú bien sabes no le gusta a todos. Recordatoria: Teletubbie encerrada en el baño del Bal-le y Goku pegando la patada o ¿bailando de a 3?, cómo olvidar tantas cosas que marcaron una vida entera "for the rest of my life" (erasure), como tus numerosas conquistas (Davis,

Rodrigo, Ignigo, Rumpi), pero sobre todo Valpo, ¡Valpo 4 ever! Una linda quimera que se hizo realidad junto al New wave y los chicos "alternativos" jajaja. Nati seca te queremos y sobre todo antes de decir chau te queremos, te recalamos, te adoramos!!! (MJC (su diario), MPZ, PB, LJ, DM, CL, SA, BP, CC, MM, AH, RR, DF).

**F.T.:** Vamos a Valpo!, Frase Gazepl!, tengo hambre!, vamos a taquillar al Euro, es tan mino!!, vamos a buscar invitaciones al Vía X, ¿Bech cuando hay una rave?

**D.F.:** Que los profes no le tengan mala, que no vaya gente del cole a la Blondie, que se repita el Elqui, tener una vida normal.

**R.U.:** Parche de Suede, un Jarvis cocker y Bret Anderson, Valpo 4 ever, una mochila que no se rompa, un MC flurry con galletas, un pasaje a Argentina con un busca Rumpi Serena 2000.



### A TALINA BERNARDITA SILVA BONOMETTI (CATTÁ)

(Catri, Caty, Catita, Casta, Chufilai, Catuska, Cata, Catu, Catuca, Cats, Silvinskyn, Chorinflunfis).

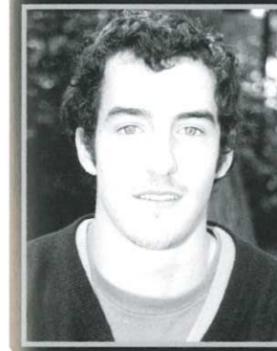
Cata en el diccionario de los amigos quiere decir: ternura, dormirse temprano, salir con la familia, con la Mimi, ir a fiestas de vez en cuando, sonreír, estudiar, ser sana, responsable, amar las moras, juntarse con su prima, cocinar galletitas ricas, salir a trotar las mañanas de vacaciones y jugar fútbol con BR, ir a basket, caminar y creerse modelo, jugar en la micro, repetir bromas sin parar, bailar y juntar el álbum de Axé (CJ), escribir mails (AM), tratar de ir a ver Crossroads con BB, cantar música shana, ir al preu, puro Andy, retar al Bech que la reta por cariño, no odiar a nadie, reírse (oing), jugar con los super 8, sufrir de esquizofrenia colectiva (AA, SL, BR), ver teleseries, ir a Osorno con la Cote, Pangui con la Toti y por siempre a Algarrobo, scout hasta 4to medio...uf!!! muchas cosas. You are what you are! (qué shulo!) No, en serio Catita, a pesar de que te hayamos exigido mucho durante este año siempre vas a ser nuestra Beautiful Cata, que conoció a un punk y cuidaba junto a la Cote a la gente que wuitriaba (tomatito), además de hacer una superfiesta que

estremeció a muchas personas! Te acuerdas "galla"? Ya Cats, tú sabís como todos te Love-amos, ojalá que te vaya bakán como pediatra. Chao galla, lo pasamos bien en el colegio, no cierto?! jajaja. FIN

**F.T.:** Es que estoy con pijama, me da lata, tengo sueño. Bebe! Es que es muy "x"...mi prima...No sabí lo que soñé ayer...me acuerdo cuando...es que tengo basketball.

**D.F.:** Que el día fuera más largo, que el Andi no la abrace todo el día y que el Bech no le critique sus excusas. Que no le exijan salir, no haber chocado, tener carné pa manejar. No tener los labios morados. Conocer a Fabrizio (con BR). Poder ir al colegio en pijama.

**R.U.:** Una mora, mermelada de mora, cualquier cosa de mora, un gato, una Charlotte, más horas en el día, chicles de menta, de canela, de sandía, etc., un karaoke.



### L UIS FELIPE VÉLEZ GÓMEZ (LIPE)

(Lipi, Fispi, Pendejo, Care' Wawa, Sucupira, Liposucción, Elvis, Lipi-lipon, Lipilu)

El Pendejo se ganó ese nick cuando hasta séptimo básico era una petaco de metro y medio, no creían que el gran atleta que conocimos era un debilucho y flaquito personaje al cual nadie respetaba. Después de alimentarlo de una manera sobrenatural a pura leche y chocapic pudo medirse entre los grandes y llegar a ser "respetado". El Sucupira leseaba a cuanta chiquilla se le interpusiera, concluyendo la broma con la famosa, y a veces, exasperante frase MUA HAAAAHA. Lo más grave de su vida pasó después de ver la trilogía de la saga Star Wars, en el viaje de estudio, cuando The Dark Side clamó por su presencia, y este, yendo a la guerra y afrontándola con toda su gallardía. Afortunadamente se reivindicó con la CR (caracterizada por su talento pal dancing Axé, definida en dos palabras Im-Presionante, no??). El Lipe se destacó en atletismo con una estancia muy provechosa de un año, a la cual siguió una más corta en volley ya q' quería jugar en las Interalianzas, lo cual no pudo concretarse saliéndose de las dos disciplinas por un deseo más grande, Medicina, sacrificando el deporte por el Preu, adquiriendo durante cuarto medio un estado físico deplorable, paupérrimo, palabra de PAA (único y amado deporte el wakeboard y snowboard subiendo cuantas veces pudo en las vacaciones). Constantes ataques de risa junto a su fiel yunta, MF, y más tarde, desde 3º medio, la aparición de la BO, su superamiga, con la cual se cerraría el trío dinámico, caracterizaron su estancia en todas las clases por las que pasaron, con las que amenizaban el ambiente y sobre todo de los duros meses en cuarto medio, y es por esto y muchas otras más que lo vamos a recordar siempre con cariño...CHAO Y ÉXITO FISPI (may the force be with you). Las Preguntas de Bio Porfaaaa.

**F.T.:** "Q'és ordinario", "MUA HAAA", "te voy a golpear", "q'és tollero!!!!", "nos lo vemos mañana", "cuidatelo", "perdonamelo", "que te lo pasen bien".

**R.U.:** Nieve y Vichuquén, brebaje infinito, un locker lleno de comida.

**D.F.:** Saberse las coreografías de música AXE, jugar bien el deporte rey, tener caña.



# CHANTECLAIR 2002



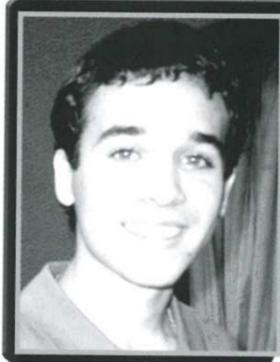
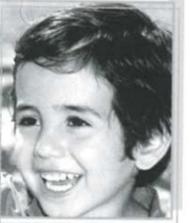
**B** ECHARA BAROUDI AKEL (BECH)

(Bitch, Becho, Sasha, Wheels, Sasha Pinsky, Bebech, Techno Bech, Becharita, El Bech Es... (Omd), Becholga, Bechongo, Bedchara Sin Dula (Jpp), Bechula, Cuchara, Patrón de las Jefecitas)  
 "Ven pa mi casa porfa porfa". En esa casa pasa de todo: siempre gente, siempre comida, torta hecha de la Viole, tele, siempre techno, siempre computador, teléfono y gente. Por qué atraes tanta gente Becharito? No puedes pasar por el colegio desapercibido... me acuerdo cuando volviste del Líbano este año: tuve que hacer cola para saludarte! En todo caso, no me sorprendió. Jaja, y siempre besos (quizás demasiado esparcidos), risas y lo más importante, siempre chistes internos (Wheels). Siempre dejando tiempo para los amigos y la familia, siempre tan alegre, siempre tan túuu! Siempre empecinado en sus dietas, pero ¿para qué? Si todos te queremos así, con tu personalidad basta y sobra, por algo siempre está rodeado de mujeres y causa sensación donde vaya, para de ser tan cool, ¿ya?? Deja un poco de popularidad para los demás, jeje. Ojalá te quedaras aquí en Santiago porque nos vas a hacer mucha falta, más de lo que podemos imaginarnos, (Perdón por lo shuula! jaja). Conocido por: sketches (LJ, CS), necesidad de estar con gente, ser un maldito raver, estar rodeado de mujeres, ir a fashion clubs (eu), risas,, Britney (obra), guerra de bombitas en el Roy, bailes en la cafetería, Provi con las under (ns, pb, cc), época Spice Boy, el facsímil (dv y bg), x-files (pm), paseos en el auto cool (AC, JB, CJ), power (DF), fotos (SL, JR), ser consumista (compra!, cc in spain), cállate llorona (AM.CJ), etc.

**F.T.:** Por qué habla ella... En el Líbano... Estoy donde mi abuela (o tíos). Con la Cynthia, con la Yazmin... como te llamái? Que shulo! Juguemos shulo shulo Vamos a la Rave de... Coolísimo. Ibiza! Mery! mmm... Si sé! UF! Que lata mañana colegio... donde quiera que vayamos siempre ganamos (CS), 2 palabras: cállate, q hacen??? Es excelente!

**D.F.:** Vivir en Ibiza, tener más pelo, q'los dunkin's chilenos fueran como los del Líbano. Que su grupo pop M2B (mm) triunfe, que su pieza fuera más grande, saber estudiar.

**R.U.:** Leche líquida (y no a pedazos), ampollas para que no se le caiga el pelo, dvd de Ibiza, una bola disco, una Rave eterna, una ideal quimera, pasaje a Ibiza, pelotas saltarinas, cucharitas indefinidas del Bravissimo, publiguías, lienzos, ropa fosforescente.



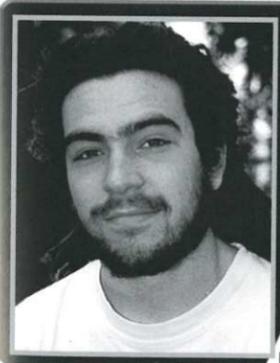
**F** ELIPE BEZAMAT KUSMANIC (FELIPIN)

(Principito, Niño Feliz, Felipillo, Bezameste, Bezadent, Derivados)  
 El Felipe es el estereotipo de alumno que cualquier profesor le encantaría tener. Responsable, interesado, serio, trabajador, presta cuadernos, ayuda a sus compañeros (quien no le ha pedido ayuda??) siempre con buena disposición, era ese el resumen del consejo finalizando el año desde que estuvo en LAF. Desde chico le enseñaron a estudiar y que no hay parafernalia sin antes látigo. Principito (como le puso una profe) no nos dejó de sorprender con sus antojos antes de almuerzo los cuales hacían sufrir a JMG igual que su risa poco común ya que nadie nunca entendió los motivos que la desataban. Pero un día llegó DC a su casa y le instala ICQ el cual pasó a ser la prioridad en su vida (sin dejar el estudio por supuesto, estudiaba llegando a su casa dosificando el tiempo pa poder meterse). Llegando una cantidad desorbitada de chicas púber a su lista este Cafiche saludaba a cuanta cabra chica pasaba a su lado y conversando todas las noches con estas, dejó, en alguna ocasión (bowling) algunas molestias con sus amigos. Pero también sorprendió con sus gustos musicales, llegando al cole coreando canciones inusuales y pasadas de moda. Felipillo es la esperanza de los profesores y sus compañeros para subir el promedio PAA 2002, lo cual todos se lo deseamos.

**D.F.:** Que no lo molesten con el fan club, ni con su papá después de la fiesta del DC, línea de teléfono disponible, que no le pidan carnet ni hojas dobles, sacarse un rojo.

**R.U.:** Un Celular, un estuche, una mochila, un compu para él solo, un super8.

**F.T.:** Pero bueno..., entonces..., tengo preu, así es..., tengo prueba, tengo que estudiar, préstame el celular, seguramente mi hermana taba hablando, me llevay, no supiste???, qué hay pa mañana?? (después de la respuesta) tay seguro?? porque yo tengo anotado..., Diego modula!!, tengo hambre de..., me comería un..., yaaaa oooooo,



**N** GNACIO BRUNETTI BARRÍA (NACHO)

(Pupi, Pelo, Juan Cambollano, Juan Caliente)  
 "Shhh", gritan algunos en la clase. Es el Nacho haciendo Beatbox mientras otros tratan de concentrarse: singular, polémico, oloroso, en fin, la oveja negra de la clase, pero muy querido. Amante de las buenas peleas, protector del ecosistema y luchador de sus ideales con los mejores argumentos como municiones, abrió los ojos de tantos. Con la ayuda de su fiel compañera de conversaciones existenciales, KG, gastan el aliento sin premio, sabiendo que no podrán salvar al mundo, ni siquiera la clase!

**R.U.:** una peineta, un desodorante, un traductor de inglés, un atentado a EE.UU.

**D.F.:** vivir en una comunidad autosuficiente, no estar solo en el recreo, quemar el Mc Donald's, ser Bruce Lee.

**F.T.:** Q-brígido!... No seai prepotente! Me quiero ir de esta...! Me duele todo...



## AROLINA CARTAGENA CAMPILAY (CAROLA)

(Carola, Caro, Trola, Trolita, Trolitz, Trinchera)

"All you people look at me like I'm a little girl... girl, stupid girl ahhhah, stupid girl ahhh... I just can get you out of my head, boy ur love... love me love me say that you love me". Al igual que este remix es la personalidad de la Carola (sin contar lo de stupid girl) llena de risas, cantos, imitaciones de la Britney y Lakylie, divertida, gritona, garabatera ja ja (Tu, tupida), alegre, Light, supercool, moderna, consumista, carretera y más galla! Y eso lo podemos concluir por sus anécdotas a través de los años de "escolar": Trinchera (inolvidable 10° B), M Brunet "el agarrón" (JB que lo vio todo), Britney y más pop (Sociales, Castellano), el espíritu de Miguel y muchos gritos y risas en clases (con BB), el desmayo en la Copec jajaja (CJ, DC, BB, DF, SB), Asado de risas casa de Kar (SA, KG, BB, LJ), Fantasilandia yuhu! (CJ, JL, los primos, BB, CS, BR), Provi, Tavelli y Ahumada junto a los urbanos (PB, NS, BB), Viaje consumista de estudios en Barcelona, Compra! Compra! Cómpralo todo!

(con BB jaja), caídas a propósito, gritos desenfrenados con la profe Hino, la guerra de bombitas en el Roy (NS, DM, DF, PB, CL, CA, SA, BB), el viaje a la playa (CL, SA) y muchas más cosas coolísimas.

**F.T.:** Me lo regaló mi novio, cachái que con mi novio, Galla! Qué loco! Qué ternura ¿no cierto? Muy tierno. La odio, te juro que la odio. Sí... mmm... no... chao. Muy fashion.

**D.F.:** Vivir más cerca, que no la miren cada vez que dicen Maipú, que no la molesten por su risa, que no le quiten la Master, ser la Kylie, tener un teléfono que empiece en 2.

**R.U.:** Master ilimitada, pasaje a Italia, ropa, mucha ropa, accesorios classy.



## ANIELA CHARAD ABUMOHOR (DANI)

(Donny; Scarface; Danidona; Danu; TonyB.)

"¡Ay no, ay no! ¿Qué pasa? ¿Por qué no me incluyen? Yo quiero saber..." Llegaste Donny, si, te explico, pero no lo logro. Tus risas me confunden, si, no, hem, bueno... Ataque múltiple de risas y diversos ruidos guturales. Poco a poco... ¡Pánico colectivo! ¡Llegó, llegó, poseída por Scarface! ¡Llaman a Carlos! ¡Oh no, Está en San Miguel! ¡Silencio! Voy a cantar". Todos callan e intentan escapar sin lograrlo. Aquí aparece Tony Braxton. Algunos agonizan, sin embargo, la risa invade el lugar. Pero la Dani no se calma y un nuevo peligro comienza. Daniela conduce ferozmente su auto en busca de su guatón y algún mall cercano. Encuentra su objetivo y todo se calma... más de lo normal... Etapas de histeria, gritos, risas, risas, cuentos..." y un indefinible histrionismo capaz de adecuarse en todos lados, encantando a todo ser y regalando su especial humor" IFK. "Risas, risas y más risas... siempre rodeada de gente, nunca sola. La Dani ha pasado por más de un grupo (JSM, CDL, IFK, FD, DM, MK, MH, PS, CS, PM, CJ, etc.). Hay nombres que se escapan... es que la Dani tiene tantos amigos... es difícil no quererla. La Dani es la Dani". JSM. "¡Esa es la tuya Dani! ¡Sí! Capaz de transformarse en cualquier momento, entregándole su toque humorístico. ¡¡Sí, Dani, dobla acá que no viene nada!!" DM. "Siempre invades el ambiente de humor y alegría. Eres la solución a todo: la mejor sicóloga del futuro. Te quiero". FD. Dani, te adoramos y, créenos, te va a ir bien no importa lo que hagas... JSM; IFK; DM; FD.

**F.T.:** ¡Guatódón!; Huá te cachá; te estoy odiando un poco...; ¡¡jous!!; M.E.C"

**D.F.:** Cantar bien; tirar buenas tallas; que Carlos viva cerca: Que desaparezca la tabla".

**R.U.:** Altas dosis de armonyl; otra noche en Barcelona; un WC portátil; más minutos p'al cel.



## IEGO CHOMALÍ KATTAN (CHOMA)

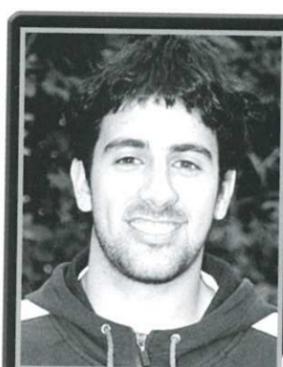
(Chanta, Maestro, Mtv, Chomagol, Chasnero, Manfred, Shomy)

Anécdotas de este personaje no alcanzan en estas líneas, pero más de alguna se destaca. Teniendo siempre el comentario en el momento inapropiado (the Gift), el Rey del Condoro, es la caricatura del gallo que te sube el ánimo, pela cable, tira tallas (cuando está inspirado igual, aunque sean pocas veces, te hace reír), sale a carretear y energías de sobra las 24 hrs, además de la típica pichanguita de las horas libres. Cafiche como él solo, tratándose de engrupir a cuanta "chiquilla linda" encontrase a su paso en las discos (dependiendo el estado etílico el nivel de lindura de la mina), seduciéndolas, en gran parte con su movimiento pélvico adquirido de los clips de Chayanne y N'sync x la Corazón y Mtv. No nos olvidaremos de su excesivo autoestima y egocentrismo frente a cualquier situación aplicando "talento" y siendo "máquina". Tratando de implantar cultura cumbianchera y popera, adquirió fama de CHANTA, y así fue como hizo amigos sin importar tiempo y espacio con su extrovertida personalidad. Pichanguero de nacimiento, nunca se destacó por su "talento", sino que "aperrando" desde chico para hacerse un jugador, Estudiosos??? Omitimos... El Gurú siempre nos decía que "la clave del éxito es el látigo", y que después de este viene la Parafernalia y el Vituperio, así es como el Maestro se despide del colegio, con una gran sonrisa, cachorritas y muchas historias... con cariño, tus amigos de siempre.

**R.U.:** el clóset de Justin, un UBICATEX, celular que vibre, un karaoke.

**D.F.:** M1-4, no ser tan popular, no ser tan picante (o chanta), titular indiscutido, ser afinado, rechazar chocolates, que no lo leesen por dormir siesta, un 7 en dibujo, no pelearse con la PS.

**F.T.:** Mami!!!, cualquier chiquilla Linda, hay que guapear, de wonder, Cote baja!, tengo torneo (Magic), Lipe... (algo con la polola), ¿te creís yo?, Crack, Mua hahaha, hay que dosificar, viste el nuevo video de..., Bye Bye, Piss... sorry... mucha coca...



## LEJANDRO GARCÍA MIRANDA (ALE)

(Watriota, Náufrago, Vago, System, Aivagar, -Homero, Indigente, Torero, Watón Parrillero, Tata, Abuelo, Voleygayvolista, Zamorano)

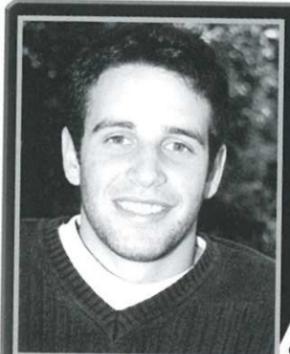
Alejandro! Assiet-toi sur une chaise, les tables sont pour écrire!... Así comienza el día del Ale, quien nunca ha aprendido a no sentarse arriba de las mesas. El Watriota se nos presentó por lo general sentado al fondo de la sala ni como muy hablador ni muy callado (pero cuando habla lo cachan) ...más bien definido piola pero siempre un buen amigo, buen compañero, y con un abrazo listo para consolar a los que lo necesitan (en especial después de la chela). Lentamente este personaje surgió en lo que fue del 6A al 10° pero todos lo recordaremos, en especial, del viaje de estudio y sus años en el 11-12B. En todo momento supo soportar las diversas bromas que le hicimos con su aspecto de vago como en Francia donde no hubo parisino que no le haya tenido miedo. En temas amorosos, al Vago nunca se le conoció nadie, pero se supo de varias que anduvieron tras él, a las cuales sin duda conquistó con su estilo de Homero. En décimo el Ale aparece en volley y es aquí donde se queda y goza de sus mejores partidos los sábados. Siempre anhelando unos centímetros de más, el Vago se

mostró responsable e infaltable en prácticamente todos estos momentos y todo tipo de compromisos. Sabemos que vas a ser un excelente arquitecto y que siempre vas a "ser tu mismo". Única, Grande y Nuestra... Viva la Chela!!!

**F.T.:** Tengo partido, Qué está escuchando??, es que estoy con mis primos.-espectacular, Dame, Convida, cómprate el winning 6!!,

**R.U.:** Una croquera y un lápiz, juegos de estrategia, hojas vitalicias, una polera realmente nueva, un barril de chela, Playstation 2, AB-Isolator, conocer a Tony Little

**D.F.:** Conocer a la Denise Richards, jugar bien volley, no tener ponchera, no ser tan tata, no tener pinta de profesor, no calentar tanto la banca, amor de parte de la Garreaud.



## OSÉ MIGUEL GARCÍA SABA (COTE)

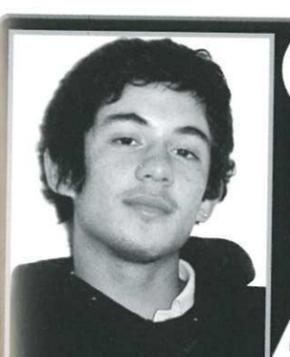
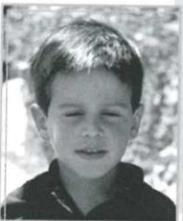
(Seba, Pepe, Cabezón, Cotito, Mostro, Voleygayvolista, Capi)

El José Miguel... Quién??? sorry... el Cote tuvo que vivir sin que nadie supiera su verdadero nombre causándole varios disgustos de su parte. Su "pequeña" cabeza, heredada de Don Pepe, deriva en su apodo cabezón utilizado solamente para tratos despectivos. 1...2...3 Vamos Alianza!! EL CAPI tuvo que sacrificar innombrables carretes de día viernes (desquitándose en Pucón 2002) por sus famosos partidos del Sábado, aperrando como ningún otro (con la ayuda incondicional de su hermano) y siendo el motor de su equipo. Así fue como su otro deporte (Basket) nunca lo pudo ejercer con tranquilidad ya que el levantador tenía que estar a un 100% para la PC. El Mostro se destacó por sus indescriptibles comentarios demostrándole claramente su simpatía a los profes; esto nunca lo ayudó, al contrario, le trajo repercusiones por parte de sus compañeros (paterooo!). Fanático de los Lakers, este personaje con JCT siguió todas las transmisiones de su team para ver a su adorado Kobe, y los sinnúmeros de campeonatos ganados, aunque le costara trasnochar varios días. El cabezón siempre se destacó por su solidaridad ante los desposeídos regalándoles un mini, 40 Lukas y su querido reloj Adidas, y por estas cosas de la vida te van a recompensar y tu futuro va a ser glorioso...NOS WEMOS EN LA U CAMPEON.

**D.F.:** que no lo llamen todos los días en el V.E. 01, que no lo escoltaran hasta la puerta del avión, 88, cachar a alguien, ser futbolista, no estar cuadrado, ser menos cabezón, trenzas de Iverson, playoffs eternos, ser cafichón, medir 20 cm más, ser negro

**R.U.:** un pasaje a LA sin vuelta, kobe two, máquina del tiempo, una coca interminable, happyland eterno, auspicio de alguna marca que no sea Mindugar

**FR:** vamos a chuparr!!!, mostro!!, Extraterrestre!!, Natatorioo, tengo partio en la mañana, Kobe Bryant!, Y LA VUELCA!, viste el como ganamos???, me fue como el zibe en historia, Excelente!!, vamos al Oki Troki., me enamoré..., MANFRED!



## BERNARDO GUERRERO PINTO (LALO)

(Laslo, Laslo California, Sativo, El Promo Guerrero, Teñe, Califa Guerrero)

En el 1993 el señor Bernardo Guerrero alias Lalo dejó atrás las jugarretas del tren para unirse en un (hasta ahora) ininterrumpido lazo de amistad con DC. Muchas aventuras compartieron (ver bio de DC)

De más está recordar su espíritu galán que hizo daño desde chiquitito, véase cartas en 2° básico. En "secundaria" hizo nuevas amistades como DV, JPP y JR quienes más adelante pasaron a llamarse los teñes, además Bernardo junto a DC conocieron los deportes X partiendo por los rollers, para dedicarse posteriormente a la pasión de multitudes... la BIKE!!! En 1° medio Lalito cambió, pelo "raro" ropa bad boy y probando las primeras cosas. En 2° medio este galán conquistó a FP, pero después conoció y se enamoró de su verdadera media naranja la Mati con la cual vivió, ¡sí, vivió!, muchas cosas hasta el día de hoy. En 3° una temporal separación vivió DC y BG, no compartieron más la misma aula y Bernardo agudizó su amistad con DV y BB al quedar en el mismo curso y también conoció a la ri-k PS. Finalmente se encontraron nuevamente en PAA donde hasta ahora (casa Coke)

hacen daño juntos a los teñes y la PS. Y cómo olvidar la noche del facsímil con jugueto en la casa del Bech con el Verga jaja, además de una fiesta inolvidable del Andi y la Catta donde el Lalo desapareció ¿Por qué será?

**F.T.:** q' ashaaaaa, pavo leso, vamos andar, vamos por una, ...EEEEEE...zzzzzzzz, no puedo me voy a juntar con la Matilde.... EEEEE, vamo eshar la pirca.

**D.F.:** ganar el nike park, tener buenas notas en math, ser pro en motocross, ser inmune al jugo, mover el esqueleto, que el Bech lo invite almorzar más seguido

**R.U.:** crema pa las manos, 1-os lifes, un viaje a Buenos Aires, jugo, una peineta, una cleta.





**KARINA GUIDI-MOROSINI (KARINA)**

(Kar, Huachi, Pájara, Jugosa, Candy, Jurel, La insaciable, Shofla amotor)  
 Caracterizada por su locura, sus increíbles ganas de carretear todo el tiempo y sus hachazos de clases matutinas: con ese estado interrumpo la seriedad de unos y alegre el día a otros; con su polémico espíritu a seguirla donde sea, y quererla para siempre. Gracias a esa divertida forma de hablar y con su peculiar vocabulario, se transforma en centro de gravedad.  
 Filosofía sobre la vida, la muerte, el sistema que colapsa... puro jugo! Jurel, eres un símbolo para este colegio, con tus diferentes transformaciones a lo largo del período escolar, te volviste sinónimo de alegos de prueba, frustraciones por repetir, carrete entre semanas, experimentadora, gritona, chistosa... pero tus amigos, VL, IR, BB, CC y tantos otros, te quieren igual.

**R.U.:** una buena ducha, uno de los buenos, ropa con menos colores, un tranquilizante.  
**D.F.:** volver a Chiloé, quemarlo todo, no haber nacido, no ser tan bakán, haber tenido buenas notas con un mínimo esfuerzo.

**F.T.:** buena violenta!... ¿vamos por uno? ...jurel! ¿capeemos? ¡que pena que no...!



**LULI ISABEL MARÍN ITHURBISQUY (LULI)**

(Lulita, Luli, Lulin, Luli Babe, Isa, Isjta)  
 8: 00 a.m...jaja, 12: 45... jaja, 19: 30... jaja. ¿Quién es esa? ... La Luli, esta señorita bien educada, tranquila, responsable y niña buena, esta es la imagen que tenemos de la Lulo... pero no! Eso no es verdad, esta cabra es toda una loquilla con una actitud divertidamente tierna que incluso puede verse con un exceso de cuerda bailando "american woman" en el V.F en presencia de F.B, o haciendo show y ruidos extraños (oink, oink) en San Pedro junto a C.S, L.D, B.O, P.S, M.H y MP.Z en el V.N. Todo esto acompañado de su buen humor y de su buena cara. Y así con su gran sonrisa, se nos acerca y nunca se olvida de saludarnos (¿o no J.R?) sin dejar de lado el abrazo. Luego procede a preguntarnos cómo estamos, qué hemos hecho, entre otras preguntas, que no podemos dejar de contestar porque muestra siempre interés en lo que hagamos. Esta fusión de extrañas combinaciones han tenido numerosos fans de los cuales prefiere fugarse.

Esta linda decidió en 10° irse por las piedras metiéndose a ES, de lo que se arrepentirá en 12° cambiándose a P.A.A, con absoluta, ciertas y justificables razones. Pero no importa, ya que en su año en ES, se hizo amiga de J.B y de su fiel MP.Z. Así pues Lulita, es difícil resumir tu persona en unas cuantas líneas, pero sin duda esta fue la imagen que nos mostraste durante los días de cole... Luli, suerte en tu camino por hacer que las leyes se cumplan. Puedes estar segura de que nunca vamos a dejar de ir a verte (por lo menos mientras tu mamá siga trabajando en Nestlé. jaja).

**F.T.:** "Eso es nuevo?", "tengo que preguntar", "te digo que...", "chúngale", "No... es broma".  
**R.U.:** Brillitos de cualquier color. El compac de la sirenita. Un peinador de cejas.  
**D.F.:** Cierta viaje a B.A. Salir sin chaperona.



**TITI RAFAEL JARA NILSSON (TITI)**

(Christian, Jara, Jarita, Cristócrates, M'amén)  
 Este sueco con providencia camina y nos conversa. Nos entretiene y nos enseña. La verdadera educación entretenida. Titi se levanta y mientras abre sus ojos ya está pensando en la optimización de su tiempo, usando como fundamento un carpe diem controlado. Siempre pensando radicalmente, Cristócrates nos deleita con acotaciones que nos dejan perplejos. Al Titi le da resultado el carpe diem controlado porque tiene tiempo para todo, carretes, minas, estudio, libros, familia, viajes y obviamente para sus amigos. Sin duda un personaje que se trata bien y disfruta el día a día. Pero llega la noche. Cristian junto a su eterno cómplice (S.B) se preparan para brillar, pasa la calma de introducción y estos faroles necesitan gasolina (los barbechos...) para poder llegar a las estrellas y iluminar la agitada noche, donde el camino rocoso del campo nos hacía tropezar (1 mile from "los Maitenes") y Pucha que eran grandes las piedras (Nikita haciendo de las suyas). Te criaste con S.B y una madre como ella sola, en un París muy lejano, sin Tour Eiffel; pensaste con tus griegos (R.A, S.B, J.F.P, J.P.L, E.U, A.B, S.R) y bailaste, vaya que bailaste. Esperamos que sigas con tus descubrimientos y puedas descifrar tus mal-interpretados enigmas, como esas extrañas acideces de las noches de verano (Pucon 2000...).

**F.T.:** ...¡No podís ser así!., Estuvo Rebuena.,  
**D.F.:** No estar condenado por la ley, tener buena caligrafía.  
**R.U.:** Un libro eterno, un lápiz especial..., un WB-40 p' al cuerpo



**JAVI AVIERA ROJAS VALENZUELA (JAVI)**

(Javita, Javita Internacional, Mini Jordan, Quasi lola, Pulguita, Pipilongstokin, Jefecita)  
 "Green en el amor a primera vista ... o quieren que pase de nuevo?? Eso es lo que debió haber pensado más de algún varón por ahí. Si este bombón que a pesar de venir en frasco chico, se hizo sonrojar ... Y chita q'estai güena! ... Pulguita revoltosa no te muevas más que ya nos conquistaste!! Aunque siempre tuvo que ganar a golpe limpio! Nos quedó más que claro... Pero lo que nunca olvidaremos es que hay que aguantar las necesidades personales en tu casa... Y los tequilazos. HUIII!! Ya te pones peligrosa "Aléjenla de las puertas"!!! De tanta tele te vai a poner cuadrada!!... "Pero juntémonos el viernes"...ah! verdad que eres deportista, y tanto compromiso sábado por la mañana... Ojalá también que tu papá no haya cachao el olorrito explotado por N.S pa' tu cumple...estaba portentoso!! Perlita pucha que te queremos!! Pero siempre un despilfarrador, nunca se te vio llegar a la hora...8:30 ...y la Javi?? ...no ha llegado ...esto, día tras día y eso que vivía al lado. Sii Lola, vamos que se puede!!... sigue consiguiéndote comida en los pasillos...Dame?? ... y con carita de baby ...pedigüena no ma'...pero como no decirte que no, si así nos conquistaste, con tus múltiples risas y rarezas. Vamos Jefecita...!! No cambies. Pero esto no es una despedida, no lo será.

**F.T.:** Dónde está el control de la tele?? ; besos noo, me da lata saludar; me apesta que me pregunten eso (ropa); DAMEE...?? Vaaamos que se puede!!! Qué heavyyyy!!!!  
**D.F.:** Ser como corre lola corre; crecer; haberse quedado en L.  
**R.U.:** Refri lleno de comida; colación; un reloj y un free pass para el cine.  
**LQNSV:** satisfecha; callada; sin alegar; usando bano ajeno; tranquila; No vacilando con las cabras.



**SOFÍA LECLERC MEDINA (SOPHAYER)**

(Chofi, mme.sophía, Mamá Sophía, Alcachofi, Funky girl)  
 Parece raro, pero los que no tienen la suerte de conocerla, siempre piensan que ella anda enojada, pero los que la conocemos sabemos cómo es en verdad... Es cierto que de repente se puede enojar (Shofía, no te enojas que te vas a arrugar...), pero son muchas más las veces que nos hemos reído con ella: cuando vamos a Algarrobo, o en las inolvidables sesiones de foto (CS, BB, AA), o las teñidas de pelo en su casa, en las fiestas, etc. Además la Sophayer es muy preocupada por sus amigos, lo que nosotros le agradecemos mucho. Su círculo de amigos se compone mayoritariamente por hombres (EU, RA, AG, BB, FB, AA...), pero sin dejar de lado a sus más amigas (C.Si, BR, PB...), y obviamente quien la acompaña hace ya casi dos años: el Armando. Sin duda, con él su vida a cambiado... desde la música que escucha, hasta su cambio de física a sociales. Ahora mi amor, es mi turno, y te quisiera dar las gracias por los inolvidables momentos de risas y alegrías que me diste en los cinco años que fuimos compañeros, y por el tiempo que haz sido mi amiga, pero por sobre todo, gracias por ser mi polola. Con alguien como tú ya no puedo pedir más, nunca te voy a olvidar princhipessa, mucha suerte como arquitecta, y recuerda que siempre voy a estar para lo que necesites, cuidarte y ayudarte. Te amo mucho.

**F.T.:** tengo sueño - tengo hambre - ¿has visto al Armando? - toy chata - shashu - ta rico el día pa esquiar - no me molestí! - no cacho na!  
**D.F.:** ser flaca - tener 18 - tener el pelo liso - cantar bien - pasar un 14 de febrero con el Armando - conocer a lenny kravitz - cchar en math - ser brígida.  
**R.U.:** un clóset gigante - un pasaje a Barcelona (con AA) - tapsin período - la cartera de mery poppins - un baño portátil - un refugio en la nieve.



**GNACIO ROMERO ZURBUCHEN (NACHO)**

(Pelao, Argentino, Trasandino, Vovi, Apalino)  
 "¡Oye Pelao!, no vayai a preu, ya po nunca faltai...", no logramos hacerte faltar a clases. Dentro de todo, el argentino fue el más responsable de los amigos. Siempre responsable dentro de su irresponsabilidad; el Pelao fue un apoyo para los depresivos y los desesperados amigos que se topó al volver de argentina. Además de traer un record de pases de atrasos y castigos, el trasandino nos hace reír con su actitud de "no estoy ni ahí" y su flojera singular en clase, No le hace daño a nadie, y tampoco se expresa mucho, pero igual sus buenos amigos lo entienden.

**R.U.:** Lentes oscuros, cigarras, buenas notas, un despertador.  
**D.F.:** Tener más amigos, salir más seguido, no llegar siempre tarde a clases, nunca haberse echado el auto de la Bz, que no se la caigan los pantalones.  
**F.T.:** This is good!... Ouh! (apuñalándose el pecho)





**J** OSEFINA SANTA MARÍA CASTRO (JOSE)

(Jouss; Jo; Chanta maría; Santa Másrica; Santa, Pepita)  
 ¿Quién dice que la perfección no existe? Acá tenemos el mejor ejemplo. Fuera de la histeria, los nervios y su mal humor, siempre con una gran sonrisa, dispuesta a hacer todo bien. Mezclamos: belleza, dulzura, inteligencia, humor... Jose ¿Cómo lo haces? ¿Será Mauro, Mauro, Mauro... y mil veces Mauro? Puede ser eso, y aunque es verdad, nosotros sabemos que el Grinch la invade y con un par de cachos nadie la para. "¡Qué fuerte, qué rica, qué sexy, qué chica!". Y una historia tras otra, nadie la calla. No importa, da risa. ¿Algún show? Jouss baila y canta. Con Tarzán en Pichidangui y sus veranos eternos en la costa junto a su familia. La pepita, el conchito de la casa y la gran amiga siempre, ante todo. Se le recuerda a sus nueve en las canchas, gol tras gol, el fútbol era su pasión. Cambio radical: el taki taki con las dos DCH. Luego pasando por PS; MH; CS; MK; DCH Y CI, para luego radicarse felizmente junto a MM; IF; DCH; DM; FD; CJ y SB. "¡Todo está en tu cabeza, tienes el don, úsalo con sasón, el destino es bonachón, te tenemos en el corazón. Eres un fuerte complemento que nos une. You're a very stylish girl.

F.T.: Eress poco....; sabess....; cachasss....; ¡¡¡donny!!!; esque MAURO....  
 D.F.: Bailar sin boca de pato, que la B se pudra; matar al pekinés.  
 R.U.: Un beatle; fitness eterno; acceso telefónico directo con Mauro; más Mauro

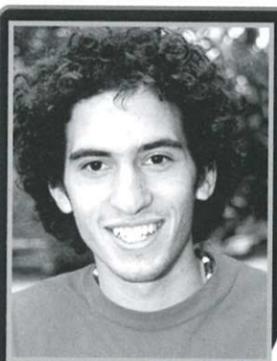


**P** AULETTE SIRNER PELISSIER (POLI)

(Polilla, Polipocket, Polita, Polli, Maldita Maldita Maldita)  
 Nos conocimos cuando llegaste a llenar nuestro curso de risas. Formamos un pequeño grupo, mochilas jansport, coca light (MH, CS, JSM, DCH, CI, MK, CDL, PM, SL) ... de esos tiempos guardamos demasiados lindos recuerdos, idas a Algarrobo, la Parva, Viaje de Estudios, nuestras noches de centro de madres y tantas cosas más. Esta linda niñita con carita de ángel no siempre fue así, unos cambios de la noche a la mañana la hicieron ser respetada por sus compañeros, llegando hasta ni dirigirle la palabra durante días ya que no se sabía con certeza como podría reaccionar. Pero sin duda, la Poli abrió su círculo de amistades con la llegada al 11ºB donde se uniría aún más al Choma, pero donde conocería también a sus nuevos amigos yuntas BG y DV, gracias a quienes conoció a DO, quien le cambiaría los pucheros por sonrisas. La Polilla no ha fallado en ninguno de nuestros viajes, ni anécdotas, sin olvidar tantas noches (Melody, ex, disco Alameda, casas...) y el inolvidable viaje al norte en donde conoció a muy buenas amigas, que lo son hasta el día de hoy (LD, BO, IM, MPZ, MJC, JR) sin olvidar mencionar esa "noche" en San Pedro del "hilo E aguja"... Carretemos con ella innumerables veces, y siempre estuvo dispuesta a acogernos en su casa y ahora que maneja, se ha convertido en el chofer oficial de muchos (o no Coke?!), pero siempre haciéndolo con muchas ganas y una sonrisa que es lo más importante, no??

Ojalá que te vaya bakan en lo que estudies, sabemos que en lo que hagas serás la mejor, y mentalízate siempre pa' la victoria!!

F.T.: Yaaaaaah (teléfono), muy no, perrrrna..., Choma... (epítetos varios), para la talla...  
 D.F.: ser voleybolista, JA, no tener su cumple en vacaciones, una carrera  
 R.U.: un icq pa su celular, starbust eternos...

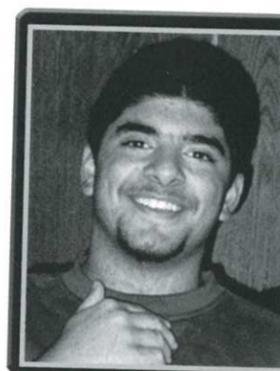


**J** UAN CRISTÓBAL TEILLERY BALADRON (KOBE)

(G., Juancrí, Maestro, don telle, Rulos, Shico Liquid, Waso)  
 Las aventuras y desventuras de este PERSONAJE son solo semejantes a las de Don Quijote. Este Maestro debió haber aparecido en el Chanteclair del año pasado, pero por problemas de amor a los profes lo tenemos aquí. Kobe no tuvo ningún problema para integrarse a sus nuevos compañeros por su extrovertida personalidad, la cual en todo momento la utilizó para hacerse amigos (especialmente en los carretes con la copa de tinto en mano). Su sentido de humor lo ha caracterizado a lo largo de su estadia en el colegio, el cual no era normal ya que las tallas que tiraba, cuando se aplicaba, podían hacer reír más de la cuenta a un humano promedio. Cuando chico este niño risueño no era como es ahora, antes robaba Magics! Sí, aunque no lo crean, las malas influencias en segundo medio (ES) lo llevaron a cometer pecados imperdonables para su conciencia, pero no se comparan con otros más graves, sus repetidas lesiones, que lo mantuvieron sin el training en su deporte, el basket. Esta pasión a su deporte lo hizo trasnochar más de lo común para ver a los Lakers y comentando con su hermanísimo (JMG) cada move de Kobe y, con este, asegurándose apuestas (JB). Pero más que su adorado Kobe se encontraba su otra pasión, la fuerte, la Flaca, la cual se llevó la sorpresa más hermosa que puede haber entre una pareja, cuando este se le apareció en París, costándole

este viaje trabajar duramente en un conocido pub-discoteque y teniendo que negarse a salir con sus "hermanos" (FS, DE, EB) a un "carrete piola". Bueno, Compadrísimo, te deseamos lo mejor porque te lo mereces, Salud y Viva Chile M' erda!!

F.T.: Noooo!!!, Que hay mi viejo, ya te voy a pagar Rami, Achuuuuu!!!, Como va compadrísimo, y que más, voy a ver a mi suegra, hablé con la Milie.  
 D.F.: No haber dicho "jugo de agua", no haber tenido malas influencias, Mamá que trabaje en agencia de viaje, cualquier cosa de los Lakers, no encontrarse con pruebas "sorpresas"  
 R.U.: Huesos más duros, un pasaje a París con escala en LA, un trabajo digno, ambiente de estudio, banda ancha, una caja de Panadoles, un tinto de calidad.

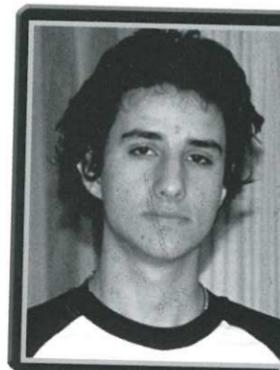


**S**TEBAN ANDRÉS UAUY (TURKO)

(Demo1dj, Mossimotech, Manfred, Epidemia, John Secada, M'amén, Tortuga Ninja.)  
 "Mira mami donkey kong..." así parte la historia de este singular chico mossimo, el quinto espécimen de la dinastía Uauy. Su ancha espalda y su candado hicieron a más de alguien temer de este gigantón pero nosotros sus amigos sabemos que este grandulón aunque pegue fuerte se le pone algo rubio en frente y queda totalmente domado. Este ser que siempre fue atraído por los peluquines rubios tuvo varios amores como ERNIE (SL) de la cual no vamos a dar más detalles, pero la que más fuerte fue la Chio y eso quedó demostrado cuando le compró todo Europa. Algo que nunca se nos va a olvidar es a Uauy hablando de autos con sus amigos pero sin nosotros muertos de la risa del carburado 45xp32r en un motor pkr21 y el resto obviamente no entendiendo el chiste. (SB, AB, JPL, JFP, RA, CJ, AC, BB...)

Tampoco podemos olvidar al viejo de Esteban asando la mejor carne en calzoncillos, frente a 60 personas.

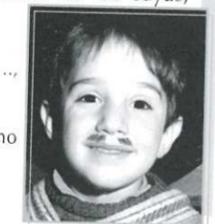
R.U.: una rubia p'al asiento del copiloto,  
 DF : tener 23, tocar en Tantra, que Tupac esté vivo, Saber dónde queda Punta Arenas, tener más memoria en el celular  
 F.T.: ¿Cuándo hay visto a un Uauy con una mina fea? (moviendo su cabeza al estilo Uauy)



**D**IEGO VERGARA ENEROS (VERGUELA)

(Verteñe, Arroba, Ratón, Ratará, John Lennon, Rambo Ramírez, Einstein, El Aprovechador, Huitrara, Pelao Gnecco).  
 Luego de una infancia común y corriente, el Verguela llegó a sexto básico caracterizado por su buen comportamiento y sus ataques de risa con R.L y B.B, de cuya amistad obtuvo su buen humor y su creatividad para las tallas. Luego en 8º, conoció "lamentablemente" a (JPP, DC, BG, JR, SR) los cuales lo desviaron de su vida normal y lo llevaron al lado oscuro de la vida y con los cuales formaría posteriormente LOS TEÑES, con los cuales ha vivido innumerables... innumerables!! tallas y aventuras (Biff!! - caminata 40 km - pussy - muchos reventones). El Verteñe pese a ser un ente metalero, fanático del 666 y la sangre (con alcohol jaja) nunca ha perdido su buen humor, ni su corazón de abuelita. Pero 10ºB lo marcó haciéndolo desarrollar su lado lana (Verguela) y presentándole personas que marcarían su viaje de estudio. En estos últimos años Verguela ha continuado haciendo de las suyas, desarrollando su lado musical (Sepulteñe) y entablando nuevas amistades (P.S, I.R, I.B, R.A, C.J, N.C, A.G, etc.)

F.T.: Haciendo daño, no cacho berro, vamos a echar la tallosa, voy a aprovechar de ..., vamos al salmón!!, vamos por unas ..., maldita!! maldita!! maldita!! (a P.S), cualquier palabra con eñe, sildry, oso, tacañoso, sácate un pedasho!!  
 D.F.: (saber dibujar, ser deportista, que lo vayan a buscar o a dejar en auto, tener un grupo, saber caminar)  
 R.U.: (zapatillas con suela eterna, toda clase de "jugo", CD de metal o rock, Entradas para conciertos, mucha comida (o no Bech? jaja))





CHATECA 2002



**RAIMUNDO ATAL CHOMALI (RAI)**

(Rai-Boy, Lalo, Jesús, Afro, Lenny, Jackson, Ma'men, Osama)  
 ¿Quién es ese niño?...ese pequeño fosforito con ojos iluminados...Rai...Rai con ventaja física, creció junto a nosotros con una mente llena de innovadoras ideas, y obviamente resaltando con su extravagante cabellera. Entrando a la adolescencia, Rai encontró su pasión...los tambores y platillos, posteriormente nos deleitó con su abstracta filosofía y con sus delicadas melodías de cariño, notas que creo que no olvidaremos. De calmada actitud este personaje circula por el colegio sin pescar a nadie, ensimismado en sus pensamientos que nadie sabe qué piensa este filósofo en bruto. Sin embargo, esa indiferencia tiene su arrastre, dígame C.I. y D.C., y algunas admiradoras de gustos exóticos. Así y todo admiramos y escuchamos sus consejos y sobre todo reímos de las extrañas frases de lógica metahumana que quién sabe cómo logran sobrevivir bajo ese espeso montón de lana que habita sobre su cabeza.

Su gran cambio en las carreras nos demuestra la habilidad de este ser para cualquier materia, de matemáticas a filosofía, pero nosotros te veremos siempre como un científico loco en tu auto rojo o un literato famoso, y sabemos que este joven soñador va a tener un gran futuro.

D.F.: Que su cuerpo pese más que su cabellera, poder decidirse qué carrera estudiar  
 R.U.: Una peineta pal afro, una entrada p'a Eric trufas, baquetas eternas.  
 F.T.: Me encontré algo muy raro en el pelo, imbécil!



**ANDRÉS BARRIGA MARTÍNEZ (ENANO)**



(Andrés, Andresito, Pendejo, Fatiga, Mamén, Habi).  
 Y nació por condoro...la historia de este niño se caracteriza por su pequeñez, todos sus compañeros le sacaban dos cabezas hasta finales de la era escolar cuando "creció" y se ubicó casi dentro del medio. Carretero, con sus amigos de Algarrobo, salió y salió hasta que le diera puntada, aunque su altura le jugara unas malas pasadas para la entrada a carretes, las cuales se las sacaba fácilmente con su gran venta de pomada, la cual todos le compraban, aunque ninguna mina le creía su verdadera edad. El Andresito venció a esta adversidad y fue el que lo pasó mejor bailando lentos. Y así pasaron los años y este joven algarrobino fue creciendo rodeado de amigos y mujeres. Sobre todo sus mamis, esas que todos nos imaginábamos, el Andrés las tenía en la palma de la mano, ya que ocupaba a sus hermanitas de señuelo, lo que le sirvió para hacerse amistades codiciadas por muchos "cafiches" de la Alianza, los cuales se las trataron de engrupir, solamente con una victoria de parte de la LAF. Un día junto a varios amigos emprendió la aventura de ir a Algarrobo. Las 72 horas que estuvieron allá nadie las recuerda con claridad, pero se sabe que lo pasaron muy bien y se vieron dos manchas negras... (omitimos detalles). Tampoco podemos ignorar las batallas de este joven en discotecas, donde varias doncellas no pudieron contra él, y nosotros recordaremos una en especial que lo llevó a la fama (DR), donde fue definitivamente respetado, y finalmente se va del colegio con una gran ilusión, muy buenos amigos, historias y lo más importante un gran fan club sub 15. BUENA SUERTE, Tus Amigos de siempre.

F.T.: No tengo bencina, Toy pato, ¿si?, zzzzz, tengo sueño, me tiene mala la...  
 R.U.: Un reloj, CRE-C, zapatillas, parlantes nuevos, ambiente de estudio, otro celular.  
 D.F.: Representar su edad, tener barba, ser más alto, no ser pelado, plata, que no se le colen flaites, no tener ni las tapas ni la chapa del auto rotas.



**ANDREA CARLIN NUDMAN (PILU)**



(Lilo, Andrew, Kimberlilla, Milu, Nelly, Carrie, Princesita, Locura, Poto Loco, Coliguacha...)  
 Cuando se fue el sol y llegó la noche. ¡¡NO!! Este tipo de biografía no va con la Andrew, si Andreíta te fuiste y yo me quedé. Todavía no llegamos al manicomio. ¡¡Dani crisis!! Andrea sol no está!!: "Inocencia interrumpida". No importa, los recuerdos son más intensos (léase "intensos") y parece que siempre hay crisis, recordar 8 años, un par de muñecas creaban peleas: yo la quiero! o bailes, generación? y nuestro esencial power rangers: Dani yo quiero ser Kimberly, no Andreíta tu eres Kimberlilla.  
 EXTRA, EXTRA!! Lamentamos interrumpir esta compilación de lindos recuerdos pero debemos informar a los lectores que hace unos minutos la poto de alcachofa desapareció. Se cree que se escapó con el capitán perro cojo en una máquina teletransportadora hecha a base de imaginación, con ingredientes de amor y locura. Lo más probable es que se encuentren en su añorada isla de las gaviotas, o quizás en la casita secreta intentando ponerse de acuerdo en algo, el echo de que estén solos asusta a mucha gente ya que nadie sabe si terminará, amándose o matándose, sin embargo para ellos no hay problema por que pase lo que pase SIEMPRE estarán juntos. Muchas gracias por su atención, ahora continuaremos con los recuerdos.

Tus cambios de ambientes fueron indefinidos hasta que el plan tulipán funcionó y ahí se quedaron y mejor que nadie; efectivamente, Andrew, esa historia es mi argumento en muchas cosas. Véase despertar sábados, ¡Crisis! Oh no amiga, el mundo se acabó... pero no importa, los bailes teletubbies y comportamientos esquizofrénicos nos alegran, Algarrobo, concierto, conocimientos, amigas, brujas quedarán como historial para la entrada al manicomio. Por favor nombres: andreitérica Carlin, y el suyo? daninerviosa mahana, adelante por favor.

F.T.: Media foca!!, te odio un poquito, AHH NO, yo me estaba muriendo, eso fue tonto, te digo lo que creo, ¿votemos? (especie de dialecto esquizofrénico)  
 D.F.: Evitar alguna salida, más permiso, haber sido Kimberly, no haber ido a ese cumpleaños a los 7 años, que no se le pierda todo.  
 R.U.: Damiano. Otra caída. Dricella.





**NICOLÁS CARVAJAL ABUMOHOR (ANDI)**

(Ando, Andri, Negro, Chon, Do)

Ahí viene el Andri en su auto (bueno el de su hermano o su mamá, "Andriiii, vamos al Mcdo?" (C), JB, CS, BB), a las fiestas, a Viña y después a dejar a cada uno a su casa. Se baja del auto y lo más probable es que al lado venga la Cote. Entra al colegio, siempre queriendo ser rudo, aunque sus amigos sabemos lo bueno que es (Teddy). Ahí se encuentra con sus amigos (CB, BB, CJ, JC, CS, EU, RA y mucho más); el Ando siempre saluda con un abrazo o riéndose o con cualquier cosa que haga que uno se sienta bien. Cuando suena, de seguro en el pasillo se encuentra con alguna de sus fans, nada le impide llegar a su curso, del cual es representante y ese mismo curso que el año pasado lo votó como el mejor compañero... y como no hacerlo? La recreación: amigos, abrazar a su Cata, reírse de BB, y no faltan sus chistes (que tal vez no sean los más divertidos), pero llegan a ser inolvidables (cactuussssss) Así pasa la semana...viernes, siempre buscando algo que hacer: (acaso no te cansas nunca?) ¿qué voy a hacer hoy día?, ¿vamos a?, etc. Y no le falta, siempre tiene algo que hacer: ir al Dunkin

y hacer puzzles, como salir con JB, pasear en auto con el trío (CJ, JB, BB), ir al cine, a Viña con los amigos (yeah, publis, pagano), pasar a buscar a JC, abrazar a los amigos bruscamente. Bueno, "Nico" (¿?), sabemos que te va a ir bien, porque aparte de contar chistes y salir, manejar y pololear (JB), el ando es responsable, siempre preocupado, dinámico y dócil (porque todavía no entiendo cómo no te cae mal nadie).

**F.T.:** Yo jul! Catri, gimme a hug. Who's my bitch? Who's my Ray? Vamos al McDonald's? Tengo que irme pa mi casa.

**R.U.:** Pesas, su Cote 24 horas al día, publiguas, bencina, auto propio.

**D.F.:** Que no lo molesten por ser negro (con cariño), tallas propias, que el Bech no le robe su ropa, que la Diuks no le pida tanta mesada, seguir en rugby.



**NICOLÁS CASTRO CIENFUEGOS (NICO)**

(Nico, Nico\*\*\*\*, Nicosho, Castro, Sampras, Donots, Jack Horner)

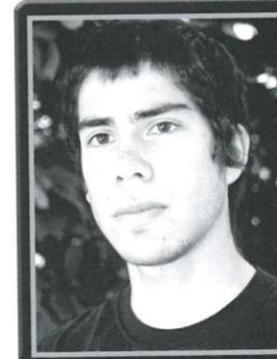
Érase una vez, un hombre lleno de historias que llegó adonde solo le quedaban memorias en su mala suerte, pensaba fuerte y un amigo que pasaba le contestó: "mientras vivas siempre habrá carretes". Sobre esto no hay duda, y quién puede decirlo mejor que él, pues cambió los agotadores viernes de estudio (BAC S) por unos inolvidables viernes de jarana, y las largas y frías mañanas de prueba por cálidos sábados reponedores. Pero las dudas no acabaron, y todavía están presentes, haciéndolo cambiar paulatinamente sus opciones del área científica a la humanista para luego volver una y otra vez... Qué pasó con la luz? Se preguntaban todos, mientras Nico escapaba junto a JB y JMG... Qué pasó con mi papiro?, se preguntaba cierto ermitaño, mientras sus amigos lo encubrían... Quién se "tomó" mi Nutella? No importa, lo hecho, hecho está... sorry. Esta excusa sirve para todo, hasta para un escape frustrado a la costa. Pero algún día todo tiene que cambiar en esta realidad, y despertar del sueño que has vivido. Pero no, no es tan fácil. Teléfono. Oye, hay que salir, salir,

salir a caminar en medio de la gente, en medio de esta ciudad. Bueno. Te espero. Media hora. Una hora. Un mugido?? Sí, un mugido. No mamá, no es una vaca. No mamá, no es la mafia. Es JB y Compañía. Vagar en busca de sonidos setenteros hasta que se llega a un extraño Laberinto. Adentro, la conexión de la nave madre, los buenos tiempos, la noche de las damas y las luces de flash crean el ambiente anhelado. La búsqueda ha terminado porque ahí es donde las palabras rebotan te miran y te botan...

**F.T.:** Sorry. La dura. No cacho. Si pero...

**R.U.:** Un BAC (ES-S). Un CD de...

**D.F.:** Jugar a la pelota como el hermano.



**Diego Cortés Cuadra (JOHNNY DIEGO)**

(XXX, Diegodisturbios, Cortés, Coptes, Ciego, Taca-taca Cortés, Guru, Dick)

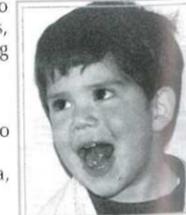
Mmmm, veamos... Si queremos reconstituir esta historia, creo que tenemos que remontarnos a 1993, cuando el señor Cortés conoció a BG. Fue entonces cuando empezaron a cometer las primeras fechorías de niños, las cuales se prolongarían hasta... 7º básico. Ahí, tras un año junto a sus hasta entonces ignorados amigos, conoció a DV, SR y JPP, y empezaron los disturbios en mala, todo esto lleno de biñis, heavy metal, cuchillos voladores y niñitas atravesando ventanales en Halloween. Estas conductas extrañas lo convirtieron en un verdadero Animaniacs, terror de los débiles y las despensas bien provistas. Después de tres años de jugarretas inintermitidas, Diego logró madurar un poco ... pero solo un poco. Al parecer, las juntas con los lanas y su ingreso a los Niños Exploradores fueron las razones de este cambio: pero esto no era más que parte de un meticuloso plan creado por su mente infernal, que le permitiría destruir a los lanas desde su núcleo mismo. Junto a su amigo SR estuvo firme en los campamentos, espacio de juegos y comunión con la naturaleza al principio, pero que, con la llegada de Diegodisturbios, se convertirían en un lugar para otro tipo de juegos y de destrucción de la naturaleza. En segundo medio, Taca-taca Cortés ingresó al equipo de rugby, deporte que junto a la cleta le permitiría calmar su inagotable energía. Todos estos años estuvieron marcados por incontables noches pasadas en la Pitilla (ya sea junto BG, DV o SR), llegando a duras penas al día siguiente

(durmiendo frente a los cuadros de Picasso en Francia, y nadie sabe con certeza dónde en algunas ocasiones). Finalmente, en 4to, junto con su paso al C conoció al señor iron ... por lo lata ... (al revés). Este año, Dick hizo nuevas amistades, tales como RA o NC, con quienes, además de sus viejos amigos, sería el protagonista de muchas noches a lo rockstar, en las que los paseos por Sta. María, MJ, la 5 del Young Team y el desenfreno sería pan de cada día. Bueno Teñe, que te vaya bien, no hagas mucho daño y nos vemos en el Salmón.

**F.T.:** La(o) odio, malditaríaángela, oye ajkeroshin..., ¿préstame un lápiz?

**D.F.:** Ser el mejor del mundo, un polerón SK8, una TV con un play, no curarse con un fanschop, que ciertas personas hayan muerto en sus manos ... (MG, EH, I; etc...), un ticket por una década a la nieve

**R.U.:** Ropa, el auto de meteoro, una teletransportación pa andar en cleta, una mina, tarjeta preferencial del Pussy Club, comida, mucha comida (o no, Verga, Lalo, Anto, Diucs ... y Bech?)



**RANCINE DUROT CASTILLO (FRANCINE)**

(Fran, Franny, Frannygirl, Frana, Sista, Reina, Francis, Jean-Francis)

-Sau-Sau-Leru, "Una callampita, dos callampitas, tres callampitas... ¿Sabías que la mayor extinción que se ha producido es la del período pérmico? ¿De qué te ríes? Si es obvio... ¡Ay! Mejor ayúdame a recoger semillas..." ¿Se entiende? ¿La entienden? ¿Se expresa! ¿No? No importa. A ella no le importa si es bla, ble, bli o blu. Quiere decirte que te quiere, pero le cuesta, entonces baila, canta, se ríe, y sobre todo habla. "¡Vean a Fran arriba de la vaca; todos arriba de la vaca! "Hey sista! Vamos a trincha-trincha? You're a brick house funky funny frannygirl. Como un pescado eres, te escurre por el agua, por el aire, funky bailas y tambien hablas, hablas, hablas: semillas, plantas, monoí, weed. Wena Frany. Glup-glup! Te hundes, nadas, te escapas, te escurre, junto a tu medusa (R.S). Sin embargo, a la hora de defender sus ideas encerradas, no confíes que se callará, nadie la detendrá... NO!!!! Te paras, te sientas, te ríes, skisofrénica, hiperkinética. La Fran no para, pero... ¿Acaso ya no estás en L.A.F? ¿Das exámenes libres? No, al parecer espera que todas las investigaciones sobre el genoma humano le sirvan para solucionar su problema. ¿Será ese el fin de todas tus enfermedades? ¿O una buena dosis de RS? Pero recordemos...La Fran no fue siempre así...¿O sí? Su pasado es incierto. Solo un par de pañuelos, su cabellera rubia y...¿Los zapatos? ¡No había zapatos! Esas largas tardes en los Cobres taquillando ¿Taquillando? ¡Guau Fran! Qué cambio. Sabemos que te servirá para lograr tu objetivo: un campo de hongos. ¿Lograrán tus partners IFK; DM; TL; RS; MB; DCH; JSM; CJ, RR, KGM, LJY CHD CONOCERLO? Nosotras creemos que sí...tus amigas IFK; DM; DCH; JSM.

**F.T.:** ¡Mira, mira! ¡Escucha, escucha!; Bla, bla, bla...; ¡ja, ja, ja!, brígido!!!

**D.F.:** Un año sin enfermarse; Un siete en inglés. Ser polinésica, tener venos eternamente.

**R.U.:** Armonyl a la vena; un campo de hongos. Conchas, semillas, mostacillas, etc.



**ARIÁNGELA GALLO DE TRENQUALYE (ANGIE)**

(Patás Negras, Angelius)

8:55 Alguien se acerca a la esquina derecha de la sala, es alguien que llega, pero será la Angie. Eso lo sabremos después de averiguar si ese nuevo look le pertenece (castaño, negro, rojo, y bueno, indefinido...). Pero si es ella: comprobado con esa repentina levantada de su asiento para ir a la enfermería, eso sí después de su parada obligatoria a la cafetería a comprar sus dos paquetes de Morochas. 10:45 Por fin llega para quedarse y emprende su cansador nuevo día con su típica frase: "escríbeme algo", mostrándonos sus fotos del shooting. Eso sí, esto no es todo el día porque luego la embarga ese sentimiento de responsabilidad y por fin toma su block (multimaterias) y... juega sapiro. En su vida amorosa no podemos dejar de mencionar a esos que han sido víctimas de su no muy suave mano que digamos (PF, TL), Brasileño (o mais grande do mundo), OM (Suizo), SR, (Siberiano). Bueno, Angie, te deseamos suerte en... lo que quieras. Tus amigas. Consejo: cuidado con caerse, pegarse!! P.S: ¡Nos vemos en Suecia!

**F.T.:** Hay prueba??? Me voy a la enfermería. ¿¿¿me estas hablando a mí?? ¡Estábamos en la tarima...; te cachái?; toy estresá y chata; te puedo morder?; Jog jog jog

**R.U.:** Jet privado Chile-Uruguay-Francia, un Armonyl, un Actebral, un certificado médico; un color de pelo; un Pepe disciplinado. ¡¡¡Las siete lucas!!!; el Peugeot 206 descapotable.

**D.F.:** Estar en Elite, que el colegio se convierta en una discoteque; saber tomar de una botella: no tener que elegir (ja); que el suizo no se hubiera ido; no haberse mascado el piercing; que su hermano no se hubiera ido.



**ANDREA HENRÍQUEZ ARANCIBIA (ANDREW)**

(Andy, Andreíta)

Año 2000, la Andrew se aparece en nuestras vidas. ¡Qué suerte! Importada desde Montréal (Canadá), 0 millas, vino a parar a su tierra de origen. Cuando la conocimos, toda una girl de país desarrollado. Así, de a poco, fuimos descubriendo su inteligencia y buen gusto. Ahora, en las puertas de terminar el colegio, sigue haciendo gala de su responsabilidad reportándose a las 8:10 am sin falta, luego de su romántico y soñoliento viaje en bus (víctima de los gustos musicales del conductor!). Empezando alegremente la semana 100% dispuesta a emprender un nuevo día sabiendo que le quedan días con 15 horas diarias de estar imposibilitada de descanso hogareño. Pero esta amiga no nos abandona en el fin de semana. ¿Cierto Andrew? We see you baby, dancing..., la infaltable piña colada, sus lucky y algo más. Bailando hecha una salsera y R&B girl. Durante viajes o vacaciones se le puede ver con su cámara colgada del cuello al más puro estilo japonés, una journée ensoleillée avec ses cheveux d'or, perfeccionando sus fotos en lo mejor en cuanto a parajes (de Chile).

Bueno, Andrew, te deseamos... lo mejor (ja!) de corazón. Te queremos mucho y no nos cabe duda cuán lejos vas a llegar. Xxx, bisoux, tus amigas.

**F.T.:** No sé cómo me fue... mal (1 veinte), ay, se me fue la voz, no puedo, tengo preu, en Canadá..., mi hermano..., love ya, wazz up girl, ¡un brownie o un "modjo"?

**D.F.:** No haber podido volver cuando llegó a la cima del apestamiento, tener todos los CDs existentes! (no cumbia, ni axé), tener un billete de avión sin límites.

**R.U.:** Un bus propio, un par de feriados, tiempo, una eterna entrada liberada al cine, una biblioteca.





## A MPARO HERNÁNDEZ CELEDÓN (AMPARO)

(Ampi, Poro, Porito, Cuchi, Amparillo, Amparito, Amparin, Bestia)

Por fin salimos, no es cierto?... Pero lo que pasó aquí adentro estoy más que segura que nunca se te va a poder olvidar. Tus metamorfosis, tus amigos, tus lindas horas de stress...

Cuando conocí a la Poro se encontraba en primera fila escuchando atentamente lo que el profesor estaba diciendo, pero tu pasado no decía lo mismo, cuentan personas por ahí (S.A; D.M; L.J; N.S; I.M; A.C.). La Cuchi solía hacerse conocer por cartas obscenas, lápices robados, bombardeos de nieve en la calle, etc., etc. pero fue tanto el espanto debido a las consecuencias que esto trajo, que Ampi dejó la maldad de lado y prefirió la popularidad. A esta se le veía noches enteras conectada a ICQ, hablando con el colegio entero y siendo apodada como la hotter... jeje. Sin duda, a muchos nos sorprendió, en las alianzas y en sus reuniones femeninas... Fuimos hermanas innumerables veces, mis estadias en la pensión Hernández Celedón, mis panqueques con manjar... pero tú también enamoraste a mi familia entera, especialmente a mis tíos... jaja.

Pero ahora la "Bestia" encontró lo que estuvo tanto tiempo buscando, a su inseparable Dieguito... mi Bro, del cual no se ha separado desde que lo conoció.

Bueno el colegio se terminó pero los viajes a las Tacas seguirán en vigencia junto a todos los que tanto adoramos (J.R; S.A; S.N...y el Diego). Bueno, amor, espero que te vaya la raja en lo que querái hacer de ahora en adelante... Te adoro.

R.U.: Nada el Diego le da todo... Pantalones que le queden largos... Unos lentes que le gusten... Cualquier cosa Zara.

D.F.: Entrar a Psicología en la Católica... Tener más tiempo libre... Que el Diego baile... Salir en el video "Are you in"... Saber hacer bien sushi... Que la Flower no exista... Tener el pie chico... Que el Diego no le haya enseñado a manejar... Un piercing en la lengua.

F.T.: Me viene a buscar el Diego... Maní!!!!, No te creo... Dios mío!... ¡¡¡¿Yiaaaa?!!



## E SPERANZA HIDALGO BALLESTEROS (ESPE)

Al llegar de Conce en el 97', nadie se podía imaginar cómo era realmente nuestra amiga. Tras una mirada inocente de niña buena, sus chapas y una tierna sonrisa, sus amigas la fueron descubriendo poco a poco como una graciosa compañera que, además de ser responsable e inteligente, es sobre todo entretenida, en especial durante sus clases favoritas como F, I y Fr. La Espe siempre está ahí, en las buenas y en las malas... para convidarte un pedazo de Chewy o Morocha "à volonté" o para cantarte una de sus canciones favoritas.

Es típico, en los momentos de aburrimiento, escucharla abriendo el tema famoso "¿te imaginas corriendo por los pasillos con un delantal blanco?". Eso sí que esto no es un sueño porque todos sabemos que lograrás cumplir tus deseos dentro de algunos años. Un consejo: no te tomes la vida demasiado en serio porque de todas maneras no saldremos vivos de esta!! Ja ja.

F.T.: No puedo, tengo Preu, Hello... can you hear me?, Aie!, te afaná!, tengo hambre, ¿Qué hay para mañana?

D.F.: Que no exista el calor ni el frío, que se pueda copiar en la PAA de historia y si no, que no exista.

R.U.: Un viaje a Disney y otro a Conce, un delantal de química, un Chewy eterno.



## M LORRENA JACOB BALHARRY (LORE)

(Lorrena, Bacardi Limón, Babacardi, Lorenilla, Pajarraco Lorrena, Doña Teta, Poto Loco, Lo, Lope, Sócrates, Lorenita, Loli)

"Estoy más aburrída que una ostra sin concha...", Es que si de humor alternativo hablamos, les presento a Lorrena Jacob. ¿Qué te pasa idiotcha?!, ¿lo recuerdas?, Serena 2000 (L.J; D.M; N.S.). Eso, Lore, muévelo, muévelo!, Eso sí, evita altercados, que si no tengo que preparar puños (Dani). Lorena presenció y protagonizó una espectacular teleserie el año '99 (Naval, C.Z, su mejor amigo M.B. Prim). Junto a sus fieles acompañantes (D.M; N.S) que con un solo 1, 2, 3 pa' dentro: ¿Dónde está mi novio? Ahh!!, Hola amor, Oh! Lo siento no eras tú, me equivoqué (interesante, ah??). Esto concluyó en Serena 2000 with like a prayer con N.S; D.M; P.B., con un verano untouchable y miles más...Viña 2002 (C.L; D.M; D.F; S.A; N.S; P.B), Serena 2001, Pucón, etc. Lore, gracias por esos momentos que con tu compañía me das la máxima alegría que una amiga puede tener. Tu Dani chica forever, I love soooooo much. ¿Lore actriz?, improvisaciones teatrales callejeras junto a B.B y K.G, locuras temporales generalmente en Paseo Ahumada junto a N.S, o también... ¿puedes convertirte en una stripper? (Striptease con tormenta eléctrica con N.S) en una de esas miles de noches femeninas en casa de A.H. Lore cómo olvidar tus estrambóticos bailes

en todo lugar y momento, los cuáles nos hicieron muchas veces escaparnos del tedioso colegio y de la constante monotonía de la cual tu vida está muy alejada, nuestros bailes en las tarimas y cuantos más por las noches santiaguinas. Lore, te queremos no solo por tu alegría que nos irradias sino por tu gran amistad que nos entregas y tu capacidad de escucharnos. Dos Lorens como tú no hay... Nos vemos en una próxima guerra de bombitas de agua, pero esta vez, Lore, (Doña Teta), por favor, no te pongas polera blanca... (D.M; N.S; D.F; P.B; B.B; A.H; S.A; C.L; R.R; C.C; F.D; F.M; V.H.)

D.F.: Comida sin calorías. Ser hermana de la Dani y que no exista un patrón de vida a seguir.

F.T.: Tu decí?, "Estoy más aburrída que una ostra sin concha" Luego de una hora hablándole... Qué??? Perdona, no te escuché na, repíttemelo, Espectacular, Frases Gasep.

R.U.: Tener un pololo que le guste, unos pantalones, un McFlurry de M&M eterno y que su Best Partner sea Sebastián Ferrer.



## C AROLINA LABBÉ BRUGERE (CARO)

(Carito, Carolita, Carola, Carito, Jalula, Mooglie, Hulk, Rucia, Jefecita)

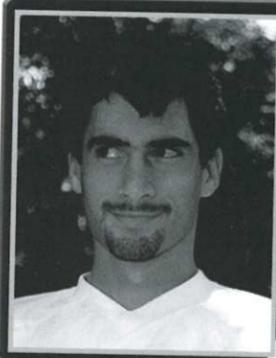
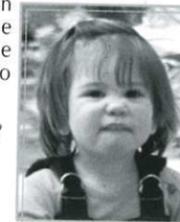
"Que le pasó a San Pedro que dejó escapar de las puertas del cielo a este angelito?!!... Bueno, pero como no se le iba a escapar, si con tanto cabro y cpt este ángel se convierte en toda una "jefecita" cazadora. Uyuyui!! Váyanse con cuidado... así lo han podido notar algunos machos que no han podido escapar a sus encantos (J.V, Q.B, N.C, C.I, ... etc.). Chita que está haciendo calor! La vida de esta Rucia traviesa esta marcada por varios sucesos fluorescentes, que sin duda hicieron resaltar su presencia. Sí, Carito, tenis razón, la polera verde con los pantalones naranja combinan. Y seguís teniendo razón... "comme toujours". Hasta San Pedro quedó atónito por los sucesos y estados ocurridos en "aquella" noche de Marsella junto a J.R, A.C, C.I. y los dulces niños. Pero esto no paró ahí, genial la pasamos en el norte, donde claro esta, el cpt y tu alegría y la de N.S. hicieron momentos memorables... registrados hasta hoy, las pruebas sobran... Jalulona! Pero no solo fue fiesta, carnaval y "camarote", los lazos se fortalecieron y conociste a tu yuntilla S.A. Pero esta receta de niña calurosa, amistosa y cariñosa, de alegría fluorescente, se condimentó con aquellos que conquistó y la conquistaron... sus amigos más cercanos (S.A, J.R, N.S, J.C.T, P.B, N.N, L.J, M.J.C... etc.), con ellos o con

otros, hartos se vivió y se vive (rave.cl... jaja). Si po' Caro, "a little pray", "I'm horny", "Agachadita"... son tantas las que después de años, días y minutos, se transformó en el pan de cada día. Sigue dándonos ese "pan"!!!. Sin embargo, esto no es una despedida... no lo creas, no lo será.

F.T.: Jalalala-jalalala; Tu decí?; I'm soooo sharming...; ¡¡¡hoooooooolaaa!!! (y ternuras varias); fui a pasear a mis perros...; viste que gané?

R.U.: Cpt; plata... todoooo

D.F.: Tener llaves de la casa; no poner cara de horny cuando se mira al espejo, cantar bien, enseriarse con J.R.



## D DIEGO LUCERO MARECAUX (CHICO)

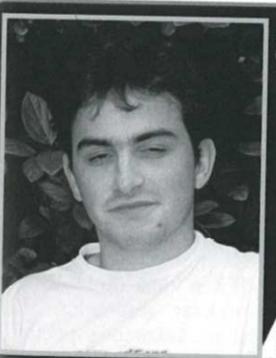
(Chicón, Enano, Barbón, Tata, Jordan)

A más de alguno le habrá llamado la atención que al escuchar llamar al Chico llegara un gallo de metro 87. Irónico sin duda. Este "pequeño personaje" llega a nuestra generación en 1999 (9B), ya llamando la atención por su estatura; es en esta generación donde encuentra a sus más amigos con los cuales pasó los mejores carretes y momentos que sin duda no olvidará. Del grupo fue el primero en manejar, y siempre con la mejor voluntad, tuvo que soportar todo tipo de acarrees por Santiago en la infaltable "Micro Lucero"; gracias a él pudimos carretear los días menos pensados pero de los cuales todos tenemos buenos recuerdos (Bowling, que más de alguna vez terminó en Copec Cantagallo, asados varios) Basketballista de nacimiento pasó por cuanta selección ha habido, mostrando su calidad en este deporte, pero al llegar a cuarto lo dejó de lado debido a su agotadora semana de preu y a la Javi, la cual le cambió la vida de la noche a la mañana. Mostrando siempre sus ideas claras, supo decir cuanto pensaba, dejando evidente su opinión sobre algo, en especial en clases de matemáticas, donde trata de hacer todo distinto a la profe, haciendo sus simples pero acertadas demostraciones. Por eso, Chico, todos sabemos que te convertirás en un gran ingeniero civil... Éxito en la U.

F.T.: Yo te llevo, voy donde la Javi, es que no la veo hace media hora..., toy tan enamorado (cualquier otra frase refiriéndose a la JC); tengo preu.

D.F.: Ser el último en cumplir 18, llegar a la NBA, vivir al lado de la Javi.

R.U.: Una micro, una pelota de básquet, un auto para él solo, la nueva polera de Jordan.



## R RODRIGO MÁS ABALO (MUNRRA)

(Ropo Ropo, General, Bernardo O'Higgins, Popeye, Highlander, el Inmortal, Führer, Europeo al peo, Peerroo, Cabo, Alférez)

Antiguos espíritus del mal, transformen este cuerpo decadente en MUNRRA, el INMORTAL !!! Así empieza cada día de Rodrigo, quien después de su transformación matutina se va al colegio trotando para hacer ejercicio y leyendo el diario al mismo tiempo para cultivar su mente. Después hace su entrada a clases, azul como un tomate (por el trote) y con su diario bajo el brazo. Aunque a esa hora del día todos estamos medios dormidos, el Inmortal está con sus 4 sentidos y medio bien despiertos fruto de un entrenamiento militar que lo preparó a levantarse al alba, pelar papas y pagar flexiones. Sus cualidades de comando las demostró en el viaje a Francia y al Norte donde pudimos apreciar su buen sentido de orientación (Tour Eiffel, salitrera). Cómo olvidar su buena puntería desde la azotea de cierto edificio donde dio justo en el blanco.

Bueno, Ropo Ropo, te deseamos mucha suerte y esperamos verte algún día con un bigote, una pipa y un casco blanco, construyendo las carreteras y los puentes por donde transitarán tus amigos.

D.F.: Tener un botón de autodestrucción de verdad para destruir a FF, NC, JB etc. Ver el rojo del pizarrón. Tocar el piano como en la película de Francia. No haberse quedado dormido en el pasillo del hotel.

R.U.: Un intérprete. Un tónico para el cabello.

F.T.: Para Pipe ¡YA! Gruñidos indescifrables.



**P** AZ MOYANO COSTA (PACHU)

(Chachu, Pacita, Pachulita, Pachula, Pachulin, Moyanín)  
 Repentinamente se prende la tele con el gordito simpático de las noticias. No!!! Llegando estilo talco comienza su tedioso día: "Te podís dar vuelta ...psicópata". Luego de una reparadora y nutritiva colación (Bon o Bon, papas fritas, Golazo...), contrastando con su dietético almuerzo basado en galletitas de salvado y su infaltable jamón previamente inspeccionado, cambia su estado anímico llegando al punto de exaltación máxima: ocurriéndosele diversas formas de entretenimiento que van desde una serpiente de papel hasta sus citas sospechosas al doctor. Luego todo decae al meterse en su mente lo inmenso: "salgo a las ocho de preu". Esto se olvidará rápidamente con una invitación al Mc.

Fuera del colegio la Pachu es la mejor amiga del hombre y la mejor partner de la mujer. Soñadora como siempre "Nace una estrella el día de hoy interpretando herida con coreografía incluida. Ok Chachu, sabemos que todavía estás decidida sobre tu futuro obvio (parvularia, ciencias políticas, psicopedagogía y urología...) Eso sí hay algo seguro, sabemos que sin importar lo que elijas te irá bkn. No olvides que después de que salgamos nos seguiremos viendo... yalt Broma! Claro que sí!!!



**F.T.:** Qué epto; yalt; es que no podís; haz hora conmigo; acompañaime a la cafetería; muy no; cara de poto; estado scotch; la coshiná;  
**D.F.:** Que no se le muera el celular  
**R.U.:** Un auto con un suche incluido; que no exista preu.

**N** ICOLÁS NOULIBOS BELTRÁN (PASTURRI)

(Kike, Nouli, Nico, Nico El Rico, Alcón, Jordan, La Máquina, Pastel)  
 De un día a otro apareció la resurrección de Dios tras el segundo hijo más aplicado de su familia. Dedicó su larga vida tanto al deporte como al no ir al colegio. Este ser que siempre vimos sentado atrás sin ningún cuaderno ni ganas de tomar atención, junto a CL, era ayudado por su gran capacidad intelectual, la que le daba respuesta a toda pregunta hecha por cualquiera. Su gran vista lo caracterizaba para salir de problemas gracias a las respuestas en las hojas de sus compañeros. Además de su vida laboral a este ser se le encontró generalmente en clubes nocturnos haciendo de las suyas con las mujeres gracias a su encantadora y conquistadora personalidad. Pero un día un rayo de luz cayó sobre él iluminándolo, cambiando sus noches de cacería en una de fiabilidad (M). En su vida nunca se supo ni nunca se sabrá por qué el Nouli-Pasturri era el alumno predilecto de los profesores.

Tú, querido amigo siempre sano (mmmmm), con gran afán por el físico: "no hay que comer chocolates", "haz deporte", y gracias a eso eres la persona que eres un galán. Lo importante que siempre fuiste un amor de persona. En fin, este rostro nunca cambió, seguro llevándonos a recorrer la capital en las noches sabatinas. El Nouli, máquina del basket tiene tiempo para entrenar, carretear, pololear y hasta de vez en cuando le baja el talento innato y estudia. Este exitoso personaje aprovecha cada chance que tiene, lo que seguramente lo llevará al éxito.



**R** OBERTA REBORI SILVA (ROBE)

(Candy, Canicandi, Snoop Doggy, Bitch, J-lo, Roberica, Pitufina, Obe, Robin, Ssirenita, Reini, Muldri)  
 1-Mucho flow... "As cold as ice", tan fría, indiferente (no! no!) Roberta q' digo q'q'q'q'q'q' digo? UAJAJA (se escucha una risa digamos interesante) 2- robe in love?? Raro, casi imposible, atraída siempre por difícil en todo sentido (especie de freak!!) la capsulaba (franch), mito, un mito, en el micrófono... por siempre fiel a la libertad... Micromental representando... freestaliando: véase en Colón... dejando huella... como siempre... Dani nos perdimos?... mmm. Buenoooo, Bego. Vamos donde la robé? Pero Dani si es Barbie PROFE SKI!!! -mother!@\*#! Nunca estaas!! "flip the mic" 3- Qué tal... somos las corrosivas po jajaj o no principito?? Desdichados?? Si esos son algunos o VARIOS que quedaron marcados bajo los exóticos encantos de esta cenicandi con alma de brují (K-L...etc..) y las grandes consecuencias: véase fieras en celos. Still dani. Cuando mueras "respiration" de blackstar, ahí estará... como tú lo pediste... gracias robe... "We right here" wacha'up... lazador espectral (Dani)... estrella de cristal (robe)... tormenta armónica (bego)... Las 3 caminantes del cielo "call 911" Grupo las 5 (LJ,BU,AH,NS,RR) Pitufina tu figura frágil (aparentemente) y estrecha cinturita (ay guachitallica) nos absorbió. Preu?? Q' es eso? Qué se siente tener más de un cuatro en math? Jeje, no importa tu carrera nos deslumbrará. Pa qué decir adiós si estaremos conectadas a ti viendo tus fotografías de lo alto de las cordilleras del mundo entero... Nos vemos in "the next episode" show no mercy. Perro a pesar de todo esto perro la encantó. Oh Perry!!!

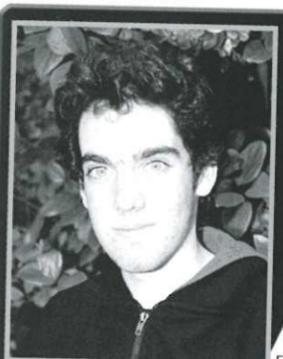
**F.T.:** Mmm bueno...!! no cacho nada!!.. en mala onda... linda!!... ah noo... ñaqui...!! iuuk... aer calmao... estee buenoo... ammm. SHARTAAAA!!!  
**D.F.:** Que le guste alguien más de 2 días, conocer a MOSDEF, llamarse Calixta, no haber escrito ese recado (NB).  
**R.U.:** Un repelente a las envidias, accesorios, paciencia y ESTRELLAS (ojalá de cristal), un laboratorio fotográfico.



**D** ENISSE TEILLERY BALADRON (NEGRA)

(Flaca, Purísima, Tallarín, Patas Negras, Sister, Tulipán, Huasa, Dionisia)  
 Esta raquítica perinola llega todos los días a nuestro colegio bailando "CHUCHUCA" y contando sus anécdotas en la tarima, sabiéndose cada coreografía nueva. Esta niña lleva además una vida paralela para ser perdonada de sus "pecados", en EJE y confirmación (es pura facha). Además es toda una TULIPAN-GIRL, en filosofía (su clase "favorita" zzzzz). Por otra parte su sensibilidad (a toda prueba) juega un papel titánico en sus amistades, ya que se preocupa más de los problemas ajenos que los suyos, lo que explica su deseo de estudiar psicología. Su vestimenta de todos los días es similar a como si fuera sábado por la noche, con sus poleras brillantes y que tapan lo justo y necesario, sin importar la temperatura ambiente. Además de su vida jetsética esta negra se jura una "flaca esotérica", se jura tarotista y cree que puede traspasar energía a través de su Reiki... Pero cuidado que esta podría hechizarlos tal como a algunos del sexo opuesto (G, D, F, M, KT, etc.) Bueno, amiguita, cómo podemos olvidar las noches que disfrutamos en Provi (JB) o las copuchas que compartimos en el Parque Arauco (DZ) y además de tu indescifrable desorden!!! (Kobe). Solo te queremos desear suerte ayudando a los que lo necesitan psíquicamente... Chao y CHUCHUCA!!!!

**R.U.:** Una tarima portátil, una plancha de pelo, un pololo decente, un celular que vibre, un curso de manejo, una tarjeta de cliente frecuente para la enfermería.  
**D.F.:** Tener el pelo liso, tener 18 y poder trabajar en la Liquid, vivir sola o con el Kobe, que su perra le responda cuando ella le hable, no tener preu el sábado.  
**F.T.:** Hola guashi!!!. Cuando yo sea sicóloga..., más que nada (en filo), o sea, demás, minoco, ¡¡CHUCHUCA!! (cuando estornuda), te lo digo en serio... (dirigiéndose al Nico y al Kobe)



**T** OSÉ PABLO TISI LANCHARES (TISI)

(Rey León, Rudy)  
 Oye, hay visto al Tisi? el Tisi?, quién es ese?  
 Para muchos, tu a veces excesiva timidez hizo que pasaras desapercibido. Qué lástima para ellos! Para los que sí te conocimos y somos tus amigos, nunca dejaste de sorprendernos con tu honestidad y sencillez. Todo empezó en primaria o maternelle, cuando te veíamos vagando por los pasillos o almorzando el "cocavi" que te mandaban de la casa. Después te llegó la adolescencia, época que para muchos profes te hizo insolente y gruñón (cómo olvidar cuando te quedaste dormido en clase y le echaste la bronca a la profe porque te despertó, jaja). Pero a parte de andar siempre con sueño, te apareció unas extrañas ganas de vivir, que te hicieron entrar a Kendo y que te acompañan cuando sales a andar en bicicleta los fines de semana. En fin, este último tiempo la indecisión te jugó una mala pasada (fugaz pasaje por L) pero finalmente encontraste tu vocación. Además, descubriste la Fuente Alemana que es uno de tus destinos obligados por lo menos una vez al mes, además de tus idas a Peñaflo o al campo... El colegio se termina y con ello muchos malos ratos que sabemos que pasaste por la falta de tiempo y el excesivo estudio de alguien que decide entrar a Medicina recién en cuarto medio!! pero hubo otros increíbles momentos alegres... Tisi, sin duda eres todo un personaje!!!

Bueno, amigo, esperamos que la vida te tenga preparada agradables sorpresas y que logres todo lo que te propongas. En lo que a nosotros concierne (J y C), seguiremos juntándonos en el Quinto piso los fines de semana pa' reírnos un rato con tus divertidas anécdotas...  
 Mucha suerte, tus amigos.

**F.T.:** Tengo sueño.. Oye, hagamos algo el viernes? garrrrrrrrrrr!!!! Carlos, trae cerveza porfa!! Fui al campo.  
**R.U.:** Un computador que funcione. Una polola. Una Katana con filo. Tener otro sobrenombre. No dar la PAA y entrar directo a Medicina.







### M ATÍAS ESPINOSA RUBIO (???????)

Ahora, Matías es todo un chico fashion, preocupado por el estilo y la dominación del mundo, pero lo cierto es que no siempre fue así. En su paso de primaria a 6º, pasó de ser el chico popular, el que tenía polola (V.H.), a pasarse horas de almuerzo y recreos en una esquina de la pelouse, practicando con pelotitas y clavos, queriendo convertirse en el payaso malabarista más lana del mundo. Y mientras más tiempo pasaba, el Matías comenzó a ir cada domingo al parque Forestal (con L.V, I.B. y J.F.P.) y a hablar de igualdad en la sociedad acompañado de D.A y su fiel amiga, M.J. Pero de pronto (o de a poco), entre tanta pelotita y Silvio Rodríguez, el Matías cambió. Con su entrada al L, cambió ideales sociales por técnicas de dominación y salidas a la Blondie (con A.M. y A.S.). Ahora camina con una allure medio de chico europeo sofisticado y haciéndose el rudo, pero en el fondo Matías es sensible, y se preocupa, aunque no le guste, por los que están alrededor suyo. Pero lo que realmente definió este cambio de lana a fashion, fue el viaje a Vichuquén, cuando dejó botados en el sur a sus amigos scouteros para quedarse con una damisela. Y luego su anhelado viaje a Bélgica del que casi no vuelve, donde se anduvo paseando por todas partes, imaginándose lo que va a ser su vida de universitario.

**F.T.:** Maldita! En serio! Por qué nadie me cree?! Una vez, en Bélgica... Shut up! Pleito, pleito! Suspense. En el apartamento de mi papa. Te voy a pasar buscando. Se me echó la la yegua encima. Con mi primo en Europa...

**D.F.:** Dominar el mundo. Ser millonario y tener un imperio. Haber vivido siempre en Europa. Vivir más cerca del colegio. Que le crean sus cuentos del negro embalsamado. Que le crean. Haber entrado a ES. Saberse las letras de las canciones. Saberse los dichos.

**R.U.:** un auto en buen estado. Una tarjeta de crédito interminable para ropa y música y más ropa. Una barba decente. Mucho café y cigarros.



### M ATÍAS HIRIART BERTRAND (PERNO)

(Túnel, Jugoso, Matute, Campesino, Paysan)

"Ya poh Matías anda al roy"

"no, voy a comer con mi primo..."

Este chico llegó hace tres años desde el "mundo civilizado" con sus 10.000 hermanos, creando así el hermético "clan del banquito". No hemos podido hacer que Matías nos pesque, pero cuando lo hace es terrible tela...!!!

Se cree bacán por haber ido a Argentina y volver entero guapo y bien vestido (Al Fin!!). Vende la pomada de responsable pero en verdad esconde toda una vida oculta que nadie sospecha (fiesta mundo... pillo... para de ganar!!!). La vida que le ofrece Alcatraz de seguro la rechaza al igual que a su gente aunque con excepciones (J.R., K.J, Vio, Gaelcito, pelao..) y algunos compañeros de curso (M.deT., J.L., S.R.) entre otros...

**F.T.:** pucha la Gotita!!, fui a Cachagua, me junté con mi primo, hay la media fiesta...

**D.F.:** que no lo lesee la gotita, ser más sociable en el colegio, no creerse tan guapo/ tan seco, hacer una fiesta donde no lleguen los pacos, no aparecer en las noticias.

**R.U.:** mucha plata, un auto, mucha música, un auscultor, el negocio redondo.



### I VETTE LACLOTE REYES (IVI)

(Ivi, Ivo Yvonne, Betty Papas, Papas, Lacroche, Alógena, mi soberana)

Rojo, verde, negro, calipso, fucsia, morado y rubio. Ivette la energética aparición, Amén. Ivi-vette es como la flora abundante y colorida, funciona mediante la fotosíntesis que altera su carácter demasiado temperamental. Ivi vive rítmicamente como su gimnasia, con belleza y a saltos haciendo tangible su presencia. Ivette se impregna sinestésicamente porque Ivette es vida con signo de exclamación. Tan rubia en invierno y tan rubia en verano, Ivi huele a Pelluhue, huele a espuma, huele a Poly, huele a Julie, huele a Isabel, huele a Antonia. Respirar este olorcito es chocapic, casa de Isabel, piscina congelada, Virginia, partidos de fútbol, mirar, comer, Marga almuerzos y risas, canciones, Lina fotos de baile y la "tina grande". La dimensión Ivi es hiperbólica como sus cejas, como su pelo bauticheliano y como su vestuario. Para entenderla hay que descifrar las infinitas combinaciones de ropa, cantar todo tipo de canciones, bailar y recitar al unísono: "Matías cállate". Y así como lo recetó Julie solo una Ivi al día porque si no se puede volver adictivo. Dos adjetivos: sensible, dinámica. Una palabra: Carácter. Una frase: Amor a la Estética. Una despedida: Chiao ma bella, te queremos.

**D.F.:** faltar a clases sin cargo de conciencia, actuar en el Moulin Rouge, ser integrante de Axe Bahía, que Virginia no se hubiera ido.

**R.U.:** un bronceador, un Pelluhue al instante, un Didi, tiempo extra para entrenar, ir a coro y pintar.

**F.T.:** "Oh! Era tan lindo Toti!", cachái qu'en Pelluhue...", "Matías cállate!, Matías sale!", "Julia fea!", "Go Bobby!".



### A AROLINA LAVADOS SEPÚLVEDA (CARO, CAROLA)

Una misteriosa figura reposando en un banco cualquiera de Santiago (parece haberse adueñado de cada uno de ellos) fumando un cigarro, siempre importado... Carola. Así viviste tus primeros años de adolescencia; dedicada a ti misma y acompañada únicamente de algunas grandes figuras rockeras o escritores... Qué privilegio fue para nosotras (JJ y MM) cuando al fin nos dejaste entrar en ese círculo tuyo que habías guardado tan celosamente introduciéndonos a tu mundo de pequeños placeres. Interminables noches de leseo junto a la mitológica dupla U2 y MJ, peladas de cable en el Roy que dieron nacimiento a delirantes teorías y creaciones ("oda a la brisa de los viernes en la tarde")... paranoias sin igual; una "noche cerca de la muerte", una mano asesina ¡cuidado que apagaron la música! Nos vienen a buscar... ahora sí que nos van a matar... en busca de nuevas sensaciones también te entregaste a las pasiones cibernéticas, otro vicio, mujer de excesos... alguna vez sentiste ganas de matar? Parece que sí... latina oestrogénica de gustos finos, Caro siempre nos ha sorprendido con sus cambios... quien reconocería en ella la matona de primarias que nos tenía aterrorizadas? (DM) y el viaje de estudios en el que tan rápidamente se fueron integrando nuevas figuras a tu círculo de amistades. Haciendo de las tuyas la escapada nocturna del metro de París junto con AM, BB y DC para comprarle galletas a Adele, recorriendo los barrios de Roma con Antonia quien forma desde entonces parte de su elite. Luego en L lograron acercársele Matías y Amanda con quienes se le suele ver (a pesar de lo oscuro) sobre el mismo banco de siempre... pero más que nada, ahora; vicho C. con él que finalmente luces todas tus facetas al mismo tiempo, un cambio enorme que nos hace recibir cada día más sonrisas de tu parte e incluso tímidos abrazos... gracias.

**F.T.:** ¿estudiaste? tengo sueño, no si de verdad me fue mal (después se saca un veinte)

**R.U.:** tiempo, una nacionalidad francesa oficial, ropa que no parezca pijama

**D.F.:** haber pololeado con el John (5to básico), no ser tan fome.



### V IOLAINE LESTY (VOPÑEMTA. GOKU)

(Vio, Violette, "La Ruda")

Alejada de su hábitat francés, la Violaine llegó a Chile hace ya 4 años, y conoció a su amiga del alma, casi considerada su hermana, KG, se aventuraron por las calles y los carretes enriqueciendo el gusto por los buenos copetes y aprendiendo de las costumbre ilegales. Denominada "violenta" por ser seca pa' los cornetes, y buena pa' buscar pelea, pero en buena. Usando una mezcla de vocabulario, entre uruguayo, francés y chileno, atrae la atención de los que la rodean, aunque a veces entenderla no es del todo muy fácil.

**R.U.:** viajar por todo el mundo, una peineta, zapagos que no le queden chicos, join eterno.

**D.F.:** no haber llegado a Chile, vivir en Uruguay, que le enseñen a vestirse, ser toda una señorita.

**F.T.:** lo voy a pegar!!! Toi apestada!!!



### J OSEFINA LUND VERA-PINTO (JOSE)

(Joso, Josesita, Pony, Jot-c, Pony Galopa Rápido)

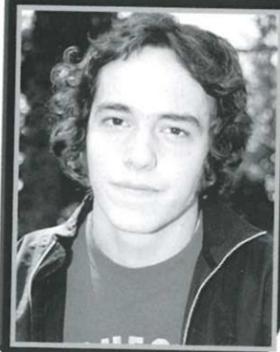
Aló, ¿está la Jose? Jooooo, negrita, ¡¡¡teléfono!!! Aló Jose, hola, ¿cómo está? ¿Que fuiste a Patronato? ¿A Elástica? Mmm, ¿por qué será? jajajaja. ¿Y te compraste una falda? ¿Y es turquesa? Ah yaaa... Supongo que no te devolviste en taxi... Ay Josesita, cómo olvidar todo lo que ha pasado estos años, nos hemos reído tanto, en scout, en el Team-C, en el colegio, en los almuerzos del Roy, con tus gritos en Algarrobo y bueno también con varias de tus historias (donde se encuentran desde surfistas hasta taxistas pasando por otras donde quedaron sobrenombres tuyos como "pony galopa rápido"... pilla!!!). Pero la Joso no es pura risa, en segundo, al salir del gran 10ºB, eligió entrar a L, logró seguir ahí hasta 4º medio y aunque más de alguna vez pensó en irse a PAA y dejar a cierta señora (mme D) de lado, no lo hizo... esperamos que todo esto te sirva para llegar a ser una buena periodista y ojalá te veamos en algunos años reportando para las noticias, escribiendo para National Geographic o animando programas de dudosa reputación... lease Mekano, quién sabe. Bueno Jo, un gran abrazo de tus amigas.

**F.T.:** Cuéntame, cuéntame, qué pasó! te lo juro por Dios, palabra scout (haciéndolo). Yaaa! no puedo, tengo almuerzo familiar el domingo, sácale la mayonesa.

**R.U.:** Otra rodilla, que no le pasen tantos condoros, FL, otra falda zara, un blistick.

**D.F.:** Que todos los colores derivaran del turquesa, que todo fuera turquesa, que no la acosen los taxistas.





**EBASTIÁN ROJAS SOUYET (ROJAS)**

(Padrino, Rouge, Orage, Pindinga, Rojas, Brock Landers, Bartender, William Blake)

El Rojas nació y se crió como un niño modelo. Buenas notas desde siempre, conducta admirable (bueno, eso no siempre), en fin. No mucho puedo rescatar de su infancia ya que es un período oscuro del que poco se sabe, pero lo que conozco y muchos también es la vida de Monsieur Orage desde 6to. Tal como los ilustrados del siglo 18, Sebastián también fue muy adelantado, tal vez por sus genes Souyet u otro motivo, el caso es que ya en octavo se le veía junto a LV y AC en extrañas andanzas ... Fue en ese mismo año cuando conoció a DC, con quien aparte de llenar libretas de comunicaciones, vivió numerosos campamentos que a medida que pasaba el tiempo iban cambiando su finalidad. En 1ro medio B comenzaron las juntas con AM, AC, CJ, AD, IC, DV, BG, BB y sus primeras experiencias teñido-sicodélicas (viaje a Francia en particular ...). ¿Pero... qué pasó más tarde? Nadie lo sabe, el caso es que repentinamente, a lo mejor tras su "Jimi Hendrix experience" en Rapel, Rojas cambió. No solo obtuvo el título de más brígido derrotando (todo esto al ritmo de Faith No More) al entonces campeón DV en Tongoy, sino que además pasó de ser un amante de los libros, cómics, juegos de rol y películas freak, a un NEW Rojas, más tarde conocido como el Pindinga, sobrenombre de oscura procedencia. Estos cambios (corte de pelo, muchas promos en el bar de su casa, winning, películas, carreras en Sta. María, pánico y locura en Santiago, Mogwai, Jazz y MJ) le trajeron un estilo de vida Boogie Nights que compartió con sus amigos RA, CJ, NC, DV y DC. Su ingreso a Rugby también fue parte de este cambio y creemos le sirvió mucho para "liberar" la energía escondida. Bueno Teñe, que el señor te guíe por su camino lleno de misterios, "ajkeroocho", nos vemos en media hora en el Salmón.



**F.T.:** oye cachái que salió la nueva película de ... ¿Qué onda?, Let's go girls!, Excelente, cualquier tema que se le haya metido en la cabeza: Feroza, bici, Francia, ski, cine, guitarra, fotos...

**D.F.:** Tener mejor motricidad, conocer a Mike Patton, ser Kubrick, una mina, meter goles, un "vituperio" interminable, un gorro que le quepa, que King Crimson, Rush y Yes vengan a Chile, Algarrobo sin robo, Rapel con papel, Santiago sin ser un vago.

**R.U.:** Un camión de pastolt, una pieza para él solo, un fan, un snowboard, una tele gigante, un dvd, etc.



**ENISE SCHLESINGER MENDEL (NISI)**

(Clon, Dolly, Pequeño Saltamontes, Dindonnette, Squelette, Pequeño Insecto, Gusano De Los Libros)

Este pequeño gusano, de solo 165 cm de largo, es muy temido por las bibliotecarias, debido a que ataca el papel en todas sus formas. Puede oler revistas, pergaminos, novelas, mapas, manga, tomos arcanos, diccionarios y libros de conjuros a una distancia de más de 20 km.

En su estado de embrión, Dolly ya esbozaba algunas de sus características definitivas. Seguramente sus amigas de infancia la recuerdan por su espontánea alegría, su imaginación desbordante, un humor bastante especial y un carácter bastante explosivo. En aquella época solía juntarse con IR, IL, SB y AS. Eran todas distintas, pero juntas disfrutaban de la vida sin preocupaciones, como si el mundo no existiera. Y efectivamente, aun sin ser las más populares, eran felices. Mención aparte merecen los viajes a La Parva y Rapel, donde jugar a la Radio Casera era lo máximo que pudieran haber pedido.

Pero el tiempo no espera a nadie, y con el paso al patio de los grandes concluyó su estado larvario para convertirse definitivamente en un Gusano de los Libros. Ningún escrito de la Médiatheque se salvó de su voracidad. Pero mientras se nutría de celulosa, las otras niñas aprendieron cosas mundanas, dejándola librada a su propia suerte.

En la pubertad, su carácter explosivo alcanzó su desarrollo más evidente; a pesar de eso, empatizó con les Vers Français (CGdM, MO, SH, MIC) y pasó a formar parte de la V République. Con ellas, Dolly tuvo dos amores platónicos que no olvidará (CB Sopraval y CB a secas). Lamentablemente sus amigas emigraron a tierras tan lejanas como diversas, desde donde le siguen escribiendo hasta el día de hoy.

Durante el viaje de estudios, el Pequeño Saltamontes recibió la iluminación y pudo aprender finalmente a controlar en cierta medida su carácter. Y ahí estuvo lista para recibir un Maestro (PS), que la encaminó por el Lado Oscuro, pero el Saltamontes se le escapó de las manos para ir a cobijarse en las garras de Hannibal Lecter, su nuevo y misántropo mecenas. Fuera del colegio, pertenece a la Secta Freak de los Otaku (DY, FN, MC), y algunos sábados espía, para el edil de Santiago, un antro comunista, junto con KF y JE.

A pesar de su talento y esfuerzo, se dejó vencer por la Deltita de hacerse una chica L, no se sabe si por odio a las matemáticas o por un deseo oculto de ser cool... Cualquiera sea su motivo, tendrá que inventar algunas pichetteries para pasar el BAC y cumplir su sueño de estudiar Ciencias Políticas en algún país desarrollado, tratando de recuperar su infancia perdida, encontrar a su verdadero amor, y finalmente olvidar que está enamorada de un... ¡¡NNNNNNNNNOOOO!! (AH).

**F.T.:** "Weeee"; "Puyjalon dijo que..."; "Vamos al Teatro a ver [título de cualquier anime desconocido y freak]"; "Cuernos".

**R.U.:** Comida china kosher, un pasaje de uso ilimitado entre Chile y Francia, una colección de manga más monstruosa que la FNAC.

**D.F.:** Saber dibujar, poder manejar, que su familia no sea fanática del Sushi, hacer más puntos que su hermano en Tetris, el amor de cierto amigo de su hermano (PP).



**MANDA SEPÚLVEDA BRAJOVIC**

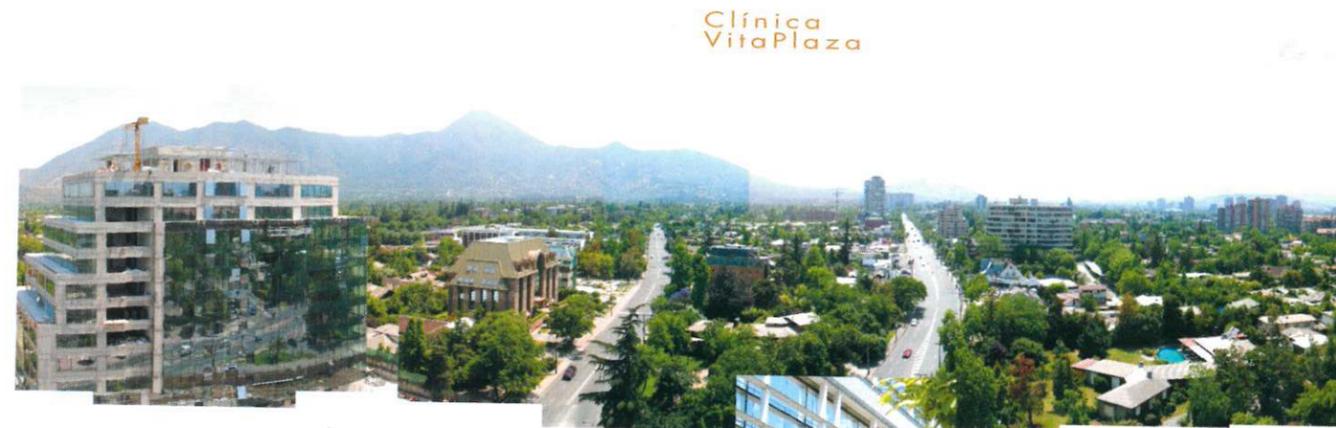
Ella no habla con cualquiera, no da sonrisas a cualquiera, pero a los que sí, uno sabe que es por algo. En general, uno no se imaginaría que es altamente reactiva, porque no anda tirando besitos indiscriminados por la cour, pero a veces le da toda la ternura y te sorprende, se sale del café y los cigarros y compra papitas y dulces. "Acompáñame a comprar"... que irá a contar ahora: LV?, lo que pasó en la Blondie o lo que soñó ayer? Porque desde chica fue callada, por nada en especial, pero le costó bastantes idas a la psicóloga, donde tampoco decía mucho. Fue por esos tiempos que se volvió amiga de DS(?). Y no podemos obviar su obsesión por la vida esotérica... Zulma en Rapel y el libro del secreto de las estrellas: Todo esto por culpa de sus progenitores, especialmente Alicia, "gracias". Llega al B y consolida su amistad (esa palabra no dice ni una ínfima parte de lo que fue, pero en fin...) con JC y JB: Criticonas y criticadas por la mayoría, pero ellos realmente entendieron algo alguna vez?! Pasan dos años y Amanda se mete a scout. No entenderemos nunca sus andanzas con CC... o su mutación dark, que llegó para quedarse. Con el paso del tiempo se vuelve completamente adicta a grupos como The Cure, Placebo, Lacrimosa. Es ahí que conoce y estrecha los lazos con ME y AM para crear un nuevo círculo de críticas y risas, café y cigarrillos, cortes y teñidas de pelo y más.



**F.T.:** Matías... pppara!!! Me estoy muriendo. Ayer soñé contigo. Cachái cuando...

**D.F.:** tener una voz que se escuche y sea ruda, que su pieza no huela tan mal, que no todos sus hermanos se llamen Alejandro, poder entender las letras de Lacrimosa, que no se le llueva la pieza.

**R.U.:** una enagua nueva, una polera de pantis sin hoyos, un café con nicotina, un sueño normal



Clínica VitaPlaza

TENEMOS LA VISTA PUESTA EN SUS NECESIDADES...

ATENCIÓN ODONTOLÓGICA INTEGRAL A PASOS DE LA COMUNIDAD DE LA ALIANZA FRANCESA.



VEN A CLÍNICA VITAPLAZA Y SENTIRÁS LA CONFIANZA DE ESTAR EN BUENAS MANOS.

Contamos con un distinguido staff de 10 profesionales, altamente capacitados para otorgar atención odontológica del mejor nivel.

Disponemos de modernas instalaciones climatizadas con equipos de excelencia, aprobadas por el servicio de salud metropolitano. \* Resolución n° 040 del 07/02/02.

**Beneficios**

- Estamos ubicados a pasos de tu colegio, Vitacura 5093 Oficina 1201 (frente a Luis Pasteur)
- Disponemos de estacionamientos privados dentro del edificio
- Tratamientos y presupuestos especiales en base a aranceles del colegio de cirujano dentistas de Chile.
- Hasta un 30% de descuento sobre el arancel para alumnos y apoderados de la alianza francesa en todas sus atenciones.



Puede pedir horas al Fono: 2078786 / Fax: 2078890. Visita e informata en nuestra pagina web [www.vitaplaza.cl](http://www.vitaplaza.cl)



**Mon village virtuel. Charade.**

1. Josefina BAVO BURNIER
2. María José COLOMA LÓPEZ
3. Carlos DINATOR SUAZO
4. Jean-Michel GARCIA
5. Macarena HERNANDEZ VEJAR
6. Claudia JORDANA CONTRERAS
7. Marianne KATZ GAUDLITZ
8. Elise LIZAMA VANDROMME
9. Mariela MIGNOT DARZEN
10. Antonia MORENO OLLIGER
11. Carine PADILLA SCHEBEN
12. Patricio SCAFF HERRERA
13. María Paz ZARZAR ENCINA

Mon premier est une première et porte un nom prédestiné. Belle ponctuation! Mon second est une seconde, une seconde de retard toute l'année, mais qu'est-ce au regard d'un sourire ineffable. Elle nous manquera. Mon troisième vient d'un autre hémisphère, il a souvent porté le grand livre rouge... éphémère. Victime d'un délit de faciès idéologique, il a considéré que l'exès porte en lui le ridicule. Et gagné. Mon quatrième est un matin calme suivi de lourdeurs post digestives engendrant des somnolences vespérales. Il y a du sympathique Garfield dans cet homme là. Ma cinquième est discrète et efficace, subtile et exemplaire. Mes sixième, septième, neuvième et onzième appartiennent à une secte: celle des trouses blanches à effigies animales qui vous donnent des hallucinations quand le second café du matin n'a pas encore produit son effet. Elles ouvrent leurs entrailles sur des billets mystérieux circulant secrètement et vous vous prenez à voir des éléphants roses. A vos crayons de couleur. Ma huitième est travailleuse comme une abeille et sage comme une image. Je vois, vous vous y perdez. Si je vous dis que ma dixième se penche dangereusement, vous vous croirez embarqué dans un train. Mon douzième est un 8chitrompf architecte, organisateur méticuleux, dévoué à la cause publique. Là, peut-être y voyez-vous plus clair. Ma dernière plaît aux petits comme aux grands, ludique Barbie, elle simule et sourit à souhait. Mon tout est inoubliable, irréductible et constitue un succès d'édition.

ANDRÉ PICHER



CHANTECLAIR 2002



**JOSEFINA BRAVO BURNIER (COTE)**

(Coto, Josefyne, Cotetin, Cotex, Cotetita, Mónica Geller, Cototo, Wheels, Mami) Perfeccionista como ella sola, siempre se asegura que todo salga como tiene que ser. Camina como con saltitos, hace gestos e impone su presencia con su risa contagiosa altamente peligrosa. De repente, te lleva a un rincón para contarte algo, poniéndole nombre a cada sujeto de conversación. Aunque es algo más compleja que eso, se enreda, se cae, se para de un salto, se desenreda y se vuelve a enrollar, todo mezclado con coreografías que saca de por ahí, caras pensativas y juegos que la hacen gritar. Siempre adicta a los casos difíciles, a cosas que no tienen solución, punto clave en su persona extremadamente reflexiva, buscándole sentido al no sentido, observando todo con ese ojo crítico, disfrutando y descuartizando cada detalle. Siempre admirada y destacada por sus gustos extravagantes y la extraña euforia por películas que nadie conoce. Admirada sobre todo por AS y JC, con las que formó el círculo crítico del B. Tiempo después, conoció a BB con el que disfrutará de momentos "wheels" y TCA. Cuando entra a ES, aparece toda una gama de nuevos admiradores y admiradoras: CJ, AM, MM, MK, MPZ. ... junto con CS, DC, JL... y sin olvidar, si no que destacando... AC\*. Este sería el grupo de personas que no para de colarse a su casa. Tienes razón, Cotex, 23 líneas es poco, así que toma, estos son algunos momentos destacables: BSB en la casa de Nuñoa, popcorn, BigOne, cine, Blondie, ataques de risa junto a JC y AS, más cine, Andi, la llegada de hija CJ, las pijamadas en casa de JC.

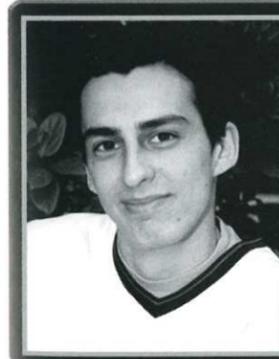
F.T.: Te explico? El punto es que... no, mira, el punto es que. Amo esa película! Qué chori! Ah, me apesta. Un montón. Yo no opino eso. Pablo! Desconéctate!!  
D.F.: Ser cantante; que Bech no sea tan Bech. Mirar libros sin la obligación de leerlos.  
R.U.: Útiles, lápices, walkie-talkie Bech. Sombras de colores. Días más largos. Su Andi\*.



**MARÍA JOSÉ COLOMA LÓPEZ (coté)**

(Coteta, Cotetita, Cosotetona, Cucumbia, Coyoma Cotorra, Cogoma, La Colombiana) Cada mañana vemos a lo lejos a "Rosalba" con personal y "refunfuñando" en contra del micrero por motivos innombrables, pero no puede estar de mal humor porque así no es la Coté. Llega igual contenta explicando lo mucho que se alargó su siesta, y lo poco que alcanzó a estudiar. Amistosa, buena consejera... así podríamos seguir hasta la "z" definiéndola. Sus cualidades la llevaron a tener buenas amigas en el colegio y otros en la "church". La Coté no es para nada una "Common people". "¡Te morís lo que me pasó, para la plancha!!", eso me suena conocido... Sus "bochornos", más que acompañarla, la persiguen; ¿Coté, repíteme porfa de qué siglo es Montaigne? O mejor aún, ¿por qué no le pedís música al D.J? plancha universal. "¡¡¡Extraño Colombia!!!, Uuaaa!!! ..." toda la noche... Pero no importa, tus llantos e inagotables risas sinrazón fueron justificados por el CPT, motivo por el cual N.S arrancaba de tu lado. "¡¡Boomerang!! ¡¡Wow!! Otra, otra... noche memorable... "¿Señor nos lleva por \$100?", siempre patas, idea de quién?, de la Coté. Por su astucia monetaria fueron miles las horas pegadas de frío en el paradero o con "chanis" cerca, pero muertas de la risa con N.S y M.P Z... "Me gustan tus lentes ..." (N.S, P.B, Elqui con la gran B.O) ...Grandes momentos con personas inolvidables, MH en el Hape, Shop dog, Villarrica., V.N, P.T ... "Tus ojos verdes lloran...la despedida es larga...seguimos vivos en este planeta..." N.S.

F.T.: Aiii...no!!!, que tiernis, porfis, fue horrible, desgraciado, mamá te amoo  
D.F.: No al burhg/&R-\$%=(=&. Un Retanil permanente. El bolso de gimnasia que la micro se llevó. Neuronas científicas, ir a su Patria, cierto evangélico, no más micros  
R.U.: Zancos, plata, botas contra agua, ropa de esta generación.  
L.Q.N.S.V.: Coté a la hora (puntualidad=0), pecando.



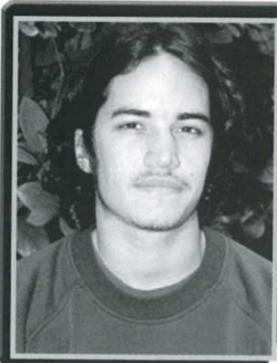
**CARLOS DINATOR SUAZO (CARLITOS, CHARLES, CHARLITE, FBI, FACHO)**

Proveniente de Centro América y de mil otros lugares, llegaste hace poco de vuelta a este colegio. Tenías vieja historia por estos lados, pero no te costó mucho hacerte una nueva. Tuvimos la suerte de conocerte en este corto tiempo y de ver como nuestra amistad crecía de a poco. No te demoraste en hacerte la fama de Latin Lover no solo por tus andanzas previas en el Caribe (de las cuales nos has contado en esas memorables noches de viernes cuando no tenemos prueba el sábado) sino también por tus nuevas conquistas. Así es, porque a este chiquillo de 19 años, alto y de impecable gentileza, la vida le sonrío. Actualmente no está solo (NA) y esperamos que te dure!!!! Tu claridad en cuanto a tu vocación te permitió entrar a ES y hacerte nuevos amigos (JMG). Pero para variar tu problema es el país... Aunque eso no importa tanto, porque ya nos has demostrado tu inglés de chico malo y tu francés de Banlieu, así que cualquiera que sea tu destino, nuevos amigos te estarán esperando para compartir tu basket, tus cuchillos, tus mil y una anécdotas de Guatemala, Portugal y China, además de tus siempre muy polémicas ideas políticas que no dejan de sorprender a JB y GG., jajaja.

Además, no dejarán de reírse con tu divertido carácter que a veces llegó a traerte ciertos problemas de convivencia (BC o CS) pero que sobre todo te hizo ganarte el aprecio de los que hoy escribimos tus memorias... Bueno, Ma man, te deseamos the best of luck en tus futuros proyectos y dondequiera que estés no te olvides de tus amigos chilenitos.

F.T.: What's up my man? Idiomas varios. Tenía prueba de eco. Fui al cine (con la NA) .  
R.U.: Una pistola (u otra pistola) Un anillo giratorio. Un barril de cerveza. Computador en su pieza.  
D.F.: Ver Star Wars en inglés. Haber votado por Lavín. Matar a Bin Laden. Entrar a la Fach. NBA todo el año. Que su papá no le esconda el paly cuando va de viaje. Que no lo llamen cuando está comiendo en su casa.





## J EAN-MICHEL GARCÍA (IORANA)

(Jan, Terani, Dony, Jean mi, Iony, Pascu, Chola, Caleuche)

E Nua, E Koro Tata Takaure Tani ta, Ove i E Moko Ove i E Kena, Vai E Kena Te Va'eeeee... Con esta conocida melodía comienzan en 1999, junto a su "pequeña" mochila QuickSilver, las innumerables aventuras continentales de este singular personaje. A pesar de su mostacho pascuense, Iorana causó sensación en el sexo débil desde el primer día. Su bronceado polinesico y su movimiento Sau-Sau fueron las armas más letales que cautivaron a cuanta mujer se le cruzó por delante. Pese a estar en el Conti, Iorana no dejó de lado sus raíces. Sus innumerables carretes con pascuenses le trajeron más de algún problema con la Fuerza Policial: ...una larga noche en prisión junto a señoritas, multas, y una fuga de la escena del crimen, son algunas de sus travesías por la Capital criolla. Ni su gran harem del T°ES (11 contra él) lo hacían despertar de su estado de profunda somnolencia, llegando a su fin el viernes a las 11 p.m.

Aunque Ud. no lo crea, Jan no dejó atrás sus deberes, inclinándose por el arduo y agotador camino de la economía, destacándose dentro de los 3 primeros hombres de su curso. Jejejeje. Esperamos que te vaya bien en lo que hagas y que te auspicias con la casa en la Isla...

Iorana Koe ...Tus Amigos de siempre...

F.T.: Ou! Yaaaaa... ¿tiene cedés de jazz? Así soy...

R.U.: Un Monoi. Una mochila más grande (pa' los "libros"). Una tabla.

D.F.: Un Mapocho surfable. Achuntarle al arco.



## M ACARENA HERNÁNDEZ VEJAR (MACA)

(Maquita, Maquilla, Maquibaby, Cosmik, Cosmiknauta, Maquilú)

"Bienvenidos radionautas, hoy empieza un nuevo programa...", y al otro lado de la radio está la Maca, siempre fiel a SL, siendo acompañada en las aventuras en su búsqueda por CI y FV (cumpleaños, tocatas y otros). Pero la Maca no solo le fue siempre fiel a SL, sino que a sus amigas del grupo "Coca Light y mochilas Jansport" (PS, JSM, DCH, CI, CDL, SL CK, CS) compartiendo viajes a Algarrobo, fondas y subidas a la nieve. Esta chica siempre se ha destacado por sus buenas notas, pero nunca ha dejado de lado a sus amigas ni a los variados carretes con ellas. Después del viaje a Francia, la Maquilla pasa a formar parte de ES, en donde conocería a amigas como MJC o MPZ, llegando incluso a reencontrarse con amigas de infancia como JR o IM. Su gusto por el funk, que compartió con ciertos chicos, la ha llevado a hacer locuras como viajar al país trasandino en busca de Jamiroquai. "She's just a cosmic girl, from another galaxy" ... si llegase a parecer que JK la escribió pensando en ella... si hay que acordarse que esta cabrita llegó de Viña, toda ingenua e inocente... ta' más

que claro que con tanto smog, música y colegio esta cabecita se anduvo revolucionando por ahí, si con tanta tele (XXX) y últimamente con tantas malas influencias (comparado con el centro de madres), esta cosmic girl tenía que cambiar!!!!!! Así que radionautas, ojo con esta cabra que está claro que permanecerá por siempre en la mente de algunos de ustedes... y sobre todo de sus amigas que la quieren tal como es. FIN.



F.T.: Muy no... descarao... te morís lo que me pasó hoy día... adivina con quien hablé ayer!

D.F.: Carné de 17, cierto científico.

R.U.: Algo con Sergio Lagos, un pasaje a Francia.



## L LAUDIA JORDANA CONTRERAS (DIUCAS)

(Diuca, Diucsy, Chavo, Claudio, Claus, Claudiñ Jordaniñ, Bagbunda, Hija, Mlle. Clodia)

"En Filadelfia ella nació y creció, con goma de mascar y basquetera feliz, siempre tranquila, sin prisa ni nada, nada en la escuela..." Pero esta "papa duquesa" del rap (¿o debería decir del axé?) no siempre fue así de absurda e irreverente. "Efectivamente, Claudia Jordana había nacido sin su voz", la "niña muda", con suerte susurraba una palabra al oído de la profesora. Eso sí, a pesar de su aparente timidez había que pasar por su casa para descubrir a la verdadera Claudia, la que rompía teteras y construía amistades entre juegos inventados y jugos en polvo. Y fue así como pasó a ser una integrante de las cuatro secas (con AM AD y CS). Ahora la Diuca se reveló, no es una sorpresa verla haciendo shows en la micro acompañada por BB, su eterno amigo, ni chacreando las clases o tirando proyectiles del cuarto piso con AM. O haciendo reír a otros tantos con su chispeante personalidad. Es tan fuerte la atracción que ejerce sobre nosotros este extraño ser, que hasta logró conquistar a dos nuevos papis (JB y AC, (JC: jj!)). Pero como todo buen alien... "Dentro de Claudia's world

existe un little Claudia's world y ese es el que brilla porque es diáfano. Es un espacio como el del capítulo de los Caballeros del zodiaco, cuando Poseidón tiene a Atenas, es debajo del agua, de la arena, del fondo del mar. La chavita Claudia y sus convers rojas se dejó ver con miedo, y mucho, y con una transparencia tipo mantequilla una noche parisina en el FIAP." En fin, qué podemos decir, pas du tout ma p'tite clodia pas du tout.

F.T.: Jj!! ¿le diste tu flor? Sergio! Sergio! Hazme cariño!

D.F.: Ser el Chapulín, vivir en un barril, bailar con Axé, que la Santa la quiera igual que a Miquel, que su tele no se apague, que al Andi no se le olvide la mesada.

R.U.: Más plata, ropa propia, Publiguas, una fran para que la atienda.



## M ARIANNE KATZ GAUDLITZ (COTI)

(Cotika, Mariana Kast, Marianne Gordlitz, Matakuri)

8:32. Coti en la puerta con voz ultraaguda: "Ay, madame, no sabe lo que me paso, es que en maternelle había como una presentación de los cabros chicos y no se podía pasar, bla bla bla." "Coti, te creo, cálmate". "No, madame, pero en serio, es que los niños...". "Ya! Si todos te creen". "Pero es que los papas". "Cállate!" "Ay, madame, siempre se la agarra conmigo!". Se sienta en su puesto amurrada y se hace la que trabaja pero después termina con su sonrisita de niña inocente que ha atraído a más de alguno y te ves obligado a copuchar con ella. La Coti dejó atrás las competencias de notas con sus compañeros, pero sus chulos gustos musicales siguen intactos, es más, y no solo escucha a sus ídolos Chayanne, Cristián Castro, Britney y compañía pero también los imita y baila todas sus coreografías con la MM. Pero la Coti no es tan santita como todos creen, lo que nos demuestra en sus destaraladas caminatas en zigzag por los pasillos del viaje de estudio. De sus múltiples amores o más bien pretendientes (FP, RdF...) solo Chago conquistó y supo llegar al meollo de su corazón. La Coti sigue siendo la misma persona que hace 9 años, siempre madura pero con su humor infantil.

F.T.: Chago..., Porque siempre la agarra conmigo?! (a la Santa). Ay te jurái! Cachái que Chago... no puedo, me voy a Santo Domingo. Y con Chago...

R.U.: Una voz más ronca. Unos cm de más. Un sketch nuevo. Un auto.

D.F.: No despegarse nunca de Chago. Conocer a la Britny. Que no le digan que es inmadura. Calzar más.



## L LISE LIZAMA VANDROMME (LISON, ELISETTE, ELI)

Cette chose est arrivée en 94, elle nous venait directement de Lille pour faire sa rentrée en CM2, là, où avec ses petites lunettes (qui d'ailleurs ne lui allaient pas du tout), elle a rencontré Cr qui fut, qui est et qui sera son meilleur ami, au cours des années, cette fille s'est bien arrangée, vu qu'elle n'a plus de lunettes, des dents blanches (sourire pepsodent!) et une peau sans acné, qui fait rêver toutes les boutonneuses.

Le charme de notre petite Elise en a fait craquer plus d'un, mais aujourd'hui elle a trouvé son âme jumelle auprès de SL.

Elle a eu un groupe d'amis CR, SS, MO, VH, DS, CB, SK, PT, on ne la voyait qu'avec eux. Mais aujourd'hui, il n'en reste pas grand monde, et notre Elise est toujours avec DS, FL et CL.

Ah! Elise, nous espérons que tu pourras réaliser tes rêves et devenir une super avocate.

Nous t'adorons et ne nous oublie jamais

Tes amies

F.T.: J'ai foiré mon contrôle de maths!

R.U.: Un chocolate eterno, una tarjeta celular que no se acabe nunca

D.F.: Ser buena deportista, que le vaya bien en matemática!



## M ARIELA MIGNOT DARZENS (MARI)

(Lela, Lulu, Marilu, Marielinda, Sirena, Almendra)

"Uh! Qué bacanes tus zapatillas" le decían los varones de su curso 4° E, pero nada podía describir el poder de sus Michael Jordan. Y así creció Mariela junto a sus amigas PB y DC. Mariela y sus amigas dirigiéndose a la NotiDormi, sobre maquilladas y preguntándose ansiosamente: "represento 14?". Mariela deja de lado su pasado "adrenalítico" y entra a scout donde conoce a sus nuevas amigas e ídolos CJ, MK, AM y JL. En todo momento Mariela se vio atraída por lanas-lanas y la lana se hace interminable (NP, CP, ME, CP). Después un nuevo amor la integra en el "supercuarteto amoroso", donde conoce a su amiga JJ, con la que comparte interminables días conversando en cama (orgía de pasas, chocolate, cigarros... "it's such a perfect day").

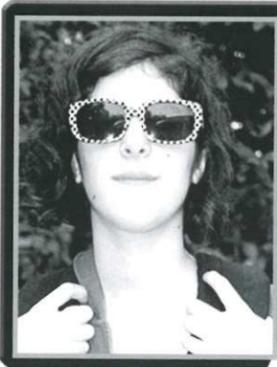
Esos momentos "relajados" fueron prolongados junto a CL y MJ (compañera infaltable pero a veces excesiva). Pero de pronto todo cambió: Mariela se convirtió en una chica. ES junto a AM, MK, CJ, JB, con las que se le ve cantando en los pasillos del colegio, haciendo coreografías de Axé Bahía o yendo a campamentos (ah!, y también estudiando). Sí, Mariela, creemos que puedes ser feliz...

F.T.: Sácame una foto. Parezco modelo? Tú creí que algún día sea feliz? Mira, pal lado ...yo sé que es horrible pero no encontré que tiene algo? Cuéntame algo. Convérsame. Te cuento una copucha? Tú creí que algún día sea feliz? ¡Qué romántico! Te canto una canción? (en alguna fiesta)...Mira pa'ayá, ...si sé que es horrible...pero...no encontré que tiene algo?

D.F.: Un antilanas. Una casa de espejos. Ser parte del jet set. D.M. "el malo". Ser princesa y casarse con su príncipe azul (encontrarlo primero). Que no existan las frutas. No romper y perder todo.

R.U.: Que las frutas desaparezcan del planeta. Un marido. Calcetines decentes (o hilo). Chocolates. Un micrófono. Una sesión de fotos. Algo azul, lápices calipso.





**ANTONIA MORENO OLIGER (CHUMINGA)**

(Saturnina, Piece Of ..., Morena, Anteñe, Antonella, Marsupilami, Loooca! Loooca!) Cuando enfant terrible llegó al mundo (sin su cabeza), God dictó dos mandamientos: música para Antonia y Antonia para música. "Sexy sady you broke the rules [...] The world is waiting just for you". Liverpool, Paul, John, George, Ringo, Clódia -Cayó en la adicción- "Extrema afinidad musical" dijeron los especialistas, "no hay cura". Saturnina "poca motricidad" Moreno optó entonces por el suicidio... pero ni eso le resultó (looca! looca! bájate de ahí!). Se dejó caer en su cama y... "I'm so tired i'm feeling so upset". Antonia no escapó a su drug of choice: batería, bajo, guitarra, bechara... Entonces la vida se le hizo irresistible y su adicción derivó a siempre querer estar saltando en todas y con todos (de A a B, de L a ES, de español a Maths, persiguiendo a CJ). Scout, campamento, Panguipulli, el sur, las lobitas Cata, Gata y Coti. El bosque y el lago, los primos y la Fran. Godichette tomó su cámara fotográfica y después de un zoom seguido de un flash se vieron rostros como el de: CJ, Catas, Toti, DM, Josefinas, BB, Jul, DC, SR, CL, MM, AS, ME y otros.) Sus gustos exóticos y absurdos y desquiciados y estúpidos e insólitos e "irreverentes" y enfermos y... aaaaah!! (así te ponís voh), conmovieron al medio ambiente que la rodeaba (fascismo verde). Antonia: parka roja, pantalones anchos, camisas setenteras, peinado despeinado y orejas/audífonos que no traicionan ni al punk ni al pop-inglés. "Pas du tout ma p'tite antonia, pas du tout". Enfant terrible, para nosotros: "you are just the most gorgeously stupid thing [we've] ever cut in the world".

F.T.: Cállate llorona!, que mamón, mm aah sí po eso, Aló? Sí, qué? ¡lkff%&%%, toy durmiendo, chao (tuu—). Madame me puedo cambiar de...  
 R.U.: Utensilios para escalar, un ojo pintado, un punk.  
 D.F.: Que el vocalista de Pixies no sea gordo, "conocer" a Damon Albarn.



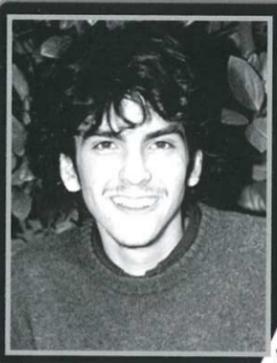
**ARINE PADILLA SCHEBEN (RAKIN, CARINOUILLE, CARINOUCHEKA)**

Explosive. Une palette de couleurs embrasées aux nuances trop subtiles. Femme fatale en piyama. Une humeur qui oscille d'un extrême à l'autre. Excessive en paroles, en actes. Une cocotte minute, des éclats de voix. Une tourmente sourde. Una geminis perfecta. Des yeux graves, une bouche en O: un équilibre fragile. Carine, tu ressembles sans doute à tes tableaux, ces grandes toiles pas si mystérieuses que ça pour nous.

D'abord, Laurel et Hardy, mini mannequin en bikini, le qui-va-plus vite-à-la -course, negrita uuuu, ton mari écrasé par un éléphant, une salle de bain enfumée, l'anse de Zap et Naltagua: dos francesitas en un mundo ajeno mais quelle époque, hein?

Puis, cheveux rouges et piercing, des jambes démesurées, Carine rentre à grands pas dans une nouvelle valse. Virvoltantes, légères, les "années teen" où nous (AP, JJ, JT, CF, SM, PW, AB, DM, MM, CG, AT) vivions ensemble les prémices de cette vie tant attendue, sans prise de tête aucune. Et tout s'enchaîne après, le bal si cloisonné s'entrouve et la Umita Thurman chilena fait une entrée retentissante au milieu de la piste. Et comment ne pas se faire remarquer quand on met une heure à expliquer sa nationalité, (mañññiosa) et quand tus metidas de pata font à ce point parler de toi. Mais des départs marquent la fin d'une époque (pleine de déviances) et de grandes histoires passionnelles rythmées désormais ta vie: uno tras otro (P.G, JCR, G.LL) los deja hechizados. De repente nos vamos a Vesp. y uffiffiff ¿relajadas? Eso Carine ¿apostemos? A lo mejor algún pacto, mejor en la casa de la tía... Una conversación y aquí estaba la solución. Seguiremos en la búsqueda.

F.T.: "De más po..." "C'est malade!!" "J'étais morte de honte!"  
 D.F.: Avoir grandi en même temps que les autres. Etre meilleure que AP en classe (en seconde). Sacarse un 18 en maths sin copiar.  
 R.U.: Un peu de tact. N'importe quelle golosina française.



**PATRICIO SCAFF HERRERA (PATO, PATOLÍN HERMOSO, CUAC-CUAC, PATITO, CANARD, M. LE (EX) PRÉSIDENT)**

Pato Scaff. ¿Quién no lo conoce? Codeándose en la Direction, haciendo uso de facultades confianzudas con los profesores y en reuniones con los más chicos (...as). Homo oeconomicus, homo sapiens ou homo criticus? Les trois peuvent le caractériser tout autant que ses questionnements sur la "domination masculine". Innovateur shumpéterien, hétérodoxe, invente de nouveaux procédés (cf. Vie lycéenne), de nouveaux produits (les schémas des disserts) et se lance a la recherche de nouvelles sources de matières premières (A. SMITH, Recherche sur la nature et les causes de la richesse des nations) pour faire exploser la "destruction créatrice". Tal vez lo conozcas entre los suyos defendiendo un ambiente propio, luchando por los que creen en él, o al acecho de las muchachas ojos de papel...

¿Olvidaría él aquella frase que le escribieron en las mesas en el 10ºB? Jaja. O su larga trayectoria en Scout en donde pudimos disfrutar de sus ricas comidas y de su sentido de la organización que lo transformaría en un dirigente estudiantil? ¿Olvidaría entonces aquella historia en el Moot? ¡Eh!? Ja... guardada en el silencio. Fue también en scout donde pudimos tener aquellas densas y largas conversaciones donde nunca faltaron sus (interminables chistes fomes). Pese a su extraño y rebuscado sentido del humor, pudimos encontrar a ese Pato buena persona, siempre dispuesto a ayudar y a un incomparable amigo.

Nos describe su pieza en la que pintó un mural de Miró como si fuera su obra maestra... y esperamos visitarla! Cuando llegue ese día podremos hacer por fin el maldito asado, ¿ya Patito? Ya poh, sigue siendo tan activo, gran pensador y haciendo parte tuya todo lo que vives. Ojalá nomás que no se te suba el humo a la cabeza cuando seas un distinguido (cientista) político en la lejana Francia luchando como siempre.

P.D.: Alguien supo que fue él junto a DC, SR y LV los que pegaron un símbolo nuclear gigante en el "reactor" de la Cantine? Ja... gran secreto presidente del CAA!!!  
 R.U.: Un "shop-dog", entradas al teatro, pasaje a Valpo, una edición de Altazor de 1913.  
 F.T.: "Qué brigido!!; ¿cómo no leiste el diario?, ¿cómo le dicen al hijo de Winnie the pooh?? ...cualquier frase para hacerse la víctima.  
 D.F.: Que no le pregunten todo siempre a él, que no hayan escrito esa frase en las mesas del colegio.



**MARÍA PAZ ZARZAR ENCINA (PACHI)**

(Pachibaby, Pochita, Pachona, Pachilúna, Mado, Pachonis).

¿Pachi, nos juntamos el sábado? No puedo, tengo baile! Luego vinieron otros intereses, como la música, Madonna, Madonna... Aun así, siempre tuvo tiempo para su actividad favorita, sus amigas. De ahí aflorarían enormes amistades de infancia (BO, CC, PB, MM, NS...), y así expandió su círculo social (su fiel amiga I.M.) hasta llegar a ser hoy indispensable para muchas; ella está siempre ahí y eso se ha podido constatar a lo largo de todos estos años. Nuestra Pachona "fashion" tiene un estilo que la distingue de todas las demás. Después de su remodelación capilar se cree Deborah Harry (Blondie). Es toda una "chica top". ¿Pachoni, tantas divas y tú no te sumaras a una de ellas? "Viaje Norte 2001", ¿espíritu aventurero? No, en todo caso afán compulsivo por las compras (ninguna buena MAC.) "Living in a material world". Pero sin duda lo mejor de Pachi es su simpatía y consejos, siempre lista para escucharnos y explicarnos por qué las cosas tienen que ser así. Pachona lenta, ...apúratee. Hora libre... ¿centro?... ¡Trío Dinámico! (MC, NS y Pachi). Tiempo pasa...

Verano... "Holiday! Celébrate!" Verano 2002: aventurilla efímera... y top como: Boomerang, noche winner, música winner. "María... you've got to see her "bailandooo, ... Mac Flurry' ¿con manjar o con M&M?"... 10 min. pasan, "mmm"... indecisa hasta en lo mas ínfimo. "Dreeming is free...", siempre grandes momentos, grandes recuerdos,... la vida se aliviana y los problemas se olvidan gracias a TI Pachona bella que vas a hacer mucha falta.

F.T.: ¡Qué bomba! ¡Te lo digo! ¡Qué baby! Estoy verde por... ¡Qué linda!... con el Luci...  
 D.F.: Pelo no "champi", cierto barrendero, cierto sapo, haber actuado en "Ni idea".  
 R.U.: El anillo "lindo" del norte, réglisse eterna, "noche de divas" todos los sábados, cosas peluditas y rosadas. Algo Pez o algo Madonna. C.D de Blondie y de La Sirenita.



Como un vol de gefauts... accrochés dans les voiles

Sur deux navires, ils vogaient tranquillement lorsque le destin a voulu qu'ils embarquent tous ensemble sur la même caravelle, pour une longue année de terminale. Ils partaient ivres d'un rêve héroïque et brutal vers le baccalauréat et l'entrée à l'université.

Cette année aurait pu être une galère mais l'ambiance fut très agréable, le travail dans la bonne humeur et les langues bien trop souvent déliées. Chaque jour, espérant des lendemains brillants, ils se mirent davantage à l'œuvre. Ce ne fut pas toujours facile. Certains rêvant la tête dans les étoiles à l'univers infini, d'autres voulant consacrer leur vie à soigner les hommes ou la planète et d'autres encore ayant envie de résoudre mille équations mathématiques ou de découvrir les secrets de la matière... Ils allaient conquérir bien d'autres destins encore, cherchant à s'accomplir dans le sport, les affaires ou l'esthétique.

Ils regardaient monter en un ciel encore ignoré une pointe de leur future vie.

Et les vents les guidèrent vers les horizons lointains du Chili, les bords de l'Europe occidentale et les froids du Canada.

JOSIANE BOGO



# CHANTECLAIR 2002



## DANIEL ALBORNOZ VÁSQUEZ (DAN, GATO)

"A ver, déjame que te explique", primero está la base, luego la rima y finalmente el Dan. Este personaje de ideas claras, revolucionarias y simplemente geniales deslumbra fácilmente a su entorno con su facilidad para expresar sus ideas. ¿Qué impacto cósmico habrá liberado tal energía para crear tamaña singularidad en el espacio-tiempo? Esta mezcla de filósofo matemático vivió grandes momentos con su querido grupo de amigos que fue disuelto poco a poco desde el frustrante momento en que Daniel fue cambiado de curso y separado de ellos, hasta que fue el último de ellos en el colegio. Sin embargo tal grupo lo marcó para siempre: bueno pa' carrete, pa' pelar el cable (véase el cuento de la "e" o "el planeta de Zir y Zar") y pa' tajar: las mesas del colegio nunca lo olvidarán. Luego, el Dan llegó al 1ºS 1, nuevamente primero de la lista, y formó parte de esta extraña granja, formada por animales más dóciles, la que contagió con su modo de vida. En el camino se encontró con su inseparable gata que le hizo abandonar su instrumento de evasión: el disc-man. Este fiel seguidor de la U y del hip hop, ha de vivir en un mundo de números y de rimas que deja escapar a

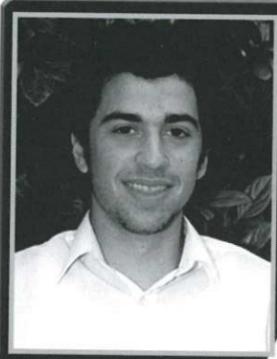
todo instante, y que forman la base de su razón, junto con influencias Nietzscheanas y Sabáticas que demuestran su diversidad de pensamiento: Dan será científico, filósofo, literato; o el creador de una nueva tendencia que abarcará todo?



F.T.: alguna canción de Hip-Hop, Mamón, Oye sí!, Perro!!!, Voy al estadio, juega la U! ...más que tu hermana!!

R.U.: Un Disc-man con pilas inagotables, un tornamesa, un snowboard, más bototos

D.F.: Que la U jugara todos los días, aprender a maullar, no haber dicho nunca que estaba "retardé"



## JULIO BENAVIDES TALA (MONO)

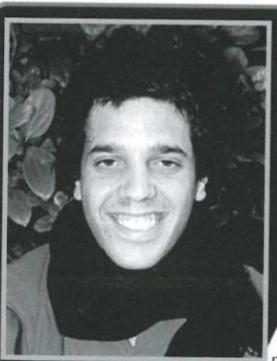
(Monkey, Upo, Bambú, Rasheed, Bibby, Jules, FBI, Homero, petit moican)  
Con el Julio cerca, las clases de Historia se hacen menos aburridas y las de Puyjalon aún más relajadas. Este admirador de Piazzolla nació para el leseo y supo aprovechar su vocación, pero sin dejar de lado los momentos sinceros, filosóficos, artísticos, benévolos, divertidos, tensos (y muchos más), que supo compartir. (Gabi). A pesar de un horario poco amigable, el Julio siempre supo darle un minuto a los agotadores entrenamientos del Fabio donde conoció a grandes e increíbles amigos (JTC y JMG) con los cuales continúa apostando por series finales o por el simple agrado de ver a su equipo perder. En cuanto a su indiscutido talento basketbolístico, el Mono supo ganarse un puesto en el elenco titular de la destacada selección LAF.(G) Cualquier día de la semana, a la hora de almuerzo y si todos los que están en la cancha de basket tienen suerte, puede ser que de las lejanas selvas de África se escuche venir al Mono. Suerte porque generalmente no come con el resto de la manada en la selva conocida como LAFcatrás. (Carlos) Tus comentarios vislumbran a cualquiera. En 4º básico, estudiando las banderas, te cuestionaste filosóficamente: "si los argentinos tienen un sol en su bandera, entonces son más infantiles". El silencio invade la sala durante minutos. Todos piensan sobre tal trascendente discurso. (Tisi) Pero él es aún más... con su admirable capacidad de hacer 18 cosas a la vez, siempre supo estar atento a lo realmente importante.

Nos escuchó y acompañó a todos sus amigos, con su a veces cruda sinceridad, atinadas intervenciones y entrega total. Te queremos así, con tu carácter Benavides que con tanto orgullo llevas, con tus pasiones, y sobre todo con tus sueños... que por su trascendencia e importancia, varios de nosotros envidiamos.. Sigue siendo ese personaje tan consecuente y comprometido, porque con tu fuerza, gran valentía y sabiduría (e ingenuidad) sabemos que vas a seguir el rumbo q la vida te tiene preparado... (LD).

F.T.: In your face!! Qu'es mamón! Te quedái? Qué mula! Cuánto queda? No hinchí ya? Vamos pal roy? Obvio po... Nos vamos caminando. Damn Bro! Mo Fo! Vamonos a Montpellier? Tráete el play...

R.U.: Papas fritas (o todo lo que se coma); un pasaje a África, liquid, reloj, moto, CocaCola. La Suiza

D.F.: Ser negro y casarse con una negra; el autógrafo de Rasheed, bombardear un McDonald's. Ir por un equipo que gane (Portland?). Que la NBA dure todo el año.



## JAVIER BERRÍOS CALDERÓN (BOLIVIANO)

(Funkenstein, Javier, Cuentos, Berríos, Jávierus Berriosus, Patricio Henríque Silva Peña, Julito)  
-Oye, qué pasaría si te sacai un \*\*\*\* y lo ponís a cien metros de distancia y te pegan un martillazo... dónde te duele?? Allá o acá? -Quééééé???- Pero, por qué te rei??? -Lo pensé en biología (mientras todos trabajaban). Tiene bases científicas. Estos pensamientos altamente complejos son los que copan la mente de este chico S durante sus agotadoras sesiones de estudio. Pero no todo es trabajo... también logró junto a NC, DC y JT elaborar un sofisticado método de relajación teniendo como principales víctimas a CS y LD. La procedencia de Funkenstein no está del todo clara. Las malas lenguas aseguran que es un Boliviano ilegal en Chile (Viaje a Francia) y que algunos fines de semana se le puede ver merodeando en la plaza de armas junto a sus hermanos. Pero nosotros sabemos que no es verdad. El es un chileno famoso. Salió en un conocido comercial de Don Graff jugando a la pelota. Pero no es todo. Cuentos es multifacético. Cómo olvidar su preciado pase escolar (chanta) donde usurpaba la personalidad de Patricio Henríquez Silva Peña. -Pa que te abran por atrás... Fin de semana. Teléfono. Se inicia el lado su lado oculto. El motor de su misterioso vehículo (killer) se enciende y Julito parte ilegalmente junto a sus amigos en busca de

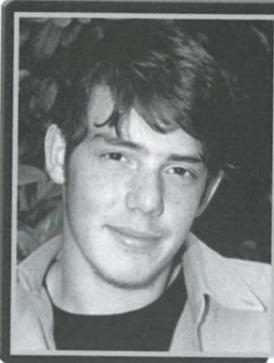
sonidos setenteros. Clap your hands and you don't stop! Cuando los encuentra se transforma nuevamente... Sale el negro cabeza de escoba que lleva dentro y se deja llevar... No importa que se exceda, sabemos que el lunes estará nuevamente junto a nosotros reflexionando en sus difíciles problemáticas. Y, cuando en unos años veamos pasar una misteriosa vaca polarizada, sabremos que tú estás ahí. Arranca! Arranca! que de el Semento viene el lobo, sales, corres, dale, si puedes nunca pares, y eso es lo que fue...

F.T.: Yo no fui! Te juro por Dios! Te imaginái... A ese, si lo veo en la calle le pego una patada. Te apuesto luca que... Zuriburri

R.U.: Un carnet de manejar para andar legal.

D.F.: Que James Brown no haya suspendido la tocata.





## R OMAIN CARTALLIER (ROM-ROM)

(Péndex, Tacuák, Romanov, Romanovsky, Rom, Tico)

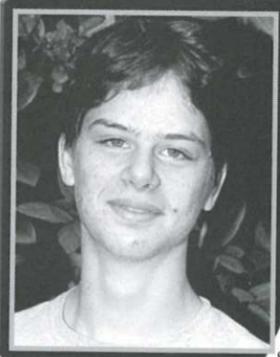
El Romain... una mente brillante encerrada en su cuerpo de niño. Quemas esta etapa con solo 16 años. Pese a lo que muchos podrían pensar, el Rom no es un ratón de laboratorio. Estudia cuando hay que hacerlo, y el resto del tiempo lo divide entre el Badminton, la ex polola (C.) y las "fêtes chez les copains" (quasi siempre de niveles inferiores.) conocer al Romain es encontrarse con una persona alegre y simpática, generosa con sus conocimientos y siempre dispuesto a explicarnos (aunque con la Cami sea difícil, igual se arma de paciencia y lo hace) e ingenuo (triki-triki?). Sin embargo, quienes hemos tenido la oportunidad de conocerlo de forma un poco mas profunda, encontramos un excelente amigo, quien siempre está interesado en nosotros y en escuchar nuestros problemas. Una persona que pese a su cara llena de risa, ha tenido peros por culpa de cierta niña. Rom, no te preocupes por madurar, no te preocupes por responder a todo lo que te exigen. Tienes 16 años, disfruta tu momento, mucha suerte y no dudes que tus amigos siempre vamos a estar aquí para recibirte.



F.T.: Salut les gars, ça va? Putain, fait chier!

D.F.: Que la pololá no lo pateara, la moyenne de H.G. et de philosophie.

R.U.: Pasajes libres entre Mexico, Chile y Francia. Plus de temps libre avec les "potes".



## D AVID DANNOOT NUTTENS (DAV)

(Dave, Dayvid, Gaivid, Cara de Gato, Pata de Palillo)

Este energúmeno apátrida francés-colombiano-chileno, es un espécimen aparte, ¿se podrá reproducir con los suyos? Tras su fracaso como "narco" en Colombia en sus primeros meses de vida, se vio forzado a dejar Bogotá. Nuestro primer encuentro con este fenómeno tuvo lugar en sexto donde su innata rebeldía ya se exprimía bajo diversas formas. A pesar de haber calmado sus ánimos, sus ideales permanecen hasta el día de hoy traducidos por sus poleras rajadas y sus pantalones al revés. Incomprensiblemente uniformado, David viene a clases todos los días de todas las semanas del año con la misma ropa: Polera gris, jeans azules, chaleco gris y pelo grueso. De ideas humanitarias e interesantes preguntas, David se caracteriza por su "doute hyperbolique" que lo lleva a dudar incluso de cosas que ya había asumido (lo cual le ha causado más de una broma de parte de Bougeard). Las discusiones se caracterizan por sus argumentos irrefutables (desde su punto de vista) y su "quête du bonheur" que lo ha llevado incluso a elaborar el proyecto de recomenzar la sociedad de nuevo en una isla junto a una mujer inteligente (no necesariamente rica) y transformarse en un dios temido y venerado por sus hijos. Ojalá te vaya bien en el colegio de curas y no te expulsen el primer día!



F.T.: esto no te sirve pa nada en la vida! PFFFFFRRRRR...!! No hice nada. "la quête du bonheur, tel est mon destin". Où tu vis? J'en ai marre. Combien tu peses?

R.U.: Ropa decente y de colores. Un bolso de gimnasia. Un yeso eterno. Una calculadora que no se pierda.

D.F.: Encontrar la felicidad eterna. No haberse metido en S. Escribir más páginas que todo el resto en cualquier prueba. Que no exista la física.



## M ARIÁ LORETO DÍAZ LARRAÍN (LORE, LOY, LORITO)

Suena la segunda campana y todos presentes. Excepto alguien. ¿Dónde esta la Lore? Antes de que la marquen ausente, toca la puerta y hace su entrada con una sonrisa como pidiendo perdón y una cara de sueño impresionante! En voz baja le dice a alguien: toy muerta de sueño y no hice la tarea. Pero para la Lore, el colegio fue definitivamente algo más que clases. Esta personita nos contagia con esa divertida sonrisa que acarrea adonde su lento, pero seguro caminar, la lleve. Tu increíble ternura y sociable personalidad te hizo ganarte el cariño de muchos... Sabemos que el tiempo te falta para complacernos a todos pero el tiempo que nos dedicaste todos estos años fue más que suficiente para ganarte nuestra amistad. "Lore, ¿vamos a almorzar? No, voy con el Julio". Por él nos reemplazó los últimos meses de clases... Pero estos no bastaron para olvidarse de su esencia. Tu sonrisa, tu inteligencia y tu buena voluntad... Como nos pasa a varios, la crisis vocacional de cuarto te quitó en algunas ocasiones la sonrisa. Pero tu inmensa fuerza espiritual de la que a veces nos reímos, y tu tan añorado viaje a Toronto parecen haberte devuelto las ganas y el ánimo. Se te vio reiteradamente en los cines con J.R, donde las ausencias a clases fueron pan de cada día. Pero luego esta dupla se convirtió en trío, con la llegada de I.M. Fue en el "pastito" donde se formó esta extraña relación, y entre discusiones,



risas y reflexiones forjamos lo que somos ahora. Sin embargo, cada una emprendió su propio camino en BAC, pero fuiste tú la única que perduró, y aun así la amistad sigue. Tus amigos, familia, parroquia, tu música, son las cosas que te fueron formando y que ahora compartes con nosotros. Más que nada o que todo (como dice ella), trátenla bien porque se lo merece y no desesperen si de repente derrama una lágrima porque generalmente lo hace de puro feliz...

F.T.: será tu tía; Cachái? (más de 4 veces por frase); Coosa!! (pal Seba); Chao guachi; Risas varias; Q'és tonto!; Es que tengo reunión; me voy a juntar con los de MEJ, con la Trini...

R.U.: Un detector de vocación; más tiempo para los amigos y para dormir; Un cigarro eterno.

D.F.: que la parroquia le quede más cerca; Conocer a Brad Pitt; Saberse las coreografías de Axe Bahia.



## J AIME ECHEGARAY ZIPPER (ERMITAÑO)

(Jaimiko, J'aime, Isaac, Dr Freud, Ptgaray, Raime, Zipper, Chegaray)

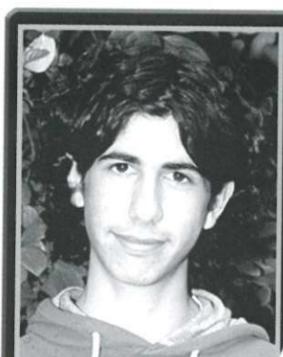
Año 2000, primer día de clases. Este provinciano hace su entrada a trance seguro en las aulas santiaguinas acompañado de su pebre cuchareado y sandía con harina tostada. Jaime, también conocido como "Ermitaño" esconde detrás de su imponente barba (inyectada con hormonas penquistas) sus numerosos pensamientos. Y es que este es su verdadero cerebro, permitiéndole, mediante sus incesantes rascadas nunca bajar del 18 en materias científicas. Este hombre serio y aplicado, siempre muy concentrado a veces es alegre y contento y otras más bien hermético ya que es difícil organizar su vida en torno a su familia en Concepción, sus amigos acá y los extraños viajes y actividades que realiza con sus sectas judías el sábado. Descendiente de familias vasca y hebrea, Jaime se autodenomina "Judío ateo" lo que no deja de sorprender a quien pregunte. Como su barba le impide realizar movimientos coordinados y destacarse en los deportes, Jaime compensa esto por sus gustos intelectuales... a la vez científico y algo humanista, este ser extraño se propone explorar la mente humana, biológica y filosóficamente y su cultura, buen humor, gran curiosidad y extraños comentarios no dejan de sorprender a los profesores. Bueno, ojalá que todo lo que te propongas se realice, sin que después, en tus grandes momentos te olvides de nosotros... y si te gusta ríete (JB). Que esto siempre sea tu filosofía de vida.



F.T.: Toy cansado.. Pastelazo. El sábado tengo reunión con la Hashomer Hatzair. Me fue más o menos (16)

R.U.: Un pañuelo eterno. Una barba frondosa y larga. Algo contra la calvicie.

D.F.: Que en Santiago llueva como hombre (como en Conce). Haber nacido antes que Freud. Que el profe de filo le deje terminar sus ideas, que gimnasia no le baje el promedio. Que no lo molesten con la prima.



## S TÉPHANE ELGUETA ROUYEYROL (ELGUETA)

(Elgeta, Estepan, Poulin Sauvage, Elguetto, Balerina, Caballo, Docteur Ross, Ross)

El Elgueta y sus numerosos carretes, partusas, juntas es lo primero que se me viene a la mente cuando pienso en el Manuel Elgueta ... bah! Pero si este es el Stephane (jaja). Estepan como su sobrenombre lo indica es todo un Pan de Dios, caballeroso, educado y gentil. Bueno, lo es hasta que uno osa decir la palabra equivocada... dame o invítame a tu casa (jajá). No, si en verdad el Elgueta no es tan así, solo que le gusta aparentarlo m... (Jajá) ... En 6º conoció a su compañero de interminables peleas en clases (DC), dormilones iban y venían en francés inglés español y en fin todas las materias... pero esto al contrario de molestar a Stéphane pareció crear una rara amistad entre estos dos. Estepan era también por excelencia la persona quien recurrir en caso de "estar perdido" ¿Falta alguna tarea? ¿No estudiaste p'a math, física u otros? No importa, ahí estaba Stepan para ayudar jajá claro, cuando sabía porque si no se sentaba junto a DC y hacían las pruebas en interminables conversaciones y discusiones sobre teoremas (recuerden cuando cara e raja le fueron a preguntar los dos juntos al Chaperón si estaba bien el resultado ...) En 3ro entró al temido S, lugar donde patanió e hizo su excelente TPE junto a DC (véase carcajadas de los examinateurs) tras la separación con DC el Elgueta comenzó a juntarse con sus amigas DZ y GG, todo un galán este Elgueta! Hueno, eso sería po Elguetto nos vidrio y ojalá que invitó pa tu casa un día de estos po!



F.T.: PARA!!!; no no la hice; t'a mu weno; es posible; maldición; mal educado.

D.F.: Vivir más cerca del colegio; que en Chile hayan peces tropicales.

R.U.: Una yegua; Algarrobo eterno; un estuche (tiene el mismo desde 1ro básico!!).



## J ORGE FUENZALIDA BRAVO (NACHO)

(Nachín, Ignace)

Es posible que ya se hayan cruzado con este personaje de relajado andar, recorriendo los pasillos habituales, camina algo distraído con las manos en los bolsillos de su chaqueta negra. Desde su llegada a la cuenca santiaguina en el 94, todo transcurrió normalmente a través del tiempo hasta que una despejada noche de verano, no hace más de un par de años, miró el cielo y descubrió la maravilla que escondían las estrellas. Desde entonces, sus intereses se volcaron fugazmente hacia el cielo abstrayéndolo aún más de lo que estaba. Este singular individuo, algo gruñón y testarudo, posee sin embargo un gran humor y una sinceridad sin igual lo que le permitió ganarse grandes amistades. A pesar de ciertas dificultades como las que todos hemos enfrentado, su perseverancia ha estado siempre presente, como en la subida a las cuevas del Manzano que te acercaron aún más a las estrellas. En fin, te deseamos lo mejor en tus estudios de astronomía y sin duda nos acordaremos de ti cuando hayan descubierto el planeta "Nacho 3".

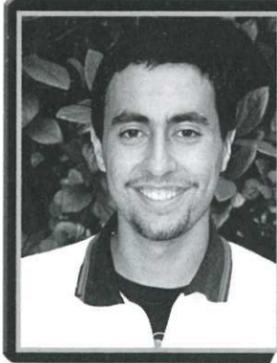


F.T.: Beuh!!; Que weón! Por favor péguenle; Ja, Ja, Cha; (Ruido del paladar).

R.U.: Un telescopio; una escalera pa llegar a las estrellas.

D.F.: Que Billy el intelectual no lo asustara; Que los triples no tocan nunca el aro; No haber conocido al Hugo; un poco más de pelo; Descubrir un planeta y ponerle "Nacho".

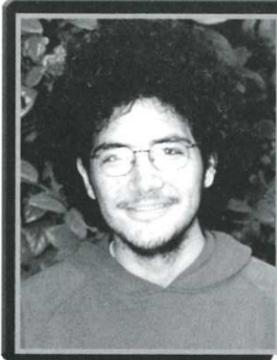




**AMI MÁRQUEZ ALI (NEGRO)**

(Niño Plop!, Cachalote, Júa, Check The Sound, Care Concreto, Micromán, Cabezorra, Cabeza De Cholga, Cabesound, Denver, Dinosaurio, Powerhouse).  
Una figura botada en una esquina, una masa de ropa de marca que apenas deja ver unos ojos (euy... justo lo que no debería haberse visto). "Qué hacemos el fin de semana?" Estamos a lunes pero Javier con su sentido de la programación ya anticipa "es que esta semana decidí estudiar". Sí, mmm ... "chico S" ¿estudiar? ¿always? Sí, verdad, ... cabezón me ayudai a estudiar francés? Oui, o sea weed ¿cómo? Da igual. "Oye, ¿vamos a la nieve?": aparte de ella (brígida amante) solo le conocemos un verdadero amor (JJ). Denver (véase Reñaca) siempre ahí cuando se trata de ayudar, te queremos por tus palabras acertadas, por tus consejos y tu tiempo... gracias (CF, CP, JJ, AP, PW, JR, DM ...)

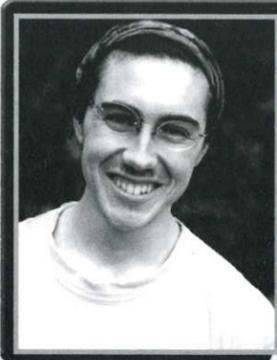
D.F.: ser un bad boy de verdad, que le presten el auto, no haber dejado la embarrada.  
F.T.: oh margot-got, sácate uno, cualquiera cosa gritando.  
R.U.: otra mamá, unos frenillos, una visine, unas mentitas, libertad, suerte...



**ALEJANDRO MUSCHKIN ZAPATA (AL)**

(Leandro, Jano, Lenny, Lenine, Mouche-King, Mouche-Skin, i-gore)  
Directamente de la "banlieue parisienne", este afro llegó a Santiago en 1995. Desde sexto, se destacó por su actitud desatenta y sus interminables charlas con el vecino en clases. Empezó a hacer sus peripecias junto a T.J. que, a pesar de la partida de este último, no cesaron hasta el día de hoy. Junto a su peculiar pasividad, evolucionó prácticamente desapercibido a los ojos de muchos. Compután por naturaleza, Alejandro siempre pasó varias horas frente a la pantalla, deleitándose con cualquier juego violento. Finalmente nos reveló su verdadera identidad al ingresar al 11S1. Ahí apareció eminentemente Leandro, bajo su incipiente afro, muchas cosas tramaban... Alejandro, o Jano, muchas veces anímico, también tiene sus momentos de locura, en los cuales se embala y nos sorprende con sus extrañas ideas y atípicos comentarios. En compañía de (HJ) conocerá nuevas dimensiones, incitándonos siempre a cometer sus actos de rebeldía. Científico pero humanista, siempre indeciso, su futuro aún no se desvela. Bueno, ojalá todo te resulte en lo que te propongas. Para más información, ver alejandro.com.

F.T.: Nooooo!!!; Pobre tipo; ÁHA (a lo Nelson); Yeah!; Me da lata hacerlo. A quien estoy esperando (...) Waahouuu!!!...  
R.U.: Un cepillo, un adelgazante.  
D.F.: No tener que trabajar tanto, Que no le tiren papelitos en su preciado afro. Que los profes no le digan "peut mieux faire"



**JEAN-FRANÇOIS PATRI FLORES (JUAN)**

(Juanito, Enano, Conejo, Jeanne La-pine, Copérnico, Galileo, Kepler, Newton, Einstein, Hawking... y Juanito!)  
Metódico y ordenado desde chiquitito (y vaya que chiquitito), nunca fue un superdotado, solo un aficionado a comprenderlo todo. Y aunque sus intervenciones fueron escasas, estas reflejaban su pensamiento hondo, profundo. Oriundo del Cajón, él es dueño de un don: ser él. Bondad y física, y escalada, y gimnasia, y escalada. Si escala hasta para ir a dormir! Si ama las rocas antes que nada! Su casa encaramada es muestra de la alta complejidad de su capacidad. Y es que cuando el común de los mortales comienza a analizar la formula, él ya pregunta sobre implicancias oscuras y lejanas. Algún día lograrás explicarte, que no te quepa duda. Por lo pronto, la multitud se queda muda ante cualquier chiste que tu boca produzca. La mitad intenta entender, la otra mitad ya no tiene esperanzas... Recordando tus andanzas por esas rapeadas rancias (se la está jugando Juanito! Oh! Mar... Omar...). Con él no hacen faltas sustancias, es un pelacable auténtico y con mucha lucidez, como Nicanor o Redolés. Dispuesto a defender

sus ideales, cada vez que se vean afectados sus intereses: "Aracnoide escala la Moneda". Genio-loko subiendo hacia la cima, hombres del mundo: 100%fibra-ultracerebro-espíritu-de-niño se aproxima! Será una onda, será una partícula? Al fin el Superhombre descubre la realidad ridícula. Flexiones con los dedos, mortales de salida, universos paralelos, se acuesta el sol, se acaba la energía. Ilustrado te apagas como la luz del día... Si al final, nos reimos igual...

F.T.: Déjala piola socio, cualquier chiste fome, vamos a escalar  
D.F.: Que no cierren las Palestras, ser hombre araña, conocer a Einstein, tirar tallas buenas  
R.U.: Una mujer de piedra, un bulder en la pieza, una cuerda con express



**AMILA SALAS ALVARADO (CAMI)**

(Camilita, Bruja, Camilú, Camille Paix)  
Nuestra siempre buena amiga, y compañera de diversos grupos recordando por ejemplo el grupo de la "coca Light y las mochilas jansport" junto a PS, MH, JSM, DCH, CDL, CI, SL, PM nos acoge en Algarrobo donde no solo nos cocina, sino que también nos cuida. Recordamos entre nuestros viajes las subidas a La Parva, el V.F y el V.N donde surgieron aun más amistades como IM, MJC, BO. Después de 13 años en el colegio y pese a los consejos de sus amigos, la bruja eligió el camino del masoquismo, y pese a su alergia por la física, entró a S, donde se la pudo ver durante repetidas horas de almuerzo en el CDI. Pese a todo, en S encontró nuevos y excelentes amigos (JB, LD, NC, DC, IY...) con los que la vemos gritar, reír e "intercambiar información" todo el día. La Camilita además de todo esto, se ha destacado por su amor al deporte (basquet) y por su cargo vitalicio como delegada de curso, siempre firme cuando se trata de defender sus ideas, poniendo la cara por muchos en los consejos y organizando cosas como la graduación o la fiesta de cuartos. Cami, ¿que se puede decir de ti? Creo que todas tus amigas que realmente te conocemos te podemos calificar como una personita que aparentemente

se ve odiosita y que no finge agrado por alguien a quien realmente no lo tiene. Creemos que tus cualidades van más allá de tu inteligencia destacando tu gran sinceridad que hace e hizo que a no todo el mundo le cayeras bien, pero que para nuestra amistad significó mucho. Creemos y esperamos que tu gran potencial no se acabe nunca y que sigas siendo una "perfecta" muestra de inteligencia, para que más adelante te podamos decir "Dra. Salas". Con esto amiga te decimos que te apreciamos mucho y que siempre te vamos a querer, y recordar, como eres. Te queremos.

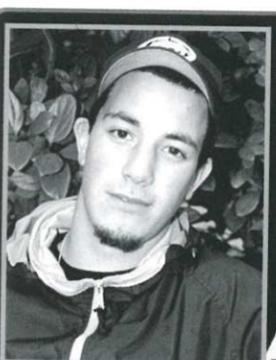
F.T.: no puedo, tengo que estudiar, tengo sueño!!!!, tengo hambre.  
D.F.: F.L., que Q.G atinara, ser rubia, que no le copiaran el corte de pelo.  
R.U.: tiempo libre, más ropa, un pololo que sea copiloto de su 206.



**ATHALIE TESTART DARDE (RUCIA)**

(Chispita, Enjuagada En Cloro, Despigmentada, Natalia, Nata, Testaruda, Tétue, Niña De La Pradera, Loca)  
Extrañamente, la conocida Nathalie Testart llegó desde un colegio de monjas a CM2, seguramente este hecho ha sido olvidado por lo contrastante del asunto. Efectivamente este ser aniñado, definitivamente rubio y pálido y casi, si es que no lo es, hiperactivo, llegó desde fuera de Santiago, directo del campo, con aparente timidez y aire ingenuo. Las diferencias existieron pero no fueron suficientes para que no se notara una persona "no restringida" que destacó por extravagancias además de su indiscutible inteligencia y flojera. Su afán, a veces demente, por molestar a quien se le cruzara (profesores, compañeros..., sin nombres porque si no sería demasiado extenso) estableció un margen clasificatorio: la gente que la tolera, (SE, BG mención especial) y la que suele desesperarse al estar una hora de clases con ella... ¡¡por favor, cállate!! (CS, IY, DZ). A pesar de esto, muchos de la generación 2001 recuerdan los divertidos paseos al campo de la Nata, en especial los campamentos en que ella impactaba por la naturalidad con que tomaba arañas pollito, lo que asustaba a todos los demás... (KG, JR, PB). Vale señalar también que esta loca decidió pasar una temporada más en S (como si dos años no fueran más que suficientes). En este curso encontró nuevas amistades (DZ, CS, GG) y ¿amores? (SE). Mucha gente está esperando aún la verdadera historia. No dejó de echar de menos a PR, FM, RD, pero con las excelentes notas que tenía, tenía tiempo para pasarlo bien con ellos. Pocos la imaginan estudiando un fin de semana, o en general cualquier día, si no es estrictamente "à la veille du contrôle", y no mucho rato... aún así tiene el descaro de alegar hasta el último 0, 25 en la nota (sea buena o mala), por lo que los profes, ante la amenaza de enfrentarse a la Nata, agregan puntos de antemano... excepto Puyjalón, quien se salva por hablar demasiado, arriesgando la sagrada "pause". Lo bueno del asunto es que siempre logra hacernos perder tiempo o hacernos salir los 5 minutos, interrumpiendo a veces la mayor inspiración del profe, por esto es conocida como barza. Dejaste a todos confundidos Nati, nunca nadie entendió tu manera caótica de ser, pero aún así suerte en lo que hagas. Tus amigos DZ, BG, CS, SE.

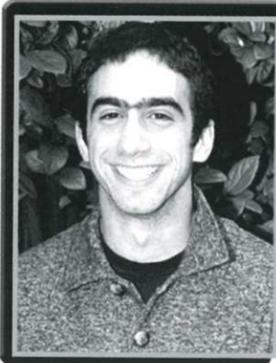
F.T.: es como que... moi, madame??... jajajaja (no entiendo la talla) jajajaja. Me da lata estudiar, tengo sueño...  
D.F.: tener algo de logique, matar a picher, que BG se desespere, cachar física, tener más amigas que amigos.  
R.U.: un bloqueador 200, un bozal, un armonyl y ritalín, modestia, el caballo, tintura para pelo, noche más largas.



**JAVIER TESTART PACHECO (KBZÓN)**

(Niño Plop!, Cachalote, Júa, Check The Sound, Care Concreto, Micromán, Cabezorra, Cabeza de Cholga, Cabesound, Denver, Dinosaurio, Powerhouse)  
Una figura botada en una esquina, una masa de ropa de marca que apenas deja ver unos ojos (euy... justo lo que no debería haberse visto). "¿Qué hacemos el fin de semana?" Estamos a lunes pero Javier con su sentido de la programación ya anticipa "es que esta semana decidí estudiar" Sí, mmm ... "chico S" ¿estudiar? ¿always? Si verdad, ... cabezón me ayudai a estudiar francés? Oui, o sea weed ¿cómo? Da igual. "Oye, ¿vamos a la nieve?": aparte de ella (brígida amante) solo le conocemos un verdadero amor (JJ). Denver (véase Reñaca) siempre ahí cuando se trata de ayudar, te queremos por tus palabras acertadas, por tus consejos y tu tiempo... gracias (CF, CP, JJ, AP, PW, JR, DM ...)

D.F.: ser un bad boy de verdad, que le presten el auto, no haber dejado la embarrada,  
F.T.: oh margot-got, sácate uno, cualquiera cosa gritando.  
R.U.: otra mamá, unos frenillos, una visine, unas mentitas, libertad, suerte...



## OSÉ IGNACIO YANY ANICH (PEPI)

(Nacho, Yany, Beto, Capitán Gaviota, Turco)

Este parafernático personaje llegó a su "querida" LAF en maternelle cuando era aún una inocente criatura, cosa que cambió rotundamente con los años y las experiencias (la 37aba), hasta llegar al S2 donde conoció a sus compañeros (V.), C.S., J.B.). Pero la verdad es que el Pepi siempre compartió más con los de PAA, donde estaban sus dos mejores amigos (M.F., F.V.) como también (D.CH., C.G., A.B.), y por supuesto su inseparable primo y compañero de carrete (R.Y.) con quien vivió inolvidables experiencias en el Santiago bohemio y en otras partes de Chile (memorables traspasos en Pucón y en Viña). Yany siempre nos sorprendió con el harem de mujeres que lo rodeaba constantemente (M.B., F.L.) y del cual quiso desligarse en algunas ocasiones (a pesar de muchos). Sin duda el Nacho ha sido un gozador de la vida, disfrutándola en su integridad, casi siempre acompañado de alguna bella doncella (está bueno ya po!!), pero solo algunas lograron entrar en su corazón (M.M., Ch), las que dejaron rastros y secuelas. A pesar de esto, el Pepi en el colegio siempre demostró ser alguien responsable y dedicado, levantándose temprano los sábados (niño BAC) y participando siempre en múltiples actividades como también siendo parte del sufrido equipo de rugby (donde protagonizó algunas peleas contra los de otros equipos). Es difícil poder describir a este personaje que nos llenó siempre de ese

humor único y especial que lo caracterizaba (haciendo muchas veces escenas de locura y espontaneidad), alguien que estuvo dispuesto a escuchar y aconsejar los problemas de muchos (sobre todo los del primo), llegando con gran facilidad a la gente. Pepi, jamás olvidaremos aquello que vivimos contigo y todo lo que alguna vez nos diste, esperamos que te vaya superbién en tu carrera y que se cumplan todos tus deseos y metas. Vamos que se puede!! Un gran abrazo, tus amigos de siempre.

F.T.: Esuuuu hijoooo!! viejo!!; Vuelves a hacer eso y te aforro; Admite que soy tu padre; Me voy a hacer cura;

D.F.: Haber atinado con la promotora de halloween; Ser piloto; Que no se le olvidara el nombre de la mina en Pucón; Escribir una teleserie.

R.U.: Un A3; Una mina que lo entienda; Zapatillas resistentes; Un anti-stress.



## APHNE ZENTENO (DEF)

(Daphnolia, Nane, Daf, Dada, Daphne Sound)

La Def y sus reuniones-Avon, la Def y sus amores platónico-cantantes, la def y estos gritones de la radio que le cargan a la Gabi... pero no seamos tan duros, por algo será que los encuentra tan tiernos! La Def y el estrés (Jean-Jacques Hypochondriaque), la Def y las últimas copuchas, si quieren saber todos los detalles de lo que pasó con la mina que escapó con su pololo, pregúntenle a la Daphne! La Def y sus amorcitos, por favor no digan nada malo sobre ellos porque de alguna manera los va a defender! (H), J-FP)

Only you, Tortue Ninja, búbú ("es tan lliiindo") ... podrás sacarlos de tu corazón una vez que estés en Francia? Si es que te vai... Decidete poh oye!!!

La nostalgia de St Etienne, los restaurantes de su papá ("oye ayer mi papá hizo nems!") (o cúscús). Venció su timidez y se hizo amiga del Nacho, del Lautaro, la Mariangela, la Denisse, el Pato... l'ère-scout se acabó pero todo lo tiene grabado en su cámara o en su memoria! Sin olvidar los recreos, la cantine y los momentos "post-almuerzo" con la Gabi y el Elgueta, y los leseos de la Nathalie y Benjamín en las clases de philo... la Def no es tan seria como parece!

En bio spé la Def ya no era Def o Daphne pero Dada ("monsieur j'aime pas Dada!!") Tout ça tout ça, ahora le falta tomar la gran decisión: seguir los pasos de su hermana y tener sa chance en France o quedarse en

Chile, dur dur! Ojalà que te decidas pronto, todo está mucho más claro cuando una tal decisión está tomada, trust me!!

Ah y un consejo, no le digan que es gruñona o les pega un cachetazo en la cara (ok Julio?)

Ya poh Def, que te vaya bien, nos vemos en Montpellier, St-Etienne, o lo que sea... ojalá!

F.T.: maldición! Maldito! Qué pesado! ¿Nos vamos a juntar o no? Que es barsa! Gabrielaaa!!! Elguetaaaa!!! Qué teñe! Estoy chascona? Hay que pegarlo? Me duele la guata! Qué pava! Qué atroz!

R.U.: tarjeta pal celular, plata pal cine, CD de salsa, internet en su casa, Balleys, un punching-ball.

D.F.: conocer a Marc Anthony, haber conocido al Only you, ir a Egipto, tener tiempo.



# CHANTECLAIR 2002



## EMMANUEL BECQUART (CHE)

(Becquart, Argentino, Mano, Highlander el Inmoral, Manu)

"Despierta che q' el profe te esta mirando!!". Más de alguna vez tuvimos que salvar al Argentino de una zurra de algún profe. Al hombre de las ropas de cuero y un ego ilegal, señor de las discos con sus cubas libres, su cigarrillo y alguna mina, el casanova empedernido que siempre tendrá una anécdota que contar. Ese personaje que nunca gozó de sentido común o memoria alguna. Un argentino en quien puedes confiar siempre y cuando no esté manejando y escuchando "system of a down", ya que mejor tirarse fuera del auto antes de sobrevivir a esas curvas extravagantes propias de un tipo que siempre quiso aparentar ser rudo y poco amigable pero que, sin embargo, vivió rodeado de amigos: F.R., F.L., C.M., N.A., D.A., F.B., I.R., L.C., I.B., L.Z. N.T. y bueno B.G., por nombrar algunos. Highlander el Inmoral es alguien único en su especie, afortunadamente, alguien en quien uno siempre va a poder confiar ya que dará todo por sus amigos, y especialmente por sus amigos. Quiso pervertir... digo conocer, numerosas generaciones de escolares antes de querer salir del colegio y todos cruzamos los dedos para que no se quede dormido para la PAA y nos acompañe en la U. Un compañero fiel que nos hizo falta estos últimos años en la Alianza...

Lo q' no se vio: El che despierto en clases.

F.T.: "Hey Tommy Boy!!"; "How you doing (a lo Joey de Friends)"

R.U.: Un cigarro que nunca se acabara. Tener un desodorante decente.

D.F.: Q' lo dejen fumar en clases tomando cubas libres, tener un Lamborghini diablo, ser REALMENTE un galán.



## ATHERINE BOELLINGER (CATOCHE)

(Cath, Kathy, Splatchy, Katouka, Katouchka)

Notre petite Catherine nous vient d'un bled paumé en Alsace-Lorraine, Vic-sur-Seuil. Perdue dès ses premiers moments a l'Alliance (la petite nouvelle s'était trompée de file), c'est bien son humour et sa gaieté sans limites qui lui ont valu une intégration en un temps record. Notre Catoche, pleine de vie, passait son temps à rire, d'ailleurs ses références étaient les Inconnus et la Cité de la Peur. Elle faisait partie de notre petit groupe composé par CR, EL, MO, DS, VH et GG qui se regroupait a côté du terrain de Basket après le déjeuner. Il faut aussi dire que Catherine ne manquait pas d'air: Audacieuse, elle n'a eu aucun mal a s'adapter en compagnie de DS et VH à la classe de 11<sup>o</sup>S1, joyeuse basse-cour composée essentiellement d'individus mâles, elle se révélera cette année là à un grand nombre d'entre nous. Elle en gardera ainsi un très bon souvenir et regrettera beaucoup de n'avoir pu terminer l'année; mais c'est au moins grâce a cette expérience que Cathy se rendra compte qu'elle n'est pas faite pour les sciences (Nietzsche aurait t-il raison?) Arrivée à Madrid, elle se fit rapidement de nouvelles relations; elle se dédie actuellement à la littérature et ses bons résultats sont la preuve d'un travail plus assidu. Enfin on a passé 4 ans géniaux en compagnie de notre petite Katouka. On te regrette beaucoup et attendons ta visite a Santiago !!!

F.T.: J'ai foiré mon DS de Maths, le ridicule ne tue pas, los quiero, je suis trop moche, personne ne m'aime!... et tant d'autres choses!!!

R.U.: Un billet d'avion pour qu'elle revienne nous voir, un petit copain, une place pour aller voir Sergent Garcia, une vache.

D.F.: Ne pas savoir dessiner un portrait, qu'on reponde a tous ses mails, que Marguerite vive a côté de chez elle.

## DOMINIQUE CHATEAU (DOMI)

(Chateau, Dominga, Pitufa, Dominica, Chica, Tacuaca)

Esta chica, véase bien chica, se fue de LAF en séptimo básico dejándonos un grato recuerdo, pero no se puede decir lo mismo para los profesores. Cómo olvidar las peleas en clases, cuando te fugaste, las constantes visitas donde Michel Bertin, las infinidades de idas a la enfermería, etc., los cigarros con la Nati, tu pasión por el Colo y todos tus amores. A pesar de que no nos sigamos viendo siempre, los recuerdos jamás se olvidarán en el tiempo, porque marcaste nuestra infancia!!!! Sobre todo cuando me tiraste el vaso en el bus. Domi, ojalá que te vaya muy pero muy bien en lo que elijas. Y ya sabes, te queremos mucho, mucho y esperamos vernos un poco más seguido, no solo para los cumpleaños o en los terminales de buses (M., M.Y, P.B).

F.T.: Estoy tan enamorada!, ¿tengo moko?, ¿me querí comprar...?

D.F.: Seguir en el cole, tener el pelo liso, que le gusten harto tiempo sus novios, que no le pregunten por el álbum me gusta.

R.U.: Un alisador de pelo, tintura, más ropa aún.



## ATALINA FRANCISCA DE LAIRE BENGOCHEA (CATA)

(Catita, Cati, Ja Ja)

La Catita también perteneció al grupo de "las mochilas Jansport y la Coca Light". Compartimos subidas a la nieve, dieciochos y veranos en Algarrobo. Pasamos muchos momentos juntas, y los últimos fueron en el V.F. cuando decidió que ya no aguantaba más Lafcatraz (no te culpamos). En Lo Castillo encontraste una nueva vida, y sobre todo a Sergio, quien ha sido el centro de tu vida por ya 1 año. Aquí, tus amigas (y admiradores) te echamos de menos, y pese a que trates de ocultar tu pasado en nuestro colegio, nosotros lo conocemos. Por fin has decidido qué estudiar, y quiero que sepas que todas tus amigas te vamos a acompañar por el camino que te lleva a la arquitectura... y si quieres cambiarlo, hazlo, que para eso tus amigas te vamos a estar apoyando. Eres una gran persona, sincera, y que no tiene muchas amistades, pero las que tiene las elige con pinzas, y por eso es que nos sentimos tan orgullosas de ser tus amigas. Bueno, Catita, te queremos mucho, y recuerda que siempre vamos a estar aquí para apoyarte y siempre te vamos a recordar que fuiste parte de este colegio.

F.T.: Mentira!, ya lo empecé (un cuadro), otra weá, tengo hambre, estoy cansada.

R.U.: Una casa más cerca.

D.F.: Haberse cambiado antes de colegio.



**SABEL FREDERICKSEN KRAUSE (ITA)**

(Frede, Chonehaugen, Delikatessen, Mamapasca, Dr Cordero, Agacha-ita, Thelma)  
 Rumbas, Zamba, mambo y cha cha cha... Kio, kio kio, ya po Ita, para de bailar un poco, ¿pero q' pasa, si está buena la música? ¡¡ Danis, Jose, Fran, únense a esta rumba!! "hey mis ita put my music on, I want dance whit my baby" ¿your baby? ¿agacha-ita? ¿en el Caribe? Eso nena; puro peyeyo para mí... Vamos payasa!!! ¿Oye amiga algún problema? ¡¡Cuidado!! Dra. C. Se acerca (Advertencia: no acercarse después de algún altercado) La Ita innova ... eso Thelma bossa nova ¿cuándo te sumergiste en esos ritmos? ¿Acaso acompañada de algún DJ (c.c.)? ¡¡¡Maki mat@&²-niga, tenemos clases!!! "Pero Ita geregere mmmm" Si arriba el azúcar con estos ritmos la Mamapasca se prende, caderas candentes... ¡¡Mmmm q' ritmo, movimiento, saborrrr!! Entiendes Delicatessen yougottherealpsiconame; ¡¡standupthetunk!! Pero mis Buterfly, no siempre fue Buterfly. Un pasado algo oscuro es el motivo actual de por qué se le cree ruda, pero D.M, J.S.M, D.CH y F.D, sabemos que solo se trata de una fiel rudita. ¿Oye flaco vai pa' llá? ¿Dónde vas tú Ita? ¿Yo? -voy a comer morochas por la carretera con Louis- alabando a (AS), fumando tabaco habano, ¡¡Cuba, tu música!!! ta es conocida por siempre, mantener la calma, jamás alterarse y tolerarlo todo sí, sí, si... pero esta animada bailarina no es solo eso, sino tambien una gran y leal amiga que supo parar su rumba para estar ahí con nosotras en los momentos difíciles. ¿Hey jo donde te compraste esa cartera? -en Fredericksen's studio, directo de Italia- Eso nena ahí nos veremos...  
**F.T.:** brigido (amazing), pésimo, filo.

**D.F.:** alta seguridad, cumplir una dieta, un 20 math, que no le digan ruda.  
**R.U.:** un cigarro infinito, rumba eterna, un kino, un auto y el Caribe.



**AUI GABRIEL GAYME ANGUIA (MAUACHI)**

(Kiwi, Negro, Americano, Gayme Over)  
 3, 2, 1 cuando quiera;  
 A sus cortos 4 años este oriundo de "Tahiti bajo cero" ya se deslizaba con sus skies dejando a muchos comiendo nieve. En 1993 apareció Mauachi con sus libros y desde entonces compitió junto a sus compañeros con el fin de conquistar a LD. Este niño musculoso, en Rapel hizo llorar a muchas y a uno en especial: ZIZAR!!! Ya en 4º y 5º básico se le podía ver corriendo tras el balón y peleando recreo a recreo contra los del "B", sus eternos rivales en la cancha. Maui Gayme se prepara para entrar a la 17ª puerta de su largo descenso. En secundaria estaría cortos 2 años en los cuales profundizaría de entrada para así partir a Megeve, sus actual ciudad. En ese año, 1998, su vida daría un giro en 180º, al optar un ritmo de vida distinto al de nosotros, al ir temporada tras temporada en busca de esa nieve que hasta hoy lo apasiona. Después de verlo lucirse en las Olimpiadas, lo vimos en Vichuquén carreteando y manejando pa' que sus cabros se aporreen un rato...  
 Grande Maui, campeón, Chile siempre va a ser tu casa, un saludo y suerte al llegar a la meta. Aquí nosotros te estaremos esperando, nos vemos en el invierno.  
**F.T.:** Hecho mierda (aspiración fuerte por los costados de la boca), máquina, brazos estirados y el poto p'adelante, toy caliente, la zorra, jajajaja, mañana está bonito.

**R.U.:** Nieve eterna, minas, minutos eternos, sexo, más minas, tabaco.  
**D.F.:** Tener carnet de manejar, estudiar, que haya habido sol en Vichuquén, sacar a todos los cabros en un ski.



**IRGINIA HALLEBEK (CHINA)**



(Chinita, Virga).  
 Esta niña bellísima llegó a Chilito hace 8 años, mirando la cordillera y detrás de las faldas de su mamá. Sí, créanlo, llegó tímida. Hay que acordarse de su jumper, primero abajo de la rodilla, luego un poco más arriba para terminar en poco tiempo con una práctica minifalda. Provocaba todas las reacciones con la gente, la odiaban, la amaban. Siempre fuiste popular en el colegio, todo el mundo te conocía, pero tuviste amigas especiales a toda prueba (IL, IR, MdT, LJ, KR). Cómo no acordarnos de las inolvidables mudanzas, primero Vitacura, luego Huechuraba y para terminar Las Condes, y todas en un par de años. Toda la casa hecha un caos, camiones llenos de cachureos y disfraces rotos. Y el inolvidable paseo por todo Santiago arriba de un camión lleno de cajas, sillones y monturas españolas con sables. Qué no hicimos juntas? Nos quedábamos horas mirando como algunas personas (como los Alonso, Pantoja) jugaban football. Se hacían esas juntas en tu casa con todo el curso recuerdas? Sí, sí lo creo. Comíamos milanesas, lechuga, lentejas en tu cocina con tu nana escuchando al Rumpi, "fuerte lo tuyo comadre". Idas a Tongoy, partidos de tu agresivo basketball. Cómo expresar que cuando te fuiste arrancaste una pedazo tan grande en nuestro corazón, que eres más que una amiga, que eres una hermana para nosotras. Es con la Virginia que todas podemos llorar, porque no importa lo que pase después si tomas la mano. Porque cada vez que llegas a Chile es llorar de alegría, es saltar desde la plataforma de la piscina del hotel Manquehue. Porque los que conocemos a la Virginia sabemos como hay que querer a esta frágil y fuerte estrella. Eres alguien importante en nuestras vidas. Tus amigas que te aman: Isabel, Margá, Lore.

**D.F.:** Tener cuaderno, llegar a la hora, ser niña, que no la hayan tirado contra el refrigerador (Serena 2000 "censurado")... un 20 en math...ser hermana de la lo.  
**R.U.:** Armonyl a la vena, accesorios de niños varios, línea privada para cada solicitante. ¡¡DORMIR!!



**IRGINE HUTSEMEKERS (VIRGOU)**



(La Belge, Cmx, La P'tite Génie, Virg')  
 A votre avis, pourquoi les profs lui ont écrit qu'ils attendaient de super résultats au bac sachant qu'elle ne le passerait pas? Toute la TS en est témoin, Virginie excellente en maths, physique, bio, et tout le reste... sauf en anglais où elle avait la plaisir de se faire remettre á sa place pour ne pas savoir conjuguer les verbes. Mais cette petite lacune ne lui enlève en rien son titre de génie scientifique. Une chose est sûre, si vous voulez pouvoir pesquer en cours asseyez-vous á côté d'elle parce que ce n'est pas dans sa nature de faire la conversation aux gens et encore de se déconcentrer en pleine conscience conquête de connaissance. Au lieu de ca elle écoute, regarde, prend des notes, réfléchi, rougi, rigole de l'humour-picher que peu d'entre nous comprend. Sa timidité aigüe fait d'elle une personne très attentive á ce qui se passe autour d'elle, qui aime rire moins pas parler, regarder mais moins se faire remarquer.  
 Mais parlons de ses hobbies, contrairement a beaucoup de franchutes, elle savait se déplacer seule en bus et en micro dans la capitale grâce á ses allées et venues au climbing, au Cajón, au cinéma et plus récemment á la Pizza Hut, classe presque entièrement réunie pour lui dire au revoir et bonne vie en Belgique, continue á être si intéressante, á vouloir atteindre les cieus en escaladant ces montagnes et promets-nous un envoi de chocolats belges, promis on ira t'acheter des fleurs! ("mais non c'est pas ca le travail d'un botaniste!!")  
**F.T.:** merci!!!!, ouiiiiiii, on va escalader ce w-e?

**D.F.:** qu'on ne rigole pas des mots belges bizarres, qu'il y ait de la montagne en belgique, faire toutes les randonnées possibles organisées dans le monde, avoir de la force dans les bras.  
**R.U.:** un magazine de sciences, cours d'anglais.



**ATALINA INFANTE BEOVIC (CATA)**



(Catita, Kta, Atomic Ant, Hormiga, Hormiguita, Amiga!, Rosaura)  
 La Cata llegó cruzando la cordillera a la Alianza en primero básico, pero no fue sino hasta cuarto básico que llegó a nuestro curso. Es así como no nos dejó de sorprender con cosas como sus palabras extrañas (canicas), su colección de sorpresas del McDonald's y su master en dibujos animados "qué tiene de malo, qué tiene de malo que daño puede hacer". En ese tiempo también se le vio junto a su inseparable amiga M.K con desesperadas ganas de entrar al grupo de las cinco, donde desgraciadamente no pudieron calificar, bu. Más adelante, la vimos con sus nuevas amigas A.F, F.V, M.H y M.K en múltiples carretes y aventuras (casa de Mauro, viaje de estudios, campo, Santo Domingo, etc). De esta manera, la suerte cambió para la Hormiga cuando literalmente se soltó las trenzas y no paró de romper corazones (R.A., P.P., G.A., P.R., G.S.) hasta finalmente después encontrar a su verdadero amor: JOLORO. Pero desgraciadamente, luego de tener un duelo a muerte con ciertas profesoras del colegio decidió emigrar en segundo medio a la Fontaine junto a su amiga A.F, lo que no significó que se dejara de juntar con sus antiguos amigos. Hormiguita: gracias por tu ternura y comprensión... Gracias por esas tardes enteras riéndose por cualquier cosa... gracias por estar siempre ahí... te quiero mucho...  
**F.T.:** Con Cristián... Me voy al campo, Snif (pasándose el dedo por la cara). Estoy chata (y un gesto levantando las manos, apretando los puños), buuuuuu, cualquier cosa con voz de pito (especialmente pero mi amor!)  
**D.F.:** Saberse todas las coreografías, que Cristián no se vaya a España, no ser la única mujer.

**R.U.:** Muchos blistics, algo color verde, una cama gigante para dormir 16 horas... un Cassette compilado con todos los éxitos del verano (Carlos Ponce, Chayanne, Christian Castro, etc.)



**ENIFER JOURDAIN (JEN)**



Gema, Jenifcouille, Jouk, Jenouille Jenifco)  
 Après plusieurs migrations, buscando un lugar donde hacer su nido, jenífico se niche ici au bout du monde. Allí empieza su período de coqueteo mais la veritable parada amorosa commence après un long vol de nuit lorsque tout à coup un aigle (au bec crochu!) l'emporte au septieme ciel. Mais dans la nature les oiseaux survivent rarement seuls et notre oiseau de paradis réunit bientôt autour d'elle numerosas especies logrando formar una colonia: la pie (PM), le moineau (MM), le merle (CL), l'oie (AP), la grue (CP) y la gaviota (DM) ... Quand vient l'automne, Jen nous ouvre les portes de son nid douillet et vole gaiement au milieu de ses hôtes tandis que tous les oiseaux du quartier ("de por aqui y de por alla") se dandinent au rythme des sons les plus divers. Une bouteille d'eau à la main, une plaquette de Cote d'or dans l'autre, Jenifer maîtrise aussi bien le trot que la raquette mais c'est sûrement avec les poissons qu'elle est le plus à l'aise. Bizarre pour un oiseau, non? Gema sentémonos en la ventana y analízemos... ¡sí! pero cuidado gavi. sin celebrarlo (brother, tiburón) vámonos a Algarrobo (NS, PB)... ¿porqué tu amabilidad atrae a toda la playa? ¡¡Hey you!! Jen no me contradigas, solo aprétame la mano, que España y Johny bravo nos esperan !! ¡¡fuimos locas? No jen fue sólo una actuación... ¿o un supuesto futuro? ... los viajes no terminan ahí, Paris-Londres, Brasil, Concha y Toro... las calles, los cafés y los bancos de plazas (en supuestos horarios de clase) con interminables divagaciones mezcladas de humo, chocolate y gula... un vuelo efímero por L reafirmando sus lazos con el merle y dejando inconclusas teorías sobre los extraños cuervos que moraban la sala o los dos pajarracos ...inexpertas opiniones sobre "l'amour et la sensualité" pronto argumentadas por la experiencia. Désormais notre petit cygne se déplace avec grâce entre les continents, á la recherche d'un endroit où pondre ses oeufs.  
**F.T.:** Chouette, eeeek!, oh dis!, yo moricio y mis pájaros, pero si es verdad.

**D.F.:** Mr H, vivir en los años setenta, que no escriban su nombre con dos "n", haberse subido a una micro normal.  
**R.U.:** Un cure-dent, un flashback Chile-España, un plano de Stgo., pantalones que no se caigan, unas pantis bonitas.



**ANIELA MAHANA (DANI)**



(Princesa, Macana, D Duo Ethnik, Parner, Daniglam, Chicastyle, Chi-k, Maki, Miogorditacachipurri, Nani, Louise, Danichica, Lazador Espectral, Blancanieves, Shakira de la Pobra, Adamani).  
 Escuchamos cerca nuestro un extraño pero muy característico... ¡¡HOAAA! ¿qué es eso?!. LA DANI... una especie de niño esquizofrénico, junto a su amigo extraterrestre "Diti", nos saluda... Casi una contorcionista rusa de la vida, princesa te quieres brillando en las tablas...vamos Dani shake your ass!., "gere gere gere mmm" el sabor de tu baile cautiva a todos! eso ita sapnd me spand me! ...fran relajaa! " ...tu sensual personalidad, flow! Style! Glamour! Tiene los ambientes... " tu fiel dedicación a tus amigos consiguió estar por todos los que han tenido miedos por superar" (LJ) ...Dani!! ayúdanos!! (plan blondie) solo a esta princesita se le pide algo así (N.S, P.B) ...casi titulada de sicóloga nos diste una solución siempre a todo... "lazador spectral" te entiende, apoya y da fuerza ...sus oídos son eternos y sensibles y sobre todo una incondicional amistad a cada uno: (LJ, LF, F.D, JJ, JST, D.C, D.F, B.U, R.R, A.C, N.S, P.B, A.H, C.L, S.A, C.P) ...aunque pocos estén conscientes Nani es una guerrillera idealista que no le importa quedar mal con nadie...soñando con ese mundo imaginario ...las baladas te acompañan día a día...son las 9 de la mañana nos queda por hablar...nada termina contigo, tú vuelves a iniciar... recorda?? "La Serena para empezar! (trío de goce D.M, L.J, N.S)... lore el COPE y actúo! Me despedí bien? "LIKE A PRAYER" o Niña bailando gelatinosamente a los autos... y miles viajes más!...partner vamos al estadio? Eso Nati la U pasión de multitudes! Philu taxi? Si princess! ...chi-k glam math? ¡no entiendo!...bailo teletubbie Andrew? Duo recemos?... Fran estrújula!... y OUFF tus incursiones hip-hop, fiel a un mc, el freestyle te acompaña (R.R)... los domingos de espera y UUU todo vuelve a empezar! juntas de lunes a lunes, amo nuestra virtualidad, nada existe solo tú y yo y la amistad" (L.F)... atrévete a aceptarlo Dani!, eres máxima, pero si eres la princesa y siempre lo serás. Gracias tia por haberla traído al mundo...  
**F.T.:** Yo princesaa! Hoaaa! hay! náiqui!! lukk! Yami!!...tu mala (o)... que freak... que brigido...tu tranquila, yo la mato...spand me harder papito! Lorenaaa

**D.F.:** Tener cuaderno, llegar a la hora, ser niña, que no la hayan tirado contra el refrigerador (Serena 2000 "censurado")... un 20 en math...ser hermana de la lo.  
**R.U.:** Armonyl a la vena, accesorios de niños varios, línea privada para cada solicitante. ¡¡DORMIR!!



**AUDE PRADY (CHAUDE)**



(Chancha, Radi, Chanchaude, Hot, Audette La Chouette)  
 Le rideau se lève. Audé apparaît et énumère les règles du jeu que personne ne comprendra: "C'est inhérent. On dit pas "je m'excuse". Scrutons l'horizon... mais c'est comme ça qu'on diti!" Bueno... Tes yeux pétillent et tu nous séduiras toujours, qui ne te suivra pas finalement sous la pluie jusqu'en haut de la montagne? Finalement ce sera toujours avec plaisir qu'on participera á tes mises en scène, tragédie ou comédie, tu aura écrit les répliques de notre amitié. Tout a commencé avec les années Laurel et Hardy sous les projecteurs des spots domestiques et du soleil des après midi bouffe-bronzage-photos, des sam-dim chiriguinto et des surprises tombées du ciel. Costumes? Ces minis jupes noires un peu spicy et milles coupes de cheveux différentes á la recherche d'innovation: les coulisses de ta vie, behind the scene avec CP... Tout grand personnage a ses petits secrets, n'est c'pas? Les premiers succès, tes oscars scolaires qui te caractérisent, aujourd'hui c'est ton public mâle qui te concède tes prix. Tous ces personnages de nos "soirées teens" où ton visage régnait sur nous (CP, JJ, CF, SM, JT, PW, AB, CG, DM y los chiquillos...): sofás, MJ et hip hop. Tu es partie en tournée pendant 2 ans mais tu nous es revenue sur les hauts plateaux chiliens pour faire un dernier tour de piste. Nous serons toujours les spectateurs friands de tes coups de théâtre, de tes monologues voulant á tout prix théoriser le monde... Ta troupe.  
**R.U.:** Una vela que no le queme la casa. Humildad. Cahuines de todo tipo. Alguien que le crea todo. Un diccionario p'a entenderla.

**D.F.:** Squizo. Un trasero + chico. Haber llegado a la hora a Peñailor. Ser una estrella de cine (shhhhh)  
**F.T.:** Ya po qu'est qu'on fait? Carrément. C'est ouf. A Paris... C'est nááááá



### CHRISTOPHE RAMACIOTTI (CHRIS)

A fines del 2000 este chiquillo voló de nuestro colegio y país pero no de nuestras vidas. Así es, su incansable risa todavía nos ataca aunque sea a la distancia. En busca de una nueva aventura, Chris terminó sus estudios en Camerún, donde tendrá un lindo BAC y encontrará a su alma gemela, al amor de su vida M.P. Desde CM1 Chris nos acompañó no solo con su amistad, pero con sus romances también; su pololeo "sufrido" en CM2 con D.L.G y luego su romance finalmente esperado con D.S. Entra rápido! Apúrate! Ahí viene! Agarra al Mathieu! No contestés el citofono! Aló?! Van a llamar a los pacos!!!...Uaaaa!!!!... No a los carabineros...te suena esto conocido????! Seguramente... Esperamos que te vaya demasiado bien en tu futuro incierto y que la dudosa elección sea la mejor. Mucha suerte en tu nueva aventura, ahora en un tercer continente. Te queremos mucho.

R.U.: Una MacNífica eterna, una tarjeta de llamados internacional de 1.000 minutos.

D.F.: Una polola portátil. Ser Presidente.

F.T.: Hola chiquilla!! ¡Qué shulo!! ¡Qué contái de nuevo?!



### AMELA TORREBLANCA

Solo hasta fines de 8º tuvimos la suerte de tenerla en el colegio. Un "me voy" súbito, hizo que no se concretaran despedidas, hubo que conformarse con la última vez que cada una de nosotros la vio sin saber que era el ADIOS... "interstate" love song" escrita en su puerta, sus cartas con mil "lucybell" en las esquinas, "all mine" de Portishead, su pasión por Garfield, las noches de San Juan con VN, BO y MJC, su almacén de mazapanes del sur, tardes en volley con MJC. Su gran personalidad, su amistad incondicional, su sentido del humor, su cariñosa forma de ser son cosas que hacen que ella siempre esté presente trayendo su recuerdo. En la fiesta que hizo en 8º cada persona salió con una anécdota propia...una fiesta que dudamos alguien haya olvidado. Hace alrededor de un año que no hemos tenido noticias de ella, pero esperamos pronto lleguen...siempre dijo que venía para nuestra Graducación, así que ojalá se cumpla...

F.T.: ...Aló???

D.F.: Mantener alguna de sus mascotas vivas (hamster Y tortul), el DC

R.U.: Un silenciador para la abuela



### EGOÑA UGALDE PASCUAL (BEGO)

(Beguito, Begui, Feconia, Feco, Nada)

Uy! Que complicado, líneas determinadas para describir...uf!! Se abren las cortinas, son rojas por siaca y bien gruesas y el escenario de madera vieja y crujiente... pero elegante. Ahí está po... la tormenta armónica del kin, bajo los ojos del lazador espectral y la estrella de cristal que te miran desde las butacas. Esa estrella que te acompaña desde hace tanto. Estamos aquí y ahora... las caminantes del cielo. TAPSIN período, no podía faltar, cierto?... Beguito... como un angelito eres, como una miga de pan con palomas alrededor, todos se te acercan, te piden ayuda, das una impresión de solución a todo, SOR. Buenooo ammmm SHARTA. Ya verás cuando estarás allá donde se paga con euros con tu estrella, uy!!! Qué inalcanzable sonaba hace 5 años, ya está en un futuro cercano. Te quiero demasiado y lo sabes, por siempre no? Para qué recordar días de Papudo o Pucón... al fin un verano juntas!! Bueno, Begui, gracias por favores concedidos y... tu cachái... nos vemos en una fotografía de tu actuación. Se me olvidaba, el grupo de las 5 todavía vive. Shiaaa, He aquí, las reinas del rap!! Bailando con Begoña fui... una leyenda... teníamos 11, gracias por salvarme de las gordas... te amo... ESTRELLA.

F.T.: Mala!!! Mi celular no suena!! Nada me queda bien!! (broma)... ñaki... tengo una teoría al respecto.

D.F.: Ser la Bjork. No la molesten con Tapsin

R.U.: Un pasaje a Europa, una biblioteca, una videoteca.



### RANCISCA VILLALÓN OLIGER (FRAN)

(Franshuata, Pancha, Panchita, Frana, la Pauline chica)

Este pequeño ser nos dejó en primero medio al sentirse agobiada en Lafcatraz y poder así seguir con su carrera de gimnasta. Cuando chica se le vio en múltiples carretes colegiales con sus inseparables amigas A.F, C.I. y M.H. Es así como pasó de su etapa ingenua en que preguntaba porqué la asaltaban a su época rebelde obligada a pasar exámenes en muchos colegios por su mamá. En ese momento, la vimos con la cabeza verde (teñido con papel crepé), el pelo en la cara y OZZY escrito en la mano. La Fran tiene algo cautivante no sabemos si es su ingenuidad o su humilde alegría la que la hace una persona tan atractiva, es por eso que dejó más de un corazón roto (Poncho, Seba...) y que actualmente, ya asentada en La Girouette, todavía se sigue juntando con sus eternas amigas M.K, M.H y su fiel prima-amiga A.M. No podremos olvidar sus fiestas Girouette en su mansión de La Florida y su generosa prestada de casa pal paseo de curso del 10ºB. Fran y sus interminables proyectos, sabemos que tu mente creadora tiene aptitudes para diseño, quién sabe si terminamos viviendo en Valpo. o en el sur, pero de seguro nos seguiremos viendo. Te quieren mucho: tus amigas.

F.T.: En gimnasia... Me voy a meter a clases de... en micro, metro y colectivo... Nos vamos a vivir a... (desde el sur a Marte).

D.F.: Que Lo Cañas quede más cerca, que no le orinen el sillón, haberse metido a clases de gimnasia cuando chica, saberse la letra de las canciones, que no le digan siempre que es igual a su mamá, que sus hermanos la dejen dormir.

R.U.: Un boleto de micro, metro y colectivo interminable. Un ticket para la nieve. Unos cm de más.



### BOUGEARD (Bou-bou, Bougeard, Nico)

F.T.: bonjour jeunes gens! Daphne/Loreto/Nathalie, je reprends? Je voue prie monsieur de bien vouloir m'excuser. Ô joie, ô bonheur incommensurable! CQFD. Vous direz à vos p'tits camarades que... Si vous avez le temps vous me ferez les exos (et on a intérêt à les faire!!!). Vous avez reçu mon mail? Ah t'es venue aujourd'hui Loreto? Vous savez pas la dernière? bastá! C'est pas sérieux! Julio arrête de déconcentrer ta voisine! Je pense que vous n'avez pas encore saisi l'objectif TS. Okéééé... T'as de la chance j'suis de bonne humeur aujourd'hui! Chuis de la vieille école! C'est du calcul de brut!

Quand la TS est entrée pour la première fois dans sa salle, elle a tout de suite compris que ce petit monsieur n'était pas là pour rigoler... mais pour nous faire bosser. Mais pourtant il est toujours prêt à sortir un thème pour discuter aux inter-cours (quand on en a!) et au début des classes sur les problèmes de la société, de l'éducation ("ouais... 7500 euros") écouter nos opinions et rire avec nous. Malgré ses efforts pour maintenir debout l'océan qui est supposé séparer le prof de l'élève, son instinct paternel l'empêche de rester indifférent à nos problèmes, à notre santé ("mangez bien, dormez bien, faites du sport et couvrez vous"), à nos notes (DF, GG, CS, RM), à nos blagues, à notre irresponsabilité... bref à l'hétérogénéité de cette classe dont la moyenne des contrôles ne dépasse certes pas 12 mais celle de la bonne humeur et de l'amitié dépasse largement toutes les notes de Virginie!!!

R.U.: un CD pour améliorer son accent espagnol, la collection de Tomb raider pour ordi, un maillot de rugby.

D.F.: que nadie llegue tarde, qu'on ait réussi les DS du début d'année, ne pas se tromper de salle, qu'on maîtrise Dérive 5 et Excel (lista de curso), que son portable n'ait pas sonné pendant le cours maths-philo, qu'on ai lu Le Théorème du Perroquet, que Jaime et David ne rendent pas des torchons, que Davis couse ses tee-shirts, mettre un coup de poing à Daniel (rêve).



### ASTAGNET (CASTAGNET, JERRY, GÉGÉ)

F.T.: c'est bon pour tout l'monde? T'es paumée Loreto? Vous allez plus vite que la musique! faut faire du sport! Yani, relax! dada/gaga/cami/docteur ross/nana/rara/ben), tu lis? C'est la banane assurée!! Conclujeune. Puntó final. Vous voyez la lumière au bout du tunnel! Testart, ta punition! Tais-toi Mr Noise! Vous avez toujours rien compris à ce qu'on attend de vous! Quand on sait pas jouer au basket on reste chez soi! Eh fayot! Je prends un exemple tout bête.

Août 2001: "Moi je ne tolère pas les retards, je vous ferais des contrôles surprise si je vois que ça ne va pas, et pendant mes cours on ne parle pas.... Ah et si vous ne comprenez pas mon accent vous me le dites!"

Août 2002: "on va attendre les retardataires... Eh! primate évolué et Javieres Beriosus, taisez-vous!"

Finalmente el Jerry n'était pas si sévère que ça et s'est en fait avéré presque aussi gamin que nous, le premier à tirer una talla, et presque aussi paresseux que nous (-Mr vous avez nos copies? -mais nan yavait un match de foot/des dessins animés/ le tour de France à la télé!) ("les premiers jours des vacances, c'est pas la peine de travailler!") et nous on le croit... En fait tous les profs devraient être comme lui, parce qu'en plus du boulot il y a tous les moments de détente, grâce à cette barrière prof-élève assez peu élevée chez lui et c'est justement parce qu'il ne nous demande pas de respect qu'il réussit à l'avoir. Merci monsieur pour avoir gardé votre âme d'enfant, et votre bébé aura beaucoup de chance si vous êtes aussi bon papa que prof!

R.U.: une blouse (plus maintenant!!), des cours d'anglais et d'espagnol, un disque pour faire du scratch (cf: fête de la musique!)

D.F.: qu'on lise bien et surtout qu'on réponde au sujet, qu'on entoure les mots-clé, que l'épreuve d'SVT soit la première du bac, avoir vu les matchs du mondial pendant les cours, qu'on ne récite pas le cours comme des ânes, être aussi fort en informatique que Bougeard.

## Para los alumnos de los cuales no me pude despedir

A pesar de los años de experiencia y a que uno cree saberlo todo, un accidente me dejó de simple espectadora de lo que habitualmente protagonizo, el contacto con ustedes día a día, ese comentario de último minuto..., las penas, un chiste, una broma o hasta el hambre que da a las 12 del día cuando el timbre parece que se demora cada vez más en medio de la seriedad que requiere terminar un tema y sobre todo con esa última PAA que los tenía tan preocupados y también a mí.

Es en estas circunstancias en las que uno no se arrepiente de haber sido exigente con el tiempo asignado a la clase y no escuchar el consabido ...no hagamos nada profe... ..hagamos algo entretenido... ..la próxima clase sí trabajamos... Pienso que esto fue válido tanto para el S como para el ES y C, ya que aunque los BAC dicen y los PAA creen, todos trabajan igual. Las diferencias solo las establecen ustedes... por sí no se habían dado cuenta la profe también era la misma... si aun tienen dudas los que fueron al Norte no me dirán que había dos categorías.

A momentos me remordía la conciencia no poder ir al colegio, sobre todo porque no me dolía más que las manos que en un principio estaban inmovilizadas por lo que no hacía nada pero las ideas y los sentimientos no se detenían, es algo así como el envejecer, nos marginan de las actividades, pero la mente empuja, creatividad, iniciativas, emociones no se detienen ni disminuyen... cuando uno les advierte a ustedes de situaciones límite en que ponen innecesariamente en riesgo la integridad física (y si no que lo digan Javier bajando las dunas del Valle de la Luna o Loreto que fue sacada en camilla y asistida por Erika en la sala misma!!) Es porque un accidente puede resultar demasiado caro en cuanto al tiempo de recuperación se refiere. En este caso me perdí la despedida y tengo la sensación de no haber terminado nada.

Siento no haber concretado la última salida pedagógica con el C, por lo menos el ES comió chocolates (Gracias Elise por los dulces...) y el pan amasado que estuve a punto de llevármelo de vuelta ya que justo el día que lo llevé nadie lo reclamaba!! Resultó igual que las pruebas, cuando están corregidas nadie las pide pero si uno no las lleva en vez de buenos días hay un ¿trajo las pruebas?

Lamento también no haberme acercado a cada uno de los que fueron al Norte y decirles CHAO.

Por los modernos tiempos que vivimos al día siguiente de la ceremonia de Graduación vi un video pero ese papá optó por la preferencia de grabar obviamente a su hija y solo vi a los que estaban cerca de ella, por suerte recibí tres merecidos nombramientos y fue la locutora de su curso (Yvette), eso me permitió un vistazo general del acontecimiento en momentos distintos de la ceremonia... ellos, estupendos, Julito eres un caballero, no sé para qué te portabas como niño de CM2 con pataleta, Jean Michel qué pinta!! y Brunetti!!! Patri yo también te habría elegido... Barriga entiendo a tu mamá. De las niñas (que tan poco objetiva filmación del papá de Yvette permitió ver) solo puedo decir que es un orgullo para los papás verlas así con esa formalidad y tan lindas... con lo que reclaman por las fachas todo el año.

No sería justo seguir nombrando solo a algunos pero no me perdonaría si personalmente no hago referencia a Rodrigo (Munra) admirando su gran esfuerzo y logros, a Fuenzalida deseándole lo mejor, a Jaime que sin duda será exitoso y no hará más bromas por teléfono, al último de los Albornoz ¿será ingeniero?, al humor de Berríos (no olvidaré el brazo colgante), Rami que al fin creció, Patricio en su incansable lucha por hacer participar a todos los alumnos en el Centro de Alumnos, Carlos y sus citas médicas concertadas desde la misma clase por celular, Raimundo y sus estados de ánimo, N. Castro con su polera de 500 pesos, Diego y sus chistes que eran mejores el 2001 sin duda, Lucero y su letrita, el Benjamín Tisi que se incorporó a un grupo que no era muy grupo, Camila la organizadora sin descanso, Amparo y sus Preu, Lorena reponiéndose de su salud, Francine cuando nos visitaba en alguna clase, Carolina Labbé sufriendo por todo lo que tenía que hacer, María Paz regalando y jurando nunca más ir a Pica, Antonia Moreno haciendo señas a través de la ventana, Nathalie con sus almendras, Yany buscando eternamente su mochila, Javier T. Buscando qué comer, Roberta envidiamente feliz con sus fotos y cordillera, Paz buscando soluciones a todo... no puedo seguir uno a uno pero eso les demuestra que no pasan sin pena ni gloria ante los ojos de los profes, los vemos crecer, desarrollarse, cambiar, y si ustedes pasan el día en el colegio y se quejan que no tienen tiempo para vivir les aseguro que estamos todos en lo mismo o sea vivimos... parte de nuestra vida es la Alianza Francesa... nadie lo puede negar.

Habitualmente a las generaciones que se van se les desea éxito en su futuro, por supuesto que suscribo esa idea, pero esta vez me permito decirles que se cuiden, no arriesguen innecesariamente participar de lo que les gusta por un accidente que a veces no depende de nosotros pero nos impide estar y participar en lo que nos gusta...

IDA SÁNCHEZ  
Profesora de Historia Nacional, 2002

## La graduación vista por Camila

Cómo describir nuestra ceremonia de graduación, hacerla entendible para alguien que no la pudo presenciar o revivirla para los melancólicos.

La ceremonia de la Alianza, Generación 2002, es difícil de describir. Es tan atípica, tan espontánea, tan nuestra, donde no entramos con una larga toga y un sombrero en la cabeza mientras se entona el himno del colegio, sino que lo hacemos vestidos con nuestra propia formalidad y mientras se escucha POPEDOHEADS.

Caminábamos por la "pelouse" como muchas otras veces, solo que esta vez sería la última ocasión en que lo haríamos como alumnos LAF.

Con nerviosismo, nostalgia, alegría cada uno a su manera tomaba su ubicación. Por supuesto, no faltaron los atrasados, sino, no hubiese sido una ceremonia LAF.

Luego de escuchar los discursos de las autoridades, fue nuestro turno. Cada uno de los discursos nos reflejó como generación. Complicados, simpáticos, espontáneos, sensibles... pero por sobre todo cada uno de los discursos dejó al descubierto el cariño que sentimos por el colegio y quienes lo componen, quienes nos acompañaron durante todos estos años. Pese a lo difícil que pudo ser o los problemas que pudimos tener en algún minuto, siento que cada uno de nosotros se lleva unos hermosos recuerdos de este colegio, y que en algunos años, cuando nos volvamos a encontrar sin duda reviviremos (no faltará quién organice esos encuentros...).

Una de las principales virtudes de la Alianza, su biculturalismo, se transforma en algunos casos en su peor defecto. Son muchos quienes parten a Francia, Bélgica, Canadá. Será muy difícil volver a reunir la Generación del 2002, sin embargo siempre tendremos la posibilidad de recordar, recordar nuestros viajes, nuestros amigos, profesores, compañeros... nuestro paso por la Alianza Francesa. Chao, amigos, mucha suerte a todos y ya nos veremos.

CAMILA SALAS

## Discurso del Rector

Bonsoir à tous et merci d'être présents pour cette cérémonie de graduation de nos élèves de terminale.

Buenas tardes a todos. Quiero agradecer a todos su presencia en la ceremonia de graduación de nuestros alumnos de cuarto medio.

Je voudrais dans un premier temps m'adresser aux parents en espagnol puis aux professeurs et aux élèves en français.

En primer lugar, quisiera dirigirme en castellano a los padres y apoderados y luego, en francés, a los profesores y alumnos.



ESTIMADOS PADRES Y APODERADOS:

Hace varios años eligieron confiar a sus hijos al Lycée Antoine de Saint-Exupéry. Les agradezco su confianza y esperamos haber respondido a sus expectativas de asegurar a sus hijos el mejor porvenir posible.

Me imagino que los resultados obtenidos en el BAC este año los van a tranquilizar y que ocurrirá lo mismo con la PAA. Sin embargo, los resultados escolares no significan nada si no van acompañados de una ambición trascendente que les permita a sus hijos construir ellos mismos su mundo.

Si elegí ser jefe de establecimiento, es porque creo que podemos guiar a todos los jóvenes hasta alcanzar lo mejor de ellos mismos y como dice de manera iluminadora Anna Arendt en la crisis de la educación: "Es con la educación que decidimos si amamos lo suficiente a nuestros hijos no para echarlos de nuestro mundo, ni abandonarlos, ni quitarles la oportunidad de emprender algo nuevo, algo que no hayamos previsto, sino que para prepararlos de forma anticipada a la tarea de renovar un mundo común".

Para concretar esta ambición necesitamos que los apoderados y educadores compartan la misma utopía.

CHERS COLLÈGUES,

Une nouvelle génération d'élèves va nous quitter.

Vous vous serez efforcé pendant toutes ces années de rendre vivant, lisible, le savoir pour que de petites lampes s'allument dans les yeux de vos élèves et pouvoir dire ainsi comme Montaigne: "l'enfant n'est pas un vase que l'on remplit, mais un feu que l'on allume".

Pour cela vous avez dû vous adapter, adapter votre enseignement pour proposer à chacun les outils et les méthodes qui leur permettent de bâtir leur vie.

Je voudrais vous dire combien je suis persuadé que ce sont les équipes enseignantes sur qui tout repose et ne pas oublier tous les autres personnels sans qui rien ne serait jamais possible.

CHERS ÉLÈVES,

Nous aurons eu peu de temps pour faire connaissance.

Quand je suis arrivé, je me suis présenté à vous, parce que le proviseur, s'il est l'animateur des équipes adultes de l'établissement se doit avant tout à ses élèves.

Vous m'aviez confié alors que vous souhaitiez un proviseur qui ne soit pas un mythe au 2ème étage. Qu'il descende de son olympus!!!

Cela tombe bien, je ne sais pas faire autrement et entre nous être en "haut" donne le vertige et vous fait perdre le sens des réalités.

Dans le rapport social d'une société organisée, il s'agit toujours pour chacun d'entre nous de trouver la bonne distance dans sa relation à l'autre. Pour le Proviseur, il s'agit de répondre à ce paradoxe apparent, d'incarner l'autorité dans une relation de proximité.

Demain ce sera à vous de répondre à cette question devenu à votre tour adulte et responsable comme parent et comme professionnel.

Je souhaite à chacun d'entre vous de conserver au cœur l'enthousiasme qui vous porte, de ne jamais oublier ce que vous avez reçu; ce qui vous a été donné à connaître d'une autre langue, d'une autre culture qui vous aura servi à grandir et que vous aurez à cœur de faire partager à votre tour. Au revoir et bonne chance à tous.

Graduación 2002



PREMIOS ENTREGADOS POR CPA 



Eleve Alliance



Mejores Deportistas





CHANTECLAIR